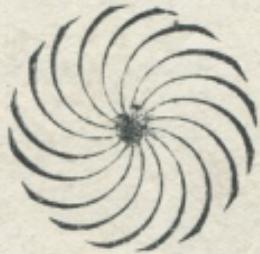


ՅԵՍՈՎՈՅԱՅԻ

114/3
1997



9-10

1997

აცილები

၁၀၂

፩፻፲፭፻፯፻፯፻ 73-3

Nº 9-10

1997 סגנון

საქართველოს ეკონომიკური კავშირის წევანდი

۲۰۶۵۳۶۰

ԱՐԴԻՇԱ. ԱՐԵՎԱՑՈՒ

ପ୍ରାଚୀ ମେଲୋଡ଼ି — ହୋର୍ଡିଙ୍କାରିଟୁରା ପାଇସାର୍	80
ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେ ପରେନ୍ଦି — ଉତ୍ତର ଏବଂ ପାଇଦ୍ରାବାଦୀ ପାଇସାର୍-ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେ	94

ՀԵՂԻ ՀԵՂԻ ՀԵՂԻ ՀԵՂԻ

ଶିଖିତର କାଳୀଙ୍କାରୀ — ସୁନ୍ଦର କାହାରେବେ ପାଇଲାମାରୀ ପାଇଲାମାରୀ 107
ଶିଖିତର କାଳୀଙ୍କାରୀ — ସାହାରାନ୍ତରେବେ କାହାକୁଳାରୀ ପାଇଲାମାରୀ 120

ხელოვნება

ପାଇଁଲୁ କ୍ଷେତ୍ର-କାର୍ଯ୍ୟ — ଉତ୍ତରଗଭୀରା ଏବଂ ଆମ୍ବାଦିନଙ୍କ ପରିବହାରରେ ଅର୍ଥାତ୍ କାର୍ଯ୍ୟରେ
ତାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ 140

ვართები, აოგონებები

ରୋକ୍ଷନାମ ପଦିଲୁଣ୍ଡି — ୧୦୮୩୨୫୯୩୦. କୌତୁଳ୍ୟେଶ୍ଵର ଶ୍ରୀକୃତିଲୁଙ୍କ ମିଶନ୍‌ଲୋଜ ନାମରେ,
ପ୍ରାଚୀନମୁଖ୍ୟମାତ୍ର, ଲକ୍ଷ୍ମିପାତ୍ରିକାରେ ଅନୁରଥିତ ହେବାନ୍ତରେ । 145





卷之三

2026202

სამართლის სამინისტრო

რეზო ავაშუკელი, მარაპ ბერძენიშვილი, გურამ გვერდიშვილი, გურამ ლონდანაშვილი, გეორგ კალაძია, გურამ ლეგაცია, ელგუჯა მაღრაძე, ლალი მრელაშვილი, გიორგი ნატრიშვილი, რამაზ პატარიძე, ჯანეს წარავიანი, ვაჟა წორლელი (ასეუხის-ჰებელი მდივანი), ლორა ფულევისაინი, რთარ ჭილაძე, უნიქ სარაცხელი, რევაზ ჯავარიძე.

პროგრამა, პრეზიდენტი

თბილისი ინჟინერული უნივერსიტეტი

ნიმუში — „სართული ქრისტეანი“

ა ა რ ი ლ ი

შენ, სიცარისულით სწერები ბავშვო,
(გარშემორტყმულო მუდამ ფლიდებით!)
რატომ გვონია, რომ წყარო დაშრო
და ქარებს ვეღარ გაეყიდები?
რატომ გვონია, რომ შენი სენი
ამ სოფელს აღარ გადაედება

და მხიარული ნიაღერის დენა
არ გადაქცევს მიწას ედემად?!
მოირთე შროშნით! (ჯანდაბას იჭვი,
ჯანდაბას სევდაც — ჯოჯო ხნიერი!)
მოდის ოცი წლის სულელი ბიჭი,
თავაწევეტილი და მშვენიერი!

8.II.97

რაი დამთავრდა...

(თბილისი — 1993 წ.)

როგორც გამსკდარი ზედ ზღურბლზე
ნაღმი,
თავაწევეტილი, ბიღწი გინება
აფრიკის ქალაქეს — მშიერს და დაღლილს,
შენც, — ზერგში დაჭრილს, — არ გეძინება.

რა საზარელი მოაქეთ აღაფი!
ეს ქარავანი ჩაივლის როდის?
ველი ღეთის რისხეას და სხვას არაფერს,
ველი ღვთის რისხეას და... ისიც მოდის!

8.II.97

აიავება გადასასვლელი

შენი ქალაქი — ნაჭერი ბნელი,
ხაეხე ქეციან, მძიერ ძაღლებით,
უნდა შენს სისხლშიც გაისერის ხელებს,
ცხრა თოკში გამძერალს რა ენაღვლები?

აურაცხელი აურია ჭინჭი
ოდესლაც მეორეას წიგნების თაროს...
გრტარიას უქრავს მიწისქერშ ბიჭი,
და თავდაწილი გამჭელელა ასეთის...



და ვიღინე აშ გზას ბოლომდე გალევ,
ვიღინე, ვით ტყვეია, შურგს აგწვავს გესლი,
ვიღინე ხელგაწელილს ჩაუვლი ქალებს
და სუსხიანი სიმღერაც გესმის,

იტირე მანც, ნუ, ნუდარ მოშენ,
(გაუტყედა ზამთარს თეთრი მარწმუნა)
უცებ გაითბობს გათოშილ თითებს
ბიჭი, გიტარის ტანც დახრილო...

10.II.97

სიმღერების კატეგორიები

მუსიკა

მუდამ რაღაც აკლია
ჩენის ცხოვრებას საესეს,
ვით ღარბაზებს სარიანს,
ვით უღონო ამ მზეს...

მუდამ რაღაც აკლია
ქალის თვაღში ნაქმრევს,

როგორც სხივი კალიანს,
როგორც სიტყვას – საქმე!

მუდამ რაღაც აკლია
შენ მზერას და შენს ხმას,
როგორც ღობის კაკიას
ნემგან ხოტბის შესხმა...

22.III.97

ართი თაღვალიანი ღერილის ურაგავითაგი

სარქმლის ციც მინას შუბლს თუ მივახლი,
სულ ეს იქნება ამ წლის სიახლე!
გაინტერესებს შენც ის, რაც-მასებს, –
მომწერანო ჭიქებს ვინე თუ აესებს...

ეს ხომ ასეა, მაგრამ სხვაც არია:
ცხელაა, ცხელი ისევ ნაცარი
და ერთი ცელქი ნიავი უნდა...
შენ კი... ჩემს აღზრდას ლამობდი მუდამ!

დამშეიღდი! პარიზს არა ვარ ბინად!
საკუთარ შედავზე დანილილს მძინავს
და ჩემთვის მხოლოდ ქარბუქი მღერის,
გიტარას აღევს ტაბუ და მტკერი...

მე უსაშეველოდ ვარ კუშიანი!
როგორც უღრანი და უსიერი,
როგორც ნანგრევში ნაზამთრი გვედი,
მზის აღტკინებას შეც ისე ველი...

დღეს კა... ქარბუქი სარქმელს თვალს
უხვევს.

მარტობაშიც არის სიამე,
რომელიც შექს ჰქენის ფოფნის ყამეთს,
რომელიც სახელს არქევს კველაფერს,
ღვთას უკითხავად ჩერენგან შენაფერს...

არაერი მოვა, სიტყვები მოვლენ!
ღილით მოგარმძევ დაწერილს წეზელ –
ნოემბრის ვარდის ფურცლებზე თოვლით.
30.III.97



ართი ქაღაათონის პირავია

იური ბარაზე
შემოქმედია

(ანუ მემორიალურ სიმბოლურით წარწერა
გ. ვ.-ძის ტანხაცმლის კარადაზე, რომე-
ლიც, სამწუხაროდ, დაიწვა თბილისის
ომის დროს...)

წმინდა წყაროდან არ გისვამს წვეთიც...
(წორილად მოგიზდავს მაღალი ღმერთი!)
მრცხევია კიდეც ქაღალდის, კაღმის —
რაც შენ გეკუთხის — მე ის არ ძალშიძს!

თავად განგებაშ დაგვლო სამანი:
როგორც პრასი და იახამანი,
როგორც ნაწუწი ღვინო — ზედაშეს,
ერთმანეთს ისე ვგავართ მე და შენ!

30.III.97

საყვადურის პაბიო

შენც იმ ჩერჩეტი ჩიტივით მოგდის —
საკუთარი ჭორფლიანი იუკადრისა
და უხსესნებლის კრიალა კვერცხს
გადაეჭოოფრა!

რა გიხარია, ჩემო ტურფა
დებინაცვალო?!

მხოლოდ გივი ზის ქვაზე, რომელიც
უფსკრულისკენ მიექანება!

6.III.97

აივანი მთავარ შენაბა

ნინო წოლერიას

ფანჯრის რაფაზე ქოთნით ისევ გამოდგეს ია,
(გახსოვს? ამური აქ უცდიდა ბიჭებს გულიანს...)
შემცირებული, გაცრეცილი მოვიდა გვიან,
მაგრამ გვიანი გაზაფხულიც — გაზაფხულია!

შენც აწრიალდ აივანზე, როგორც მერცხალი,
(აბა, მშეიღობით იარაღი და შიშით ძრწოლა!)
მალე წვიმები ძველ აფაშებს ჩამორცეხავენ
და ტრიტუარებს თეთრ მავიღებს დააუენს „კოლა“;

მალე დაისხამს მახრინბელა ბუსუსს ჭაღარი
და მთავარიანში კვლავ სიცოცხლე მოგეწვენება,
ვითომ არ იცი — სიცეარული აღარსად არი
და ამ აივანს შერჩა მხოლოდ შენი მშეენება.

შენ გვაეიღს ქავხარ, ჩემს წიგნებში ჩარჩენილ გვავილს,
ცვარს დანატრებულს, მაგრამ მაინც პირველ—პერიანს,
ნუ გვშინია, არ მოუკლავს შენს პოეტს თავი
და ამ გაცრეცილ გაზაფხულთან ერთად გეწვია.

სააღდგომო ეპისტოლა ბერძისაცხით პრეზიდენტის

«Поэт ты Царь! Живи один!

„ରୋଧ ମେଘେ ହାର ଓ କୋଟି“
ପାଲାକତିରଣ

ନେତ୍ରୀ ମେଶ୍‌ଵରନ୍ଦେତାଗାନ ଶ୍ରୀକିଂକାନ୍ ମୁଖ୍ୟତ୍ୱବଳୀ ସ୍ରୀରୂପା? ନେଥା ପାଇଁରୁ ହେଲାଯାନା ଏବୁ ଶେଷ ମେଶ୍‌ଵରନ୍ଦେତାଗାନ,
ପାଇଁରୁ ଶାଶ୍ଵତରୀତାକୁ ଲେଖାଯାଇଲୁ ଏବୁ କାହାର କାହାର
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁରୁ ହେଲାଯାନା ଏବୁ ଶେଷ ମେଶ୍‌ଵରନ୍ଦେତାଗାନ!

განახორცილეს — მტკურავ გულს სხვა რად უნდა წამიაღი,
ქრისტე აღდეთ, ოსტატო,
ქრისტე აღდეთ სამართ!

21-24. IV.97

0123 ვრაგვეთიშვილი მარია დავითის

შეუნდე ქალაქს აბდაუბდა, ქუჩას — ერესი,
არ გვედინსხება ჩვენ სამშობლო სხვა — უკეთესი!
ჭიამჭამელის არ მასევნებს მაღლი-მაღლ ჩქარი —
ამ მიწას მეტად რა სწავლია, სისხლი თუ ნამი?

რად წამოვედო ბავშვიბიდან? აქ ვისთან დაუკრჩეს?
 (კოლაცა უკვე სქოლითოსთვის სახელებს აჩჩენს!)
 ად შიანი, ატუზული სიკედილის კარად,
 რად ექტებს ტკიფალს?! სიხარულის გა არ ემებს – არა!

არც ეს დარია ჩემი მწე და ჩემი მკურნალი!
ძღვის ფეთქას გული — შენახული წმინდად ურნალი,
გზად გადმომდგარი თავს დაიტენევს მაღლ ასკილი
და თუ გაეჭელი — სელგრძელ ცრემლისა პა ვითა კილება...

28-29.IV.97



ტახტის ფურუში მიწევდი და მიიყვები; შემოფლილი საგრილისგან გათრთის ტუჩები; არც ეს ინატრება, არცუ კასმეს შოუბიძის ფარად, (ჭირთ სამაღლავად შშენიერი ღიმილიც კმარა!) და სიტყვაც ისე უძლურია, ვითარც ლოგოგან... ლაგამავრილი ეს ქვეყნა შენც გამოგდედა და გდა დღგნან, მწუხარების ჰიმერამდე ლაშის... განსოენ ქანდარა — სიყაწიცლის უზურეთ სკამი და სახადივით მოდებული „სანტა-ლუჩია“? მე ვეძებ ქალაქს — მყუდრისა და ვიწრო ქუჩიანს და იასამის ტოტებს მეღლაზე გადარწყველებს, მე ღანდებს ვეძებ და წარხულმი წაყლულ რვეულებს, რომელთაც, თურმე, შესაშუალ პედი ეწიათ... ო, განაფეხულის თბილი ქარი, ალიწერია, პირობობინარი და შენსაფით შშეიდალ ერთი!

29.IV.97

ԵՐԵՎԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ ԿՈՉԵՐՆ

ნეტავ გვალი მწყვებოდეს,
არ ვაცილე, ნეტავ...
ისევ შენთვის მინდოდეს
ცათ უარსკვლავის წვერზა...

მატელურა მაისის
გაცრეცილი ბავე...

ნეტავ ცრემლი მაღლიობდეს,
მეხი მცემდეს ნეტავ,
ნეტავ ისევ მიყვანდე,
ნეტავ, ნეტავ, ნეტავ...

7.07.97

3306.1993

მიშიალი ბერძნული

ნიდლიში ვზიარ. ქათამი კუნგავს კერტხის ნაჭებებს. სეულა თუ არ აკოტებს, არც არალერს აფრისტებს.

ერთ ყლორტს შესხერებია ქეძვი, ძირში მოჭრილი, ინწურიან მიანდობით ყვითლად გადაქმნილი...

კვავილობენ ფშატები ზეცისპირიას დაწეული...
მიხმობს მიცემწელული, გვე შე გადაქარგელი...

სოთ გადი-გამოლის, მოაქეს მოტკმი სურნელი,
უმიშეზო ნაღველიც, უკა განუკერნელი...

21.VII.97

მარიოლი პროცესები

კენჭეს აღარ ესკრიას სარემელს
უბის ცვითელი ფოჩი,
ქარგახანია ნაკლებს
შლაპატეს მონტევეგი ნორჩი...

အလောက် ၂၁၅၆ ခုနှင့် ၂၀၁၀ ခုတွင်
မြန်မာနိုင်ငံ စိတ္တရာဝါ မြာဖြစ်ပါသည်။

აძლობს დუშილი მწარე
ბეჭდში ჩაძირულ ქუჩას,
იყლისის საეხე მთვარეს
ჭილის ნასერტი უჩანს...

რად გაჩერილა კარში ცერიტული
მუდამ მერეევი „იქნება“ შემსული
როცა საეხეა მთვარე
თურმე ნათელი იკლებს...

25.VII.97

ცილიდან

„ბიბლიური მოგონებანი“

არჩევისათვის

დიდი სიბრძნე — დიდი დარღვა,
ბევრის შეცობა უმრავლებს ადამიანს
ურფის და წუხილს —
ასე ბრძანებს ეკლესიასტე.
ჭეშმარიტს ბრძანებს,

მაგრამ განა ბრმად და ურუდ ყოფნას
ტანჯვის ნათელი არ გირჩევინა?
ქარის მონაბერს
არ სჯობს ჩემი ნუგეში ღვთისგან?

22.IV.97

ლ პ რ ბ ა

სულ მიწას ჩაპბლეერი,
სულ ქასექნელს ჩაჟურუბ
და ხელში იყნის სახრეს აწვალებ...
ცის დასალიერთან თვლემს თოქო
საჟურე —
ღრუსელი — დაღლილი წანწალით...
ამ დიღლით ვეღს გულზე გვირილა ეფარია,
ცხვარ-ძროხა ესია ძინდვრებს...
რა მშენებერია, კაუნ, ეს ქვეყანა,
სისხლი აუვავდება ვიდრე!

წუხელის მეჩენა:
ცვარს ხვამდა მერცხალია,
მოლზე გორიაობდნენ ბიჟები ნარბენი...
გრევინაედა უფალი!
„რა იქნა მეცხვარე?“
„შენი მმა ხად არი?“
„ხად არის აპელი?“

31.III.97

ნ ა ხ ვ ა მ ზ ი ს ...

მე ცოცხალი ვარ და
თქვენის ნახეას მოვესწარ,
გულმა იხარა და
ახლა საზეამდი ვიმოსები,
გიცანით ძეირფ: სებო,
დანახეითთანავე გიცანით!
(მმებმა ქი... მმებმა ვერ იცნეს იოსები!)

მობრძანდით, მობრძანდით,
წაიღვთ, რაც ფასობს ამ ღრის,
წაიღვთ ვეღლაცერი —
ხორბალიც, ზეზიც და ერბოც,
სევდას ეერ გაგატანთ,
ვრც ჩემს გვლისტკივილს განდობთ,

თქვენ პური გჭირდებათ
და ხევა — არაფერი, ძმები!
ნახეამდის.. ამ გზაზე ბევრჯერ
მობრუნდებით,
დახსნდებით ინახად,
იქ, სადაც მშობლიურს დანატრუბული
მრავალ წელს თავს ცრემლით ვითხებდა,,
სადაც არს უფალი —
ხად დღესაც სიყვარულს გინახავთ
ძმებისგან ეგვიპტეში გაყიდული
თქვენი იოსები!

22.III.97

ჩვენი საუკუნის პარადოქსები

მოგონებაზე

იმ ღლებს რომ ვისტენებ, ისეთი შია-
ბეჭდილება მექმება ჩვენივე სოფლის
მჯალითით, რომ ოცდაოთი წლის ამ-
ბებმა კი არ დააშინა ხალხი, როგორც
ამას ხელისუფლება ვარაუდობდა, არა-
მე კიდევ უფრო გაახელა. სჯეროდათ,
რომ მარცხი შემთხვევითი იყო და დრო-
ვითი; რომ ხალხის გამარჯვება მა-
თი იქნებოდა. ყოველდღე მესმოღა შე-
უაღია სიმტკიცით წარმოთქმული სი-
ტყებით: „ექვსი თვე მიმიცია — მეტს
ვერ გახძლებენ“, და ამავე შინაარსის
სხვა ურისხები. ან არა-და, მსჯელობა
იმის შესახებ, რომ „ერთა ღია ამას
არ აპატიებს, დაუდგინიათ კიდეც“...
და ა. შ.

ასეთი თავდაკურება აღვალი ასახს-
ნელია, თუ იმის მიხედვით ვიმსჯე-
ლებთ, რომ ხალხის დიდ უმრავლესო-
ბას — სწორედ იმ ხაწილს, რომელიც
თავაუდებელი და გონივრული შრომით
დღვეულათხა ქმნიდა და საზოგადოების
ნამდვილ სახეს წარმოადგენდა — უპი-
რისისირდებოდა მცირერიცხოვანი ბანდა
უნარებისა და დემაგოგისა, რომელ-
თაც თავად არაუერი გმაღათ, ხოლო
სხვისა შრომით შექმნილსა და ნაამა-
გარს შურითა და გამორიტებით უცე-
რდენ. მაგრამ ამათ უკან ხომ სხვა ძა-
ლა იდგა, სხვა საშინელი ძალა! ჩათ-

ქარია, მაგრამ ამას ანგარიშს არ უწევ-
დნენ. პირიქით, ქედმაღლურად უყარე-
ბდნენ ამ ბანდას, და ერ ხედავდნენ თუ
არ უნდოდათ ერწმუნათ, რომ ერთა ლი-
გასა და დასავლეთის ქვეყნებს სულაც
არ ენაღვლებოდათ მათგანვე განწირუ-
ლი პატარა ქვეყნები. ვერ ითვალისწი-
ნებდნენ ამას და უნებურად თვითონვე
უწყობდნენ ხელს ხელისუფლების ვე-
რაგულ გამებს, რაც დემაგოგასა და
პროვოკაციას ემცავებოდა.

მასხოვეს, ერთხელ მოხუცმა ნათესავ-
მა უთხრა მამარქმს: ფრთხილად იყავი,
კველასთან ნე ლაპარაკობ ასეთ რამე-
ბს, ხომ ხედავ, რა სამინელი ხალხი-
აო.. „რას დამაკლებენ, — ლაღად უპა-
სება მამამ, — თუ გაჭირდა, ჩემს ცოლ-
შეიღლს ხის კენწერონე ვარჩენ“. ეს
სიტყვები გველს შეებად მოეფურა, და
არა მარტო იმედი განმიტკიცა, არამედ
სიამავეც მაგრძნებინა. მაგრამ, როგორ
დამწყდა გველი, როცა რამდენიმე ხნის
შემდეგ ერთმა ახალგაზრდა მეზობელმა
ზუსტად იგივე გამიერორა საუბრის ღროს.
როგორც ჩანს, ეს იმხანად მოაწეულ გა-
მოთქმასავათ ყოფილა.

ვრცელდებოდა ათასიათი კალამბუ-
რი თუ ანეკდოტი, რომლებშიაც კომი-
კურად იყვნენ წარმოდგენილი ხელი-
სუფლების მესკურინი და მოელი მათი
საქმიანობა. გურიაში ენაშისწრებულ
ხალხს რა გამოლევს.

ერთი ახლო შეზობელი გვყავდა, ჩევნიც გვარის კაცი, პანტელეიმონი ერქვა, სოფელში ყველა პანტელიას ეძახდა, მოსული კაცი იყო, მხარძევიანი, ლოცვბდა უღავა, დადი დონის პატრიანი; და როგორც გველა აღლოვანი ადამიანი — საორად ჰყაოლი და უწყინარი. ერთი ეს არის, რომ მუშაობა მაინცდამინც არ უკავიდა. დადორდა ლექსებშე, ხალხის თავშეყრის აღვილას და ანექდოტებს კვებოდა. ქვეშის ანექდოტი იცოდა, არ ვიცი, ხაიდან მოპქინდა ამდენი ანექდოტი. ზოგს ალბათ თვალინები იგორებდა. ყვებოდა დინჯად, უნქარებდად, ხათანადო პაუზებით — როგორც კაი გამოცდილი ირატორი. მსმენელები გელიანად იცინოდნენ, თვალის კა ერთს არ გაიღიმებდა, თუმცა სახეზე აშკარად უტყობოდა ქმარილება, რაც მისი ანექდოტები ასე მოსწონდა ხალხს.

ბუნებრივია, ეს შეუმნეველი არ დარჩებოდა, და თუმცა პირები ხანებში ფურადებას არ აქცივდნენ, რადგან არავითარ პირობი უკრ ძალას ეს კაცი არ წარმოადგენდა, ბოლოს, როცა ნახეს, როგორი პოპულარული გახდა, მისი ანექდოტებიც რა ფართოდ კრცილდებოდა ხალხში, ერთი-ორჯერ თემიში გამოიძახეს, მაცარიად გაატაროთხილეს; ხოლო შერე დაბატიმერეს კიდეც.

ახლაც მავრიდება ერთი ანექდოტი, რახაც შეირად გაიხსნებლენ ხოლმე და მუდამ ისე გველიანად იცინოდნენ, თითქოს პირები და გამოიხატავდათ ჩვენს განწყობილებას. ჩვენ ვაცოლით, მაგალითად, რომ ამრევიატურა „სსსრ“, ოფიციალურის განსხვავებით, სხვაგვარადაც იშიფრებოდა, და სწორედ ასეთი გამიტოვა იყო ნამდებლი კათარების გამომხატველი: „საწყალ საქართველოს სბარცვაც რეხეთი“. როცა ზაფხული იბილისადან ბიძაშვილები — დედაქრმის მისი შეიღები — ჩამოვიდოდნენ, ხალხმობით, სხვა სიმღერებით ერთად, ისეთ რამებისაც კილერილით, რაც აქრძალული იყო. ერთი ასეთი სიმღერა ზემოთაც კახენი: „აისო, დაისო, შშვილინი ქუთაისო, ჩვენი დედაქალაქი სულ ძარებით გაიციო“.

მოელი თვალი ჩაის სამუშაოზე გაკრეითიდა, მუჭმეტოვარია ბალლი აკანში ჩაუწენიათ და მომღეღლად მიუჩენიათ მასზე იდნავ უფროისი ბავშვი, თავად მოსავლელი და საპატრიონი. აკნის ბავშვისთვის „კოლექტივიზაცია“ დაურქმევებათ. იცილნენ დასაკულტო საქართველოში ასეთი აბირებული სახელების დარწმევა — სალება არ იყო, რომ კონიერი ჩჩენა მიეცათ მშობლებისათვის, ქრისტიანული სახელი დარქმიათ, და

ასე თავისინებაზე იყო მიშექრებული უფრო გვარეული.

და აა ეს ანექდოტიც: გარბის მომელელი ბავშვი, დაუეთებული, და დედას გახმახის ჩაის პლანტაციაში, მოელი სოფელის გასაგრინად ვირის: „ადედა, დედა, კალექტივიზაციამ ჩაიხვარა“ (აյ მე შეეცვალე სიტყვა — ანექდოტში უფრო პირდაპირ და უფრო გასაგრძად იყო ნათევამი, რა მოიქმედა ბალდმა). დედა იქიდან გამოსხახებს, დარიგებას მისცემს: „მოხივი, ნენა, კაშუნისხს თავი და (აյ ერთ სიტყვას გამოვტოვებ, თუმცა პანტელეულიმინი არ ერიდებოდა მის საჯაროდ თქმას) ამოუსვი“..

ბოლოში ვიზდი, მაგრამ ასეთი უწმაწური ანექდოტებიც იცოდა პანტელეომინმა. „ექიმუნისტი“ რომ აჩხენა, დედა გაზის გულისხმობდა, მაგრამ ანექდოტში სულ სხვა რამეა ნაგულისხმევი, და მარილიც ამაშია. სხვა ანექდოტებს აღარ გავიხსნებს, ზოგიერთი ამაზე უფრო მწარევა..

საცარინია, მაგრამ ბავშვებს არ გვარიდებნენ მთავრობის საწინააღმდეგო საუბრის მოსმენას. ჯერ არ იჩნევდნენ ასეთ სიცორისხილეს. და ჩვენც ჩვენებურად გამოიხატავდათ ჩვენს განწყობილებას. ჩვენ ვაცოლით, მაგალითად, რომ ამრევიატურა „სსსრ“, ოფიციალურის განსხვავებით, სხვაგვარადაც იშიფრებოდა, და სწორედ ასეთი გამიტოვა იყო ნამდებლი კათარების გამომხატველი: „საწყალ საქართველოს სბარცვაც რეხეთი“. როცა ზაფხული იბილისადან ბიძაშვილები — დედაქრმის მისი შეიღები — ჩამოვიდოდნენ, ხალხმობით, სხვა სიმღერებით ერთად, ისეთ რამებისაც კილერილით, რაც აქრძალული იყო. ერთი ასეთი სიმღერა ზემოთაც კახენი: „აისო, დაისო, შშვილინი ქუთაისო, ჩვენი დედაქალაქი სულ ძარებით გაიციო“.

უფრო საშიში იყო, მაგრამ მაინც ვმღერილით, ცოტა უფრო ურთხილიად, იმ დროს საქართველო გავრცელებულ სიმღერას — „მიუვარს, ვარდი, მიყვარს ია, მიყვარს ნოე უორდანია“. ეს იმდენად ნოე უორდანის სიცვარულით არ იყო



ალბათ შთაგინებული, რამდენადაც პრო-
ტესტის გამოხატვის მძაფრი სურვა-
ლით.

არ ვიცი, რატომ ითვლებოდა მენქ-
ვა კურად, და ამიტომ აკრაძლელად „ნა-
რიმანა გოცაძე“, რომელიც ძალიან გვი-
ვარდა და ხშირად ველერდით.

ვმღეროდით ახალშემოღებულ ქადა-
ჭერ სიმღერებაც, და მათ შორის ისე-
ობს, რაც ოფიციალურად მიუღებელი
იყო:

„შეილი მყავდა, მეწანილედ მინ-
დოდა, ტაჭინი გვერდით წავიდწამოი-
ღოდა; გადავდი და მივაბარე სკოლა-
ში, ის კა ჩაწერილა კომსომოლაში“;

ან ამავე პანგზე:

„ცოლი მყავდა წყნარი როგორც გუ-
გელი, გუშინ დალით გამიხეთქა მან
გელი: ფეხებს იქნევს, როგორც გადა-
რეული, გუნდელში ჩაწერილა წყუ-
ლი“...

ვმღეროდით და უფროხებოთან კრთად
ჩვენც გელიანად ვიციონდით. ფაქტოუ-
რად, ეს სიმღერები ხომ პროტესტი იყო
არხებული ხელისუფლებისა და იმ ძა-
ლად მოხველი, ჩვენი ხალხის ზენგია-
სათვის მიუღებელი ცხოვრების წესის
წინააღმდეგ, რის დამკაიდრებასაც ხე-
ლისუფლება ესწრავფოდა.

ზემოთ ერთი აბრევატურა ვახსენ-
დაშინ ფართოდ გავრცელდა ისეთი აბ-
რევატურები, როგორიცაა, მაგალი-
თად, „მუშგლებინი“, „რემედასი“, „შე-
ნადელი“ („Жен. отдел“), „სმესი“ და
სხვა, ამასაც მწარედ დასცინილენ, პა-
როლიებიც კა განდა. ხშირად ვიმეო-
რებდით ერთ ასეთ პაროლას:

„ამფილმან, მოიგოტაჭკა; საშინო, კი-
ტერიც“, რაც ასე იშიფრებოდა: „ამხა-
ნგო ფალიპე მახარაძე, მომპარე ვი-
რი და ტაჭკა; საქართველო მიიღე ზომები.
კინტო ტეროსიპოვა“.

იმ მწარე იორინის განდა, რომ მთა-
ვონის თავმჯდომარეს მოპარული ვი-
რისა და ტაჭკის გამო მიმართავენ, აქ
მარილი ხხეა რამეშიც გახლავთ: „კი-
ტერიც“ სიმსურად უწმაწური გამო-
იქმაა.

ერთი სიტყვით, ცდართმული რეპრე-
სიებმა თუ საწინააღმდევო არა, ფაქველ
შემთხვევაში იხეთი რეაქცია ვერ გა-
მოიწვია, რასაც მთავრობა ელოდა. და-
შინების მაგივრად ხალხი უფრო შეუ-
პოვარი გახდა. აღმართ ეს იყო მიზეზი,
რომ მეორეულად შეედგნენ ნიადაგის
მოწმალებას ფართო მასშტაბის რეპრე-
სიებისათვის.

დაიწყო კველაფერი იმით, რომ სიტყ-
ლის ცენტრში, საპარიკმახეროს გვერ-
დით — სადაც უფრო ხშირად იყო იდა
ხალხი თავს — კედელზე გრძელი სია
გამოჩნდა. სია გადაეწერა საბჭოს მდი-
ვანს, ვის ხელწერასაც სიტყვლში კვე-
ლა იცნობდა. რემინგტონის მიქანა არა
ჰქონიათ, და ფოველგვარი საბუთი —
დაბადების ცნობა იქნებოდა თუ სიღა-
რიბის მოწმობა, რასაც მაშინ იქროს
ფასი ქვინდა, ამ ხელით იყო შედგენი-
ლი. ამ უბრალო ფაქტოთაც გამოიწულ
ხის რეაციალური ხახათი კედელიდა.
ეს გახლდათ იმ წლებში კველასთვის
კარგად ცნობილი „შავი ხა“. იგი საკ-
მაოდ გრძელი იყო, და გადამწერი ცდი-
ლიყო, თავის ცოლის კალობაზე, აღ-
ფავიტური თანმიღერობა დაეცვა, რაც
ადგილებრივ ხაკუთარი გვარის პოვნას.

სის პირველ სკეტში გვარი სახელი
და მამის სახელი ეწერი, ხოლო მეორე
უფრო ვიწირო სკეტში, რომელიც უსწო-
რი ხაზით იყო გამოიყოფილი პირველი-
საგან, კონკრეტულად იყო დასახელე-
ბული მიზეზი, თუ რატომ მოხვდა ესა
თუ ის მოქალაქე „შავ ხაში“.

ბაბუქემის სახელის და გვარის გას-
წერივ, მაგალითად, ეწერა „დათისმას-
ხური“ (პარეულ წელიწადს ასე ეწერა,
მომდევნო წლებში კა, როცა „სტილის-
ტურად დახვეწერა“ ხია, „ცრუმირწეუ-
ნე“ მაწერებს. ბაბუა იციონოა — ცრუ-
მირწეუნები ეგენი არიან, მე ხომ დევ-
რით მწამოს); მამაქემის სახელის გას-
წერივ „პალიტიკურად არა სამედო“
ეწერა (მომდევნო წლებში აღარ დას-
კირვებით მისი ხაში შეტანა).

არ მახსოვს, კალვი რა „დამსახურე-
ბისათვის“ მოხვდნენ ხსევები იმ გრძელ
ხიაში კა ვიცი, რომ კილვე ერთი

მტრული ელემენტის დასახელება უფრო მოგვაცნებით — რამდენიმე წლის შემდეგ — განჩდა...

ერთ შეუაცნელ გლეხს, გვარად გორულებეს, მოელს ჩვენს დიდ სოფელში კვედა იცნობდა, და ეს უმთავრესად ხარების წყალობით. ღირსეული და პატივსაცემი კაცი იყო, მაგრამ ფაქტია, რომ კარგი ხარების გამო პქონდა სახელი გავარდნილი...

ვინც სოფელს კარგად იცნობს, მისთვის ეს განახეობია ან უნდა იყოს. გამორჩეულად სცემდნენ ხოლმე პატივს, ვისაც კარგად მოილილი, ჯიშიანი პირუტყვა — ხარი ან ცხენი ჟყავდა (ახლა აღარც კარგი პირუტყვია და აღარც მისი დამტასებელი). იმ კაცს კი მართლაც დადგეული ხარები ჟყავდა — ქედმაღლები და მუხლმარები; მუდმივ კარგად მოვლილი, ნაპატივები, დაურცხულა... საოცარია, რომ რქებიც — თითქოს პატრიონის საგანგებო ზრუნვითა და წერთნით — სანთლებიერთ მაღლა შეძარული პქონდათ. რაც უნდა დიდი ტევირით სდებილეთ, მოღილენენ ღალად, დინჯად, თავა ღირსეულად მაღლა ჰჭორათ — თითქოს ულელი არცა სდეგმოდეთ, და თითქოს ტევირითის სიძმიმეს კურცა გრძნობდნენ. გაგიხარდებოდათ, რომ შეხედავდით.

ყველაფური კარგი და ლამაზი გულს ახარებს.

ამ მიკვირს, რომ ზოგ-ზოგებს შურდათ ამ კაცისა, იმ ორ „აქტივისტთა-გან“, რომელებიც ჩვენს მანლობლად ცნობილდნენ, ერთს მეორის თავის ღლები არა მცოლია ხარები და ურემო, ხოლო მეორეს თრი ბლინჯი ხარი ჟყავდა — უჭმელი, მოუვლეული, ქეციან კატასავით გალეულები, ურდზე მუდამ ფუნქშემნარი. საციდავი სანახავი იყვნენ, უღელს რომ დააღვამდნენ. მოჩაქანიერდნენ ბაძიობით: ხან ერთი იმძღვანებდა და მიაწვებოდა — ლამის თხრილში გადაჩეხავდა, ხან მეორე. ჩალის ღერს თუ დააგამდნენ გზაზე დავარდნილს, წაეპოტინებოდნენ. მოელს სოფელს სასაცილოდ ჟყავდა ეს ხარებიცა და მათი პატრიონიცა...

ერთი სიტყვით, კარგად მოუწყობილობები რეტრიბიცი შეურდათ, და რამდენიმე სამარტინო კულაპად ჩაეწერათ. ასე იყო კვედაგან. იმავე ხანებში სურამშიაც დაცავდი ზაფხულობით მიმიდანებმა, რომელიც იქ იყო მასწავლებლად. და იქაც ზუსტად ასე: უქნარა და ღატაკი ხალხი შერით უკურებდა ჰქეავანი და შმრომელი გლეხის კარგად მოვლილ პირუტყვება და კარმიდამოს, და რაკი შავი სის შედეგია ხწიორედ მათ ევალებოდათ, რაღა გახაკირია, რომ კულაკებად ჩაწერდნენ.

პარალელურად გამძაფრეს ეკლესიის წინააღმდევე აღრუვე დაწყებული ბრძოლა. „რელიგია ხალხის თაოიმადა!“ წმიდაუწეუმ გვეხმოდა ეს ღოზუნები. გახმორდა მღვდლების კარიკატურები გაზეთებსა და განსაკუთრებით „ტარტაროზში“, რომელიც ძალიან პოტულარული იყო ჩვენში. სკალებში სისტემატურად გვატარებდნენ ანტირელიგიურ ლექციებს და ძალიან მარტივი ღასკენებით „აკამიტერებდნენ“ სამყაროსა და ადამიანის შექმნის ბიბლიირ თეორიას, უპირისისირებდნენ მას „საღაზზნს“. „საღაზის ღმერთი?“ პაოეტიკურად სვამდნენ კითხებს ისინი. „უნახავ რომელიმე თქვენგანს?“ ეს ძლიერი არგუმენტი იყო, რაღაც ღმერთი მართლაც არავის ენახა, მოუწოდებდნენ ბავშვებს, გაეღია მოეხდინათ შშობლებშე...

ერთ დღეს ეკლესიის კუმბათიდან ჯვარი ჩამოაგდეს. ეკლესია ამ ღრის უკავედაკტილი იყო. დააცადეს ხალხი რას იტყვისო. ახლა დეღო-ზარზე მიდგა ჯერი. მაგრამ, ხწიორედ ამ ღრის გაიმართა ის მიტინგი, რომელზეც ფილიპე მახარაძემ ხალხს აღუთქვა, წირვა-ლოცვა აღდგებათ...

მართლაც გახსნეს ეკლესია, მაგრამ ჩვენი ხატები, — ისევე როგორც გურიის სხეულების ეკლესიებისა — ოზურეგომი წაეღოთ. ბაბუა წავიდა ურმით ხატების ამოსატანად, ჩემი მშაც გაიფოლა. თურმე ძალიან განენდდა იმდენ ხატებში ჩვენი ეკლესიის ხატების ამორჩევა. ბევრი დამტერეულიყო. ზედ უერთ დგვებოდნენ თურმე.

ერთი სიტყვით, წირვა-ლოცვა აღდგა. ხალხმა გაიხარა... წირვა-ლოცვა კი აღდგა, მაგრამ ათეთისტური მოირაობა კიდევ უფრო გაძლიერდა.

ეს მეორე სიცოცხლე ეკლესიისა ხან-მოკლე გამოიდგა. კვლავ დაკეტეს. მჯერად ხიბოლოთი, კელაზე მეტი თავება-მოდებით, შეიძლება ითქვას, გააუთორებული ენთუზიაზმით ეკლესიის დაკრი-ზისათვის იძრითდა ცნობილი ბოლშე-კიკი ნატაშა ქიქომე, მიქელაძის ქალი, მარიამ როახელაშვილის და. მას სერგო როჯონინიძესთან მევიბროიბით მოქმედი და თავი და მთელს გაზრდი დიდ ან-გარიშს უწევდნენ. როჯონინიძის მეგობარი მართლა ყოფილა — ჩრდილო კავ-კასიაში ერთად „უმოლვაწნიათ“, ეს ჩევნის ენციკლოპედიაში ამოვიკითხე-დიას, ენციკლოპედიაში ეს ქალიც შეუტანათ, როგორც მგზნებაზე ჩევოლუ-ციონერის.

ერთი ბედი მაინც ურგო ჩევნის ლიძაშ ეკლესიას: ბოსლად ან საწყობად არ გა-უზღდიათ, როგორც ეს ბევრობან მოხდა, სხვა კეთხებში.

რაკიდა გაუთვალისწინებელი კითარების გამო ჯვრის ჩამოხსნის შემდეგ დედო-ზარის ჩამოხსნა დაუკეთდათ, ახ-ლა გაშმაგიბით ეცნენ (პატარა ზარი აღრევე ჩამოხსნეს და სკოლის უზოში დაიდეს). გაშმაგიბით კა ეცნენ, მაგრამ ზარი ძალიან დიდი იყო და ჩამოხსნა ადვილი არ გამოიდგა, გაუჭირდათ. ჩე-ლო როცა წევლებით და ჯაბირით ხამ-რეკლოდან გადმოაგდეს, ისე ღრმად ჩაუდილო მიწაში, რომ მერე იქიდან მი-სი ამოღება არანაკლებ ძნელი გამოდ-გა...

ეკლესია უფრო მოგვიანებით დაანგ-რიეს. მაშინ მე ჟავე წამოსული ვიყავი სოფლიდან. რაღა თქმა უნდა, ნატაშა ქიქომეს გაფაციცებული მეცადინებით მოხდა ეს. იმ მოტივით, რომ ეკლესიის ქედით სკოლა უნდა ავაშენოს. დიდხანს უფრა ეკლესიის ქედი ეზოში. ბევრი დაიკარგა, დაიმსხრა. ბოლოთ ერთი ნაწილი მართლაც გამოიყენეს სკოლის საძირკულად. სკოლას, რაღა თქმა უნ-

და, ნატაშა ქიქომის დაღი შეკრიცებული ჰყავდა. შეიცვლია უნდა უწოდეს.

უნდა გამოიგოტედეთ, ყოველთვის შემ-ზარავს ხოლმე, როცა ამ შენობის სა-ძირკველს დავინახავ, რა უდაბათ და უცვერული გამხდარან ეს ქვები, რომლე-ბიც ეკლესიის კედლებში სილიმაზით ბრწყინვალენებ და შეებისმომგრელ სის-ტეტაკება და სიწმინდეს აურევევდნენ.

* * *

დაიწყო დაჭერები. ჯერ აქა-იქ, ქან-ტიქენტაც, ფრთხილი შერჩევით. ოც-დაოთხში გათავისუფლებულები ხელა-ლა მოკრიბეს, და ხუთჯერაც მეტი სხვე-ბიც დაუმატეს.

მამაც ვერ გადაურჩა ამ ტალღას. სა-პარიქმახეროში წვერს იპარსავდა, რო-ცა ჩევნი შორებელი მეზობელი, გლახუ-ნა ჩიტამშვილი, შევიდა და უთხრა: შენის დასჭერად არიან მისხლები, ჩქარა თავს უმეველო. საპარიქმახეროს მეორე ქარი ჩევნით დაბურულ ეზოში გადიო-და... დაიდხას იმაღებოდა — ხან ბათუ-შემი, ხან თბილისში, ხან ხოუელშიე — მეზობელ-ნათესავებში. ასე გავიდა რამ-დენიმე თვე. რეპრესიები კი ამასობაში თანდაოან ძლიერდებოდა, ჩევნის მოავარ შარაზე და ორლობებში ფოველდედა — ხოვერ დღეში რამდენჯერმე — გადა-ითქარენებდა ოცდასუთ-ოცდაათი კაცი-საგან შედეგარი ჩევნისტების ცხენოსანი რაზმი. მხრებზე შაშხანები მოვდიოთ — ზოგს, ჩინოს უფრო მაღალს, მაუზერიც ეკიდა წელზე, კისერი წინ წავედიოთ და შარასა თუ ორლობებში მათხახების გამეტებული ტლაშენით დაგვალევებდნენ გაქაფულ ცხენებს. მათი ყოველი გამო-ზენა შიშისშარი გამხდარიყო, იმის მა-უწყებელი, რომ ვანგეს თჯაბში უბედუ-რება უნდა დატრიალებულიფა. „დავ-რენტი ხოსტიას ჩევასტები გამოინდ-ნენ!“ უმრავლესობა ზინგიათ იტყოდა ამას, ხოლო აქტივისტ-ბოლშევიკების თჯაბშის წევრები (მათი პატარა ბაეშ-ვებიც კი) — ამაყად და ნაშინისმოგებით შიშისა თესავდნენ, თორემ იმ უბედური

ხალხის დაჭრა ხომ ისედაც შეიძლებოდა. რა საჭირო იყო ამღვინი აურგა-ური. გამოიახებდნენ და გამოიტადებოდა. ვისაც გაქცევა გადაეწყვიტა, ისინი მაინც მოუხელობელი რჩებოდნენ. ცხენების თქარათქური შორიდანვე ის-მოდა — თათქოს საგანგებოდ აფრითხილებონა — და თავის შევარება კური ისევ გაუჩაփავ ჯავარსა და ჭალებში ძნელა არ იყო. დროებით შეაფარებდნენ თავს, მერჩ კი გადაიხერცებოდნენ.

ბევრი შესანიშნავი ახალგაზრდა წაიკუანეს ჩუქი უბნიდან. სოფელში გლოვის ზარი იყვა. მაგრა,

მამას დროდადრო მოაკითხავდნენ —
ხან ადგილობრივი თემებიდან, ხან
იზურეტოდან ჩეკისტები. ასე გავიდა
ხეთი თუ ექვეძი თვე და აი, ერთ დღეს
ლავრენტი სოხელიას მოული რჩები
მოადგა ჩევნს ეზოს. სახლი და ეზოს
მიმმელი სიმინდის ყანა საკულტუ-
როდ დაწირი კეს.

წინა ღამით მამა მართლაც იყო სახლში. დაკითხეს უფროსები, დაგვეკითხეს ბავშვებიც. ჩემი უფროსია ძმა და მე უკვე გამოიტანმედილება ვაჭავით ამ საქმეში. რამდენი ხანია თვალით არ გვაზიაროს, შეუტმულებიერ უკითხარით. პატარა დას მიუაღესისე, რა კათ გოგონა ჭიათულხარო, კანუეტის მოუკემთ, ღლიანდ მართალი გვათხარით. ბავშვი ადრევე იყო უფროსებისაგან დარიგებული. კამფუტები არ მინდავ, მასინვე ცავად უთხრა, აგრე რამდენი კამფუტი მაქეს, მამამ მომიტანა გუშინო. ბოლო სიტყვები წამოცდა და მასინვე შეცდა, მაგრამ გვათლა იყო. დუღას დაუტაცხანა, ტყეოლის თქმა როგორ შეიძლება ნიძიგობასთან. კოვნოს ტარილი მორთო.

„ბიძიებმა“ ხელასწლა გადასტორეს სახლი, სხვენებეც აძრუნენ, ნალიაშვილ შეიხეღეს, კანა და თხილანარიც ჭალვე ერთხელ დაჩნდიდეს. მამა ის ხიდ არ გაუჩერდებოდათ, მუქარას მოუყვნენ, ავარიიებთ თუ არ ჩაგვაბარებოთ. რა კი კურაფერს გახდნენ, ცხენებს მოასხდნენ და ჩაიდონენ. სხვებიც ჟყავდათ დასაჟური. ოღონდ ერთი ჩეკისტი სასლაშვილ დაკვირვებულ იყო.

მაგა იმ დღე რაშის გაიგებულებად და ეკანვე მოძრულებილია. ცენტრ-ში ჩემ კასტრისა წარვეპნებ, ეზოში რომ არავის დაწახახი, უფრო არ აღმო.

შემოღვიძის ცავი დღე იყო, წერილი წვიმით ცრიდა. ოთახში ხუთინ ვაჭავით — დედა, ჩეკენ სამი ბავშვი და ჩეკესტი. ახალგაზრდა კაცი იყო, სულაც არა ჰკავდა კაციაშმაისა და მხეცეს, როგორიც ჩეკენ ისინი წარმოგვედგინა. უფროხი ბავშვები გაეკეთოლებს კუსხედით. ადგილი მისხავებდნენ, რა გაკეთილის მომზადება იქნებოდა — გულის ბავა-ბუკა გაპქონდა. ჩემი და დედას ეჯდა კალთაში. ახალგაზრდა ჩეკესტი ტახტზე იჯდა, ბუხართან ახლოს. ბუხარში ციცქალი გინგიზებდა. ჩეკესტი ეტყობა ექინებოდა, მარტამ თავს ესრობიდა, ძილს იყრითხობდა. როცა ოთახში დათბა, შენელის საკინძა გაიხსნა, მხარზე გადაკიდებული მოკლე შაშხანა ჩამოიღო და ბუხართან მიაუყდა, ისევ ტახტზე დაჯდა. მას არ გამოპარვია, როგორ გაუციცებით შისწერებიდა დედაჩემი შაშხანს...

დიდხანს იყოფმანა დედამ, მერე ბავ-
შეი კალთიდან ნამოხვე და ურთხილი,
გაუტელავი ნაბიჯით ბეჭრისკენ წავიდა.
ჩეკისტი თვალს არ ამორქდა, წარბებს
ქეყშიდან უყურებდა. დედა ხელის კან-
კალით მისწვდა შაშხანას, და ჩეკის-
ტიც მივართა, გამოსიტაცა.

„Оცნებლითან ახლოს.., არ გავარდეს“, ძლიერ ამოთქვა სუნთქვაშეკრულძა დე-
დობ.

— მეუმიშვილი აკლი იყო.

ახალგაზრდა მაშინკე მიხვდა ყველა-
ფერს და ღიმილით დამშვიდა: „ასე აღ-
ვლად არ გავაწოდა, ქარბაზინება“.

აღარ გახსოვებ, მალე ამის შემდეგ, თუ
დიდი ხანი გამოხდა, ერთ ხალამის მა-
ძა მოვადა და გამოვეთხოვა. თბილის-
ში წახულა გადაწყვიტა, დაი ქალაქში

უფრო აფეთქდად შეიძლებოთ დამაღვა-
გვიან დამით ნიგოითში გავიდა ფეხით,
ტე-ტე იარა. ნაკლებ მოსალოდნელი
იყო, ნიგოითშე აეღოთ ეჭვი. იქ კი ბა-
თუე-მტბილისის მატარებელში ჩაჯდე-
ბოდა.

თბილისში დაამატიმრეს. ერთმა „მე-
გონარმა“ გამაშირია თურქე სტუმრობა.
არ შინდა მისი გვარი ვახსენი. ერთ სა-
ღამის ჩეცელებრივ ისაუბრეს, ნარდი
ითამაშეს, ალბათ ივახშემეს კადეც. და
მერე სტუმრობა შესთავაზა, „გოლოვა-
ნებებე“ გაეხისეარისოთო. შინ აღარც მო-
ბრუნებულა. მეორე დღეს ბიძამ, დღის
შმან შოკითხა. უკკე ციხეში ჰყავდათ.

ვერ ვატევი, რამდენ ხანს იყო თბი-
ლისის ციხეში. 1926 წლის ნოემბრის
მიწურულში გადაასახლეს. ერთხანს
მისქოუში, ბუტირკის ციხეში ჰყავდათ,
წერილებიც მოგვალიდა ციხიდან, და
ბარათები. მერე ციმბირში გადაასახლეს.

მამის დაამატიმრების აბბავი რომ გა-
ვიგეთ, დღდა, რაღა თქმა უნდა, მაშინვე
გაემგზავრა თბილისს. ოზურგეთმაღვე,
ჩეცელებრივ, ურმით გავაყილეთ-მე და
ჩემმა ძმამ. მატარებელი საღამოთი გა-
დიოდა, ახალდაბნელებულებე...

სწორედ მღამინდელმა შთაბეჭდილე-
ბამ — თუ ძაღლის მაღალფარდელუნად არ
გამომდის — დასტოკა წარუმლელი კვა-
ლი ჩემს სულსა და გრინგაში. აგრე სი-
ბერეშიაც შექმნარავს და შემაძრწუნებს,
როცა იმ ბავშვობისდროინდელ საღამის
გვაისხენებ.

საღვრულისკენ რომ აეხვიდოთ და ორა-
სამდე მეტრი გავიარეთ — ურემს წინ
მე მიუვალდოთ, ჩემი ძმა კოფიზუ ცჯდა,
ჯედას ურმის პალისტოებს ჩაევლო ხე-
ლი — ერთი სიტყვით, საღვრუს რომ
მიუვახლოებით, გაღანკეთი ჭერიდან
თოფშემართული ქაცი გამოვიდა ანქა-
რებული ნაბიჯით და, ურემი გააჩერეთ,
დამივკირა. ზურგით დამიღვა წინ, გზა
გადავგოლობა. ვერ ვიტევი, შიშმა უფ-
რო შემატებუნა თუ გაკირვებამ, ისე
მოუღლონდელი იყო ამ კაცის გამოჩენა:
ჩვენს წინ გზა თავისუფალი იყო, ხო-
ლო გვერდით ჭერებშე რა ხდებოდა, არ

შემომწენება. მაშინვე შევაჩერებულ წერტილ
და ახლადა გავიხედე იმ ჭერისწერეს, შემა
იღანაც თოფიანი კაცი გამოვარდა. და
სწორედ მაშინ დავისახე გულისშემტე-
რელი სანაბაობა.

უკვე ბინდი წვებოდა, ქუჩაც ხეებით
იყო გადმობურული, მაგრამ ისე ახლოს
იყვნენ ჩემგან, რომ გარევევით დავინა-
ხე: ახამდე აღმიანს — იქნებ მეტხაც, იმ
კითარებაში ხომ ვერ დავითვლიდი —
ირგვლივ თოფიანი მცველება ამოდგო-
მლონენ და მოაცილებდნენ. სათაცრია:
ისე მოღირებდნენ, რომ ჩქამი არ ისმო-
და, თოფები სუნთქვა შეერთა, ფეხშე-
დაც თოფები ნაბლის ლანჩიანი ქალა-
ნები ამოეცათ... ეს უფრო სამგლოვა-
არია პრიცესიასა პგავდა, იმ განსხვავე-
ბით, რომ ჯაფში ქალები არ ერია —
მაძაქაცები იყვნენ. კველანი წერმოშვე-
ბელები. კრძელა ბლუზები კველას ერთ-
ნაირად გადმოვშეა მარვლებზე, ქამრე-
ბი არა რტყმიათ. ეს ერთი შეხედული
თვალშისაცემი იყო. ხელები კველას
ერთხარად პერინდათ ჩამოშეებული, იმ
განსხვავებით, რომ ზოგიერთს ცალ
ხელში სხევადასხვა ზომისა და ფორმის
ფუთა ვჰირა. ეტყობა, გაფრთხილებუ-
ლინი იყვნენ, რომ ხელები ჩამოშეებული
პერინდათ.

„ატამირება მიძყავთ“, ჩაიღალანაკა
დედამ. მე იხედაც მივხედი, რომ პატიმ-
რები იყვნენ. აღრევე გვქონდა გაორი-
ლი: ოზურგეთიდან ლამის ზოველდლუ-
რად მატარებლით მიძყავთ პატიმრები,
ჯერ თბილისის ციხეში და იქიდან კი
ციმბირში ასახლებენ.

როგორც ითქვა, შებინდებული იყო და
სახეებს ვერ ვარჩევდი, მაგრამ საოცა-
რია: თოფების მათ თვალებში ჩამეხედოს
და ამოძევითხოს მძიმე სეგდასთან უც-
ნერად შერწყმული გრძნობა ზისლნა-
რევი რისხეისა...

სწორედ ახეთი თვალები პერინდა ერთ
პატიმარს, რომელიც მეზობელ მთიან
სოფელში დაჭრათ და ურმით გამოატა-
რეს ჩვენს სოფელში; აქდაც ტელეფო-
ნით იზურგებოს დაუკავშირდნენ, ახა-
რეს — შევიძყარით და მცველები მოგ-
ვაშველეთ, რომ გზაში არაფერი მოხ-

3565566 832820

დესა. კარგა ხანს იღვა ხარებებმოშეებული ურემი კანცელარიის წინ, იმ დად მოიღავნე. ტყვე პირაღმა იწევა ხელნა-დაშებულ ურემზე, ტანს ნაბადი უფარავდა, შევი წევრით შებუმბლული სახე კი კარგად მოუჩანდა. ორი გუშაგი შეი-რიაბლია ჩამომჯდარიყო, თოვლები ლა-კებში ქეთნადა ამოღებული. თვალები ებლიტებიდათ, უძინარები და დაღლი-ლები ჩანდნენ, მაგრამ მაინც ტხიზლო-ბდნენ, ჩაირად გახედავდნენ ურემს უძ-ლობისაგან გამორიცხნებული თვალებით. ტყვე კერასად გაიცეოდა — მძიმე ჭრი-ლობა ქეთნადა, ბარძაყში დაეკიდათ, მა-გრამ მაინც ასე შიშობდნენ და უხიზ-ლობდნენ. სკოლიდან გამოსული ბავშვები ურემს შემოვეხვიერ, შემინებულები გაოცებით შევურრებდით ურემზე გა-მოტილ დამაბანს, რომელსაც ანთებულ სახეზე ეტყობოდა, სიცემ ქეთნადა და ჭრილობა სტკიოდა, მაგრამ ითმენდა, არა კვექსოდა; მისი თვალები კი აშკა-რად გამოსატავდა იმ უცნაურად არეულ განცდას, ზემოთ რომ ვახსენე. კარგა ხანს ქავედათ აქ ასე, ხანამ იზურგეთ-დან უფრო საძმელო ცხენოსანი ბაღ-რავა არ ამოვიდა...

იმავე სანებში კადევ მოგვედრილ-
ვარ მატარებლის გასეღის დროს რეა-
ნიგზის ვაგზალში — ხან მამილები გაგ-
ვიცილებია, ხან ბიძაშვილები... და ვერ
ვატუვა ყაველვას-შეთქი, მაგრამ ბევ-
რჯერ გამძიდარვართ ასეთივე სანახაო-
ბის შემსწრები, რომა მცირებული გარ-
შემორჩენული პატიმრები საღვურისაკენ
მიტყობათ.

ამ დროს ვაგზლის წინა მოედანს სახ-
წრაფულ დაცლიდნენ, ხალხს ვაგზლის
შენიბაში შერეკავდნენ.

ପ୍ରାତିଶର୍ଦ୍ଧବିଶ୍ୱାସକୁଣ୍ଡଳ ନାମଙ୍କଳିତ ପାଇଁ ପାଇଁ
ଫାନ୍ଦୁରୀରୁହାରୀ ଏବଂ ପ୍ରେମିନାଦ, ମେଲାନାନୀ ପ୍ରାତିଶର୍ଦ୍ଧବିଶ୍ୱାସକୁଣ୍ଡଳ ନାମଙ୍କଳିତ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

შიპყავედათ და მიპყავედათ, უმეტესად
ახალგაზრდობა, რომელთაც ჯერ დათ-
ჯახტა კურ მოუსწოროთ. ზოგჯერ უნიკა-

ဒာဂောဓန၊ ရှေ့စမ်၊ အပ်၊ အိမ်အကျဉ်းမှု၊ မြန်မာစွဲ၊ ပြည့်စုံ
စား၊ ဒာဂောဓနာဂျဲ၊ ဒာဂောဓနတော်၊ ဒုက္ခနား၊ စီလိုင်း၊ စာစွဲ၊ စာစွဲနှင့်
စာစွဲနှင့် – အမေး၊ မေးမြန်စွဲ၊ အော်ဒုက္ခနား၊ အော်ဒုက္ခနား၊ ...
အော် ဒုက္ခနား၊ အမ် ပြောဆိုမို့ ဒာဂောဓန၊ အော်

၁၃၂၁

ერთხანს მოღილოდა მამაქაშის წერილები, და ისიც დებულობდა ჩვენს წერილებს. ჯერ ჟავე არ იყო გამკაცრებული რევიტი. ჯერ არა კრძალავდნენ მიწერ-მოწერას. მაგრამ გავიდა სამი თუ ოთხი წელი, იქნებ ცოტა უფრო მეტიც, და წერილები ერთხანსად შეწყდა. ჯერ გვეტონა, ფოსტტაში დაყოვნდა. დეპეშა გვაგზაუნეთ, პასუხი არ მიღვაღდა... შოგვეანებით გაირკვა, რომ ისიც და ყველა დანარჩენი ქართველიც, ვინც მასთან ერთად იყო გადასახლებული ციმბირის იმ პატარა ქალაქში, „ბელა-მირკანალის“ მშენებლობაზე გადევზავნათ. იქიდან წერილების გზავნა აქრძალული იყო — უმექაცრესი თუ უსასტიქესი რეზომის ბანაკი გახლდათ.

ဒဲ ပာန္တံ့၏၊ စာလာပွဲ ဖြောက်လွှဲ အမြန်ဖြောက်လွှဲ
စိတ်စာ ရွှေ မျှော်မြန်မာရွှေလား အဲ အသင်္တမာစာ
အာရုံစိတ်စာ အော်လွှဲတဲ့၊ ဖြောက်လွှဲလွှဲဖြောက်လွှဲ
ဝါယာပြည်တဲ့ အောင်းအောင်နှင့်၊ အာရုံစိတ်စာ

თაგან შემდგარი სამოცდათი ბრიგადი-
დან, ერთი — საგანგებოდ „მესაფლავე
ბრიგადა“ კოუილა: საღამოობით ჩამო-
ცლილნენ, მჟღადუებს აკრძალნენ და
წალებდნენ, საღლაც მიწაში ჩაფლავ-
დნენ.

ඒ තුළුරුදු තෙම සැපුරාදාවේස්ත්‍රීන්
ප්‍රතික්‍රියාව යොමු කළ මානව ප්‍රාග්ධනයෙහිදී ප්‍රති-
සුළුවෙන්, මෑත්‍රාවෝදුලා, මුළු මූල්‍ය නිශ්චිත
මෙන්තුයා මූල්‍ය නිශ්චිතයෙහිදා - යුවෝදා,
විෂය කාර්යාල උග්‍රීම් මෙන්තුයා මුළු ප්‍රාග්ධනයෙහිදා
විෂය නිශ්චිත මුළු ප්‍රාග්ධනයා මින්නෝදුලා;
තුළුරුදු ගේ මුළු ප්‍රාග්ධනයා මෙම
කාර්යාව අනු යුතුවයා... ඒ, රාජ මුද්‍රාව
සුදුල්බාතුවින් උග්‍රීම් නිශ්චිත මෙන්තුයා
අරාගින යොමුයා; මෙම මුළුත්තේ, තුළුරුදා සාම්බාන
කාපුවාදීන්දාව නා දැනුම් නිශ්චිත ප්‍රාග්ධනයා
ඒ තුළුරුදා වුවැන් උග්‍රීම් මෙම රාජ
සුදුම් ගාම්පාච්‍රීයා නා තුළුරුදාවින් මුළු නිශ්චිත
ඉග්‍රීම්දායා නා තුළුරුදාවින්...

ବେଳ୍ଟା ରାମ ଶୁଣିର ଗାନ୍ଧାରୀଟା ଅତିକରିତ
ମର୍ମନ୍ଦେଲିନୀପାଠ, ରାତ୍ରି, ରାତ୍ରିରେ ଶୁଣିର ଗାନ୍ଧାରୀ
ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କୁ - ମଧ୍ୟରେ ଏହା ଜ୍ୟୋତିଃପାଦ, ଏହା
ଶ୍ରୀନ୍ଦା ଯୁଗେ - ଶ୍ରୀଲ ପ୍ରକୃତି ଓ ଉତ୍ସାହଗ୍ରହି-
ଲା ଗାମିରିଲାଗା, ତା ମିଳିନିନୀନୀତ ଅଧାରିତ
ନୀତିର ଶ୍ରୀମତୀର ମାତ୍ରିଦାତିରିତା!

შეიდო ოჟ რვა წელი გაატარა მამამ
გადასახლებაში (იქნდან დაბრუნებული
დახურიტის – 1937 წელს)...

ახე მოკლედ ითქმის – 8 წელი! მაგრამ ჩეცნვის, ჩევნის დღეში მყოფთათვის, ახე მარტივი არითმეტიკით არ იანგარიშებოდა: რვა წელიწადი ჩეცნვის რვაჯერ სამას საშოცდასუთი დღე იყო – შიშის, უმწერობის, უკოლურეხი გაჭირვების, დამცირებისა და მეტად ბუნდოვანი მოლოდინის უსაშევლოდ გაწელი.

ლი ღლები, როცა ბავშვერის მუნიციპალიტეტი ბიც ე გაუსტდავთ და ფრთაშვერი უკანონობა, ხოლო ადამიანებთან ურთიერთობა - დაკავებით გაუსაცემული და დასაბული. ამა არც მინდა გაეხსენო ის მძიმე წლები, თუმცა მრავალი მწარედ მოსახორცელი ჩაიშოლი ყვლავ მწვავე სიცხოელით შემასხებს ხოლმე თავს...

კსნავლობდი კარგად. ალბათ ამიტო-
მაც, ხაპირევლმაისო და საშვიდნოემბ-
რო მიტინგებზე, რაც, ჩევლებრივ, სო-
ფილის იმ კრცელ მოედაზე იმართებო-
და, „მოსწავლეთა სახელით“ მე გამო-
ძიებანდნენ ხოლო სიტყვით. შესამე-მე-
ოთხე კლასში ვაჭავდ ამ დროს.

ବୀରୁ ଦୂରମିଳିବାନି କିମ୍ବାରାଜୁଲ୍ଲାଇଟ ହାର-
ମୋରାଙ୍ଗେ କୋଲିମ୍ବ ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲାଇଟ ପାତ୍ରାରା
ଦୀଶ୍ଵରେ, ରାମମେଳକାପ ମାମା ଉପଦେଶମ୍ଭାବ ଗା-
ନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟାର୍ଥୀଙ୍କୁ, ଏହି କାହିଁ ଗାନ୍ଧିର୍ଯ୍ୟବନାଟ ଓ ଗା-
ନ୍ଧୀପାଠ୍ୟକୁଳରେ ନିର୍ମିତ ଅନ୍ତର୍ଭେଦ ବ୍ୟବଦି-
ର୍ଥବାସ ଏହୀନ୍ଦ୍ରୀବ୍ୟବର୍ଣ୍ଣନ. ବୀରୁଙ୍କାର ନାନ ବିନ ଡା-
ମିନ୍ଦ୍ରୀରଙ୍କ ଓ ନାନ ବାନ, ମେଣ୍ଟ କା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଗାନ୍ଧି ଶେମନିହେବଲା, ମନ୍ଦିରରେ ଉପନିଷଦ
ରେ ଚିତ୍ର — ତେବେକୁମି ମନ୍ଦିରରେ ମାତ୍ର ବ୍ରଦ୍ଧ-
ଦୀର୍ଘା, ଗାନ୍ଧୀପାଠ୍ୟକ.

ერთხელ მასწავლებლებმა, ეტყობა, კერ მოიცალეს და მევე დამავალეს – ვინძე დაიხმარე და დაწერე, მერე აქ ჩემი გაგამიშორებითა. ეინ უნდა დასხმარებოდა?! ჩემს მეზობლად ცხოვრისა და ერთი ჭაველი სიკეთითა და სიქველით შეკული ახალგაზრდა ქალბატონი დარიკო მეგლაბე – სათონ, შევიდი, კეთილი ქალი, შესახუდავადაც მაღიან ლამაზი და სანდომიანი. ახლა რომ აღვაღენ მებსირებაში, ისეთი ქალი, როგორიც ჩემინი თაობის ადამიანებს უმთავრესად წიგნებით დამასხოვრებიათ. მასწავლებელი გახსლდათ, ბათუმში თუ რზურგებში მსახურიბდა, მიგრანტი იძგამდა დათხოვნილი იყო, როგორც „პლატიკურად არასამედურ“. მაშინ მასინბრივად ხდებოდა იდეოლოგიურ სუკროში ასეთი „წმენდა“. ამ ქალბატონის დათხოვნას კა აღმართო იმისა, რომ ა

ხელი, რომ ცოტა ხნის წინ ძმა დაუკატიშვილი, მთელს ჩვენს უბანში გამორჩეული ვაჟქაცი...

სწორედ ჩვენს მექიობელს, იმ შევნირერ ქალბატონს კოხოვე სიტყვის დაწერა, დედა მიმდევა, თორემ მე რას გავტედავდი. იქნებ არც დამბიშმებოდა ეს, თუ არა ერთი საგულისხმო ამბავი.

დაწერილი სიტყვა, ჩვეულებრივ, სკოლის გამდექმ წაიკითხა. შემომხედა. კიდევ კრისტელ გადავლი თვალი. შევატყვე, რაღაც არ მოეწონა.

კინ დაგიწერაო, მკითხა.

ასეთ შეკითხვას არ მოგელოდი. გავწითლი. ავიწურე, დაკიბენ, მაგრამ ის კი ვასჩრე, ჩვენა კეთილი მექიობელი არ დამესახელებინა. მე თვითონ დაწერე და დედამ გამისწორა-მეტე, ძალიან ორჭოფულად და გაუბედავდ წავალებულება.

სკოლის გამდე აღარ ჩამიტებია, აღრიაური უჭიქმებს, ჩაიცინა მხოლოდ და პირველი რაი სიტყვა, რითაც ჩემი მისალმება იწევდოდა, ირონიულად წარმოოქმდა: „პატივცემულო მოქალაქენი!“ კიდევ გამიტერია ეს სიტყვები, ახლა უკვე კეთილი სიცილით.

„ნაძლევილი მენშევიკერი გამოთქმა!“ თქვა და ფანჯრით წაშლი ეს რაი სიტყვა.

ასეთი ერთი გაუსვა ფანქარი, თაოთქოს რაც ქეყვანაზე მენშევიკება, ერთბაშად იმათ ჯავრს იყრისი. ჩვენმა ამ დროს ასე იყო — სულ მენშევიკები ელანდებოდათ, სულ „მენშევიკი“ ეკრათ იირჩე. წაშალა და ზემოღან დაწერა: „ამხანავებო!“

არ დამაიწერდება ერთი საშეადნოებრი მიტინგი. წვიმიანი შემოღომა იყო, მიწა წვიმის გაექინოთა, გზებზე გუბენი იდგა, მაგრამ იმ დღეს არ უწვიობა, თუმცადა ცა დრუბლებს დაეფარა და საქმაოდ ცილიდა. მოედანზე მაინც ბლობად ხალხს მოყენა თავი — მიტინგზე გამოუცხადებოდა პოლიტიკურ პროტესტად ჩაითვლებოდა, ხოლო ამას რა მოყენდოდა, ეს უკვე კარგად იციდა ხალხმა.

სოფლის თავებიცი აიგინზე იდგნენ, წინ წათელნარმა გადაუაწერებული მაგიდა ედგათ, ზედ წელიან კრაისით, როგორც წესი და რიგია, ანუ რიგორც საერთოდ იყო მიღებული.

როცა ჩემი ჯერი დადგა და პირველი სიტყვები წარმოიუტეა სხაპასხეცით, ხალხმა ერტობა მოითხოვა, დაუკაზევთ ეს ბავშვით: მაგიდა ხომ აიგის მოაჯირს იდი მიღებული და აიგის სიღრმილიდან ხეირიანად ვერც მე ვხედავდი ხალხს და ხალხი მით უმეტეს კურა მხედავდა. უციბ მაგიდასთან მდგრამთაგან ეიღაცამ დამავლი ხელი და მაკიდაზე შემსვა.

განაგრძე, გააგრძელებო, გამამხნევეს. გაგრძელება უხერხელად მომეჩევნა და, დაბნეულმა, თავიდან დაკარგდა.

ხალხში ჩიჩიტილი შეიქნა; ამანაც შემაკრისო. უციბ გავითიქირე, აღმართ თავიდან არ უნდა გამეტეორებინა-მეტქა.

შევწუხდი. ეს აღმართ ჩემს მეტყველებასაც შეეტყვო.

მაგიდასთან მდგრამნიც ეტყობა შეიძმუშენ.

შიზეზი სულ სხვა რამ კორილია. ხალხში მგონია არავის გაუცინია, თუმცა სასაცილი კი იყო: ამ შემოღომის წვიმასა და ხაიტერში წითელ ნაკურგადა-ფარებულ მაგიდაზე შემდგარი უეხშიშვლია პატიარა ბაეშე ქვეყნის მიღწევებსა და კეთილდღეობაზე ეხასებრებიდა ხალხს (აღმართ ასეთი იქნებოდა იმ სიტყვის შინაარსი). გავიკონე მაგიდასთან მდგრამთაგან ერთ-ერთმა როგორი მტკიცია გადაწევებილებით გადაულაპარაკა სხევებს: „ახლავე უნდა გუფიდოთ, ამღენხანს როგორ კურ შენიშვნეთ“. იგულისხმებოდა ჩემთვის წულების ჩაღვა. რაღა თქმა უნდა, ეს მტკიცი გადაწევებილება მერე აღარავის გახსნებია.

ქართული დატერატერის გარდა, ძალიან ინიციატივა გეორგიაშვილია. საქართველოს კოორდინატობის, მგრინი მესამე კლასში, დავით ლონდენას წიგნით გვასწავლილენ. სწორედ ამ წიგნმა შემაფარია. ლი-

დებული წიგნი იყო — შესამურად ზომიერი მხატვრულობით დაწერილი. ასე სახალისო რომ იყოს კველა სახელმძღვანელი! შემდეგ მცირი აკრძალეს ეს წიგნი. საერთოდ, საქართველოს გორგანიადა მოიძებეს სახალისო პროგრამებიდან.

ზეპირად ეიცოდი მოედი წიგნი. იგი არა მარტო დასახელებით გაცნობდა ხაქართველოს ამ თუ იმ კუთხეს, სოფელსა, თუ მდინარეს, არამედ თითქოს ცოცხალ არსებაზე მოგოთხობობდა, მის ხასიათისა და ჩვევების გაგაცნობდა. და სანამ უშუალოდ ნახავდი, შენ უკვე იცოდი, რა დაუგვირისებო იყო, ლორდაბრი როგორ განხელდებოდა ხოლომ, ჩვეულებრივ კა რა ანცა როკით მოცერნალებდა, კოჭვათ, ზემო იმერთის მდინარე ჩერიმელა... ცოცხალ არსებასაც შეგვერდება კველა მთაბა თუ მდინარეს; ხოლო წლების შემდეგ, როცა უშუალოდ მოინახულებდა, თითქოს დოდა ხნის განმირების შემდეგ ხელახლა გენახოს ძველი კუთადი ნაცნობი თუ მეტობარი, რომელიც იქნებ ცოტათი კა შეცვლილა, მეტობ ხასიათი და ჩვეულება ჩინანდელი, შენთვის კარგად ნაცნობი, შერჩენია.

მამის დაპატიმრების გამო შევიწროება თუ ათვალწუნება სკოლაში არ მიკრძება. მასზავლებლებს კვეცარდი და ქქით მომისხენიერდნენ... მხოლოდ ერთხელ შემხვდა გულდახაწყვეტი ამბავი, და ისიც არ ვიცი, შემთხვევით თუ „პოლიტიკური სარჩელის“ გამო, როგორც მამის ხმირად იტერნენ ხილომე. ჩვენს სკოლას ერთადერთი საგზური გამოიეცვეს ქობულების ბავშვთა სახაფხულო ბანიები. გამომიძახა სკოლის გამგემ - მითხრა: პედაბიტომ გადაწყვიტა, შენ გარეუროთ ეს საგზური, იღონდ ექიმის სასახლად ცნობას მოიტანეთ. ზღვა ჯერ არ მენახა, და აღვიდი წარმოსალებრინია, როგორ გამიხარებოდნა. უნდა გამოიტყო, არა ნაკლებ სასიხარულო იყო ქობულებისადე მატარებლით მგზავრობა, რაღაც მატარებელი რაღაც გატაცებული სიკერულით მიეკარდა; რომელმავალი რომ მოაკიცლებდა და შერე ქშე-

ნია შემოვიდოდა ისურგეთის სამიეროში, ტანში ურუანტელი დამიკულდა. ისეთი გრძნობა მეუფლებოდა, თითქოს სულ სხვა სამყარო შემოვიდოდა — ზღაპრული, მიუწვდომელი და ოცნებაში მონატრებული...

ხელად მიარბენინ ხელაში ჩვენი ექიმის ცნობა — ახლაც ჟენირად მახსოვის: „...ავად არის მაღარისით და საჰიროების ზღვის პავით მკურნალობას“. გამომართვეს ცნობა და საქალალდეში ჩადგებს. წახელის თარიღს შეგატყობინებოთ (ამ დროს საზაფხულოდ დათხოვნილები ეყავით).

გულისფანცებლით ვეღოდა იმ დღეს... და წარმოიდგინეთ, რა მწარე უნდა ყოფილიყო იმედისგაცრუება, როცა გაეგებ, საგურუი სხევისთვის მიეცათ... მაშინვე ვველასთვის აშერა გახდა, რატომ დაარღვეის პირობა. იმ ბიჭის მაშა ბოლშევიკი იყო, თანაც ძველი, სანდო ბოლშევიკი.

ერთი სიტყვით, ეს იყო პირველი მწარე იმედისგაცრუება... იქნებ იმ დროიდან დამჩერდა: სანამ დასახელი მიზანი თუ ნატერა არ შემისრულდება — სულეთია, მნიშვნელოვანი იქნება თუ უმნიშვნელო — წინასწარ სრული გარატიაც რომ მქონდეს, მაიც დაუჭირდით მიეველი საქმის ბოლოს.

და აქე ერთ შემთხვევასაც გაეიხსენებ, რადგან იგი ძალიანა ჰყავს ზემოთ მოთხოვთიც ამბავს, თუმცა გაცილებით უფრო გრიან მოხდა, 1960 წელს. მე მაშინ „ცისხარში“ ვმუშაობდი.

ეს იყო ე. წ. „დაობისის“ პერიოდი, როცა ბრუშენიება დაუნიტობლად ამხილა ბოლშევეკური ტირანის საშინელი ბოროტმოქმედებანი, რომლის ერთ-ერთი ფერაზე აქტიური მონაწილე და მოთავე. როგორც ცნობლა, თავადევ იყო. და იმედადც, თუმცა კა ძველს თითქოს სასტიკად გმობდა, პარალელურად უმკაცრესი ცენტრალა დამყარა ლიტერატურასა და ხელოვნების კულტა დარჩემი, და არა ერთ ნიშიერ შემოქმედს სიცოცხლი გაუშენარა... ნვენშიაც სწორედ იმ წლებში გადაშემადა ფართო სამოქმედო სპარენში მწერლობას მიტმასნილ ბევრ

უნიჭეო და უსინდოსო ლემაგრებ... მაგრამ ამაზე ქვემოთაც მეტება საუბარია. ახლა კი იმ ერთ შემთხვევას გავიჩხენდა.

„დათბობახთამ“ ურთიად, ხრუშეშიოვანი თითქოს რკანის ფარიზა ცოტათი გადასწია და დასავლეთისაკენ „სარკმელი გამოიღო“. განმდინენ პირველი ტურისტული ჯგუფები (თავისთვალი იველისხმება, ძალიან ფრთხილი შეჩრევითა და მქაცრი შემოწმებით). ამ ჯგუფს უცხოეთის ამა თუ იმ ქეყანაში აგზავნილენ მეტიასმეტად შეკუმშელი ვადით — სულ რამდენიმე დღით — და უმკაცრესა — მეთვალყურეობის ქვეშ: თითოეულ ახეთ ჯგუფს ხელმძღვანელობდა უმიშროების ორგანიზებით გამოიბრძედილ გამოწერითიბილი ე. წ. ვადი, რომელსაც ასი თვალი და ასი ური ჰქონდა გამობმული. ეს ოფიციალურად, ხოლო არა-ოფიციალურადც ვინ იცის, კადეც რამდენი ასეთი „ფხნიხელი“ მეთვალყურე მიჰყებოდა. პირველად, რაღა თქმა უნდა, მოსკოვიდან და რესერვის სხვა ქალაქებიდან აგზავნილენ ახეთ ჯგუფებს. იმ უფრო ენდობენონ ხალხს.

ბოლოს, როგორც იქნა, საქართველოს ჯერაც დაღდა, და, თუ არ მეშელება, ერთ-ერთი პირებილი ტურისტული ჯგუფი საქართველოზან ინგლისში გაემგზავრა. „გორესის“ (საზღვარგარეთის ქვეყნებთან ურთიერთობის ორგანიზაციის) თავმჯდომარევმ დამირეკა და შემოიძახა: სამართლიანობა მოითხოვს, პირები რიგში შენ წახვალე ინგლისში; ახლავა შეაგროვე საჭირო საბუთები და წარმოადგინო. სასწავლო შევასე ათასნაირი ანეტა, შეცრალით კავშირიდან სამსახმ ბეჭედასმული შეამდგომლობა და სხვა ცნობები ავიღე და ჩავაბარე. წასვლის დრო რიმ მოახდევავდება, შეკატონინებო, მანამდე კა უკალი მოამზადე. საქამოლ ძეირი ღირდა ტურისტული მოგზაურობა.

ადგილიდ წარმოშეაღენაა, როგორ მო-
კლილია იმ დღეს, როცა დამირეკავდ-
ნენ და კამებუარების ღრის შემატეობი-
ნებდნენ. ახლა, ალბათ, მნელავ თუ კა-
ნიერ დაგრენებს, როგორ აღიქმებოდა

ჩევნი ცორი იყრებაში ვ. წ. ტ. და მის მიზანი
ტურ ქავები მის ფეხის შეღვენა. თუ ეულა
წლების განმავლობაში იქიდან მხოლოდ
„კაგბებს“ ფილტრში გატარებულა ათას-
ნაირად დამაზინჯებულ „გაუკულმაროვ-
ბული ცნობები აღწევდა ჩვენამდე. კუ-
ლამ ქარგად უწყობა, რომ ეს ცნობები
ყალბი და დამაზინჯებული იყო, მაგრამ
იქაური სინამდვილეც არავინ ცილდა.
ჩევნ მხოლოდ ბუნდოვანი წარმოლგენა
გუქონდა იქაურ ცხოვრებაზე. აյ გამ-
გნავრება და იქაურიძის მონახულება ჭა-
მიგვარივე აუხლენლე ოცნებად იყო ჩა-
მოყალიბებული ჩევნის ცნობისერებაში,
როგორც, კოქება, მცირე ხნით საძირ-
ოს მონახულება და მერე უკანვე გამო-
ბრუნება.

გადიორთა ღლები, და არავინ მიწევ-
კავდა. შემთხვევით გაეიგე, რომ იმ ტუ-
რისტული ჯაუფიდან ზოგიერთს მგზავ-
რობის უკლი უკეთ შეეტაბა. რაღაც და-
კლილებოდა, მე თვითონ დაერქმე “გო-
ქსში”. თავმჯდომარეულ მითხვა, ეს საქ-
მები ჩემს მოაღვილეს ეხება, ხეალ გა-
მოიარე და პირადად მოელაპარაკო. მე-
ორე ღლებს აღარ დაძირებეკას, პირდა-
პირ მოაღვილეს მივაღვებ. ამ კაცს –
კარიად ფლენტს – შორისიან კიცნობდი,
მხოლოდ საღმით. მისი ხმა, მკონა, არც
კი გამეგონა. ფლენტმა ცივი თავაზიანო-
ბით მიძილო, სკამი შემომთავსა, თა-
ვიდაც დაჯდა. ერთხანს არცერთს არ
გავიღია ხმა; მე მას პასუხს კელობდი,
ის კი, არ ვიცი, რას ელოდა: ძალიან
კრიგად იცოდა, რისთვისაც მივეღი, აქ-
ნებ თავის უხერხელ პასუხს აღავტდა
კონხბაში.

კერ ვატევია, ამ უსიამო და უხერხულ
ლუმილში რამდენიმე წამბა გაარია. მერე
ისევ მან გატეხა ნაერი და უჩემულო
დაბალი სისი, თაოქის რაღაც საიღუძ-
ლოს მანძილსი — თუმცა მუშამბაკერუ-
ლი კარია მცირდოდ დაბშულ რთახში
ჩვენ ცის გარდა არაეინ ჭოფილა —
მათხრა:

„აღმართ, ტურისტებული საგზეურის ხა-
ქმენე მოხვდოდით...“ რაკა არაფერი
კუპასუხე, მანვე განაგრძის: „იცით, რა-
შია ჩამო?..“ — ოჭა და შეისვნა. შე-

მათვალიერია. და მცირე პაუზის შემდეგ: „მასათვენი რეპრესირებული ჭაფილა და...“

სათქმელი არ დავამითავრებინე. პირველი ეს სიტყვიდან მიეწედი, რა უნდა ვთქა.

ეს ხომ არც დაძიმალავს, ანკეტაში მითითებული მაქეს „— მღვდლარებას ვეღარ ვუარავდი.

„პო, მაგრამ, ორგორც ამბობენ... მამათვენი გადასახლებიდან ინგლისში გაქცეულა და ახლაც იქ იმყოფება“... — პირველი ნაწილი ამ წინადაღებისა ძღვრეს ამოღვრდა, მეორე ქს სხაპასხუპით წარმოაქმევა.

ვერ ვატევი, აღარ მახსოვეს, მაშინვე რომ გეკითხათ, ვერ ვატეოდით, რა იყო ეს სიტყვები ჩემთვის: ცის გახსნა? ქვესხვლის გაპობა? მეხსის გავარდნა?...

ჩვენ ვიცოდით, რომ მაგა ცოცხალი აღარ იყო, მაშინვე დახვრიტეს. ავრ ქი, სერიოზული ირგანიზაციის ხელმძღვანელი მეყანება, ციმბირიდან ინგლისში გაიქცა. ახეთი დაუკარებელი რამ ზღაპარშიაც არა ხდება, ზღაპარსაც თავისი კანონები აქებს..

ენა დამება, ხმა ვეღარ ამორილე... უღებელი კი იჯდა მაგიდის იქითა მხარეს საფრანგელში და გაქვავებული სახით შემომცენოდა.

არ ვაცი, კარი როგორ გამოვალე და კიბე როგორ ნავიარე (მისი კაბინეტი მური სართულზე იყო), ქუჩაში გამოვიდი...

ამ დროს უკვე დაწყებული იყო ერთ-გვარი კამპანია რეაბილიტაციებისა. უხენებს სასამართლოში საგანგებოდ გამოეყოთ ოთახები, სადაც ჭირის სულები განტხაფებებს აბარებდნენ რეაბილიტაციისათვის. ეს ჩვენც ვიცოდით. მაგრამ ოჯახში მოვილაპარავეთ, რომ ასეთი რეაბილიტაცია იმავე მთავრობისაგან, კიდევ ერთი გამოხატულება იქნებოდა ცირიზმისა, და გაღატებულიერ, არ მიგვემართა ასეთი ცნობისათვის.

მაგრამ აგრ მითხრეს, ინგლისში გაიქცა. ხომ შეიძლება, მართლა ცოცხალი იყოს? რაღაც თეორიული შანსი — თუნდა ერთი ნამცეცა — ხომ არსებობს?

ხომ არ შეიძლება, ასე უტრატებულისტურება იღებს ეს კაცი? ეს ხომ გაუკონარი სასახტოებები და ცინიზმი იქნებოდა..

და მე, იქმდან გამოსული, პირდაპირ უხენები სასამართლოსაკენ გავემართე.

ეს ხდება აკეისტორში. სულ რამდენიმე დღე გავიარება ამის შემთხვევა, და პროცესურისან, 30 აკეისტორს თარიღით, ცნობა მივიღე: თეკვნი განცხადება განვითილეთ (ცნობა რუსულადაა შედგენილი, ხელს აწერს რესპუბლიკის პროცესურის მოაღვილე გოგავა) და პროცესტოან ერთად უხენებს სასამართლოს გადაუკეტხავნება, საიდანაც საბოლოო პასუხს მიიღებოთ.

ხომმბრის დახასწისში უხენები სასამართლოს პასუხიც მიეთღოთ, ასევე რუსულად დაწერილი:

«...Постановление бывшей тройки при НКВД ГССР от 9 октября 1937 года... отменено, дело производством прекращено и он реабилитирован».

არ გვიძლიდა ეს რეაბილიტაცია, და იმულებული გაეხდი ამერა. იავიდან ვვეტრიმდი, „გორქშიში“ მიესულიაფავა ამ ცირიმით და სახეში მიმეტარებინა, მაგრამ მას შემდეგ სამი თვე გაემდა. ახლა უკვე გაღატებულიტე, თავის დამტირება იქნებოდა კიდევ იქ მისვლა და ამ ცნობის ჩვენება.

ამის შემდეგ ბევრჯერ შეეხვედრიება იმ კაცს. მე ვცდილობდი, თვალი ამერიდებინა; მეწერებოდა, რომ ისიც ამასევ ცდილობდა; მაგრამ ნამდვილად ვიღებოდი: მას ალბათ სულაც არ ახსოვდა ეს.

როგორც ითქა, ეს გაცილებით უური გვიან მიიჩდა. ახლა კი ისევ დაწესებულ ამბაეს დაუკარებულები.

* * *

პირველ ხანებში კიდევ არა უშავდა: დიდი ოჯახი გვერბნდა, ერთად ვეზორილობით, ჭირი თუ ლხინი განვეოფელი იყო. დიდებს ბაეშებიც ვეველოდით. საგანგებო მიწის ნაკეთები სხევადისხევა ადგილას იყო გაფანტული: გარდა იქვე,

ესოს წინ მდგარე ნაკვეთისა, საყვანე მიწები გვერინდა ზედა და ქვედა ეწერ-ში, აგრეთვე რომელი, სახლიდან 5-6 კილომეტრის მოშორებით... ისე იყო აწყობილი, რომ თთო ნაკვეთს, მონაცე-ლეობით, რომ-სამი წლით მაინც გას-კვენებდით, რათა არ გამოიიტულიყო. ამ ნაკვეთს, ასეთი „დასკვენების“ ღრის აგა-შობილა“ ერქვა, და იქ ამ ღრის არა-უერს ვთესავდათ, დღისით მხოლოდ პი-რუტეებს ჩავრცეავდთთ. სადაც მოსახურ-ხებდებოდა იყო, ძირინარის ტოტს მიუვშევ-დით, წავალს დამი მოქმენდა, განსა-კუთრებით გაზაფხულობით, დანქერი-ბის ღრის. მიწა თანდათან მოღონიერ-დებდა, საჭიროის ნაკვლიც ანაფოთი-ერებდა. მინგრალური სასუები იმხანად, ღვთის მაღლით, სავებით უცხო იყო.

გვერდა კადეც ერთი პატარა ნაკეთი — თრი სუ სამი ქცევა მიწა, ჩვენი სოფლიდან კარგა მოშორებით, მდინარე სუსისი ნაპირზე. აქ განხვეულზე უფროსები დათვასკვლნენ ხილები სისანძე, ხილი გამარგვლა და ორჯერ გათობნა წენ გვევალებოდა — მე და ჩემს ძმას. ეს მიწის ნაკეთი აკუთხლი ბიცოლას — ჯაველის ქალის ნაშინთვი განლადა, და რაყა უშაუალოდ მდინარეს ეკრიოდა, მიწა ღამიანი, და ამდენად, ალიოლი დასამუშავებელი იყო. იმიტომაც გვერდა მონდობილი ბავშვებს — მე შაშის 10-11 წლისა ვიწნებოთ.

აკეთში სამუშაოდ წასკლა დიდ სიძარ-
ტულთან იყო დაკავშირებული. გვეამა-
ცებოდა, რომ ჟაკი დაიღებად გვთელი-
დნენ — შხარზე თოხბაღებულები შორე-
ულ სოფელში სამუშაოდ მიღდიოდთ,
სწორედ ისე, როგორც დიდი მამაკაცები.
უნდა გავიკვლო რაძლენიძე სოფელი,
„გადაგველახა“ ორი მდინარე (ბახვის-
წყალი და სუფსა) — ბახვისწყალზე სა-
ცალისას ხილი იყო გადებული, სუფ-
სის „კადალახა“ კი მართლაც რომან-
ტიკულ საბურველში ჩვევდა ჩვენს
მეზარიობას: სუფსაზე ხილი არ ყოფილა
და სოფელ ნაგომართან ნაერთ უნდა გა-
დაგვესრა ჩენი წარმოდგენით საქა-
ონდ დიდი მდინარე, მენავეები დღედა-
ღამ მორიგეობდნენ და ნაერთ „მეზარ-

ერთი სიტყვათ, პირველ ხანებში არა უშესვდა. მაგრამ მდგომარეობა თანდა-
თხოვისთ გაუარესდა. განშეირდა ლაპა-
რაკი კოლეგიტივიზაციანებ. თანაც, იმ
ცნობების პარალელურად, რაც განხოფებს
მოპქონდა, ჩიაღიარიებით წამოვიდა ზე-
პირი ინფორმაცია — ჭორი თუ მართა-
ლი, ათასნაირი მოვლინილი თუ ნამდვი-
ლი გულისშემძრელი ამბები რუსეთის
უხურებელიდან. ცოტა უფრო მოვკიანე-
ბით დაიძრა კოლეც დტოლვილების და-
დი ტალღა რუსეთიდან და უკრაინიდან,
მთელ საქართველოს მოედო, და ჩვენს
სოფელშიაც შემოაღწია ესენი ან გან-
კულა ქადულები იყენებ ან განკულაკების
შიშით მშობლიური აღვილებიდან გა-
მოქადალები.

“ରାଜ୍କ ବିଶ୍ଵାସ କୌଣସିଲ୍ଲୁରି କାଳୀ? ”
— ଅସମୀ ହେଉଥିଲୁଗୁରି ଶ୍ରେଷ୍ଠିବ୍ୟାପ ଦିନ୍ଦ୍ୟ-
ଦୟା ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ, — “ଏହି କାଳୀ ଏହା-
ଛାନ୍ତିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ କରିବାକୁ ମେଳେ, ମୋ-

რე იქ იშლება, იტოტება, და უკან ვა-
ღარანაირად ვერ გამოიდება".

განა მართლა ასე უსაშეცვლილ მხელა
არ ვახდა კომუნისტური რევოლუციან
თავის დაღწევა! ასე მოუშორებული
ჭირი არ ვამოიდგა!

სოფლის დამოიდებულება კალექტი-
უაზაციისადმი აშერად უარყოფითი
იყო, და ამის თქმას გლეხები არც ერი-
დებოდნენ, მიუხედავად იმისა, რომ ხე-
ლისუფლებაში წინასწარ დაიტირა თადა-
რივი, ხალის დასაშინებლად დადგი
„პროფილაქტიკური ღონისძიება" ჩაა-
ტარა — ევლაზე ენერგეტილი ძაღლი სო-
ფლისა ციმბირში გაისტუმრა.

ზოგი დაუფარავად გამოხატავდა თა-
ვის განწყობილებას, ზოგი უფრო ჩბი-
ლად და შეფარვით, ზოგი როგორ და
ზოგი როგორ...

ზოგვერ გამახსენდება ერთი მოკლე
გახაუბრება ნატალია ქიქოძისა თავისი-
ვე მაზლიშეიდ ჭიკო ქიქოძესთან, და
ახლაც კი, ამჟანი ხნის შემდეგ გული-
ანად გამეცინება.

ეს ჭიკო მაშინ ჯერ ისევ ახალგაზ-
რდა კაცი იყო — მაღალი, შეარბებული,
ღინიერი და დაუდგრომელი, უფროსი
დების ნებისმიერი, წუმი და თავშიანი.
მოდიოდა, მხრებს მოათმაშებდა, და
თათქოს თვალსაჩინოდ ხედვედა, რო-
გორ აფრევევდა ირგვლივ მოჰარბებულ
ენერგიას. ბევრი თანატოლი მეზობლი-
საგან განსხვავებით, პოლიტიკში თით-
ქოს ინდიურენტული იყო — ასეთი
შთაბეჭდილება გეგმებოლა; მაგრამ ეტ-
ეობა, ზერელუ და მცდარი იყო ეს შთა-
ბეჭდილება: როგორც ახლავე უნახავთ,
ხელისუფლების მიმართ თავისი დამო-
კლებულების მკეთრად გამოიქმნას არ
მოერთდებოდა, თუკი გამოიწვევდნენ.

და, აი, ერთხელ ნატალიამ რბილი
საყვედლურით მიმართა მაზლიშეიდს:

„ჭიკოა, შენ ცალი ტრავით ხარ
წევნისკნ, ბიჭო".

„ორივე ტრავით თქვენსკნ ვარ, ბი-
ცოლა", — ისე სწრაფად მიაგება ჭი-
კომ, თითქოს პასუხი წინასწარ გამზა-
დებული პერიოდეს.

„ ვერეუ ახლა იძის!" — ამის თქმა-
და მოახერხა გაწილებულმა მიცილამ,
რომლის სოფებაც მოუღოდნელი აღმოჩნ-
და წუმი და უსიტყვით მაზლიშეიდის
მკანე პასუხი.

ტელი ბოლშევიკები კვლავ აქტიუ-
რად ედგნენ მხარში ხელისუფლებას
პარტიის კურსის განუხერელად გატარე-
ბისათვის — სიტყვით თუ საქმით, აშ-
კარა გამოისცვლებათ თუ უარული საქ-
მიანობით.

ზოგვერ ახლაც გაიგორებთ: მემდ-
გომი თაობები გადავარდნენ, თორებ
პირებით თაობის ბოლშევიკები სკეტა-
ქნი, სამართლიანი და სათორი იყვნე-
ნი. მეტყვება, ეს მართალი იყოს.

მაგონება ერთი საოცარი ქრება, და-
ნამდვილებით ვერ ვიტყვი, მაგრამ აღ-
ბათ 1929 წელი იქნებოდა. ჟევ ზაფ-
ხულის მიწურული იყო, მაგრამ მაინც
ძალიან ცხელოდა და იქნება ამიტომ
ქრება წევნი სკოლის ბაღში პერნიათ,
და ცის ქვეშ, სუსტა ჰერზე. თარიღი
კარგად არ მანსორებს, მაგრამ ამის დავი-
წევბა, რაც იმ ქრებაზე ხდებოდა, შე-
უძლებელია. ეს განდღათ პატრიას წევ-
ნისადმი მიღენილი ღია ქრება, და
რაკი ღია იყო, უპარტიოობიც ესწრებო-
დნენ. ოღონებ მათ მონაწილეობა არ მა-
ულიათ. ისხდნენ თავისთვის და წევნუ-
მაჲ იციონდნენ. სასაცილო კი მართ-
ლაც ბევრი იყო იმ ქრებაზე.

მონაწილენი პირდაპირ მწევანე გაზო-
ნე ისხდნენ; რაკი ქრება სკოლის ბა-
ღში ტარილებოდა, და თან რაკი შეადლი-
სას დაიწყო, ბაჟებებიც იქვე ვიყავით
და შეკურებდით ამ ხაოცარ სანახაო-
ბას.

დარიონენ ერთმანეთს ქელი ბოლ-
შეკუკიბი, და ძნელი წარმოსადევნია, რა
ბრულდებით არ წევნენს.

ჯერ მშვიდად დაიწყებ, თითქოს გა-
უძლებადაც კი. რაც ღრი გადიოდა,
სულ უფრო გახერდნენ, ენებებმა იმძლა-
ვრებ, ემიციებს ვეღარ იმორჩილებდნენ,
ღვარდლს ანთხევდნენ, თათხავდნენ და
ჯიჯინდნენ ერთმანეთს. ძალლების ჩეუ-
ბი მინახავს, როგორ გამტებით ეპვე-
თებიან და ცოცხლად გლეხენ ერთმა-

ნეონ, დანილია არ იცავს (თუმცა ანდა-
ზა კი ამბობს, ძაღლი ძაღლის ტყავს არ
დახვევს); სწორედ ისეთი დაუნდაბლო-
ბით ჯიჯვანიდნენ ერთმანეთს.

ରେଗମନ୍ତର ଅବଳା ମାକ୍ଷେଣ୍ଟିଙ୍କୁ ପାଇଁ କୁରିଦ୍ଧି-
ଦୀପିଂଚାର ଏକାନ୍ତାଶ୍ଵରାଲ୍ଲାଙ୍କିର ଉତ୍ତମତଥୀତେ ।
ମେଟିଟ୍ରିଲାଇଅ କ୍ଷେତ୍ରିକାମାନ କୁରିଦ୍ଧିକାମି । ତେବେ
କେବେଳାଲୋକାଙ୍କ ଯୁଗେଲୁମ ମେହରାରୁ । ତେବେ
କେବେଳାଲୋକାଙ୍କ ମୋହର କ୍ରିୟାଶିଖି ଏକାକ୍ରମେ ଶୈଖି;
ତେବେ ଲେଖି ଦ୍ୱା ବିନ୍ଦୁଶୁରୁ । ଉତ୍ତମ ମେଟି-
ଟି ଅବଳା କ୍ରାନ୍ତିକ ପାଇଁ ଆଶେନା... ଏହି କେବେ
ଦେଶାଲ୍ଲାଙ୍କିବିନ୍ଦୁରେ - ଅଲ୍ଲାପିତାରେ, ମାନ୍ଦିଜାରେ...

მთავარი შაინც სხვა, უფრო სერიოზული ბრალდებები იყო: ერთი „პარტ-წევრი“ ვიდაც მენეჯერის შზახალი აღმოჩნდა, თანაც ახალი დაწვანდებული; ზოგს ამა და ამ დღეს, ამი და ამ ადამიანების თანდასწრებით, პარტიული ამხანაგისათვის შეუფერებელი კვეთა გამოიტევა პარტიის ხაზის სისწორეშე... ერთი პარტიის წევრი ოცდაოთხი წლის გამოსვლების დროს თურმე სახლის სხვენზე იმაღლებოდა, მონაწილეობა არ მოილია „კიონტრეფორმულური ბანქების წინააღმდეგ ბრძოლაში“, ის კა არა-და, კლოდა, რომელი მხარე გაიმარჯვება... და ა. მ.

პრუზილიუმს გაზინდს შეაძი ედვა
მაგიდა. მაგიდას უსხედენ თემპომის მდი-
ვანი და ორი „მომაგრებული აშხანა-
ვა“ — ერთი აღმართ სასახლის კამინტე-
ტრიდან და მეორე ცენტრიდან. მაგიდის
შორისაბლის, სკამებზე ისხედენ ნატა-
ლია ქიროვე და მასთან რამდენიმე დღით
სტუმრად ჩამოსული უმცროსი ვაკე,
პალატონი, ანუ ჰატიფა; მომდევნო წლე-
შში სალიტერატურო გაზეთის რედაქ-
ტორი, ცნობილი კრიტიკის; ცნობილი
განისაკუთრებული სიმეკარითა და პარ-
ტიის ხაზის ერთგულებით. თუმცა რამდე-
ნიმე ხნის შემდეგ ჯერ ისევ ოცდა-
წეიდღებით წლის დღი რეპრესებამდე, ტრაცეკასტრობაში დაცეს ბრალი და ვა-
დასახლეს, როგორც ამბობდნენ, რო-
მელიადუ მიუარდნილ კუნძულზე. იქა-
ნონ აღარც დაბრუნებულა.

დედასთან ერთად, ისიც აქტიურ მონაწილეობას იღებდა კრების შუშაობაში, თუმცა ლონგრეზულობა არა მას და

କାର୍ତ୍ତିକେ ରାମଦୟନ୍ତରମ୍ଭ ସାତ୍ର୍ୟାବିତ ଗାମିତ୍ତିବୀରୁ
ପାଇଲା. ଲୋକାରୀଙ୍କା ବିଶ୍ଵାସିତିରେ ଆପଣିଲ୍ୟ-
ଦେଲାନାଥଙ୍କୁ, ମେନର୍ରେଜ୍‌ଯୁଗର ଓ ଲେଖକ କୌଣସିର-
ର୍ରେଗ୍‌ଯୁଗରେ ପାଇନ୍‌ରୁ ଗାନ୍ଧିମ୍ହାତ୍ରେ ତାରିଖିବେ-
ଶିଳା". ଏହି କାହାଙ୍କାରୀଙ୍କରୁ କ୍ଷାପିକା ଅବଧିଫଟିଫ୍ଟ୍‌
ରେ ଫ୍ରେଶ୍ ହେଉ, ଶେକ୍‌ସରିନ୍‌ରେଗାର ଗାନ୍ଧିନ୍‌ଦାରିର
ପିଲା; ବେଶାଚି ଦେଖିବେଶି ମେଳରିଲା, ଲାକ-
ରାଙ୍କାଙ୍କିର ରାତିରେ, ବିନ ଫାଇରର୍କ୍‌ବାଟିରୁ, ତା
କୁଣ୍ଡ ସାତ୍ର୍ୟାବିତିରେ ମିକ୍‌କିନ୍‌ଦା କ୍ଷେତ୍ରରେ. ଗ୍ରୀ-
ଗ୍ରାମରେ, କ୍ଷେତ୍ରରେବାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲାକ-
ରାଙ୍କାଙ୍କିର ରାତିରେ ସାତ୍ର୍ୟାବିତି ହୃଦୟରେ.
ଲୋକାରୀଙ୍କରୁ କାହାରେ କିମ୍ବାରୁ, କେବାକିଶୁଦ୍ଧି,
ରୁକ୍ଷରାତିରୁ ପିଲାକା, ହୃଦୟାଶ୍ରେ ମ୍ରାଗରି
କ୍ଷେତ୍ରରେବାର ମିଳିବ ଗାନ୍ଧିନ୍‌ଦାରି ପିଲା. ଶିଗା-
ଦାମିଙ୍କ ଅନ୍ଧାରିଲାଦାର ମିଳାରେ ରୁକ୍ଷରାତିରୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ. ଘେରିବ ରୁକ୍ଷରାତିରୁକ୍ଷରାତିରୁ ମାଲାଦାନ
ମିଳାରେ ଓ ଗ୍ରୀକାନ୍ତି ପିଲା, ତା କ୍ଷେତ୍ରରେବାର
ରୁକ୍ଷରାତିରୁ ଗାନ୍ଧିନ୍‌ଦାରି ଘେରା-ଶୈଳିରୁ;
ତାତ୍କାଳିକ ଗ୍ରୀକାନ୍ତିରୁଲାଦାର ଲୋକାରୀଙ୍କରୁ-
ବୋନ୍ଦରୁ, ଏକ ଗ୍ରୀକାନ୍ତିରୁଲାଦାର ନାତକେମିଶ ଆ-
କ୍ଷେତ୍ରରେ.

အချို့ရှင်လေ နာင်ဇာ၊ ဇူးဇာ အမြတ်ပုံပဲ ဒွေး
လှုပ် - ရောက်ပြ ထတ္တာ၊ အဲလာအဲရောင် အမိ
ရောက် စာနှုတ်လွှာများမျှ ဖြစ်ပေါ်၏ ပုံစံပုံစံ

არ ეცირ, რამდენიმ კაცი გარიცხეს იმ
დღეს ჰარტიიდან — ბოლომდე არ დავ-
წერნიშნილვარ; დაღძნანს არ დამთარებუ-
ლა კრება, მეორი მეორე დღესაც კა გა-
კრძილოა.

ასე რომ, იმ კრების მიხედვითაც თუ განეხვით, არც მთლად უმწეოკულოი ყოფილიან ძველი ბოლშევიკის.

中 文 文

დაწერებულ ამბავს დაუკარისნდები და
კიდევ ერთ ქრებას გავითხმნებ, ამჯე-
რაც სოფლის ქრებას, რომელზეც კალ-
მეურნეობის ჩამოყალიბების საკითხს
განიხილავდენენ. თუ არ ვცდები, ეს ზე-
მოთ ნახსნებ ღია ქრებაზე ადრე იყო,
და ჩატარეს ოზურგეთიდან, და მცო-
ნი თბილისიდანაც, ჩამოსულმა თანამ-
ობობის პირისმა

ზამთარი იფო, ციროდა, მაგრამ ხალ-
ხით გაჭედილ დიდ ხატასი რთახში,
რომელიაც ნაეთის ლამპის შექმ მერთა-
ლად ანათებდა, თანდათანობით დაცხა.
ხაღალოვანს დაწყებულმა კრებამ გვიან
დაძებდე გასტანა. გურულები ფიცხები
არიანი, იტყვანი ხოლმე, მაგრამ ჩა-
მოსული ავტოტორები თუ დადი თანამ-
დებობის პირები უფრო ფიცხობდნენ.
ჩვენი სოფლელები კი პირიქით, საო-
ცარ სიმშვიდესა და სიღინჯეს იჩინდ-
ნენ. მდონი სწორებ ამ ხამშვიდეს გა-
მოჰყავდა მოიმინებიდან თანამდებობის
პირები. ისინი და წინააღმდეგობას
მოყდომნენ და ამისთვის იყენენ, ეტ-
ყობა, შაბად. აშკარად ჩანდა, ნერვიულო-
ბდნენ.

სოფლელთაგან სიტყვით არავინ გა-
მოსულა, მაგრამ შეკითხვები და რეპ-
ლიკები ისეთი სუსტიანი და ირონიული
იფო, რომ ჩამოსულები თუ აღიღილო-
რიეთ თანამდებობის პირები იძნეოდნენ,
პასუხის გაცემას კერ ახერხებდნენ და
ეს კიდევ უფრო ანერეიულებდათ.

ლამპაში ნაეთი თანდათანობით გამო-
ილა. ერთხანს შეკვერცვების ხოლ-
მე — ძირში ჩარჩნილი სითხე მცირე
ხნით გაედღნიავდა პატრიუქს. ბოლოს აღარც შეკვერცვა შევლოდა. ეს მარჯ-
ვედ გამოიყენა ერთ-ერთმა ჩამოსულმა:
„ა, ბატონი, ქა მაგალითი: კოლეგტი-
კი რომ გექნებათ, ნაეთის ლამპა ვიღას
დასწირდება — აგრ ჩამოკიდებო იღა-
ჩის ნათერას (ჭრის გენ აიშევირა ხელი)
და დღესაცი გაანათებს“.

ამას ვიღაცამ რეპლიკათ უპასუხა —
თვითონ იღაინი ჩიმ არ ჩამოგვეკიდათ,
რასაც დარბაზში სიცილი მოჰყვა. ეს შედარებით ხმადაბლა იფო ნათევამი, მა-
გადასითან მსიშდომებმა, ეტყობა, კერ გა-
იყონეს, მაგრამ ხალხის რეაქციაზე მო-
ნაცენენ, რაღაც მწარე იქნებოდა. კერც
ის გაარჩინეს, კინ წამოიძახა — დარბაზ-
ში ამ ღრის უკე საქმაოლ ბეჭლოდა.
ჩაეკითხნენ, მაგრამ ხმა არავინ ამოიღო.
ბოლოს თემკიმის მდივანმა მუქარის
ტრინით განაცხადა: „ამისთვის რამეზე
არ ხუმრობენ, ამხანავი!“

ბოლოს რაյა სიტყვით გამოიცემა, ჩა-
ვინ ისურვა, პრეზიდიუმში ძროთამი-
რეს, და თაემჯდომარებ (თემკიმის მდი-
ვანმა) გამოაცხადა: „ეტყობა, თანაჩხა-
ხართ, ამხანაცხადო, და ბარეული ჩაეწე-
როთ ასე ოქმში“... ცენტრიდან ჩამოსუ-
ლმა შეახსინა, რომ კენიასერა იყო სა-
ჭირო. თემკიმს კველასე უფრო კენ-
ჭისყინისა ეშინოდა. პრეზიდიუმში ჩინ-
ქილი შეიქნა. ამ ღრის ერთი გლეხი
წამოიღო და ასეთი წინადაღება წამოა-
ყნა: ეს ახალი საქმეა და ანქარება არ
ივარგებს; ნურც აეჩქარობდათ; კერ პარ-
ტიულები შევიდნენ მაგ კოლექტივში,
და უნახოთ, თავის მტრები ზომ არა
ვართ — თუ კარგი და სახეირო გამოი-
გება, მერე ჩენც შევაღო. აერ თეჭენ
თვითონ ბრძანებოთ, ნებაყოფლობითიაო.

ეს წინადაღება, ეტყობა, მოულოდნე-
ლი გამოიღო. მზა პასუხი ამაზე არა
პქინიათ. ერთხანს შეჩეკიულდნენ, დაიბ-
ნენ. ადგილობრივი პარტიულები აღბათ
დაეფოლდნენ კიდეც: ადგილი წარმოსად-
გენია, რა მეურნეობა იქნებოდა, რომე-
ლშიაც თავიანთ ბლინკ ხარებს (ზოგს
არც ეს ჟყვადა) და გავრანებულ მიწის
ნაკვეთებს გაერთიანებდნენ. ან ვის უნ-
და დაგრეშმაჟებინა ეს მიწა, როცა გულ-
დამჯდარი მუშაობა არცერთ იმათვანს
არ ეხერხებოდა. კოლეგერნებია მათ
იმიტომ უხაროდათ, რომ დღიდ ხანია
შერით შექურებდნენ სხვათა ნაპატი-
ვებ პარულებს, გამომწვევად მოშრიალე
ყანებსა და კარგად მოვლილ ხანლ-
კარს... ისევ თათბირი გაიმართა პრე-
ზიდიუმში. მერე ერთი სტუმარი წამო-
დეა და შეწერანებულია გაკვირვებით
წარმოთქვა: ეს რამ გაფიქტებინათ, ამხა-
ნაცვებო? ასეთი დაპირისპირება გამი-
ონია!

კრება ისე დამთავრდა, არაფერი გა-
დავწევეტიათ. არ ვიცი, კიდევ გაიმარ-
თა თუ არა ისეთივე კრება. იმ კრება-
ზეც შემთხვევით მოვხედი — ბიძამ წა-
მივანა.

მაგრამ ამის შემდეგ სულ სხვაგარად
წარმომართა საქმე: გამოიტევენდა სტალი-
ნის ცნობილი წერილი „თავმრუდანვა-
ვა წარმატებისაგან“. ამ წერილის სა-

თაურიცა და არსებობაც მე ვაცილებით უფრო ვერან ვავაკე, იძღვონინდედ კა ის დამაშანებულდა, რომ სოფლის მოინტელიგენტი მანდილოსანი, რომელაც ჭრა-კერვის ქურსები პქონდა გახსნალი, გურული ქალის მგზუნებარებით ჰქონდა სტალინის თურმე დანახე ნაწლავებს იხევს — ეს რა მიქნეს, როგორ უკულმართად გაიგეს პატიტის ქურსით. მანდილოსანი სოფლის ცენტრში, საპარიტმასტრის წინ იდგა, რამდენიმე ადამიანს ესაუბრებოდა, მე კი, ეტყობა, სწორედ იმ დროს ჩავიარე და გური მოვარი; ხოლო ეს შემთხვევა ასე ცოტბდა იმან დამაშანებორია, რომ უცებ შემიარავი სურათი წარმომდგარისარი იხევდა დანახე შიგნევულს ის კაცი, რომლის სურათი ირითელ დღის წინ ჩვენი საკლასო თახის კედელზე ჩამოვადეს. ეს იფი პოლიგრაფიული წესით დაბეჭდილი საქმალდ დადგი ზომის პორტრეტი, სტალინს შვენე კიტელი აცვია, მაგიდასთან დგას, ხელში მსხვილი წითელი ფანქარია უჭირავს და პირდაპირ შექ შემოგვურებს. მეწამულ ფონზე შეამბეჭდავად გამოკვეთილა შტვანე კიტელი და უკან გადავარცხნილი შავი იმა. სტალინის პორტრეტი მაშინ პირველად ვნახე. მანამდე მისი სახელიც, მკრი, არ გამეორა. მისი პოპულარობა მერე დაიწყო, და თანდათან გაიზიარდა.

კოლეგურნეობაზე დაპარაკი შეწყდა. სამაგიეროდ, კადეც უფრო გაძლიერდა ცოტა უფრო ძალებ დაწყებული პროცეგანდა ჩაის გასაშენებლად.

მასხორებ, ცხენით ჩამოიკლიდა სოფელ-სოფელ მაღალი კაცი, რომელსაც რუნი ბრეზენტის ღაბადა ეცვა და ზემოდინ ტყავის ჩამოტელებული ჩანთა ვკიდა. ეს კაცი აგრიშომი გახლდათ, ჩენივე უბნელი, ძალიან კარგი მოქადაქე და კარგი ოჯახის პატირი, ჩენს ქუთხეში ჩაის მოშენები დაუცხრომელი ენთუზიასტი. ჩამოსტებებოდა ცხენიდან, გლეხებთან ერთად განის პირას ჩაცემულებოდა, ჩანთადნ ჩაის თესლებს ამოღებდა, წაწერტებული ჯონით გაუხვიერებულ მიწას მოჩინქინდა და თესლებ.

ჩაგდებდა, მიწას წაავარებდა: გორებზე ჩაის დაოქეხვის წესს ასწავლიდა, თან კი იმ დად სიკეთეს ჩამოთვლიდა, რასაც ჩაი მოუტანდა მწირძიწიან სოფელს.

მას გულწრფელად სჯეროდა ამ დიდი სიკეთისა.

გლეხები პატივსა სცემდნენ ამ ადამიანს. ალბათ მისი გულწრფელობისაც სჯეროდათ, მაგრამ ძალიან ფრთხილად ირკებოდნენ, დაუპევით ანედავენენ, ათასიარ გამოწვევა კითხვას დაუხეაძღენენ, და თუმცა ამ კაცის პასუხი მუდამ მტკიცებ და დამამეღებელი იყო, მაიც დეკვებით და ფრიმანით გადააწევედნენ თავს, კურა და ვერ გადააწევიტათ. მთავრობისაგან თათქოს ძალდეტანება არა ყოფილა, თუმცა სწორედ მთავრობა იყო ამით სისხლხორცულდა დაინტერესებული. თუნდაც იმიტომ, რომ ჩაის მეურნეობის ფართოდ გაკურცელება კოლექტივიზაციის დამკაიდრების მტკიცება საუძველელი გახდებოდა ამ კუთხში.

მაგრამ არა მხოლოდ ამიტომ...

ეს ის დროია, როცა ქვეყანაში საშინელი შიშიძილ მტკიცარებს. ზედიზედ წაეწყო წევიმანი წლები. განა დამწიფებას კვლავ ასწრებს, წევიმა ალომბს. პურის ცხობა სახელმწიფო უურნეებში მკეთრად შემცირდა. დილააღრიან შინიდან გასულება, მოვალიდით ხოლო განვითარებას იმის იმედით, რომ სამუშავ მაიც ვამრვიდთ პური. მაგრამ ხშირად ამაღლდ. იტყოდნენ, დღეს ფაქტუალურში გამოუცხვათ პურით. ავალიდით ფაქტუალურში — ფურნე დაკატილი დაგვეცებოდა. იქ ვინმე, ჩენს საკით პურის მაძიებელი, ამბავს მოიტანდა — ცხემლისხილიდან მოპქონდა ვიდიცას ამდილით თურმე ერთი გოგორა პური, ეტყობა იქ გამოუცხვათოთ; ახლა ცხემლისხილის ენ გავეკანდებოდით. იქიდან დაგამზაში, და, როგორც ითქვა, ხშირად ხელცარიელები გაბრუნდებოდით შინ.

პური არა თუ სოფლებში, ოზურგეთშიაც იშევიათად ცხევილდა.

სიმინდის ფასმა ბაზარზე საზღაპროდ აიწა. იაფიც რომ ყოფილიყო, ან ამის უკული ვის ქერძიდა: აპრეშემის საფასური უკერ დახარჯული იყო — სოულის მთავრი შემოსახული ეს გახდეთ; თხილი კურ არ გაეციდათ — ცოტათი უნდა შემხმარიყო, მოკრეულის შემდეგ გასახსირდი ვაშლიაც უფრო გვიან მოდის ჩვენში; არების ხდაც კურ არ დატეჭოთ — თხილისა და არასხაც კარგი შუტებრი ჰყვიდა, და ჭირდა უკული. რით უნდა ეციდა საწყალ ხალხს სიმინდი.

განსაკუთრებით ჭირდა ზაფხულიდათ — მწირი მოსახალი იყინისის დამლევამდე ძლიერ შიგვებოდა. ამ ღრისისათვის იხედაც ნაცვერად შეესტული ნაღიერი და ბეღდები ერთობანად გამოიტხოვდნენ. რა აღარ მოიგონა ჟყილურეს გაჭორებები მეოუმა ხალხშა...

არ ვაცი, პარეკედად ვის მოაფიქრდა: მსხლის გამოცხობა დაიწყეს. მსხალი ჩვენში ბერი მოდის; გაფუქრიდნენ, წერილად დაჭრიდნენ, ცოტაოლენ ფერის შეახელდნენ და გამოაცხოდნენ. შიმშილს, ასე თუ ისე, კლავდა, სექტემბერი რომ მოახლოესდებოდა და სიმინდი ტარებებს დაისხმადა, უკვე ჭყინტ სიმინდს გაურევდნენ. თუმცა კურ ჭყინტიც არ ეთქმოდა — მარცელები ძლიერ ანნდა ჩვილ ნაცვლას — დანით ნათლიდნენ ხოლმე ამ წერილ, კურ გაუტერივებდე მარცელებს. ამასთამი ხასიც შემოვიდოდა, და ხასს რომ შეურევდნენ, ვაკე დეღიკატები იყო...

...უწინ ამ ღრის ჩვენ ბახმარიზე ვაფავით, ავეისტოს დამლევს ჩამოვიყვანდნენ. ამ ღრისისათვის მთავრდება ბახმარის სეზონი. და მოახლოესდება თუ არა სექტემბერი, მოაგარაკები ერთბაშად დამტებიან. მოედ გრანი უწვეტ ნაკადა მოედინება საპალნეაკიდებული ცხენების ქარავანი; ბარებებიდან ბავშვებს ამოუყიდათ თავი ბარტებივით — ზოგან თრ-თრის, ზოგან სამ-სამს — და სწორედ რომ ბარტებივით ღლურტებულებენ, შინ დაბრუნების მოღლოდინით განხარებულები...

რა საოცარი სურათი იქნება უკულის საძლებელი ფოფულიყო, ზემოღან გადაკლიო ამოდენა გრანი მდინარესავით უწვეტ ნაკადად მომდინარე, დაწალიკებული ცხენები: ვაწრო ღარებში გვარდივებრდ როი ცხენი კურ გავილის.

თავაკოჯვარში, ბახმარის მოგბის მისაღომებთან, ნაშეადლევისათვის უკვე ურმები ირევიან: აგარაკიდან დაბრუნებულებს ელოდებიან, რათა აქამდე ვაკიჯვრელი ჩაღვალნების მიერ ცხენებით ჩამოვარნილი მოაგარაკებდი რზურებულიდე ურმით ჩაიყვანით, თავიანთი ბარები-ბარებანით. აეტომანქანები მაშინ საუსებით არ ყოფილა, ეტლიაც ძეგირი ღრიდა, ურები ხელსახურელი იყო, გაცილებით იაფი ჯდებოდა. ოზურგეთიდან მერე მატარებლით გაუმჯობესებოდნენ. ბახმარი სახელგანთქმული კურორტი იყო და ზღვისპირა ქალაქების მცხოვრები, ვახაც კა რამე სახსარი პქონდა, მოისენ მოისწრავდნენ.

ერთ დღეს მე და ჩემმა ძმამაც გაემართეთ ურები და ვაკიჯვრისკენ გაეწიეთ. ჭირდა უკული, და ცოტაც რომ გვემოვა, მაინც შედგათი იქნებოდა. იქ იძლენი ხალხი დაგვეცდა, იძლენი ურები ირეოდა, და ისეთი კონკურენცია იყო, რომ მარჯვედ თუ არ გაირევებოდი, მეზარებს ვერც იშოვიდა. ჩემი ძმა ფონალი ბიჭი იყო; გაძვრა, გამოძრია — ურემთან მე დამტერვა — და მაღვევი იშოვა შუშტარი. შეუძახეთ ხარები, და ჩვენი მეზარებიანად — ბათუმელები იყენენ — ოზურგეთისკენ წარაქაქედით.

შეზობლის დიდი ბიჭი, თათქმის მოწიული ვაჟაცაც, ხელცარიელი დაბრუნება შინ.

შეორე დღესაც გაგვიძართლა. იქ ბიჭს ახლაც მოეცარი ხელი. შერით გაღლე სკელებიდა, შინაც ერთი ამბავი დაწიოებს; სტუქსავდნენ, დასცინოდნენ — თათისტოლა ბაღნებმა გაჯობებს ამხელა იყდავს, ნეტა რას აკეთებდი, სირტვალით სად უნდა გამოიყო თავათ.

შესამე დღესაც ვიშვევთ შუშტარი, ახლაც სამ მანქად გაუტერიდით. ამ ღრის მოვარდა ჩვენი ხელმოცარული მეზობელი, და, მე რო მანეთად წაგიყ-

კანონი, შესთავაზა. მგზავრებმაც გადაიტეხეს პირი და იმას გავვინონ. „ცოტა ხანს აქვთ იტრიალეთ, უსასულ იშორით მუშტარის“. უტიფრად დაგვაიმედა მუშტრის შოვნით განარებულმა იყრის-მა მეზობელმა.

ამჯერად ჩვენ დავბრუნდით შინ ცა-
რიალ-ტაზიალები.

ამის შემდეგ დავითარსეთ, რამდენ-
ჯერმე ასე ხელმოცარულები დაკარუნ-
დით შინ. მგზავრებმაც უკვე შესამნე-
ვად იკლეს. მაგრამ ღმერთი სამართლი-
ანია — წარბესა და შერიანს სჯის: აღარც
იმ ბაჭყალი გაუშაროთლა მეტად. ჩვენ უკვე
გული აფიქარეთ, ამასობაში სეზონიც
დამთავრდა.

ମାକ୍ଷେନ୍ଦ୍ରୀ, ଲ୍ୟାକ୍‌ପିଲ୍‌ଟିଂସିଲ୍ ମେରାଲିଂ, ଯିନ୍ତା-
ନୀ ଅମିନ୍ଦ୍ରି ଇଲ୍‌ଗ୍. କାଲାବାନ ମେଲାରୀ ନିଃବିନ୍ଦୁ
ଏଣ୍ଟର୍‌ରୀରୀ, ରାଜ୍ ସାଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଶିଲ୍ ଲେବ୍‌ରୋଫ୍. କାଲ-
ଗ୍ରେନ୍‌ଶିଲ୍ ଲ୍ୟାକ୍‌ପିଲ୍‌ଟିଂ ମେରାଲିଂ ଓ ମିଳାନିଲ୍‌ଡର୍ଜ୍
ପ୍ରିନ୍‌ଟିଂ ଉନ୍ନିମ୍ବକ୍‌ସ ଏସ୍‌କ୍ରୀ, ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଏକ୍‌ଟାଙ୍କି-
ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ. ଏହି ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁମ୍‌ବ୍ରେକ୍‌ର ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ,
ଗନ୍ଦାରୀ. ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଲୋକ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଏହାର ଫ୍ରାନ୍‌ଛି-
ରୁକ୍‌କ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ, ରାଜ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ନେବ୍‌ର୍‌କ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଏହାର
ମିଳାନିଲ୍‌ଡର୍ଜ୍ ଲୋକ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ, ଶ୍ରୀରାମଚି-
ନୀର ଲୋକ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ. ନିମିନ୍ଦ୍ରି କ୍ରିମର୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ
ଏହି. ମେ, ରା ଏହିଏ କ୍ରିମର୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ, ମେନ୍‌ବ୍ରେକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ
ମେନ୍‌ବ୍ରେକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ. କ୍ରିମର୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ସାମାନ୍ୟକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ମେ-
ମେନ୍‌ବ୍ରେକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁକ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଏହା ନେବ୍‌ର୍‌କ୍‌ର୍‌ଲ୍ୟୁ ଏହାରିବାଲ୍‌ଲ୍ୟୁ.

ერთო სიტყვათ, ყველა ექოში ნახავ-
დოთ ერთად დახვაცებულ ჭავაფრის ძა-
რებს... და ისევე დაღპა, კაციშვილს არ
მოიათხავს.

რიც შეიძლება ამის ახსნა? იქნებ
ესეც მთავრობის ერთი ფანდი იყო, რა-
თა კიდევ უფრო გაემზარებინა ხალხი
და მერე უფრო ალევლად შეერება კო-
ლეგიაზნიობაში..

კარგი უცდლები ისტორია ამავე დღე
ბენენ, რა თქმა უნდა, შავსიელების გა-
მოკლებით. ისიც იმ ერთხელ მოიტანეს,
და მორჩია...

გაჩინავედა პირუტტევი. წევნს დღი ოჯახში სამი მეტველი ძრობა მაინც მუდავი იყო, ანუ ერთიდა დარჩნა. უკიდ ცხენიც აღარა გვიყვდა — არ მახსოვეს, როდის გაყიდეს. გველა ოჯახში შეინიდა უკიდურესმა აპიროულად.

„დააბით ჯორი?“ — გეკითხავდა ხოლო მე ბაჟვებს ღიმილით დედა (ეს იმას ნიშნავდა, თუ დანაყრდითო).

„დავაბით, დავაბით“, მიგონილი ხალისით უჟასუხებდით, თუმცა ჩეგნა ჯორი (ძაღლი ჩვენი) კვლავ საჭმელი აოხოვდა.

* * *

ჩაის გაშენების; პროპაგანდა კვლავ ინტენსიურად გრიმელლებოდა. ხალხი კი იხევ ითრევდა ფეხს, კოფმანილდა.

ვინ იცის, რამდენ ხანს გაგრძელდებოდა ეს კოფმანი, ხელისუფლებას ვარაუდო ღონისძიებას რომ არ მიედო.

სოუკელში შემოწილეს ჟურის ფეხილი: ვინც საყანე ნაკვეთს ჩაის დასაუსად გადაბარავდა, წინასწარ ავანსად ამლევლენებ პურის ფქვილს. როცა დათვეს ვდა ჩაის, დამატებით კალვ მისცემდნენ. რამდენს მეტს გაიმეტებდა მიწას ჩაისთვის, იმდენს მეტს მისცემდნენ ფქვილს.

ჩაის გაშენებით ხელისუფლების პარადანტერებების, იმ ერთი მიზეზის გარდა, სხვა არანაკლებ მნიშვნელოვანი მიზეზი პქონდა: უსაშველოდ დიდ ქავებას ბლომად ჩაი სჭირდებოდა, და რატომ უნდა შეეძინათ უსწორ ქვეყნებში ოქროზე (ან ამდენი ოქრო საღდა პქონდათ!), როცა „საკუთარ ქვეყნაში“ ჩაღის ფახი უჯდებოდა.

ჯერ ისევ ფრთხილობდა ხალხი. ვერ ენდობოდა ხელისუფლებას — ნდობა თავიდანვე დაკრიული პქონდათ. მერე, თანდათანობით, ვერ გაუძლეს ცოტნებას. ხშირად გაიგონებდით ქვის დიდორონ მიებხე გამომსცვარი ჟურის ქებას. შვება გამოიდგა აკანსად მღლებული ჟურის ფქვილი. ვერავითარი სიტყვერი აგიტაციით ვერ მიაღწივდნენ ახეთ შეღებეს. მოთვეტეს, კოლმეტერნების ჩამოყალიბებაზე ლაპარაკი ერთი პირობა სულ შეწყდა. ზოგის საბოსტნე ნაკვეთიც კი შეკვეცა და ჩაი დათეხა. საყანე მიწები ხომ სულ საჩიტოდ გადაბარეს.

მერედა მიეცნენ სინაზულის წილი ფრთხილი მტკაველი ჩაის ფართობაზ მარტობი აღრიცხა, და ჩაის ბუჩქების ამოთხრა, თუნდაც პატარა ნაგლეჯ მიწაზე, სახტიკად აკრძალა: „დამნაშავეს“ სისხლის სამართლის პასუხისმგებაში აძლევდნენ.

ყველაფერი ჩინებულად გათვალა და გაიანგარიშმა ხელისუფლებამ: ქვეყნის გველაზე ძნელ დასამორჩილებელი მხარე ასე ითრევდა დამიტონილა, ახლა უპირ ადგილად სამორავალი ბებდნენ კოლმეტერნების. წინ აღარაფერი დაუდგებოდა. საკუთარი მიწა აღარავის შეენარჩუნა და რაღა წინააღმდეგობა უნდა გაწინათ! გლეხს გველაზე უფრო სწორე მიწას დაკარგვისა ეშინოდა, და რაკიდა მიწა მას უკვე აღარ კუთვნიოდა, წინააღმდეგობას რაღა აჩრი პქონდა...

ჩაიმ გადაუარა მინდოორ-ფლებსა და გორაკებს, ჩაიმ გადაუარა მთელი ეს მხარე, და საყანე მიწები კი არა, საძოვარიც აღარ დატოვა. ოჯახს ახლა თითო ძრისის კოლის უფლება პქონდა, მეტის აღარა, და იმ ერთი ძრისის გამოიხვები ბალახისა და ჩაღის მიმოვებაც ჭირდა.

„გადავერი დილით უზოდან ძრისას, გავა შარაზე, მიიარ-მოიარს; ბალახს სად იშოვის — ყველგზი ძირგასაბმობი ჩაია! მერე ასფალტზე დაწება და საღამოს უფრთხებაცივნელი მომადგენა შინ“, — მწარე ღიმილით გატურდათ ოჯახის დიასახლისა.

დიდ ოჯახს ერთი ძრისა, ისიც სანახებრივ მშიერი, რას აუკიდოდა. რძე იყო საჭირო, მაწინი, კველი, ნაღული... და იძულებული ხდებოდნენ — ოქან ფერს იშოვინდნენ და ღროსაც გამოძებნიდნენ — ბაზარში ერბინათ, მორიდან ჩამოტკინდა უკადათ.

ცხვრებმა შეჭამეს აღმიანებით, ოდესდაც თომას მორი წერდა. მერე ფართოდ გაურცელდა ეს გამოიტქმა. და მიუხედავად იმისა, რომ ჩაი სულიერი არ არის, მაინც შეგვეძლო ჩვენი მღვმარებისათვის მიგვესადაგებინა ეს გამოიტქმა, თუმცა იქნებ ტლინქი შედარცბა გამოგვივილეს: ჩაიმ შეჭამა აღამია-

ხემ, ჩაიშ გადაძოვა მთელი ეს მხარე-ადამიანები ჩაის პლანტაციაში მომუშავე მოწებად იქცნენ.

ჩაი დასაღლებად ჭავალია აფეილი, თორიემ მოსავარად ძალიან ძნელი გამოიდგა. წილი ბავშვით ხათუთ მოვლას საჟიროებს, და თუ ხელი დაკავდა, მასავით ჭირებულია. თანაც, ერთი ადამიანის კურაღლებით როდი კმაყოფილდება, მთელი ოჯახის — ღილისა თუ პატარის — ზრუნვას მოითხოვს. ჩაის სამუშაოები მთელი წლის განმავლობაში გრძელდება, მისთვის ზამთარ-ზაფხული არ არსებობს: ზამთარში და აღრე გაზაფხულზე — დაბარვა, გამოიმარველა, სასუქის შეტანა, გასხვლა... ხოლო როგორც კა გაზაფხული ძალის მოიკრიბს და დათბება — კრეფა, კრეფა... განუწყვეტილა კრეფა, აღრე დალიდან დაბრულებამდე... თუ ქორფა ელორტი დროუ-ზე არ მოწყვიტე — ერთი დღეც რომ დაუგვიანო — გაუხერევდება და ძერე მორჩა... ამიტომ სელ ჩაის პლანტაციაში უნდა იტრიალო — დარჩა თუ აედარში, თაკარა მზება თუ თავსხმა წვიმასა და ქარაშორტში... და იდენენ გადაუდებელ წიმიაში სელ ბუქებთან ერთიანად გალუმშელა ქალი თუ ბავშვი, და კრეფ-დნენ, კრეფდნენ...

ასეა ვაკან შემოღვიანდე, და როცა კრეფა ჩათავალება, როცა იფიქრებ, ახლა კი ცოტას მოვისცენებო, იხვე ბარვა, ისევ მარგვლა, ისევ სასუქის შეტანა... სელის მოსქმაც კრ ასწრებ.

მხრილოდ იმხანად მომრავლებულ უერად უილმებში ჩანს ჩაის მოვკვანა იო-ლი და ძალიან სახალისო...

წელიწადის ღროვა მომხიბლავი თავისებურება, რომლისითვისაც გლეხეცაც თავისი ცხოვრების წესი პერსხა მორგებული, წიაშალა. საეკუნეობით ჩამოგადაბებული ცხოვრების წესი ახლა წლიდან წლამდე იტრილო... აღრც სტერიის მიღება და კამასინძლება ახალისებდა ვანძენები, აღარ მოუკრიბო, მოუკრიბო მოუკრიბო, არ გამართოთ, ცეცხლი გვე-კიდება, კვარტალი გვივარდება.. ნუ კორუმით დღეს ბაღნებს სკოლაში, კვე-ლა გამევიდება!“

დროის თუ არ მოკრინულ წაუქმებელ დებაო, ითქვა. ამას ანერ-ქიზ-დუგანებელა, თავზე გადგა ბრიგადირი, კოლმე-ურნეობის თავეჯღოშარი, პარტკომი, პროცესიონი, რაიკომის ინსტრუქტორი... კვარტლის ბოლოს თვით მდგვანი რაი-კომისა და ცეცას წარმომადგენელი... და-ლიდგნებ იწყებოდა ბრიგადირის კვირი-ლი თუ ხელწა-მუდარი: „აბა, მე, გამოლით, კველა გამევიდებ! რახ მიშერებით, კა-ცო!.. გვეგმა გვივარდება... სტემარიც გა-მევიყანვთ... გვეგმა გვივარდება... ავად-მყიფობა არ გამართოთ, ცეცხლი გვე-კიდება, კვარტალი გვივარდება.. ნუ კორუმით დღეს ბაღნებს სკოლაში, კვე-ლა გამევიდება!“

და მართლაც იქტებოდა სკოლები, ბავშვები ჩაის საქრეფად გაძფავდათ. გვეგმას შესრულება უნდოლა, ათასობით კილომეტრზე გადაჭიმულ უშეველებელ წვევანას უნაოიდ ხომ კერ დატოვებდნენ?

ბოლოს ბრიგადირის „ზედამხედველობასაც“ არ მიენდენენ — უფრო უფექტური ხერხი მოიგონეს — ისედაც შემცირე-ბელ ე. წ. საკარმიდამთ ნაკვეთს კალვ ჩამოაჭრეს კარგა ბლობად; ფაქტურად გლებს აღარაფერი დაუტოვეს, რათა „საქუთარი საქმე“ მოშლოდა და მოული თავისი ძალა, ღონე და ენერგია კოლ-მეურნეობის უნაფორი შრომისთვის მო-ენდომებინა.

„ჩამოჭრილ“ ნაკვეთში ზოგან საგულ-დაგულოდ გამენებული თხილნარი მო-ჰყავა — კიდევ ერთი მნაშენებლოვანი შე-მოხავალი საოჯახო ბიუჯეტისა; ზოგან „შეიღივით ნაზარდი“ დაბლარი კენახი, ხილის ბაღი... ეს „ჩამოჭრილი“ ნაკვე-თები თავიდანვე განწირული იყო და-საღლებავად: ყოვილ პატრონს შეი ჩასვლის უფლება არა პერინა, ხოლო კოლმე-ურნეობა მის მოსავლელად რას მოიცლ-იდა, ჩაის გვეგმა იყო შესასრულებელი. ბაღსა და ვენას კოველდებური მოვდა, სათუთ მოპერობა სჭირდება. საოცარია, მაგრა მცენარე გრძნობის, რილის უვლი-ან მას სივარულით; უბრალო ხელის შე-ხებითაც არსებს მზრუნველ, მოსიცვარუ-ლე ხელისა და ტლანქ მომხმარებელს, და

იმ სიცეარულის წილ თეკუცად მეტს შეუძლავს ჰატრონს...

თანამდებობა გაუკრანდა საკულტურულოდ მოედნილი და ნალილიაუგი ბალება; ეკად-ბარილებით დაიფარა, სარეველამ გაიდგა უხეხი. მერე და მერე — როცა ნახა სულ დაგაწყვეტული და მიღდებული იყო — ძეველი პატრიოს (ანუ ნაძლევილი პატრიონი) ჩუმად ჩათარებოდა და მაღლით წამოიღუდა (არ მიზარა, ამ მოქმედების ამსახველი უფრო უხეხი და შეუცემებული გამოიტქმა ვიზმარი) თავისივე რუდუნებით მოვლილი ბაღის აწ უკვი მეტისმეტად შემცრებულ ნაფიცს... თუ წასწრებდნენ, პასუხს ავებინებდნენ.

ცენტრალური გაზეთები გადაჭრებული იყო ცნობებით: ამა და ამ კილომეტრებმ ამდენი კილომეტრამი ჩაი დაკლო სახელმწიფოს; ეს ჩიმორჩა, ის დაწინაურდა; ამან იმაზე ამდენი კალიგრამით მეტი ჩაი ჩაბარა სახელმწიფოს; ამ სიცელს ჩამორაოცეს გარდამაცალი წითელი დრომა და იმ სიცელს გადასტუს; მავანმა და მავანმა ამდენი კილომეტრით უპატაგა პარტიის ყრილობის...

სხვათ თვალისა და სმენისათვის უცნაურ ცნობებს თანამდებობა შეეჩინა თვალი და კურია...

გულამებმერელი რომ არ იყოს, კომიკერი სურათი იქნებოდა: ხალხი ხაკუთარ სახლში ემაღლებოდა არამკითხე ზედამხედველებს. პარალექსული აქ ის იყო, რომ შრომისხმილებარე ადამიანებია თაოქინი შრომას გაუზიდნენ და კმაღლებოდნენ! ასეთ ვითარებაში ბაბმართებული დახსახევნებლად ვინ მოგაცდილა, მოკურების მოსახახულებლად ვინ გაგამ კებდა, აღევროს მოწყობას ვინ დაგანებდა!.. გულშიაც რომ გაგველო, დღეს ჩის სატემაოს გავაცდენ და ჩემს ხაჭმებს მოეწედავო, იმათ აქ უკვე იცოდნენ და საჭირო რომებს მიიღებდნენ.

ერთი საშეცვლილ დარჩა — ახლოაზრებით როგორმე უმაღლეს სახწაკლებლებში გამარიდონ!

და სიცეიბივით მომრაცდლი კურე უწოდებული უმაღლესი სახწაკლებლები. თაოქმის ჭრევი კურთხესა და ასე თუ

ისე დიდ ქალაქებში. მაგრამ კურნები ხრო არ შეუძლია თუნდაც ის გამოცვალებული სწავლა! მისაღებ გამოცვალებაც კუელა ხომ ვერ ჩააბარებს — იქაც რამდენი პრობლემა და უბედურება განხილა...

და უმაღლეს სახწაკლებლებშაც აუგვად მექრთამეობა, თანაც, ვანა გარტო მისაღებ გამოცვალებზე...

განხილნენ ცრუ სტუდენტები, ანუ ის კატეგორია ახალგაზისრიცხვისა, რომელთაც მისაღები გამოცვები ვერ ჩააბარებს, უმაღლესში ვერ მოხვდნენ, მაგრაც აღარც მინ დაბრუნება ისურვეს. ეს შემობლებსაც არ უნდათ — აյთ თვათონენ ვე გამორაიდეს სოფელს — და ტკუან, ეს წარმომადებრების სიცელს — და ტკუან, ეს წარმომადებრების სიცელს — ანუ მიუკიბარე-მოუკიბარდ თუ ვიტევით, უხაემურები განდნენ. აკაკი წერეთელმა ქუთაისის ბულევაზე ერთი ახეთი ცრუ-სტუდენტი შენიშვნა, მცირი, და საქვეყნოდ შეარცხვინა, საშვალიმეცილოდ... ახლა ამათი რიცხვა აღარ დაითვლებოდა...

უხამო ეცს — თუკი ამავე დროს კარგად აპატოვებ, უულსა და საჭმელსამელი არ მოაკლებ — ქონი მოეკიდება. ასე განხილნენ ღიამწმობლი ემანუელები. ზემოთ ერთგან გვაისხენ, ჩვენს დიდ სიცელში ერთადერთო ღიამინი კაცი იყო-მეოქი, და ისიც, უცელური, აეაღმიყოფის გამო. ახლა უკვე ასეთი ღიამინების აღზრუცებაც გაგიჭირდებათ. უხაემური ხალხი, ბუნებრივია, აღარც თჯახს მოკიდება, და მრავალნირი შედეგიც ამისა მნელი წარმოსადგენი არ არის...

თავიდან ყველა ერთად გაძევადათ პლანტაციებში. კალექტური შრომის მაღლი ეს არისო, ამორბენ. შერე, როცა ნახეს, ასეთ კოლექტური შრომა ნაჭოფირი ვერ გამოიღა, ცალკეული რჯახები მიამაღრეს ნაკეთებზე: რამდენსაც ჩააბარებდა მოკრევილ ჩაის რჯახი, იმდენს უხდილნენ. ახლა უკვე დიდი ძალადატანებაც აღარ იყო საჭირო ხალხის პლანტაციაში გასაცავანდ: არ მოკრევდა ჩაის მიამაღრებულ ნაკვეთზე, თვითონვე დაშარალდებოდა; ღიამინები არ დაბარავდა, არ გასხვავდა, სასუქს არ შეიტანდა, მოსავალიც ნაკ-

ლეგი იქნებოდა და ეს მისთვის კე იყო
ხაზარილი. ამასთბაში ხალხიც უყრი
მორჩილი გახდა. ღრმ კველაფურს ჟურ-
ნაცია; დრო მორჩილებასაც თანდათა-
ნიბით აჩვევს დღიმიანს.

დათანხმდათ მოედნ ქვეყნაშიც გამოწვეულის სურსათით მომარტავების ზაქქა, ცხრა- ურების პირობები, დადი შემშენებლის წლებისა და უკალურებისა გაფირვე- ბის შემდეგ, როცა შემშენებლისა და შემ- შილით გამოიწვეული ათასევარი სწერ- ლებისაგან დაიდალი ხალხი გაწყდა, ეს „კუთხილდღეობა“ უფრო თვალშისაცემი და შესამჩნევი იყო. მას ტექნიკის გან- ვითარებამ და მიწის უკუნურება და და- ნაშაულებრივმა ექსპლოატაციამ შე- ცნოთ ხელი...

დადგა „საამური ცხოვნების“ წლები,
„გამარჯვებული სოციალიზმის“ ხანა.

შევხედოთ...

პირველ ხანებში, როცა ასე თუ ისე იყალღენ კრეუის გადებასა და დამზადების ტექნიკური განვითარების, ქართული წარმომადგრადი ხარისხის არა უმავრა რა, და სახელიც კარგი პერსონა. მერე და მერე, როცა «ცენტრში» ნახეს, ამით იქროს ვზოგავთო, მეტი და მეტი მოითხოვეს. იმთელენა ქვეყანას რა ვაძლებდა, რა დააკმაყოფილებდა ქორფა ყლორტების წამოზრდას ვიდა აცლიდა. ან ვის ეცოციდა ქორფა ყლორტებით დამზადებული წაი.

„መልዳሬዋጋዎት, መጠቅላላጥተው, የአሁን ክፍልዎች
መጠቅርቷልኝባት ፈፏ ገዢነት ተያይዞት, ሚዛዕስ
ማሪበኝ; ወደሚከተሉት መጠቅምቻዎች“.

ქალალის ფერის დაბეჭდვას რა ბე-
ვრი რამე უნდოდა, და უმეტებოდათ.
გადა ხელ იწონ ამ იყო!..

„ხასუქიც რაც შეიძლება მეტი მიეკით, აბა რისთვისა გვაქვს სასუქის ქარხნებით“.

ამდენი სასუქით ან ჩაის რა გვმო და
არომატი შერჩებოდა, ან მიწას რა მო-
უვალოდა ამას ვიღა დაგიღევდა. მთა-
კარი იფრ, დღეს შესრულებინათ გაგ-
მა, დღეს დაკარგიყოიღებით დიდი ქვე-
ფანა ჩაით. ხვალ რა მოიხდებოდა, ამას
არავინ დადილექცა.

მავრამ ბევრი და კარგი რომ ერთმანეთს არ უთავსთება!..

ამასეც დაეხუჭოთ თვალს — საბჭო-
თა ხალხი თავმდიბალია, უნარისხოსაც
კარგად მიიჩნომენ.

გლეხებისათვის ეს თათქმის ხელსაყრელი გამოიდგა, შემოსავალი კაენარდა...

ଶେଷଦ୍ୱାରା ମାନନ୍ତରାକୁ ମୋଟିଆଙ୍କ ମୋଟିଝୁ-
ନ୍ଦ୍ରାଜାର ଲାଗୁଥିଲା. ମୋଟିଝୁନ୍ଦ୍ରାଜାର କ୍ଷେତ୍ରରେ
ପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହାର ଅଧିକାର ପାଇଲା, କ୍ଷେତ୍ରର ଅଧିକାର
ପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହାର ଅଧିକାର ପାଇଲା, କ୍ଷେତ୍ରର ଅଧିକାର

1970 წელს, პოლონეთში ყორწისას, მეცდლესთან ერთად, ზაგურსკების ოჯახს ვესტუმრე. როგორც ცნობილია, ვეფხისტეათნის ერთ-ერთი პოლონერით თარგმანი სწორედ იწევი ზაგურსკის ეკუთხის. იმიტომაც ვესტუმრეთ, ჩვენი მადლიურება გამოვხატეთ. ოჯახის დასახლისიც, განათლებით ხელოვებისამცოდნე, ქართული ხელოვნების დადად მოვარული და ძაბაძე აღმოჩნდა. რამდენადაც მასისოებ, ამ ქალბატონმა შალვა ამირანაშვილის წიგნით გვიჩვინა პოლონერნად. მასპინძლებს გაეხარდათ ქართველების სტუმრობა, მოგვაფრუნ, მოგვიალერსებს, როგორც მოხუცებს ჩვევიათ. მერე, მათი ჩვევებისამებრ, გვკითხეს — გავა მოგარისვათ თუ ჩაის ამჯობინებოთ... და ქალბატონმა ზაგურსკიმ მევიბრის გულშემატკავრობით, მაგრამ მოურიდებულად გვითხრა: ქართულ ჩაის, სამწუხაროლ, ძალიან გაუტყიდა ხახელი, კაციშვილი აღარ ყიდულობისო.

କୁଳା ଡାକ୍‌ଟିପ୍‌ପାଇଁ, ମାଗ୍ରାମ ରା ହେଉଥିଲେଇ,
କୁଣ୍ଡ ତାପିନାନ୍ କୁକୁର ଏଣ୍ ଗୁରୁତ୍ୱରେ,
ରାମ ଫାର୍ମଟ୍‌ଟାଙ୍କ ଖାଦୀ ତାପିନାନ୍‌କୁଣ୍ଡରେଣ୍ଟ
ଅବାରାନ୍ତରି ହେବାନା!

კილვ უფრო გადასახმებელი ის იყო, როცა წევნი ჩაა კარშავის ერთ-ერთი მაღაზის ვატრინაში დავითხმეთ, უპატრიონი კერივით საღაცე კეთხეში შიკვეული. გვინდოვდა გვევთხა, როგორ სალებარი, მაგრამ გაჩერება ვარჩიდეთ:

ისე საცოდავად გამოიყურებოდა დიდი
ხნის დებისაგან ეტიკეტგამოხუნებული,
რომ ისევაც ქალაფირი ნათელი იყო.

ასე გაუტეხს სახელი ქართველ ნაის ბევრი ანდზა მოუგონებდა ჩვენს საღამოს სახელშე, მაგრამ ამ ვითარებას აღავთ ეს უფრო მიესადავგადა „საკუმშავი“ ერთი დღისათ, სახელი ასე წლია-
ხამ“.

ნამცხვარი გაშეღორდა; ახლაც მიმსიცებული
იმის გემი. საპნის მაგივრადაც ასუნებით იყო
დაწეს დაფუქვილ სიახს, და უფრო საიმე-
დოც იყო, ვიზრე ზოგიერთი სატკო
მასალისაგან დამზადებული სატონი; განს
სასურველად არბილებდა, თითქოს ვა-
ლერს სებიდა. საქონლის საკვებს რომ
შეურვედნენ სიახს უქვეაღის, ნოკიერე-
ბას მატებდა, ძრისა მეტსაც იწყვლიდა
და რძები უშრო ცხიმანი ჰქონდა.

იმავე სიმინდის ფანაში ხევბიც იღგა,
და იმ ხევბზე ვაზი იყო გამჭვებული —
უმთავრესად იზაბელა. მაგრამ ჩავერსა
და მტევნიდიდაც ჯერ ისკვე შეხვდებო-
დოთ.

სამეცნიერო-ეკონომიკური თვალსაზრისით, კახურ რაოდების, რა თქმა უნდა, ერ შეეღინებოდა აქტური რაოდები, მაგრამ თავის განმეორებელი წილი მართვდა. სწორედ ქვეწის ცალკეულ კუთხეთა თავისისტურება, ქმნიდა მომზადებლავ მრავალფეროვანებას... კარგად მოვლილი ინაბეჭდა ბეჭრს ისნამდა — თითო ჩიდან ზეცვერ სამი-ოთხი წევნებური დაღი კოდორი ცურმენი მოიკრიფებოდა, და ლეინისაც ბლომიად აყნებდონ. თავომშწონე გლეხი მამაკაცებული ცაცხვის დადი საწნახლოთაც ამაგიდა, მამაკაცებული დადგრონი ქვევებითაც და ჩხარის ღვინითაც, რომელიც დაღხანს ძლებდა — კარგი მეურნე სამი-ოთხი წლის ჩხარის ღვინით გაგიმახაპინძლდებოდა; თავის ღვევებულ იზაბელასაც კი, რომელსაც სასამრეცო არიმატი აქვა, მაგრამ სიმაგრით ჩხარის კერ შეედრება, თავდაჯერებით შეასხურებდა ცეცხლს, რათა შეცეც დაკრწმუნებინე მის სიმაგრეში, და მართლაც სპირტით აალექტოდა; აქტური ჭავშის არაყის სიმაგრე და არომატი განთქმულია, და ბეკრნაც ხდიოდნენ არაყს, მუშტრებიც გამოიულებოდა.

მევენასენია-მეღლინეობა აქ უხსიერადი დროიდან ფართოდ ყოფილი გავრცელებულია. დამახასიათებელია, რომ, მკაფეონერების აზრით, თეთი სახელწოდებაც ჩვენი ხოლოისა — ბახვი — ბახუბიდან წარმოიდგება... აქ ბოლო დროში უძლიერდონ მუნახეობა-მეღლინეობა

თუკი გრანატულად წარმართვადნენ
საქმეს, თუ მეურნეობის ტრადიციულ
დარგებს ურთიანად არ მოშორდნენ და
სახანგა-ათესი მიწების მხოლოდ ერთ
ნაწილს დაუთმობდნენ, მაშინ შეირმა-
წიანა სოფლებისათვის ჩაის, რადა თქმა-
უნდა, სიკეთის მოტანა შეეძლო. მაგ-
რამ ახე არ მოხდა. როცა ამ შხარები
ჩაის მასიურიყვად გაშენება დაწყეს, მე-
ურნეობის ტრადიციული დარგები თა-
თქმის საესტიკო მოიშალდა. ანეთ როგორ
შეინარჩუნებდნენ: მიზები ერთიანად ჩა-
იმ დაიკავა, და ხალხიც ჩაის საცურმა-
ებს ძლიერ აუდიორდა, მეურნეობის სხვა
დარგებისთვის – მიწა კიდევ რომ ქე-
ნოდათ – კი მოაცილდა!

ამირგად, სოფლის ინტერესები უკალებელი იყო და აღმოჩნდა; უკვე კველა-სთვის აშეკარა გახდა, რომ ჩაის მასიძ-რივი გაშექნება არა აღდილობრივი მო-სახლეობის კეთილდღეობას, არამედ სედ სხვა მიწნებას და ინტერესებს ემ-სახურებოდა.

სიმინდის ყანაში მარტო სიმინდი რო-
და მოპყველი გლეხის — ლობისასაც თე-
სავდა, სოიასაც, რახაც აქ იამონიის
ლობის ეკაზღნენ, გაუგრახაც... მთელი
წელიწადი ჰყოფნიდა ოჯახს სიმინდის
ყანაში მოწეული ლობას, სოიას სიკე-
ო, რახაც დღეს დიდ პროპაგანდის უწე-
ვნ და ლაპას ახალ აღმინინად დაგვა-
სახონ, ჩეცნებური გლეხი ძალიან კარ-
გად იცნობდა, და კარგადაც იუკენბდა
კრიფა დიახახლისა ზომიერად რომ შე-
უკეთევდა სიმინდის უქვილში, რეგიან
3. „მოახობა“ № 9-10

ბის ქართულ წარმართულ ღულება აფუნას:

აფუნა, გადმედარე,
ბახეთ, ახვანა ჩამედარე...
ჩეუნ ეზოში გურძენით,
მტრის ეზოში ფურცელით...

როელში და სახალწლოდ დაგვეუ-
ნდღნენ მა სიმღრას, ყურძინის უხე მო-
სავალს შესხვედნენ აფუნას.

ისიც საგულისხმოა, რომ ტყიდან
საწახლის დიდი ხის გამოტანას, რაც
მრავალი ადამიანის დიდ გარჯახა და
სიმრჯვეს მოახსოვდა, გურიაში სა-
განვებო სიმღრა უძღვნეს – „ელესა“,
და ამ სიმღრას დღესაც მღვრიან.

უღამაშეხი იყო დროის ეს მონაკე-
თო – როველი, ანუ ტეხა-კრეფა, რო-
გორც ჩეენი ეძახიან. ჩემს მახსოვრი-
ბაშეაც კი, ზოგჯერ იმღენა ყურძეხი
მოიდოლა, ვლარალერში ვტრვით..
ჩეენ გველგა დაიდი საწახელი. დაწენ-
ხილი ყურძინის პირელი წევნი – ანუ
ტბილი, როგორც ჩეენი უწოდებენ –
დახახბლისებს კუთხინილა. მოაღები-
ლენ საწახელს ჭარიკებით, დიღრითი
კარღლებით... საჯანჯეხს თხილა და ჩი-
რი წინასწარ მომზადებული პქინდათ –
ძაფზე აცმული, ხარისხებზე ხმებოდა.
მაღვე ფელამუშის მოაღებენ დიდ კარ-
ღლებში, ჯანჯეხების ამოსავლებად, და
ჩეენც, ბავშვები, ჩეენებურად ვემსადე-
ბით – ფარისაგან პატარა ღაფერებს
ვთლით. ღაფერით მირთმეულ უედამუში
უფრო კარგი გვმო აქეს...

ჩხავრი და მტევნანდილი უფრო მოგ-
ვიანებით შემოიგოდოდა: შემოიღვიმა მი-
ოწურებოდა, და როცა პირელი სუს-
ხი ღაპერავდა, მაშინდა მოქრეფნენ...

ერთი სიტყვით, მევენახეობა-მეღვინე-
ობა ფართოდ იყო გაერცელებული. რო-
გორც ითქვა, თელო სახოვა გასული
საუკენის მიწურულს ესტუმრა ჩეენს
სოფელს. იგი თავის ეთორგრაფით ნა-
რკვეში ერთგან მდინარე ბახ-ისწავლის
ავეიზერს: ეს „მთის წავალია, ჩეარი,
ერთოავად ქაფზ ადგას პირზე. კალ-
პოტი და ნაპირები საესე აქეს უშედე-

ბელი სიბი ქვებით, რომელიას აუკე-
ბის დროს პატარა კენჭელით მოაგრი-
რებს ხოლმე მომდან. ამ დროს მიხი
გრვენების ხეა შირს მანძილზე იხმის
თურმე და აღმიანის მისი სიმძლავრის
ყურებაზე შიში იპოზობს, თავის უძლუ-
რებას შეაფილ გრძნობებს“. და იქვე:
„ბახეისწერილი ჩავარდნილი კალაპიტ-
დან იწყება სერები, ვაზებით შეუენილი“.

ახლა ის სერები ჩაის დაუფარავს.

...ჩაის მასიბრივი გაშენებამ სიმინ-
დიც განდევნა, ლობიტც, სოიაც, და
კლების თავმოხაწონებელი ჩხავრი და
იზაბელაც; პლანტაციებში ხეც აღარ
გააჭაჭანეს, სულ დათხარეს...

ახლაც აფენებენ ღვიძოს, მაგრამ...

ერთი ანედოტი დაღითოდა (მკონი ჩეე-
ნებური კაცისევ მოღონილი, მწარე ირო-
ნიო) და გელიანად იცინლენ, თუმცა
სატირელი უფრო იყო:

შეზობელი შეზობელი შემართავს –
შენი ჭაჭა მახსოვე ცოტა ხნით, მაღუ-
ვე დაგიძრენებოთ;

ჭაჭას ზოგირ დაგოჭერ, მაგრამ ამ
და ამ კაცს ვახსოვე, ის რომ დააყენებს
ღვიძოს, ერთხე კიდევ უარ შეპირებუ-
ლი, და მერე შენი ჯერი იქნება, შენ
წაიდეთ...

ეს ანედოტისგვარი ამბავი სიმართ-
ლისაგან ძაღლიან დაშორებული არ უნ-
და იყოს.

საჯავახური ხემრიაბა ნახვარი მარ-
თლიათ, ეხეც ჩეენი უთქამოთ.

ამ ღლეში ჩააფენეს ჩენი კლები.

მაგრამ ვატყობ ბევრი წუწუნი გამომ-
დის.

ერთი სიტყვით, თუ კონიკურულად წარ-
მართავდნენ სემე, ჩაის ხიკეთის მთ-
რანა შეეძლო.

* * *

ისე? იმ კოოლდლერის უნდა დაუე-
რუნდე. მოწყენებით კეთილდღეობა მა-
რთლიაც მოიტანათ, თექვა. მურე და მე-
რე გასამრჯველო მართლაც საკმაოდ უხ-
დაღნენ ჩაიში მომუშავებს. ახლა უკა
სამელ-საპმელი აღარ აკლდათ. უფრო

მოგვანებით აეტომანქანებიც შეიძინება... მაგრამ კუთილდღეობა მოჩვენებით იყო. ხალხი გატეხა ჩიას სამუშაოებმა, განსაკუთრებით ქალები. მოედო დღე წელში მოხრილმა მუშაობამ, უმეტესად თავსხმა წევიძასა და ჭირჭყოში — რადგან აქ ურთხელ თუ მოიხსნა ცაჲ ძირი, ელოულ გამოიდარებას! — ხალხი დაავადა, შრიბაღიბა მკერრად დაეცა...

ნიკოლოზ მეორეს რომ წარუდგინებ თურმ საქართველოში ჩიას მასობრივი გამენების პროექტი, ხელი არ მოაწერა — ეს შევეხიერი ხალხი მონური შრომისათვის ცოდვაათ. ახალმა მეფემ და მისმა ჩვენებურმა ნაზირ-ვეზინრებმა კი არ დაინდეს ხალხი.

სხვა კუთხითაც შეეხედოთ საქმესთ, იმედა.

რაკიდა ხალხს ფული გაუჩნდა, ძველებური წაბლის სამოვალიანი ღლა-სახლები აითვალიერება, და ორ-ორ სართულიანი რეინა-ბეტონით ნაგები უღამა-ზათო სახლები წამოჭიმებს. იმ დიდ სახლებში უკვე 10-12 ოთახი აქვთ. ეს რის რომ, გამოკუტილია ის ოთახები, „აუთივისებელი“. მკელად თუ ეზოში 10-12 ბავშვის ურიამდე იღვა, ახლა ერთ კინკილა ბავშვის შეპხარიან და შესცინებენ...

ახლა უკვე, ბნელ ღმერთი ალექსანტე მიმავალთ, შეკუზღებით აზის განათება აღარა სტირლებითათ — იმ აგიტატორის ხიტკა მართალი გამოიდგა: „ილიჩის ნათურებმა“ არა შარტო ეზო და სახლეკარი, ქუჩებიც განაირაღდნა... მაგრამ ახლა ალექსანტე აღარ იმართებოდა, ამისთვის აღარავის სცხელით, მოედო დღის წელში მოხრილი მუშაობით გასავათებულებს აღარ გაღუდონებოდათ...

როგორც უკვე ითქა, ტრადიციულად ჩამოვალიბებული ცხოვრების წესი მოიძალა, სოფელმა თავისი სახე დაკარგა.

* * *

გადაუდებლად, დამთრგუნველად გუმბათის წამლებად... ასე გადაებმება ხოლო წვიმიანი ღლეები; აღარა გვონია, ღლესმე თუ გამოიდარებს...

პეტები მიწვენენ წვიმის აუგად მოხსენიებას... მეც ძალიან მიყვარს წვიმა, წვიმიანი ღლე. მაგრამ წვიმაც არის და წვამაც...

წვიმა წევნშიაც სხვადასხვანაირად. სხვაზე უურო მეტად, აღბათ სწორედ წვიმი.

ღვითისმშობლობის შემდეგ ერთს აირევა, აქორქოსლება ამინდი, ატყდება ჭექა-ქუხილი, ამიღარდება ქართველი, წამოუშენს წვიმას, აცილება... და მაღლევე, ხელ რამდენიმე ღლის შეძლები, ხალამო ხანს გამოიდარებას იწყებს.. ღლილით გაიხელვ — ცა გადაწმენდაღლა, ბახმარის მთაშე თოვლი ღლადვა. ეს კარგი ნიშანია — წინ ერთი პატარა ზაფხული კიდევ გადას, და სანამ ტეხა-კრუტას მორჩილებინ, აღარც გაავლარდება, კარგ ამინდებს დაშერჩს.

ეს შემოღვეობის პირველი წვიმაა.

ისტორიელი დიმიტრი ბაქრაძე, გურაბა-აჭარაში მოგზაურითის ღრას, სწორედ ღვითისმშობლობის მოხვედრიდა წვიმს სოფელში. იგი ავიზირს, როგორ გაჰყდილა ხალხით ეკლესის ეზო ღვთასმშობლის წინა საღამის. და, სხვათა შორის, იქვე შეინახეს: ღვთასმშობლების თჯახს ეზო ნახავ, მეზობელი სოფელებიდან რამდენიმე თჯახი არ ესტუმროს. შეძლებ მოგვითხრობს, როგორ დაიწყო და ღმით თანდათან გაძლიერდა წვიმი. თქვენი მოღარეობა და ღილამდე არი გაღაულია; ამბობდნენ, ასეთ თავებმას ჯერ არ მოესწრებივართ; ყოველ შემთხვევაში, მე არ მახსოვეს ახეთი წვიმას; მთელ ღმეს ჭექა-ქუხილი მმეინვრებდა და გაკროთოდათ...

ამას ძალიან მგაეს მთას წვიმაც.

ერთბაშად მოვარდებოდა ხოლო მთის წვიმა — ჭექა-ქუხილით, კრუზენით, ერთი აურთაურით. თითქოს ცაგაპოთ. ნისლს წამომლიდა, ერთს გაინარღებდა მეტებაღიარით, და გადავლითა, გაჭრებოდა... ცანგი მზე ამობრწყინდებოდა, მისი სხივები ათასერად

მავრო ეს მერე მოხდა, თანდათანით. მე კი ჯერ ისევ სოფელში ვარ და, ხიცხით გათანგოდე, ჩამონებულებელ ცას გაცემერი ფანჯრიდან. წვიმს. წვიმს

ასეურადებდა ზექბასა და ბუნქებზე შერჩენილ წვიმის წვეთებს. ზედ ჩვენს თავზე, მაღლა, ცისარტყელა გადამშლებოდა (თუ მოახწირებდა, და განახორცივა ქალი ამ დროს თავის ხანუკვარ სურვილს ჩაუთქვამდა, უსათუოდ აუსრულდებოდა); ნისლის ნილაბანდები ახლა მორს მოჩანდა, მთებში. ერთბაშად მოდილებული ნაკადულის ჩხრალი მაღლევე წეულებრივ ძუტბურტმი გადავიდოდა. ზექბას შეფარებული ხაქონელი მზეს მიუშევრდა ზურგს. ფრინველები კელავ მხიარული ედურტულით მოედებოლნენ ცას. დაბანილ-დაკარცხნილი სოფელი მართლაც პატარძალს დაემსგავსებოდა (დიდი ხნის შემდეგ იყანე მოჩაბლის წერილი წავიდონხე, თავის დასას წერის პარიზიდან — მომენატრა ჩვენი პატარძალივით მომოული სოფელით).

სულ სხვაა ზღვიდან მძიმელ დაძრული წეიძმა.

კურ სადღაც შორიდან ყრუ ბუხენით
დაგემუქრებოდა. ბიძაჩემი ამ დროს, შე-
წესებული, გადააქვევდა თაქს – „მო-
დის, მოღის ის ობერი“. პატი გაფერ-
შერთაღდებოდა, ცა თალზ ფერს გადა-
იქრავდა, დაბლა ჩამოიწევდა, თითქოს
მიწას უნდა განერთხოს... სურთქევა გაპ-
რილდა, გული გამბიძლდებოდა... წევიძის
მსხვილი წევთები ჯერ ნელა წამოვი-
დოდა, მძიმედ; მერე ერთხაშად მოიხს-
ნიდა ცა პირს, წვიმდა, წვიმდა, წვიმდა
ღლისით, წვიმდა ღამით, გადაუდებლად
წვიმდა, ბოლო არ უჩანდა, შიში გაძყ-
რისდა, ვაი თუ შეს კვლარასოდეს ვე-
ღირსო... რიდის, როდის, როცა შევი
იძედი გადაწურული გეონდა, საღამო
ხანს წვიმა შეწყვებოდა, თითქოს გამო-
დარებას წყვებდა – ნელა, მძიმედ, წვა-
ლებით (ამინდი ურქაო, მცონი ასე იტ-
ყოდნენ), თითქოს თვალსაჩინოდ ხედავ-
დი, როგორ უჭირდა შეს სტიქიის ძა-
ლებთან გამჟღავება. ის ღამეც ღრუბ-
ლიანი იყო. ღილით დამბიძებული გუ-
ლით იღვიძებდი – გარეთ ისევ წვიმას
ეღოდა... გაიზედავდი, შეს მძიმედ მო-
კვლევდა გრას ღრუბლებში...

వర్షికా గాంపెడా!..

სწორედ ასეთი წევმიანი და მიუსაქ-
ლიანი წლები გადაება ურთეანების, ზე-
მოთ რომ ვწერდი. და მე, მაღარისა გა-
თანკული, უწევარ, უახლოდან გავე-
რებ ჩამობრულებულ ცას.

ეს კურაგი ავადმყოფობა — მაღლარია—
მაშინ ძალიან გაეკრიცელებული იყო
ზღვისპირა რაიონებში. „...კულაშე სა-
ძინელი ის გახსლავთ, რომ ჭავლებაზ
სატკივარს აქ საფუძვლად უიგა აქვს.
აქაური აფთიაქიდან ქინაქინის რეგიონა
არც ერთი წამალი არ გააძვირ ურული
ოჯახისათვის!“ ამას თელი სახოვა მე-
ცხრაშეტკე საუკუნის მიწურულს წერდა.
ასე იყო იმ ღრისასც, რომლის მმებებსაც
აჩლა ვინსენტე. კოლხეთის ჭაბიის ამო-
რიონისა და კვალიატტების მოშენების
შემდეგ მდგომარეობა მკვეთრად შეიც-
ვალა, ავი სწერება თითქმის სულ გა-
ნიდევნა. ეს ხელისუფლების დიდი და-
მსახურება იყო და იმის დაუფასებლობა
უძლიერია ინწერთა.

ଓঝড়ল স্বাক্ষরণাদি এবং প্রযোগ, মালারিয়া
প্রাপ্তিশুলিগুরু স্বাক্ষরণার্থে ফ্রাইমেলোস, প্রা-
প্তিশুলিগুরুর স্বীকৃত হৈছে। এবং এই
মালারিয়া প্রাপ্তিশুলিগুরু ঘৰ্য্যে স্বাক্ষরণাক
কৰিব পৰ্য্যন্ত মুৰৰু, সেইস্বাক্ষরণাক
কৰিব পৰ্য্যন্ত মালারিয়া, অনু-
প্রাপ্তিশুলিগুরু, রোগৰূপ ক্ষেত্ৰে উপুৱা
কৰিব পৰ্য্যন্ত হৈছে। এবং তাৰ পৰিপৰা
কৰিব পৰ্য্যন্ত মালারিয়া প্রাপ্তিশুলিগুরু
কৰিব পৰ্য্যন্ত হৈছে।

Հյու Մշմանը Ուղարկեց, յանցած ու մուտքան-
դա, զագանձ Նասուելը և Տաճեցներ նաեւ-
հաւաքնեց և մանուկ ցւու յոտեցութ. Առան-
նու և Մշմանը Տօւեց մուլցամ, տանձատան
մաղաց ովուց և Տօւեց որմու ցրալց-
ւամց աջութակ. Տաեց մինչուելու, ունա-
ցամունքը բուրժուաց, ունակ մուղեց-
նա.

ამ ღრუს თავქევეშ უნაგირის ბალიშს
მომიღებდნენ — ტყავის ბალიში გრი-
ლი იფო. მე კა იმიტომაც მსამოვნებდა,
რომ უნაგირი მამაწემისა იყო, და მისი
ინიციატივის სიახლოესც კა შვებასა მეგრი-
და, მითუმეტეს ასეთ დღეში მყოფს, სი-
ცხით გათავრულს. მაგრამ ეს ჩემი საი-
დუმლო იყო და არავის კუმხელდი. ამის
ამტელანება მრცხვენიდა.

ციებიანისათვის გურული უსაფუოდ
აშშმარის გამოყიტების, როგორიც ერთად-

ერთ ხსნასა და შევლას. მაშინ ბაზმა-
როშე წახვლის შესაძლებლობაც აღარა
გვქონდა.

କେବ୍ଳା ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ, ରାଷ୍ଟ୍ରପତି କୁଳାଙ୍ଗ ପାହାରୀ
ରୂପୀ, ମେଘ ମାଲାଦାଳ ଫାରମିଲୋଗବିନ୍ଦିରେ ପାରି
ଦାଶକାରୀରେ କାଳିନ୍ଦ୍ରାଜୁଲିମ୍ବେଶ୍ଵର ମାଲାନ୍ଧୀ, ମାତ୍ର
ଏବଂ ମେଘକାନ୍ଦା, ପ୍ରଥମାନ୍ତରେ ବିଶ୍ୱାସନ୍ଦେଶ
ଦର୍ଶକାରୀ ପିତାମହଙ୍କାରେ.

რის გემო, ან ხაშლამა გააბასევულისა
ახლა გურიაში, ნადიმის სუსტაზე, იქ-
ნებ ბეჭი არ მოგაროვან განუშეორებე-
ლი საწელით, მაგრამ ხაშლამის ე-
უსათუოდ ჩამოატარებენ, და დიახაც
ხაშით გაიძიასპინძლებათან. კახეთში
კი, არ გადგევიარდეთ, წევნებური საცა-
ვო მოგაროვან, ან ურწყულში ამოუღე-
ბული ბადრიჯანი და ბაჯეში ჩადებული
ქათამი. კარგია ეს? ალბათ კარ-
გია. გარკვეული თვალსაშრისით კარგია.
მაგრამ...

მე სურამშა მიშვევლა. სურამი მართლაც სასწაულშოქმედი გამოიღო მალარიის წინააღმდეგ.

მაკრიამ სურამი სხვა მხრივაც გამოდ-
გა მართად კუთილადშოსაკონტესტი.

— Յօնը լազ ցըճանմո մորչեցած — և ան ագրութիւն կը լուսն գաղցեց դանունացնեն, չըստ ոյ մասից աղջապահութեա մաժօդա. լոնես մտու յաջանեա մշցունուց և եռոյցը ու դաձա սუրամօծան յշքեսունց յալումբերուտա դամուրց պարունակութած.

ქართული სოფლიდან ქართულსაკე
სოფელში მიედი, და თითქოს არაური
უნდა ყრიცხლიყო ჩემთვის უცხო და გა-
საყირი, მაგრამ მე სულ სხვა სამდა-
როში მოვწერდო.

ახლა სამწუხაროდ (აღდათ სამწუხა-
როდ!), ერთგვარი ნიკელირება ზღვპა
საქართველოს სხევადასხევა კუთხეები-
სა — შეტყოფულებითაც ადათა-ჩევევებითაც.
სამოსელითაც, კერძებითაც, სამუშარო-
ტერმინოლოგითაც, ცხოვრების რიტმი-
თაც, ზარილობითაც ე. რაც დრო გადის,
სულ უურო სწრაფად იშლება ცალკე-
ულ კუთხეთა გამოკეთილი თავისებუ-
რებანი, რაც ასე აღა ამაზებდა წევნს ქვე-
ყანს, და ცხოვრებას სანტერესოსა და
მიმიტიონის ხთოთ.

მკელად წვენებურ კაცს კახეთი რომ
მოინაზრიდღოდა. უსათეოდ იქაური პე-

სასურველი მრავალუროვანება ქვეყნის ცალკეული შხარებისა, უარიანეზ ძეფიდან მოკიდებული, საუკუნეების განმავლობაში, უმნიშვნელო ცელილება თუ განიცდიდა. და რაც მრავალი საუკუნის განმავლობაში არ მომხდარა, აკერ, ჩვენს თვალწინ, სულ რამდენიმე ათეულ წელიწადში მოხდა. ეს ხელოვნურად დაჩქარებული მეტამორფოზა ჩვენი ცხოვრებისა შედეგად სოფლის ნირის, სატროლ სოფლის მოშენისა, როცა კვლაშე ახალგაზრდა და აქტიური ძაღლა მოსახლეობისა თავის ძირითად საცხოვრისს მოწყვიტეს – ზოგი მაშინვე მოსპეს, ზოგი გააცილირეს, ზოგი კი იძულებული გახადეს, „საკუთარი ნებით“ მიერთოვდანა მამა-პაპის კერა, და ხსნა – ანუ ფიზიკური გადარჩენა – ასევე ხელოვნურად გაზრდილ და მომრაგობულ ქალაქებში ეძა...

ეს პროცესი ალბათ გარღვეულია, და
ცდა მისი ჟელოვნერად შეწერებისა ისე-
თავე უკუნერება იქნებოდა, როგორც
ის ჟელოვნერი და ტლანქი დაწერება,
რაც ჩანაცი მოხდა.

ძის ამასთან შეგუება და იმიტომ მივსტორო, მიმართავ მწერალი სავარაუდებელ იორნენტებს.

თავის ბუნებრივი დინებით რომ ხდება ახეთი ცვლილება, ისიც კი გულასწინებულია, ხოლო როცა ტლანქად და ხელოვნურად აჩქარებ — მით უფრო.

მნელი საჟმელია, დამეჯითებით ვერ იტყვი, კარგია თუ ცედია ეს: თავამოდებით ვებრძებით ამა თუ იმ დააღვეტილან მწერლის მიერ გამოიყენებულ სიტყვას ან გამოიქმანს, რომელსაც, გარდა განსაკუთრებული კალორიტისა, ბშირად სალიტრატურო ენაში დამტევდობებულ, შინაარსით მსგავს სიტყვისაგან განსხვავებული ნიუანსი აქვს და აზრის უფრო მარჯვედ გაღმივაცემინებს. ამდენად, სალიტრატურო ენის გამდიდრების წყაროც არის...

კოლორიტი ვასხენ. როგორ ვაღარიბდებოდა ამ თვალიასთანისით ჩენი ლიტერატურა, ყაზბეგს, ვაჟა-ფშაველას, დავით კლდიაშვილს ან ნინოშვილს განსხვავებული, თავიანთი კუთხებისთვის დაახასიათებელი სურნელება არ შემოეტანას. მწერლისაც რომ თავი დავანებოთ, განა განუმეორებულ სილაპაზეს არა ქმნის ჩენი კუთხების განსხვავებული ქართული მეტყველება?! კვეთა განუმეორებული და თვალისებურად მიმზადებილი და სავარელი. და სწორედ კოლორიტის თვალიასთანისით როგორ ვაღარიბდება ეს ციცხალი მეტყველება, ჩენი ქვეყნის ყველა კუთხე სალიტრატურო ენის კანონების მიხედვით რომ აღაპარაკვეს, საკუთარი ინტონაციებისა და კილოკვების ნიველირებით?

თანდათანობით აღბათ ამასაც მიუაღწევთ...

მაგრამ სიტყვა გამიგრძელდა, მე კი უძრავდ ის მინდობა მეტყვა, რომ სურამში ჩასულს — ეს იყო 1928 წელი — თათქოს აზალი და მომხიბლავი სამყარო დამზედა. საფარილად მომხიბლავი იყო აქტურების მეტყველება, გამოკვეთილად ზემოიმერული აქცენტირებით; შემთხილავი იყო მეტენების წესიც, დიდად განსხვავებული მისებან,

რახაც მე ძალიან კარგად უმცროსდა... სწორედ აღთვაბა იყო, როცა პირველად მოვხვდი სურამში, და მოედო დღე კეცრიდიდან არ ჩამოვდიოდი. კალოს ჩენი კრიად დახვავებულ სიმინდის ტარიებს ვეძახდით, ხოლო ის კალო და კეცრი, რაც აქ ვახილე მხოლოდ წიგნში მენახა, „სურამის ციხის“ ერთ-ერთი მარტივად შესრულებული ილუსტრაციით. ჩემთვის ახალი და უცხო იყო ტერმინებიც — არნადი, გაბარ, ცახა, გაცხავება და გაცხრილება, ცხრილი, ბეჭ, ნაძვა, ხელური, ულო... და დადა გატაცებით ეითვისებდი არა მარტო ამ სახელებს, არამედ მათ მოხმარასაც; არც თონეში პურის ჩაკვრა მენახა, და ასევე გახარებული ეტრიალებდი ეზოში, თონის ირგვლივ, უინის კუმარჯვებდი, ცხელ შოთებს ხონჩაზე ვაჭიობდი, თან გერმინელად ვაღმურძლებოდი, პირველად ვახანგ საღლებებდიც — ჩენში ხომ კარაქს არ დაცებავნ, და არც ჭამენ, მხოლოდ ბახმარიზე ვყიდულობდით კარაქს აჭარლებისაგან. დოც მხოლოდ წიგნებით კაცოდი, შეონი რაფიელ ერისთავის შევინიერი ლექსით, და როცა საშუალება მომეცა, გამეხინჯა დოცა და დოს შეჭამანდიც, გახარებული ვიყავა. ღლე ისე დაღმდებოდა, შინ არ შევიდოდი — ხან კალოზე ვიყავა (ოღონჯ მხოლოდ კეცრზე, განაცემებას — როცა ნინაბი ნელი, მოზრიმილი მოძრაობით მაღლა უნდა შემართო, ჩავს მიუმარჯვო — ვერანაირად ვერ შევენვი), ხან ახოში, სიმინდისა და ლიბიოს ასაღებად — ურმით წაედინდით გათვანაბამდე და მთელი ღლე იქ ვიყავოთ. და უპირობობდი თავებადალებით — არა მარტო მოქლო ენერგიით, არამედ სიუვარულით და გატაცებითაც. ძალდაუტანებელი შრომა მუდამ ასე საბალისოა... ღამით ვერან შევდიოდით შინ; თუ ღხინი იყო, ხომ შუაღამებდე იქ ვიყავოთ. და ვერც კავრძინდიდი, როგორ ვასენთქავდი აქტურ მაცოცხლებელ პაერს — მთელი არსებით, სხველის კულა უორით — და როგორ თანდათან იღენებოდა ჩემი სხველიდან მაღარია.

ନେମ୍ବୋ ମାତ୍ରକିନ୍ଦରୀକୁ ଉପରେଥିଲେ ନେମ୍ବୋ ଏଣ୍ଟି
ନେମ୍ବୋ ଉପରେଥିଲେ ହାତେ ଦିଲ୍ଲି ଦେଇ - ନେମ୍ବୋରୁ -
ନେମ୍ବୋ ବେଳିଦିଲ୍ଲି କାମାଚାର୍ଯ୍ୟରୁ କେମ୍ବୋରୁ-
ଦିଲ୍ଲି ଏବଂ ଦିଲ୍ଲିରେ ନେମ୍ବୋରୁ ଗାଢାଧରେନ୍ଦା-
ଶ୍ଵେତ ନେମ୍ବୋରୁରୁ. କେମ୍ବୋ ଦେଇ, ବେଳିଦିଲ୍ଲି ଦା-
ଲ୍ଲାକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲା ଗୁରୁଲିଦାନ ଦିଲ୍ଲି ଗାଢାଧରେନ୍ଦା,
ଲା ଦାଲାନାକୁ ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରସେ ଉତ୍ତମକାରୀତି-

სერაძის სადგუროდან ჩიტათველეთში უსაფუძლ კერძო მუზეუმით გავემზადებოდა. მშე რომ გადაიხსნებოდა, აქცეული სადგურის მიმირდაპირ შხარები, შესწავლით დაფარულ ფერდობზე, თანდათანისით გამოიყენებოდა ხალხი, კრომანების მიმართ სიკეთითა და სიკვარულით განწყობილი დამამანები (ასე აღვარებამდი მე მათ), ნელი ნაბიჯით, აუქსტრებლად – ზოგი დაწყვილებულად ზოგი რამდენიმე ერთად; ზოგს საბაჟულო ქილგა წამოიყორ; ზემოთ, მუხარის სიღრმეში, ხეებზე გაჭირული პარავებიც მოჩანდა... და მე იღუმალად გვიდის კუნძულში, თითქოს მივყარდა ეს სახეირნოდ გამოიყენებოდი ხალხიცა და იქნა, ფერდობის მირში, საგანგებოლ მოწოდილ მოვდანზე მოთამაშე ბავშვები.

სელ რამდენიმე წელიწადში მოიშა-
ლა ეს კულაფური. ღღითი ღღე მკაცრ-
ობითა და გრძელება.

ଶେଷରେ କାମ୍ପରିଶାବ୍ଦ ବାହିନୀରେ
ଯାଏନ୍ତିରେ ଆଜିର ମାଧ୍ୟମରେ

კურთხელ თჯაბის უფროსი ქალაშვილ
და მონა და მისი მეზობელი ქალი გვია-
ნ დამით გავაცილეთ ხაშურში. ახლაც
წევალებრივ შენით წამოვიდოთ სოფ-

ଲୁହାଳାନ, ରା ରାଯି ଶ୍ରୀରାଜଶ୍ରୀ ମାତ୍ରକିର୍ତ୍ତନଙ୍କୁ ପାଇଁ
ଅର ମାତ୍ରକିର୍ତ୍ତନଙ୍କୁ, ଯେବେଳେ କିମ୍ବାରାଜକ
କାର୍ଯ୍ୟରେଣ୍ଟ, ଏକାଲୁଧାନ୍ତରଙ୍ଗରେ ବ୍ୟାପାରିତ, ରା-
ଲୁହାନ ରା ଯୁଦ୍ଧ, ଏବଂ ବ୍ୟାପାରିତ, କ୍ଷେତ୍ରକୁରୋଧ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀନ୍ତରଙ୍ଗରେ.

სონა და მისი მეზობელი ქალი გახა-
თხოვრები იყვნენ; რაღაც ჯალის წყა-
ლიბით სარკეში თავიანთი მომავალი
საქმიროები დაენახათ, და რაფი გათხო-
ვება მოახლოებულად ჩათვალეს, გადა-
წყვიტეს ნუნისის წყლებზე წახულიყ-
ნენ კოდა კუჭო გასალიშვილოდ.

შაველი კვარა სამზადისში იყვნება: შედღვებებს კარაქი, დაიღლა და მოიხარება ვარიტეტი, გამოცხვევა ერთი თონე პური... წახვლის წინ, სურამელი ეპრა-ვლისაკან ნაფილი ფერუგმანილით, რა-გან-პირობანად წაითხიპნენ, ჰიელი ფა-ნერის ჩემოდანში საგზადო და საჭირო ნივთები ჩაალაგეს, ქოლგები ხელში მოიმარჯვეს, და მოვარე კარგა მაღლა იყო წამისული ცაშვე, როცა შინიდან თავიდარით.

କୌଣସି ପାଇଁ କାନ୍ଦି ମୋହରୀଙ୍କିରୁ
କାନ୍ଦି ଯୁଗମିଳି ମାତ୍ରାରୁକୁଳି କାମେଲାଗପଟି-
ରୁଦା ଏହି ମାତ୍ରାରୁକୁଳି କୁରୁଲାଖେ କୁରାନ୍ କା-
ମେଲାଗପଟିରୁ କଥାଲିକୁଳିରୁଦା, ଏହି ମଧ୍ୟରେ
ମାର୍ଜନ୍ ରୁଦା ମରିଶାକ୍ରନ୍ତକୁଳିରୁଦା, ରାମ କିମ୍ବା
କଥାଲିକୁଳି ଏହାରୁ କାମେଲାଗପଟିରୁଦା ଏକିନ୍ତରୁକୁଳିରୁଦା
ମେଲାଗପଟିରୁଦା, କାନ୍ଦିରୁକୁଳି କୁରୁଲାଖେ କୁରାନ୍.

...ტკბილად მასხეოვს ეს რესტორანი - ეს „წარსულის მავნე გაღმონაშოთ“, რომელიც რამდენიმე წლის შემდეგ კაპიტანზეა და გაფრიდა...

ఎ. అమ గ్రానిరాల్డ్ న్యూల్ రూస్‌బాచీస్ టో
రెండాల్స్ టాక్షార్టర్ రూస్‌బ్రేవ్‌ప్రో ట్రైక్స్‌ట్రైక్స్‌లో,
మిల్జుసిస్ కొల్పి డిగ్గ్‌ప్రో, క్ల్యాప్‌ల్స్ జ్యూప్‌స్ట్రోఫ్‌

ձա, զցված և սաղմաց մուշտրենքա, մշշաց-
րենքուս ամիգրենելուա հութմու բակտունինուս
տաճամշտուրմլենքսաց զաժասակցենա, այսմբա
յենք առեսաց մուշտրենքօնան, հութմու զան-
սացյատրենքօն մարտունան, դա կըսամինե-
ցաս ալբիցքս, հուպա մատարեցելու համր-
ջցքա; Վաշունքնենդան սաւսնա-սպանութ
հա-
մուսելու ծցեաշունքօ ծնեանու մլուցք մո-
ռուցացայք ցնան, շըշրենքօն ծեզութքա
ոցուցուն մուսամշուլու զայցալու, մըմիցարո
զանա, տեղմաց ձագուրունո մուսամշուլո
թերցու, լցութլցած, ոյսուումշենօ, դա սե-
տուու „նարնենօ“ դա „եենենթյօ“ (նար-
ցարուաչ ծուրչումօ մոյզա, ուցուու զալու-
մյեթրենք, մացրամ մասնց ცերա մտուս օյց-
ուն „նարնենօ“ դա „եենենթյօ“ մուայշտ...
„ոյշրամշայլուս պատրունու բըյեմու ձայցենք
պանիանեան“, ամենդի նշալամութուունու...)

କେତ୍ରା ଅବ୍ଦୀ, ଏଣୁ ନେଟ୍‌ଵ୍ୟାନପାତ, ଏଣୁଥା ଗ୍ରହିଣୀରେତିଥିଲା ଏଣୁ ରୂପ କ୍ରମରେଣ୍ଟରେତିଥିଲା ଏଣୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉନ୍ନତିମାତ୍ରାବ୍ୟାପ୍ତିରେତିଥିଲା ଏଣୁ ପାତ୍ରାଣା ଦୋଷବ୍ୟାପୀ ହାର୍ଯ୍ୟାବାନ, ଏଣାଟା ମୃଦୁଳାବ୍ୟାପ୍ତି ପାରାନ୍ତରେ ଉନ୍ନତିମାତ୍ରାବ୍ୟାପ୍ତି ହାର୍ଯ୍ୟାବାନ ପ୍ରାଚ୍ଯ-ପ୍ରାଚ୍ଯ ଶିଖାରେ - ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗି ଶାର୍ମିଳା..

ერთი სიტყვით, დაიღო ფაციუსუცით
ეყვიდეთ და ვაგონის ფანჯარაში მია-
წოლეთ „ეს ხენტუკა“.
მაგრამ საფაციუსუ-
ცით არაფური ჭიათულა: ხაშურში ხომ
ირთქლმავალს ცელიდნენ და კარგა დაიღ
ხანს უხდებოდა მატარებელს დგომა.
მთელი ამ ხნის განმავლობაში იყო სი-
ცილი, კინები; ქალიშვილები დროს არ
კარგავდნენ და ჩუმჩიუმად აქვთ-იქით
გააპარებდნენ ოვალს — ხომ შეიძლებო-
და სარკე ში დანარჩეული მოხდენილი ჭა-
ბეკი აქვთ გამოცხადებოდათ, მატარებე-
ლში... სინას უცებ ქოლგა გაეშალა და
დატკიცა ვანენლდა, მერე თბილისიდან
მომავალი მგზაური დაქმარა. ამან სი-
ცილის ახალი წალლა კარიბი ვიდა...

ბარემ აქვე დავტენ: იმ ჯაღოსნეურმა სარეკტ ხონას გაუმართლა — მეორე ზაფხულს გათხოვადი დამსკვდა; ოღონდ ვერ ვატყვი, სწორედ ის კაცი შეხვდა თუ არა, სარეკეში რომ დალაპიდა. მე-ზობელ ქალს კი მცონი რაძლენჯვრმე ისკე მოუწიდა ნუნისის წყლეპჩე გამგზავრება.

ଦେଖିବାରେ କାହାରେ ଯୁଗମ୍ ପାଇଲା ତାଙ୍କୁ କାହାରେ ନାହିଁ ।

პირველად რომ ჩავდი, იმ წელიწადს
ჯერ არ ყოფილა კალექტიურიზაციის
ხსნება. ჩემს მასპინძელს კვარი ხარი
ჰყავდა, ძროხები, დეკულტური, მოზეზე-
ბი... უთენა გარეკავდა ნახირს საძი-
ვარსე იჯახის უმცროსი შვილი. მოე-
ლი ამბავი იყო დილით მისი გაღვიძე-
ბა. ძილი არ ეომობდა ყმაწევილს, ჯერ
ისევ განთიადის ბინდურიდი იდგა: „გი-
ორგა, ადე, შეიღო, ადე დედა შემოგვე-
ლოს, ადე, გვანცვალე, ადე — ბიჭებმა
შევე გარეს ნახირი, ადე, დედა გვა-
ცვალოს“... იჯახის ნებიერი ნაბოლარა
გიორგა ზანტად წამოიგებოდა, წელათ-
რევით, თვალების ფენეტით, ზოტალვე
ჩაფრატუნებოდა ეზოში, ლურჯი ნარ-
მის ვიწრო ჩანთას გადაიკიდებდა —
შეგ შური, ხახვი და გველის ნაჭრი
ედო, მოედო დღის საგზალი, და საქო-
ნელს გამორკავდა — „ვიწრო, ვიწრო...
აქეთ შე საოხრო“... ამ სიტყვების გარ-
და, მისგან არაფერი გამიგონია იმ ხაზ
ზაფხულის განმავლობაში. ჩუმი ბიჭი
იარ უსიმავთ...

პირველი სწორედ გიორგა იმსხურა-
ვა შემდე.

გაზეთებს იქ მაინცდამიანც არ კითხულობდნენ, და მოახლოებული სუსტის შეში არ აწესებდათ. ასე იყო მეორე წელსაც. ოღონდ ამჯერად, უკვე აქამდეც წელ-წელა, სუსტად, მაკრამ მაინც აღწევდა ხმები კორმეურნეობაზე — ჭირი თუ მართალი... კრითელ ჩვენს მასპინძელს ბრილიდან ესტუმრა მოხუცია ნათებაფრ, და როცა სუფრას მოესტენებ, ბევრ შემასწოოთებელ რასმე მოყვა. შესხეოც, სახეზე, კრძელი მძიევათ, უცნაურად ჩამოკონწალებული ტყიობი უყანყალებდა, და შემით შევყურაბოდი არ მოწიოთამოთა.

შესაძეებ წელს მდგრძმარეობა სავალა-
ლით შეიცვალა დამხეცა — აღარც ხა-
რები, აღარც კერი, აღარც საღამო
ხან კალოზე ჩიავის ჩვეულებრიდა მო-

ლოდინი... აღარც ახოში წასელა სიმინდისა და ლობითს ასაღებად.

ეს კულაფური ჩამორიმეული იყო. დაბნეული და გაორებული დადიოდა ხალხი...

ცედანში აღარა კულუალუარ მომდევნო წლებში. იქიდან შემარტუნებული აბები მოდიოდა. სოფელის მუცლის ტაუი მოსდებოდა. ტაის ქასეკერბლა ჩემი მეგობარი ნიკალა, მისა უმცროსი ტაუი გორგა... ერთ-ერთი დისოვის ტაფის გართულების შედეგად ცალი ფეხი მოკვეთა. კატედრებული დედა ჰქეიდან შეშლილიყო...

ეს იმ პატარა სოფელის ერთ თჯახში...

აქ რეპრესიებს, მგრინი, ისეთი მწევავი ხასიათი არა ქერინია იმ წლებში, მაგრამ ტაფის კამიდებიამ გააღდო მესრი. მრავალი ახალგაზრდა ადამიანის სიცოცხლე შეიწირა.

მოედ ქეყანაში შეძინეარებდა მაშინ ეს საშინელი სნეულება.

* * *

სურამში ყოფნის იმ პირველ წლებს რომ ეისხენებ, არ შემიძლია გვერდი აეფარო რო გატაცებას. ახლა რომ ვახსენებ, ღიმილის მოგვრედს. მაგრამ მაშინ ისე არ კითხიროდი.

პირველი ის, რომ აქ შეწევა სიყვარული.

ზოგი ჩემი ტოლი ბიჭი სკოლაში თავმოწონებით ყვებოდა ხოლმე: ეს გოგო მიყვარს; ან: იმ გოგოზე ვარ შეკვარებული; იმას სიყვარული აეტხენით... ზოგი უხამს რამესაც ამბობდა... მე კი არავინ შემეცარებია, და გამოვიტდებით, ეს ერთგარად მაწუხებდა კაღეს.

და მოულოდნელად, აქ, ცედანში შემიყვარდა...

მაგრამ უცნაური იყო ჩემი სიყვარული: არც ჭამის მაღა დამიკარგავს, არც ძილი დ, მოსკენება. ეს კი არანაირად არ უთასლებოდა იმას, რაც წიგნებში წამეკითხა, ამ დროის მე უკვე წავითხული მექოდა კაზბეგის მოიხოები, „პი-

რევლი ნაბიჯი“, „ტრისტან დაზისტანიური“... ამ წიგნების პერსონაჟები უძილო დამეტებს ოხერაში ატარებდნენ, საშემცილი გაუგემურებული პერიოდი, მოთქმაძნენ, კერ მოეხევენათ. მე კი დავდებდი თავს ბალიშზე და უკვე მემინა... ეს ცატა არ იყოს მაფიქრებდა.

უფრო შეაწყებული სხვა რამე იყო: ერთაშემავლ რომ ქაღა მომეწონა, და კერ გადამეწყვითა, ვისთვის მიმნიჭებინა უპირატესობა, ანუ ამ რიზში ვინ უფრო მივგარდა. მთავარი დაბრკოლება ის იყო, რომ ისინი უკვე გახათხოვად მოწიფერდი ქაღადი იყვნენ, 19-20 წლისანი, მე კი მაშინ 12 წლისა ვიქნებოდი. ვკრძინოდი, რომ ეს აუსტრულებული გატაცება იყო, და ამიტომ ვერც ვამულავენებდი. მხოლოდ ნიკალას გაუკვეთ, კიდევ რომ გაეგოთ ჩემი ახირებული გატაცების ამბავი, კეჭვობ, თანაგრძინობით მოკიდებოდნენ.

ბიძაშვილები იყვნენ – ერთი მაყვალივით შავი, მეორე – მხებავით ნათელი; მაგრამ ირავენი ძალიან კარგები. ისე გახრიალდებოდნენ წრეში, საციკვარიდ გამოსულები, ისე საყვარლად გაშლინენ ხელებს!..

ამ ძნელ არჩევანში ვიყავი და კეჭვით გველს ვაკედებოდი, როცა „ლინის“ დღის საცეკვაოდ გაიწევედნენ ხან ერთს, ხან მეორეს; ხან ხაშურელი ახალგაზრდა რიკინგზელი, და ხანაც ულეამდაშვენებული მოლითელი ახალგაზრდა, ისიც აკრისებული რეინგზელი (მოელს ამ რეკონში – ზესტაფიონიდან მოკიდებული ხაშურამდე, ახალგაზრდა თუ ხანშიშეული, – თათქმის სულ რკინიგზელები იყვნენ). მზადებული ფიქრი გამოიდებდა: ერთ შშენიერ დღეს ჩამოვალ სწავლადამთარებული, ჩაუკვლი მათ სახლებს (სკოლის მანლობლად ცნობილობნენ) და ამჟად გადახედავ, გულს და უწყვეტ... მაგრამ ეს დიდი სისახტიკე და უხამარითობა იქნებოდა, ასეთ შეკაც მოპერობას არ იმსახურებდნენ – მათ ხომ არც გაუგიათ ჩემი სიყვარულის ამბავი. თანაც, უკვე გახათხოვად შედერებული შშენიერი ქაღაშიმილები, და მხედებოდნენ კი ისევ შინ გამომჯდარ-

ნა?! ან გაუთხოვარს ეინ დაყენებდა ახეთ ქაღამვიღებს?!

ეტკობა, მაღლევ გამინელდა ეს გატაცება. მეორე წელს რომ ჩაუედი, ძალიან გულგრილად მოვისმინე ნიკალასაგან: ერთი — ის ქერა — უკვე დაენიშნათ. შემოფენიმაზე ქრისტიანოს ემზადებოდნენ. მგრინი, ერთ-ერთ იმ რეპინიგებს უნდა გაჟოლოთდა. მეორე კა — შავერემაზი — ქაღაქში წასულიყო, არ ვაცი გორჩა თუ თაბილაში, ჭრა-კრიკის სკოლაში, და იქიდან სახელგატებიდან დაბრუნებულიყო. მგრინი, რაღაც უბედური სენიც კა შეპქროდა.

ასე უიღბლირ დამითავრდა ჩემი პირველი სახიყვარული გატაცება.

ასლა მეორე გატაცების ამბავიც.

მე მტკაცებ აკირინი მომავალი პროფესია.

ოჯახში ხშირად ვექონდა საუბარი, რა უნდა გამოვსულიყო მე — ეკიმი, მატკაცებელი თუ ინეინერი. ახეთი საუკაშო განსჯანი ჩვეულებრივია, ვავლა ოჯახში ასე ხდებოთ და ხდება. სამივე პროფესია დიდად საპატიოდ ითვალიერდა მაშინ. არჩევანი დიდი იყო: სწორედ იმ წლებში ათასათიანი ტექნიკური გაიხსნა. ერთი მამიდა ინიცირობას მირჩევდა: სადღაც ენახა, როგორ პატივისცემაში ჰყავდათ მხლებლებს ინფინერი; მისი ქოლგაც კა იმათ დაქმინდათ თურმე. სწორედ ეს დეტალი მოხატვით თვალში. აღმართ გულოვი იყო, ან საგზაო ინფინერი.

სურამი წასელამ ეს დიდი ცხოვრებისცელი პრობლემაც გადამაწყვრინა.

პარკედსაც წელს, მატკაცებელში, მოედი ღამე თვალი არ მომიშუვავს, სულ ფანჯარაში ვაყერებოდი...

მაშინ გზებზე მანქანები არ დადორდნენ — ან მანქანები სად იყო, ან სამანქანო გზები! — მატკაცებლით კა, შინიდან დამით გამოსული, მეორე დღის გვაან დიღით თუ ჩაღწევდი... მანქანებმა მანძილი შეამცირეს, და თითქოს კადევ უფრო დააპატარავს ჩვენი ქვევანა... მატკაცებლით კა, მოთუმეტეს ბავშვის

წარმოდგენით, საღალაც სულ შემდეგ რეალ, უცხო სამგარიში შედღინება...

ბავშვის ოცნებამორული ცნობისმოყვარებით შეეყურებდა საღარენში შემხვედრ მატკაცებლებს. რამდენი ცხოვრება ჩაიქროლებდა წემს თვალწინ, როცა ელექტრონით განახახახდებულ ვაგონებში მგზავრებს ვხედავდი. იხინი ერთმანეთში მხიარულად საყიდეობდნენ, იცანიდნენ, ზოგს ტკიბილად ეძინა... და ვველა თვალისებურად ბეღნიერი მეჩვენებოდა... რაღაცნარი სევდა შემიძლიობდა. გამოცუნობი იყო ეს სევდა — ერთსა-დამავე ღრის მძიმეც და რაღაცნარად ტკიბილაც...

უფრო მოგვიანებით, უნივერსიტეტში ერთეულე ტატიტევილმა ერთი უცნიბი აეტორის ლექციი გვასწავლა ინგლისურად: გემი ნახვადურს სტოებს და მიცურავს. შენ მას გასცერი და გამოცუნობი სევდა შეგიძლიობს („Right sad we were“ — ადა ჩვენ სევდამორულები გაეცემოდთ “... ახლაც ამეციანტება ხილმე ეს სტრიქონი); მართლაც სევდა არ მოგიცავთ, როცა მიმავალ მატკაცებებს თუ გემს გასცემით! გვითხრა მაშინ ჩვენმა მასწავლებლება. მე აღრევე გაძრეცადე ეს.

უდელტეხილის ძნელ მონაცემთხე — მარელისსა, მოლითში, ან ხარაგოულში, მატკაცებელს წინ სამ-სამი როტქლმავად ჰყავდა მობზული. მძიმედ ქმნავდნენ იროტქლმავლები — დამაშვრალები, დაქანცულები, იფლები გახვით-უდები; როგორც კველა მშრომელი არსება, საოცრად კათილები; სწორედ ისე-თები, როგორიც ჩვენი ხარები იყვნენ — უდელში შებზულები, მძიმე აღმართს რომ ამოცვლიდნენ და შეისვენებდნენ. მეონებე ბავშვებს, ცოცხალ არსებად წარმომედგინი ისინი. და გველში შტკაცებ გადაეწყვითტე, იროტქლმავლის მემანქანე, ანუ როგორც მაშინ უბრალიდ ვეძაბლით, „მაშინისტი“ გაემხდარიყავა. იმდენად მტკაცებ იყო ეს გადაწყვეტილება, რომ შინ დაბრუნებულმა დედას გაუმჯდევანე ძალიან კარგო, მომიწონა დედმი; ოღონდ ეს არის, ფილტვების ანთება იცის, მედმივად რაპირ ქარში

უნდა იყოო. ამან ცოტათი შემატებიქრიანა — მაღარითი გატანჯულის, საშინალად შეშინოდა ფრველგვარი ავადმყოფობისა. მაგრამ გადაწყვეტილება კერ შემაცვლევინა.

ერთ წელიწადში ეს გატაცებაც გამოხელდა, თუმცა ორთქლმავალი დღემდე განსაკუთრებით მიყვარს და გული შეცდება, რომ იგი ელექტრომავალია შესცვალა.

ელექტრომავლის გახსნებაზე: სხვათა შორის, მე და ნიკალი ხაშურში მოწინე გავხდით პირველი ელექტრომავლის გამშვებისა.

აღმამ კვარადღე იყო, რაკი იქ მოვხედათ. ეს იყო აღმამ 1930 წელი. აგვისტოს მცხვნევაზე მხე, ამკარად ვტყობდება, ძალიან აწუხებდა ტრიაბუნაზე მდგომარეობა — თბილისიდან საგანგებოდ ჩამოხულ მაღალი თანამდებობის პირთ და ადგილობრივ ხელმძღვანელობას — თუმცა ბევრ მათგანს ჭილის ჭვდი ეწერა.

სწორედ ამ მიტინგზე წარმოთქვა ბუღა მდივანმა: ხედავთ, რას მდივალირეთ რეანიგიზის ელექტროოფიციალის გახსნის. მენევეიქმა კა ნატანებიდან თბილეულებამდე, სულ რამდენიმე კილომეტრზე, კერ მოახერხეს რეინიგზის გაყვანა; იყო არზების გზავნა, თხოვნა, შუალა, ჩევრინა... მაგრამ არაფერი გამოვდა. წევნ კა დღეს, აერ, ელექტრომავალი ეუშევს.

სულ მენევეიქმას ეჯიაბრებოდნენ. ამათი ჯავრი კვრა და კერ მოცველია.

რისიანი ლაპარაკი იციდა, მქუჩარე, და კარე ირატორიადაც თვლებოდა. თუმცა ჩვენში ზოგჯერ მცდარად არის გაგებული მშევრმეტეცელების ხელოვნება: ვინც კა მქუჩარე, სხაპასხებით და შეუწინებლად ლაპარაკის, კარე ირატორიად არის მინეული. იყო ერთი ასეთი კრიტიკისა — სხაპასხებით, სულმაუთა-ქმებულ ლაპარაკიადა; მასწინ ამბობდნენ: სხაფრიე კურაულის ეიტვით, პატარა თრატორი კი ნამდვალად შეუძლიერებლია, ამას კერ წაართმევო, არადა, კარგად რომ გაგებექა და გაგებრიდა მისი სიტყვა. შექსპირის ერთი პერსონაჟიასა

არ იყოს, ერთ გოლორ პზეში ეგმიშეცა თოთო-ორილა მარცვალი თუ პრინცესები ბერდა, და ისიც უშეუტე..

ბერდე მდივანზე ნამოვარდა სიტყვა, იქნებ კარგი ირატორიც იყო. ამის მოწმედ და მხაჯელად მე კერ გამოვდები — ბაკევი ფიავე ეს ერთადერთი გამოსვლა რომ მოვისმინე, მასი მეტყველების მქეხარებადა დამასახსოვრდა, და ის პატარა მონაკვეთი სიტყვისა — ისიც აღბათ შეოღუდ იმიტომ, რომ ჩემს კუთხეს შეუხებოდა. იგრძნობოდა დადგი სიამდევც არსებული ხელისუულებით, რომლის ნამოყალიბების ერთ-ერთი აეტორი თავადაც იყო.

არ დაუფასდა ეს ერთგულება: რამდენიმე წელი გავიდა ზემონახსენებ მიტინგის შემდეგ, რომ დააპატიმრეს და დახვრიტეს.

სხევებიც გამოვიდნენ მიტინგზე, ბევრი იღაპარაკეს, ბევრი იბაქიბუქეს. კაცება რომ თქვას, ხამავარ მართლაც პეტნიდათ: თუ არ მეშლება, ეს იყო პირველი ელექტრომავალი მთელს საბჭოთა კავშირში.

ზატინგის შემდეგ, მრავალრიცხოვანი დამსწრებების ტაშის გრიალში, პირველი ელექტრომავალი დაიმრა წიფის გვარაბისაგნ; ამ ელექტრომავალს მიბული პეტნიდა ერთადერთი ვაკონი მთავრობას წევრებისათვის.

ნახევარი საათის შემდეგ შეორე ვლექტრომავალმა (სულ ორი ელექტრომავალი იყო თავდაპირებული), იხეცი ტაშის გრიალში, ბაქო-ბათუმის მრავალა ვაკონისაგან შემდგარი მატარებელი დასძრია.

იმავე ხანებში — იქნებ იმავე წელსაც, კარგად არ მასხვევს — ხაშურშიცვე, სამინელი ტრაგედიას მოწმენიც გავხედა.

ეხეც კვირა დღეს მოხდა. ბაზრობის შემდეგ ზემოიმერელი გლეხები — ასეულობით აღამიანი, რომელთაც ხაშურის დიდ ბაზარზე თავიანთი სანაქები დავინო, კული და ზოგი სხვა პრილუქტი გაყვიდათ და სანაცვლოდ სიმინდი შეეძინათ (იმ წლებში ხომ შემშეღილი მძვინვარებდა) — ხაშურიდნ დასაცვლელისა-

კენ მიმავალ ნავთობით საცხე მრავალი
ცისტურნისაგან შემდგარ მატარებელზე
შეკალათდნენ; ჯერ ერთი, ეს მატარე-
ბელი მათითვის მარჯვე ღრის გადამდევ,
ძარჩრიბის შემდევ, საღამო ხანს; გარ-
და ამისა, გაჭირებული გლეხებისათვის
უფასო მგზავრობაც ერთგვარი შედაევ-
თ იყო.

დაიძრა მატარებელი, გასცდა ლიხის
საღვურს, და გვირაბში რომ შევიდა, ა-
კარა განდა, მეზრულები მოშლილიყო,
ვედარ იფერდა. მეზრულები ყოველ ვა-
კონისა და ციხტერნაზეა მოწყობილი.
რამდენდაც ვიდა — ყოველ შემთხვე-
ვაში, მაშინ ასე ამბობდნენ — ახალი ტი-
პის მუზრულები იყო, ხელ ცოტა ხნის წინ
შემოღებული, და ამ უხაშევლიდ დიდი
სიმძიმის ჩაირთხუ კი გამოსცადეს.

კვირაბაბის შუალან დაღმართი იწყება; მემანქანებმა რომ ნახეს, მუხრანუ-
ჭებს ვეღარაღერს უხერხებდონ, წიფის
სადგურს აცნობეს, მა დღეში ვართა.
სახტრაფულ მიღებს ზომები, გზა და-
ცალეს წიფაშიაც და მომდევნო სადგუ-
რშიაც. თავეკე დაგორებული მატარებე-
ლი თანდათან უმატებდა სიჩქარეს. მო-
ფურქების ღრიც აღარ იყო, და გადა-
წყვატეს, მოლითში, სადგურის ჩიხში
შეეყნებანათ მატარებელი: ჩიხში, რელ-
სებითვე საგანგებოლ აღმართულ ზღუ-
დეს იქნებ როგორმე შეეკვებინა. მაგ-
რამ ისეთი მძიმე იყო და უკვე ისეთი
სისწრაფით შადაოდა მატარებელი, რომ
ჩიხშა კერ შეიკვა, ცისტერნები ზრამ-
ში გადაეშვა, მაშინევ ცეცხლი გაუნდა
და, ნაერთობათ ერთად, ასეულობით
ადაბიანი, თავიანთი ნაკაშრი სიმინდოთა
და შუალოთ, დაიწევა, დაიმტევა..

ମାତ୍ରାର୍ଗବଲ୍ୟବେଳେ ମେଟରାରୀଙ୍କ ଫଳରୁ ବ୍ୟବସାୟରେ ଦେଇଲାଯାଇଛି । ନାହିଁଏବାରି ମାତ୍ରାର୍ଗବଲ୍ୟବେଳେ ମେଟରାରୀଙ୍କ ପରିବାରରେ ଅଧିକ ଦୂରତ୍ବ ରଖିଥିଲା । ନାହିଁଏବାରି - ଏହିତ ପରିବାରରେ ଅଧିକ ଦୂରତ୍ବ ରଖିଥିଲା । ଏହିମାତ୍ରାବଳୀରେ ମେଟରାରୀଙ୍କ କାହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ରଖାଯାଇଲା । ଏହିମାତ୍ରାବଳୀରେ ମେଟରାରୀଙ୍କ କାହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ରଖାଯାଇଲା । ଏହିମାତ୍ରାବଳୀରେ ମେଟରାରୀଙ୍କ କାହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ରଖାଯାଇଲା ।

განსაკუთრებით გულმორისა ქვეყნის და მდგრადი მდანთა დამწერაზე სხეულების მოძიება
და ხაშურში გაღმოსევნება. მეორე კვი-
რა დღესაც, ხაშურში ჩახულებს, საღ-
ვარში დაგვეხვდა ბრძოლა გაუბედურებული
ჭირის სუსტლებისა, რომლებიც ცდილობ-
დნენ, რაიმე ნიშნით ამოცვნით თავიან-
თი დაგუცელი ოჯახის წევრის სხეუ-
ლის რაიმე ნაწილი...

ରେଟାରି ପକ୍ଷଙ୍କୁ ଏହା ଦ୍ୱାରା ଉପରୀତିକାରୀ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲା ଅନ୍ତରେ ଯାଇଲେ ।

中 中 中

ତମଶ୍ବିଲ୍ଲୁହାରେ କ୍ଷାରତୁଲାକାପୁ କ୍ଷାରଗ୍ଵାଳ
କ୍ଷିତିଗ୍ରାନ୍ତିକଣାତ, ଘୋଗରାତ୍ସାଦାକାପୁ, ଶୁଣ୍ଟିକିଶ-
ମେତ୍ରିତ୍ସାଧାକାପୁ, ରୂପୁରୁଷାକାପୁ... ମନମହେ-
ନ ହୀଲୁହାରେ କାହିଁମେ ପ୍ରଥିତା ଉଚ୍ଚରଣ କେବା-
ଦ୍ଵାରାରୁ ହୀଲୁହାରେ.

მეტუთ კლასიდან სწავლის რეზიტი
შეიცვალა, და ახალ რეკომინან შეგვება
ძნელი გამოიდგა. შემოგვემატენ განაპირ-
ოა სოფლები — შევიდობაურლები,
ოქროსქედლები, ქვედაბაზელები, ფამ-
ფუალები, ბაღდაბლები (ჩეენისაც
არის პატარა სოფელი ბაღდადი). ამ
სოფლებში მხოლოდ ოთხწლებები იყო
და სწავლის გასაკრძელებლად ჩვენს
სკოლაში მოდიოდნენ.

ՀՅՈՒՂԱՆԻ ՄԵՐԱԾԵՑՄԸ ՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՐԱԿՐՈՆ

დნენ, გვარებით გამოვევიძახებდნენ. „ინწილერელი, დაფახოთ!“.. ნიშისმოვგებით იტფოდნენ, თითქოს იმაში დარწმუნებულები, რომ გავეთიღა არ ეციდინებოდა, და წინასწარ იხარებდნენ. ასე გვეჩვენებოდა. „ხურგულაძე, დღესაც დაგვივიანეს ზაჟესქა?!“ თითქოს ქმაროვილებას გრძნობდნენ მისი დაცუნით. „მიბრძანდი კუთხეში!.. შენც, ქალბატონი!..“ იმ ბიჭით ერთად, ჩვეულებრივ, ერთი გოვონა მოღილდა, ეტყობა, მისი ახლო მეზობელი; ბუნებით წითელ ღოვებზე ახლა ცეცხლი წაკალებოდა. კული ამოვარდნას ქ ქონდათ ბაჟვების, ბევრი ერთინათ, სულს ძლიერ ითვეამდნენ. ბახვისწყლის გაღმა ცხოვრიდნენ, იქროსქედებულები იყნენ, გრძელი გზა ქეთნდათ გამოსავლები. ზამთარში, თოვლჲყვამში, ხშირად იგვანებდნენ, მდინარეზე მაშინ საცალუებო ხიდი იყო, ზამთრობით ჩემირად წაიყინებოდა, უკან სსლტებოდა, დადი სიფრთხით იყო საჭირო, არ მოცურებულიყავი. დააყენებდნენ ხელ-უქ წავინდ ბაჟვების კედელთან, და ზარის დარეკამდე ასე იღვნენ.

ჩემს გვერდით, მერხნე ერთი აწორალი ბიჭი დასვეს, გვარად კიდურაძე, რამდენიმე წლით ჩემშე უფროსი. მეზეთ კლასში მეორედ დაეტოვებონათ, და მგრინი წინა კლასშიაც ორ წელიწადს მჯდარა. ჩემი სიფრთხით არ ყოფილა, დედ-მამით იბროს, ჩვენს სიფრელში გამოთხვილი მამიდა ზრდიდა. სუსტი ბიჭი იყო, კაუნანდარა, ნიახავით გაუვითდებული და გაცრეცილი. უწყებულოდ გრძელი ხელები ღამის მუხლებამდე სწორებოდა. ყოველი უწყინარი და სათხო ბაჟვე ჩანდა; დასვენებაზე, სხვები რომ ურიამულით მოვდებოდნენ სკოლის ფართო ეზოს და ასასნაირ თაბაშობით იყვნენ გარიული, იგი აივანშე კედელს მოვუდებოდა და შორიდან მოწყინით იციერდა.

აღმართ იმის გამო, რომ იბროლი იყო, და მუდამ ახეთი მოწყინილი, პირველივე დღიდან რაღაც გაურკვეველი გრძნობა აღმერა ამ ბიჭის მიმართ, სახელი კერ შემირნისებოდა — სიბრალული? თანა-

გრძნობა? სიმპათია? თუ ჰქონდებოდა ერთად?

მაგრამ სწავლის დაწყებიდან რომ ღლებ არ გასულა, და ამ ბიჭის სულ სხვა თვისება გამოამჟღავნა: დაწყებოდა თუ არა გაქვთილი, მერხის ქვეშ გადამაღლებ კარგა მოგრძო „რევეს“ გამოიძრენდა, ჩინგურივათ მომარჯვებდა ხელში და ჩუმად ღილინებდა, თავისევე შეთხეულ ყოვლად გაუმართავ შაორებს დაამღერებდა. შაირებში მასწავლებლები იყვნენ გადაწყლილები. ოღონდ არა უწმაწურად, და არა იმდენად გეხლანად. მღეროდა და თან ფრელად შევიდი და თანაგრძობობის აღმტერელი თვალებით მასწავლებელს შესცემოდა. ისე დაბალ ხმაზე ღილინებდა, რომ თუ ახლოს არ ჩავივლიდა მასწავლებელი, კერ გაიგონებდა; ხორცი თუ ჩვენიკნ წამოვადიდა, ისე სწრაფად და უხმაუროდ დადებდა თავის „ჩინგურს“ აღმაღშე, ჩქამს არ გაიღებდა, და მოძრაობაზეც ვერაფერს შეატყობდი, მასწავლებელს შესციცინებდა სკვდიარი თვალებით. გაწაული იყო ას საქმეში.

პირველად მეჩოთირა ეს მკრებელი, ას, ვერ წარმომედგინა, ასეთი რამე თუ შეიძლებოდა გავკვთილზე. მერე და მერე შევენერე და ამ ბიჭის ახეთა სკანდულება” მომწონდა კაჯც. მაგრავ უძებურება ის იყო, რომ სიცავს უკრ ვაკავებდა: მომარჯვებდა თუ არა „ჩინგურს“ ხელში, ჯერ ღალანიც არ დაუწყო, მე უკკე მეცინებოდა.

კედელა გავკვთილზე როდი აკეთებდა ამას. ამოჩენებული ჰყაუდა მათემატიკის მასწავლებელი, ახალგაზრდა კაცი, რომელიც სულ პატარა რამეზე ბრიტებოდა და ცოფებსა ყრიდა; და რესულისაც — ჩილიუნა მოწყეცი, ბუნებით კეთილი, როგორც შემდეგ თანდათანიბით გამრკვა; მაგრამ გაკვთილზე მეტად მეაცრი.

პირველად მათემატიკის მასწავლებელმა დამინახა ისე გაჭვანული და დამჭვილება: „პელოძე! კერ შემი მმამ აგვიელო, და ახლა შენც დაწყე?“

ჩემს მმას შეიღწლელი ჟეკ დამთავრებული პერნდა და ახლა იბილისში

ఎగ్రమ్భాలుపడ్డడా నీవుడాస. కార్తుగా నీవుడాల్లాడా, గానీకావ్యాఖ్యానాల్లాడి మాంచుమార్పికా వ్యవార్తలు లూ క్షేత్రమ్భాలుపడ్డడా, మాగ్రామ ఉపాయింటి, మంత్రమ్భావించాలో.. నొచ్చించాడ, దావ్చించాడ నెఱబోస్తు ఉపాయమ్భాల్నికి తాబడ్చాల్చినిల్లాడ, దొంచాసిన మాన్మికాలుపడ్డాస.

ბოლომდე არასასურევდი დამოკიდებულება გამევა მათემატიკის მასწავლებლობან, სანამ მეტვიდე კლასში ახალი მათემატიკის მასწავლებელი მოიკიდოდა, კანათლებული და საკუთრეული ახალგაზრდა კაცი სახდრო თოღრიამე, რომელიც შეძლევ რეპრეზიტის მსხვერპლი გახდა..

კველაძე ტებილად ქართულის გაკვეთილება მახსოვეს. ქართულს ოვათ სკოლის გამგე ნიკოლოზ ჩხატარაშვილი გასწულიდა. ეს იყო საკებით ახალგაზრდა ქაცი, რა უმეტეს 20-21 წლისა — განათლებული, ხავის კარგი შეოძლება და თავისი თანამდებობრივი მოვალეობის ერთგული. მოსწავლეებსაც უყვარდათ იგი და მასწავლებლებსაც.

გატაცებული იყო ნაღირობითა და
სპეციტით. მისი თავისნობით სოფელში
საცემსებუროთ გუნდი შეადგინეს, და თვა-
ოთხ ამ გუნდის შეაცლელი მექანი-
კას ღილაკით.

სათამაში მოუდანი შექ სიცულში იყო
მოწყობილი, დეკანოზის მამულში, ხა-
ვლის ცენტრიდან ოდნავ მოშორებით.

დეკანოზის სახელით კი მოიხსენიებდნენ ამ საქმაო დღიდ მაძულს, მაგრამ დეკანოზ ქიქიძის მთამომავლის უკვე დიდი ხანა ჩამორჩდებოდა მჭიდრა, და იყო ახლა შეუღლებელი, მოუკლელი და გაცერანებული. თავის ღრისებული, ეტყობა, აქ უკრძანს დიდი მოსახლით მოდიოდა. ჩამორჩდება შემდეგაც, ერთსანს, ხანშ სულ არ გაარტყანდებოდა, ჯერ ისევ კარგა ბლობად უკრძანს კრეფლენენ - ჩვეულებრივ, „ტორგში“ პფილენენ. მურა და მურა, უკატრიონიდ მიგ-

დებული ვაზი სულ უშრო წამოგნების შემდეგ
ხამდა. ბოლოს ხომ ერთანად ვადაბა-
რეს — ჩაი გააშენეს; ხევი და ხევბზე
ვაშეტელი ვაზი დახახარეს და შემაღ
გაყიდეს. ფეხბურთის მოედანი კა არა,
მტკაველი მიწაც აღარ დატოვეს დაუბა-
რავი. კაცმა რომ თქვას, სათამაშოდაც
აღარავინ მოაცილა.

მოედანზე, როგორც წესი და რიგია,
კარის ძელები იღდა, არსებული სტან-
დატების დაცვით, ოღონებ ძელებს ბა-
ლები არა ქონია მოძმული, და, რო-
გორც ვახავთ, ამან უსიმოვნო გაუ-
კურობა გამოიწვია.

თამაშის დაწყებიდან დღიდ ხანი არ
გასულა, რომ სწორედ ამ ჰეპუქმა ვა-
ტანა პირებიდან ბურთა შეტოქის კაში.

თამაში რომ გახურდა, დედას მოეჩევენა, შეიღია ძაღლიან გათვალისწილათ, და უმცროს შეიღება. პატარა ბიჭის, პიჯაკი გაატანა, ბეჭებზე მოსხურის, ქარმა არ დატკრახო. პატარა ბიჭი პირდაპირ შეიცრა მოედანზე გახურებული თამაშის დროს და ძმას პიჯაკი გაუწოდა, დედამ გამომატანა, მოიხურეთ. მსაჯება — რომელიც ოუზურეთიდან მოპყვა თავის განდს, და ჩვენი მაყურებელიც და უქბერიულებიც შეუვალი სიმტკიცათ ირწმუნებოდნენ, მიერთოებით სჯისთ — თამაში შეჩერია, და რაკიდა წესრიგი ჩვენმა მაყურებელმა დაარღია, ხაგარიძი დანიშნა ჩვენი კარისკნ, ხაგარიძ ახლო მანძილიდან, ბურთი აკდა ჩვენს კარს, და მეორი მაყურებელი უფრო დააჩარიალა. ესეც — ანუ სათმამაშო მოუდანზე პიჯაკის შეტანაც — ალბათ კრისალერთა კურიოზული შემთხვევაა ხაფებუროთი იტორიაში. მაგრამ ეს არ მიგვლიასხმია, უახშავთეხი შემთხვევა რომ ვახსენე.

თამაში დასასრულის უახლოებელიდა, ანგარიში 3-2 იყო, ჩვენები იყებდნენ, და ამ დროს მსაჯება ჩვენს კარში შენალტი დაინშნა. შეიქნა დავა, ხაქმები მაყურებელიც ჩაერია, მსაჯება უმტკიცებული იყო, თამაშის წესი არ დარღვეულია. მაგრამ მსაჯება ჯაშტი და შეუვალი აღმოჩნდა...

ჩვენი მეკარე — სკოლის გამგე ჩვენი — აშკარად ეტყობოდა, ძაღლიან დელავედა, მაგრამ შესაშური რაქცია გამოამდებრუნა — სწრაფი ნახტომით მოიგვრია ბურთი. კი არ მოიგვრია, დააჭირა ბურთი. მაყურებელმა სიხარულის ფონია დასცა, ნირჩამხდარმა მსაჯება ანიშნა, სწრაფად წამოდექი და ბურთი გადმოაგდეო. ცოტა, დრო ით დარჩენილო, და ვინ იცია, თავში მსაკრეულმა უიქრმა გაუედვა, კიდევ ერთი პენალტი დაწენიშნა, რათა თამაში გაიმით მაინც დამთავრებულიყო და სულ თავდაფუძნებულები არ დაბრუნებულიყონენ: დიდი რაზითა და ბაქტ-ბუქით იყენებ ამონეტედები. ჩვენს მეკარეს არ ეჩქარებოდა, მიმდევ წამოდგა, ძელს მოვიდა, და ძირდაპირ წინ კი არ გამოიდა ბურთის

დასარტყმელად, ძელს უკანი შემოტკიცა რა — ეტყობა, ასე უფრო მიწყველ მისა ესხერხდა.

და გაისმა კიდეც მსაჯება სასტეკნის ხმა: ბურთი ჩაითვალა, ამაზე კიდეც უფრო დიდი დავა შეიქნა. რაკი ძელს უკან შემორგარა, ბურთმა, ბუნებრივია, ხაზი გადაკვეთა და კარში მოხედაო, ამტკაცებდა მსაჯება... რადა ბერი გავაგრძელო, მსაჯება ჩასთვალა ბურთი, და მოგებელი თამაში ასე უხამართლოდ ყაიძით დამთავრდა. ამდეც ცოცხლად მახსენეს ჩვენი სკოლის გამგის სამინდად შეწუხებული სახე და დანანგებით, თათქმის მუდარით წარმოიქმული სატეკნიკი: „ეს ხომ მაშინალურად მოხდა!“..

ამის შემდეგ თათქმის სამოცდაათი წელი გავადა, და ამ რამდენიმე წლის წინ რედაქტაში მეწვად ჩვენი ძველი კოლის გომები და ქართულის მასწავლებელი. უკე მოხუცი, მაგრამ სავსებოთ მხნე და საღად მოაწრიოენ. გავახსენე ეს შემთხვევა, მახსოვეო, ღიამილით მოთხოვა, და, მომეჩენა, ისეთივე ღანანგებით გადააჭნად თავი, როგორც მაშინ, იმ კვიმატ წუთებში.

* * *

ჩვენი ქართულის მასწავლებელი სახელით პროგრამებს იმდენად არ მისდევდა — გვაკითხებდა ქართველი შეწრლების ქმნილებებს, და გვაკითხებდა ქართულ შეწრლობას. ხარისით ღიატერატურას. საშინაოდ გვაძლევად ე. წ. კლასებრუმე საკითხებს, თვითონვე გვარენედა და გვაძლევედა წიგნებს. თანამედროვე ქართველ შეწრლებზედაც უკავიბოდებდა, რომელთაგან ზოგის თავგად შეგვეღრილია. ერთხელ, მახსოვე, ხარისით ვარღომვის ლექსები წაგვაკითხა. ხარისით მისი შეწრლები სილფიდის იყე და თურმე იცნობდა კიდეც. დიდა პატივისცემითა და სილფიდის მოიხსნადა, ხელორედ იმ ღლებში შექვეღრილია, სილფიდი ჩამოისულ პოეტს. ჩვენ აღიუროთ ვანებულები და გაკარიცვებულები ვაფავთ, რომ ეხედავდათ კაცს. რომელსაც

თურმე ცოცხალი მწერალი ენახა და
მასთან ესაუბრა კადეც. ახლაც მასხოვეს
ცალკეული სტრიქონები ხარიტონის
ლექსებისა, რომელიც პაშინ ჩვენა
მასწავლებელმა წავიკითხა: „...აღგება
მაძარებმ დილით აღრე ყველაზე ჰყლაზე
ფოჩალია, ჭარარაში მფოცელი, მე ჩატე-
რდა დედამენს დილით ძროხის ჩველაზე,
უფრო შეძირვარდება ჩემი მყედრო სი-
ული“. გვინი „ჩემი სიული“ ჰქია
ამ ლექსეს. მხატვრულობის მხრივ, რო-
გორც ჟედავთ, დიდად კრ დაკეცხნის.
ამ თვალსაზრისით მასწავლებელსაც არ
უქია გვინი, მაგრამ, როგორც ითქვა,
ჩვენთვეს ის იყო ხავიარველი. რომ ეს
ჰაცი, ჩვენა ქართულის მასწავლებელი,
ცოცხალ მწერალს შეჩვედროდა თურმე,
და მასთან ეხაუბრა. მაშინ რას ვიზიქ-
რებდი, რომ ხარიტონს პირადად გავი-
ცნობდი და კეთილი ურთიერთობაც მექ-
ნებოდა მასთან.

კანსაკურორებით ხაინტერესო იყო ღვა-
ტრუატურული გასამართლებანი, რას კუ-
ნივენი მასწავლებლებით პეტროვლებულად გვა-
ტრარებულინებდა. გასამართლებლებით მონაწი-
ლეობდნენ 6-7 კლასების მოსწავლეები,
და ერთო მე ვიყვარი შეხურუ კლასებდა.
პაექტობა მძართებოდა ორ ბრალმდებუ-
ლსა და ორ დამცველს შორის. როგორ-
დაც ისე მოხდა რომ მე მუდამ ერთ-
ერთი დამცველი ვაყავა. ეს კი მეტად
რომელი საქმე გამოიდგა, რაღაც ვახა-
მართლებდით, ჩვეულებრივ, უარყოფით
დიტრანზურულ პერსონალებს, და რა
ენაშეობაც არ უნდა გმირებინა დაც-
ვის ღრის და რა არვებუნტებაც არ
უნდა წმოგვენებანა მათ დასაცავად,
მსმენელები მაინც შეკვერთ ანტიათო-
ით იყვნენ განწყობილინი მათ მიმართ,
გველს კურანაირად ვერ მოუდობოდი.
არადა, საბოლოო სიტყვა მსმენელებს
ეყუთნილა, განაჩენი მათ უნდა გამო-
ტანაათ, თანაც კენცეს ყრის. და ანც
მასპინვე, შემთხვევა, თუნდაც ერთ მსმე-
ნელს მიეცეს ჩემ „მრავლებულის“ და-
საცავად. გავასამართლეთ ტარიელ მელა-
ვაძე, ურემა წარსა, კოგად უაშეიღო
(მსალი კეცებოდა, რატომ მოიკედა თავი
და რატომ ატტიტურად არ შეებრძოლა

არსებულ უსამართლობას) მუშაობის განვითარების
გადალევნდითაც... დაცის შრომითი აღმ
გუმენტუები ასეთი იყო: ბრალდებული
ისეთ გარემოში აღიზარდა, ისეთი არა-
სახურველი იყო გაელენა გარემოცვისა,
რომ თავად კი არ არის დამნაშავე, დამ-
ნაშავეა დრო, გარემო, რომელმდიდაც ისა-
ნი იზრდებან და მოქმედებს... ახლაც
მიკვირი, როგორ წერდა ედიდობით ამ მოკლე
არგუმენტს ისე, რომ თითო დამცველს
15-20 წეთი გველაპარაკა. ზოგჯერ კი
მეტიც. საღლაც გვევევონა „ტახულა
რახა“ და, მასხოვეს, სულ ამას ვამეო-
რებდით, ამით რა თქმა უნდა, ჩეენს
კონახავ; გამჭვირებდით...

მაგრამ მთავარი ის იყო, და იმიტო-
მაც შეეჩერდი ასე დაწერილებით, რომ
ჩვენი მასწავლებელი გვაფარებდა ლა-
ტერიატურას, ზრუნავდა ჩვენი ზემორი
მეტყველების დახვეწისათვის. რამდენა-
დაც ეს მოსახერხებელი იყო იმ ღრმას,
დამოუკიდებელ აზროვნებას გვაჩვენდა.
და საოცარია, რომ, როგორც ითქვა,
ეს იყო 20-21 წლის ახალგაზრდა კაცი,
კურ საესებით გამოუცდელი მასწავლე-
ბელი.

სამწუხაოლო, მეშვიდე კლასიდან ჩევენი სკოლის გამგე საღლაც გადაიცვამეს. დაგვანიშნეს ჩევენივე სოფლელი, ერთი უფშურია და როგორც შეძლებომ გამოიიჩვევა, ღრმო კაცი. სხვათა შორის, სწორედ ის, ვინც ერთხელ მაძიდაჩემს „შეახსენა“ — დუტუ მეგრელის „პატარა ქართველი“ აკრძალულაო. მანვე შეთავსა ქართველი ენისა და ლიტერატურის მასწავლებლობაც. საერთოდ გაუცინარი კაცი იყო, და თუ ზოგჯერ ჩაიცინებდა, უსათუოდ იროვნულად. ვერ გაიგებდი, ვის დასცინოდა ან რას დასცინოდა; ან მასი დასაცინი ვინ იყო ამჭვენად.

ରୀବ ହିନା ମାତ୍ରକୁଳଙ୍କୁଳିମା ଲାଗ୍ବାଗ୍ଲାର,
ଏ ପାଇଁ ଶେଷାବେଳେରୁଲାଃ ମେଗ୍ରାଫାରା ନା-
ରୋରୁଶ୍ରେଣୀରେ, ଉପଦ୍ରବିଶ୍ରେଣୀରେ ଓ କେବା
କେନ୍ଦ୍ରିଲ୍ୟର୍କିର୍ରିଲ୍ୟବ୍‌ରେ ଲାଗ୍ବିଶ୍ରେଣୀ, ମାତ୍ରକୁ-
ଶ୍ରେଣୀ ଉପଦ୍ରବର ଅନ୍ତର୍ଗତରେ ହିନାକୁ ଲା-
ଗ୍ବିଶ୍ରେଣୀ ମନୋବିଜ୍ଞାନୀଙ୍କର ମଧ୍ୟ କେନ୍ଦ୍ରିଲ୍ୟର୍-
କ୍ରିର୍ରିଲ୍ୟବ୍‌ରେ ଥିଲାକିମାତ୍ରକୁଳଙ୍କୁଳିମା ଲାଗ୍ବାଗ୍ଲାର

რაიდებით კუთხარით, ასეთ გასამართლებებს ვაწყიობდით, ჩვეული ირინიათ ჩაიცინა და ცნეარი ამზიკა. ეს ჩვეულებად ქვეინდა — უცნოურად აბზევდა ხოლმე ცნვილს. საქართველოს ისტორიას, რაღაც თქმა უნდა, არ გვაძლიადიდნენ, არც მსიცვლით ისტორიას. სამაგიუროდ, გვაჟებარიებინდნენ „საზოგადოებათ-მეცნიერებას“ (არ მანსონს, ვინ იფრა აკტორი ამ სახელმძღვანელოსი). თით-ქმის ჭაველდღვე გვირნდა საზოგადოებ-ათმეცნიერების გაკვითილი. მოავარი სულისკვეთება ამ წიგნისა ის იყო, რომ ქაიტალისტები და ბურუჟაზია ცუ-და ხალხია, პროლეტარიატი — კარგი, და რომ პროლეტარიატმა უნდა გაერთიანე-ბული ძალებით იბრძოლოს ბურუჟი-ის წინააღმდეგ. უტრიორბეულად კი გად-მოკვეცი, მაგრამ დაახლოებით ასე იყო, ასე მარტივად და ხელმატურად იყო და-წერილი ეს წიგნი.

თრი საკათხი განსაკუთრებით დამა-
მახსოვრდა ამ წიგნიდან.

პირველი ის, რომ 1886 წლის პირველ მაისს (ეს თარიღი დღემდე მტკიცებულ არის საბეჭდოლი მეხსიერებაში) კაპიტალისტებმა ამონთიცეს დემონსტრაციაში გამოსული ნიკავიული მუშები, რომელებიც ზედფასის მომატებასა და საშუალო დროის შემცირებას მოითხოვდნენ, და რომ ამის შემდეგ ყველა წლის 1 მაისი გამოცხადებულია შეიფლიან პროლეტარიატის ხოლოდარობისა და საბრძოლო ძალის დაფარადენების დღეს. ჩეცნ გავაცვდით საპროველმაისი დემონსტრაციაში, საგვატარებლენენ ხოლოის მოედანზე და გვამდერებდნენ გიორგი ქუჩიშვილის ლექსიზე დაწერილ სიმღერას („დღეს პირველი მაისია და პირველი გაშაფხულო...“), და სიმღერას ასევენა ჯორჯამშვილზე („მე ვარ არსები კორჯიაშვილი, თავისუფლებას შევწირე თავი...“).

და მეორე: ეს იყო ფრანგულასავით
ჩამოგალიბებული დებულება, რომ 1905
წლის რევოლუცია დამარცხდა, რადგან
რესეტის პროლეტარიატი არ იყო სა-
კ. „შეათავი“ № 9-10

— შესაძლებლობას კვალიტაზე, მეც ოჯახის გეცნისადღი ჩვენს დად მწერლობას. მათინ წიგნები ძალიან მცირე ტირავით გამოიღიანა, მაგრამ ასეთ პირობებშიაც კი წიგნი ძალინც აღწევდა დაინტერესებულ მკაფიოებელამდე. ახლა წიგნის თხოვება ძალიან უჭირს ადგინანს; უწევია თარიღუბზე, ზოგჯერ იწებ არც კოსტუ-

ლობს, მაგრამ უმძიმს, სხეას ათხოვოს. რაღაცნაირი ეკისტები გაეხდით. მაშინ ერთი წიგნი მოელს ნათესაობასა და ნაციონ-მედიაზებს შემოილოდა ხოლმე, თანაც დიდი გეოგრაფიით. ყაზბეგის თო-ოქმის კველა მოთხოვობა ირ-ორჯერ გა-დავიდითხეთ თბილისიდან გამოგზავნი-ლა წიგნებით — ბიამიცალებმა გამოვი-გზავნეს, რათა წაკითხების შემდეგ ჟპა-ნცე დაგვეპრუნებდა; თანაც, მცონი მა-თაც სხვასგან ჰქონდათ ნათხოვარი ეს წიგნები. თამაშის იმავე ხანებში იყო გამოცემული ორი დიდი ტრამი ყაზბეგი-სა.

ამ რამდენიმე წლის წინათ ბექინის-ტათ შექვედი ამ გამოცემას და უდი-ლესი სიხარული განვიცალე, როგორც ძველი კეთილდო მეგობრის ნახვა გაგა-ხარისხს; სახლში მქონდა ყაზბეგის შექ-ვედი გამოცემული ტომეული, მაგრამ მაინც კიდევ; სიცვარულით შევათვალი-ერებ ხოლმე, ამ საიურა წუთებს მახ-სენებს და განმაცდევინებს, როცა დედა-ჩენი კედლის პატარა ლაპას სუსტ შუქე ზამთრის გრძელ დამეტბში გვა-კითხავდა ბავშვებს. ვიწერით კველანი, თახში ცირდა, დედას ცალი ხელი საბ-ნიდან გამოიყო, საქმაოდ დიდი წიგნი მოიმარჯვებინა და დიდის გატაცებით კითხულობდა, ჩენ კი სულგანაბული ვესმენდით. „საზიზლარი“, „გარეწარი“ — შეგადაშიგ ნაურთავდა დედა, კირ-კოლასა და სხვა უარეოფითი ჟერსონა-შების ულირის მოქმედებით აღშფოთე-ბული. ყაზბეგის გმირების რომანტიკუ-ლი ცხოვრებით ცცხოვრილდით. რამდე-ნადაც ვიცი, მაშინ საერთოდ მოელს

საქართველოში ანე გატაცებისთვის ჭრისტე-ლობდნენ ყაზბეგებს. ამას ზექტებურიანებუ-რად იმანაც შეუწიო ხელი, რომ თბი-ლისში ამ დროს თურქე გაცხოველებუ-ლი პაექტობა იყო ამ მოთხოვობების აე-ტორობის საკითხებზე.

იღიას დიდი, გედევანიშეიღილისეული, გამოცემა და აქაკის ცალკეული თხხუ-ლებანი გიგა შარაშიძემ გვათხოვა. მა-ნვე გვირჩია წაგვევითხა.

რაღა თქმა უენდა, წაკითხებ ევნა-ტე ნინოშვილის კველა მოთხოვობა. სწო-რებ იმ ხანად გამოვიდა ორ დიდ ტრ-მად, კარგად იღუსტრიორებული, გარეშე, რომელშიაც ნინოშვილის პერსონალები მოქმედებენ ძალიან ახლობელი იყო ჩე-ნოვაიას.

იმავე წლებში ჭრადა ლიმითათიძის როი ტრმი გამოვიდა. ეხცე თბილისიდ ნ გამოვივიგზავნეს. მაშინ კველაზე უფრო „პირეული მაისი“ მომეწონა. მცონი სკოლაშიაც გვახწევლეს ეს მოთხოვობა.

რაეთ წიგნის განათხოვების ვრცელ გეოგრაფიაზე ჩამოეარდა სიტყვა, უხა-თუოდ უნდა გავიხსენო, რომ თელი რა-ზიკაშვილის შედაგინილი ნაღებრი ზღა-პრების ძველი, საქმაოდ მდარე გამო-ცემა, მცონი ორ წიგნად, ასევე თბილი-სიდან გამოვიგზავნეს, და ეს ზღაპრე-ბიც რამდენჯერმე წავიკითხეთ.

უდიდესი მაღლიერებით ვიხსენებ ამ წიგნს და მის შემდგენელს. უკე კსურთ, ქრისტელი ენის განუშეორებულ მაღლის აზიაროთ, უხათუოდ ეს ზღაპრები აკა-თხეთ თქვენს შეიღლეს. სწორებ თელი რახიძეაშვილის ჩაწერილი და შედგენი-ლი ზღაპრები.

გიგი სარქანელი

۳۵۳۰ ۳۵۳۰

ଏହି ମୋରୁଙ୍କ ପାତ୍ର,
ମନ୍ଦିରରେ ଉପାଲ୍ବିକାର,
ଅର୍ଜୁଶାଲା ରୂପିନିରେ ରୂପ
ଶର୍ଷରୀରକାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଲାନ୍ତ ରୂପ
ମୋରୁଙ୍କରେ...
ମୋରୁଙ୍କରେ,
ଗାନ୍ଧା ଏହି ଶୈଳପାତ୍ର
ଏହି ପ୍ରାଣା ମିଳିମା ଗାମନିର୍ଭ୍ରାମ,
ତାତ୍କର୍ତ୍ତରେ ରାଖିନ୍ଦ୍ରିଲା,
ମୋରୁଙ୍କ ରୂପରୀତି ରୂପରୀତି ରୂପରୀତି,

სხეული ზღვისიც მიწყვდა,
გაირინდა სუსელაფერი...
ამა, წყალსაც გადაბიჯა,
ლურჯ ხეპში მიიმალა,
წავიდა, გაქრა...
სულ ერთი წამით...
მაგრამ, როგორ შეკრთა ჭალა და
წვენი რა უცხო გამოიყენებოდა

ՋԱԲԱՌԵՋՈՅ ՀՅԵՒՇ

რამდენი სიყვარული თან წარიტანა,
ეჭვება, შვება, გადაუხდელი ვალი,
ბოლომა და მკვდელობა, საღი აზრიც ბევრი...
და კიდევ რამდენის ელის მარადმუშავრეალი
ეს უნიტაზი – დანაიდების ქავრი...

დაღამდეს თუ დაღამდება,
ჯაჭრი არა მაქას ამისა.

სხვა ვინ წასვლია ჩემფერი,
მა რომ ავავდა ღამძას.

კადელზე ნელა მიღის საათი —

ვანც წამოიწყო დროსთან კამათი,
არ მოახერხა ამინდისა.

ლუინოში ეძებს ჭავი თავისას,
თავისას იტყოთ მრავალი ლანგიდა...

ლრთ ახალ-უხლებს ჩამოუტარებს
კავკაციის მწიგნს ქალ ხორავინთა

მარკოზიანი
შემოქმედი

დაუთვრები, დამავიწყდება
ნაოჭი ამ ჩემს სახეზე,
კიფიქრებ, — ხომ არ წავიდე,

შენ, — აქ დარჩიო, — მაქეზებ...
დაერჩება, არ დაბრუნდება
ძაღლი — ღიმილი ბაგეზე...

* * *

გაბერძნენ ჩემი წელიწადები —
დაბერძა მღვედელი, დაირღვა მრევლი...

გაცვდა, განშერევადა გულისნაღები
და შემრჩა ცრემლი, ბებრული ცრემლი...

* * *

რა უცნაურად ელავს ვიტრინა —
ჩამავალი მზე კაწრავს დანებით...

... და უპვე მთვარეს იზუტებს მინა
სხვანაირ კენებით და გაქანებით...

* * *

მე შენში მივეარს ქალი
და არა კვავილი ან ვარსკვლავი
და მინდა ჩემს თვალებში მარადისულ
შეაღდესავით
ვარეარსხდეს
შენი. მძიმე,
უდაბნოს ქვიშისფერი თმა...
(დაინახე
ჩემს თვალებში გაწოლილი შენივე კნება,

წაიკითხე
თვალის სიღრმეში ჩაღრილი მუქი
წრდილების
იღებალი იეროგლიფი...
ხედავ,
რა უცებ დამოკლდა გზა —
ერთმანეთს როგორ მიუჟაშლოვდით,
იგრძენი,
როგორ გამზარდა ზღვა სურეილის და
გრიგალი სიგიშების...)

* * *

მითხარი, ტარეზია,
მიმართიდელე უსინათლო ლანდო,
მირჩიე,
რა გზას დავადგე.
რომელ გულისხმეს მივენდო
ან რომელ კნებას გამოვედევნო,
რომელ სინათლეს გაფევე ბოლომდე,
ქარს გაეეტანო თუ აქვე ამ წევმებს

დავემორნიდღო...
ჩქარა ბებერი,
მოასწარი,
სანამ ჯერ კიდევ შემიძლია
თვალის გახელა,
ვიღრე ეს ქენა
ჩემი სისხლით მოსერილ ტეჩებს
გაიღოყავდეს...

* * *

ვაღრე მე წავალ
გაუტრინდები
ჩემი კოშიას სახურავიდან
ნამძინარევ ქალაქს გავხედავ
ფანჯრებდაბინდულ
ნისლში ჩასრესილ ქალაქს
გაუხედავ

და სანამ წავალ
გავფრინდები
ჩემი კოშიას სახურავიდან
დაეინახავ
სკოლისაკენ მიმავალ ბაეშეებს
და ჩემთვის ვიტევე:
„ჯერ გოგონებმა გაიარონ...“

მე შევრჩი იმათ, ვისაც შევეხე
და რაზეც ჩემი თვალი შეწერდა —
გასროლილ ეაზნას,
გადაჭრიოლ თოკს,
კოლოფებს წამილის...
მა, საყვარელ ღივ საზუბას

თვალდახუჭულებს,
ნემი კულაზე დიდი ნაწილის
თან წარმოქმდებს,
სხვა ნაპირებზე გადატანებს...
მე მარტო ვარ —
ცოტალა დაუწიო...

მწე
 ბრონულის მარცვლებივით გაძნელდა
 ზღვის ქედამირზე
 და მოტორტბანე სიმორნები,
 ის სფერო, დახიცხელი,
 დაკლაკნილი სიმორნები
 არ ხსნაან მინის დაღვენთალ ფარდას,
 ჯერ არ ელიან მხსნელ სალაშოს,

საბამოს მიღმა —
დამის სიგრიილეს, —
როცა ბევრი დანთქავს ყოველს
და ხმერეც — მოგრის მოსკელაშვილი —
იყარება წარმოსახვის სიბნელეებში,
რათა იქიდან
იღუზიების ვარსკელავებით
გამოანათოს...

မျှ ဒာရ် ကျေလ္လာတော်
နဲ့ မျှ ဒာရ် မြှေ့ဖူဇာရီ။
ဤ ဗု. ဗု. မြှေ့ဖူဇာရီ ကျေလ္လာတော် ဒာရ်၊
နိုဝင် နာဏ်ဘုံး ကျေလ္လာ မြစ်ဝန်ရှုခံစာ၊
ရေသါးပြောင်းလဲ အို့ခြား မြှေ့ဖူဇာရီ။
ဤဖူဇာရီ ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည်
သိနှေ့သာ မာလို့ ဤဖူဇာရီ ပြန်လည် ပြန်လည်
တော် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည်
နောက် သွေးပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည်
ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည်
ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည် ပြန်လည်

ଶ୍ରୀରାମ କାହିଁରେ ନାହିଁ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

019680% ნალიაშვილი

۳۵۶۵۲۳۰۹۰

ათონელობა

ମେଳ୍କୁପ୍ର ଦେରିମ୍ବନ ଅରଣ୍ୟରେ କାନାକୁରିତେ
ଅଶୀନିର୍ଭୂତ ଯୁଗିଲୋ ନାୟକୀ ଉଚ୍ଛବ ଓ କୋଟି
ରୂପରେ ନେହିସିତ କାଶରୀଲ ଦାର୍ଜେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ନ୍ୟୁନ୍ଧ୍ୟୁତ ଶିଥିରେ, ତାଙ୍କରେ କାନ୍ଦୁକୁର୍ରେ
ଲି କୁଠିଲି ଫ୍ରାନ୍ତିଲ୍ଲାଦିବାନ୍ତି କ୍ଷୁଦ୍ର ଅର
ଦେଖିରା, ରାଘୁବାନ ମଞ୍ଜେ କ୍ଷେତ୍ରାଦିତ୍ତିକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଯୁଗ ଓ ଅରଣ୍ୟର ଦ୍ୱାରାଲ୍ଲାଦାଶୀ ହିନ୍ଦ୍ରିଯିକ୍ଷେ
ଦୁଲି ପ୍ରକାଶିତରେବିଲି କିନ୍ତୁଲିଲି ଅରିପ ତୃପ୍ତ
ମଞ୍ଜେଲି କିନ୍ତୁଲିଲି କିନ୍ତୁଲିଲି କିନ୍ତୁଲିଲି

ბიჭება ტურისტების ხის სახლში, აღმინისტრობით როადში ისხდენ და კინგის თამაშობდნენ. ოთხი სუვენირ, ამიტომაც ერთ-ერთი აუცილებლად ისვენებდა, თბილაში მონაცილეობას არ იღებდა, მხოლოდ კარტს არისებდა თან მევორების ქაღალდში იცირებოდა, იმათ შესაძლებლობებს აფახებდა და თუ რომელიმე მათვანი შეცდებოდა, მიმიკია ამჟღავნებდა უკიავორილობას.

ଦେଉଳ ଅଧ୍ୟୋଦ୍ୟ ଶାସ୍ତ୍ରକୁ ତାମାଶି ଶୁଣ୍ଡା
ହିୟେତ୍ତରୁଗ୍ରହିନୀ, ଆସିଥାଏ ରାଷ୍ଟ୍ର କୁ, ଉମ୍ଭେତ୍ତେ
ଶ୍ଵେତକ୍ଷେତ୍ରାଶି, ପରାମରିତ୍ରାଲ୍ଲା ନିରନ୍ତରାକୁ, ରାତ୍ରି
ଶେଲୀଯି କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ ତାମାଶି ନର୍ଜାନିଶେବଶି କେବେ
କେବେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା, ରାତ୍ରିକୁ ନିନ୍ଦାର ଉତ୍ସର୍ଗ-
ଲୋକଙ୍କିମ୍ବା.

დამდა დაკორი ამჯერად გული გამოაცხადა კოზირად და რეა შესაძლებლობიდან რეაცე აქრიფა, რითაც პარელობა წინასწარებ გამოაღვა. მას უკი ვერაცინ აჯობებდა და უკმაყოფილო რიორამ კარტი მავიღაზე დაყარა, — „წერ ბეჭის

ପ୍ରସାଦାନ୍ତରିମନ...” ଡାକ୍ଟରିଶ୍ଵରଙ୍କ ଏବଂ ପ୍ରାମଳେ-
କା

— ახალი ხელი დაიწყეთ, — თქვა მან, —
მუნ წარადი.

ପାତ୍ରାଚାର ଦାତାର ଦାମ୍ପିନାହାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯାଏନ୍ତିରେ

— ხად, მამაჩემის მამახონა? — იქვე-
ნურად დაკითხა, თიტოვის არ ცულდა
მისი გაზი და საბოროეთ პუნქტი.

— ქარშენ სულტანე აგვიანდება, — განცემართა კასა-კისან, — რას ეკოთხები, ხომ იცი, მაღაზიაში მიეროვა, ცეცხლოვანი წელის შესაძნად.

კულტურას გარდა ჩიონასი, რო-
მელიც სკამწე შემოიღებულ ზერგნიანთას
ცლიდა და იქიდან მოყვიდ ხარახურას

ოთხივე წელში კუთხემი ახოვებდა.
ოთხივე წელში კუთხემი ახოვებდა სანაცვლას ელეგის
იყვნენ. სამოქალაქო იმში მოხალისებად
წარმოასულებია. ორკვართიანი მომზადება
საარტილერიათ სასწავლებელში პერნ-
დათ გავლილი. ხეირიანად არც სროლა
იცოდნენ, ხანგარიც კი არასოდეს გაეთ-
ხრათ და იმი თამაში უფრო ჰყონათ,
კიდევ ის საშინელება, რახაც ხინამდვი-
ლებში წარმოადგინდა...

ნიორა კა (თუ ასე ითქმის!) ძალით
ჰყავდათ წამოყვანილი, რაღაც მისი უბ-
ედური წევების ამბავი იცოდნენ და იქნებ-
როგორმე გადავაჩიტოთ და გამოვასწო-
როთ...

ଅସେଇ କ୍ଷାରଳିଶ ନାଟ୍‌ପାଲିନି ଗାମିତର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ, ଏବାକୁ ପିଠାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ କ୍ଷାରଳିଶ ଲେଖିଲୁଛନ୍ତି, ଗାମିତର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ ଫୁଲିକାର୍ତ୍ତନ-କାନ୍ଦିଲାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମୁଣ୍ଡାରା ଦ୍ୱାରା ଲୋକିଲାଇଥିଲାମାର୍କିମୁଣ୍ଡାରାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ।

კრთი გად, რაც აქ იყენებ, „წამლის“ უკონლობის გაშო, ჩირია არაფრე იყო გადასული, რალგან მოელი ღლე და, განსაკუთრებით ღამით, აუტანელი შეტყობინი აწევებდა, მისივე უარყონით – „ღლოშები“, რომელსაც კრთი ბოლო არყოთ იყენებდა. უდედო კატის კნეტივით მოკუთხული იძინებდა, ამასთანავე, კრთიანი საბაზნიანული, მიუწევდა და ზღვისპირობიში დამითაც გვარიანად ცხელობა.

— ახლა გველაური დაკეტილი იქნება, — სხვათაშორის აღნიშვნა დიდმა დათომ, ამ დროს მხარხე ზურგჩნიათ იყენებული ჩირია ფანჯრიდან ეჭოში აპირებდა გადახედვას.

— ଶେବ ଶେବିକ କାହିଁପା ତ୍ରୈକିଲୁଗିଲୁଗି ମେରୁଆରୀ, —
କ୍ଷାବଦିବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ନିରାରାଶ ଦା ଗୁଲାବନାଳ୍ଦ ନିଅପ୍ରଦ୍ୟାନ,
ରାତ୍ରି ଖ୍ରୀପ୍ରେଲତତ୍ତ୍ଵରେ ଦିଲ୍ଲୀପ୍ରେଲାଙ୍ଗ କ୍ଷେତ୍ର-
କ୍ଷେତ୍ରରୁ.

ଲୁହଙ୍କ ଦୂରାତେ ନ୍ରିବାର୍ଯ୍ୟାଦ ଦୂରିନ୍ଦାରୀ, ରାତ୍ରି-
ଜୋଡ଼ିମ ଜୁରାନୀକ୍ୟାପ୍ରିଣ ନାମନ୍ଦା ଏହିପାଇ ଦୂ-
ର୍ବସ୍ତିରେତ୍ତା, ମାଗୁରାମ ନିରାରାମ ନ୍ଦ୍ରାଦ୍ୟଶ୍ଵର
ଦ୍ୱାରିବ୍ରତ, ଯୁବନ୍ଧୁରିଳ ଏହିପାଇ ନାମନ୍ଦାପ୍ରିଣ
ଅନ୍ତରେ ଏହି ନିଷଫ୍ଟର୍ତ୍ତା.

შირებედავად ასეთი დიდი ნაკლისა, თუ აკადმიურობისა, საოცრად მნიანეული ბუნებისა, იყო, ამასთანავე ენაჭარტალა და მავნე, გამუდიებით იმის მცდელობაში იყო, კითხვის რა ეხიმაგა, კინ როგორ გაეცემორაკებინა და ამის უბალლო გამოგონებლიობის ნიჭი ჰქონდა. თუმცა მეგობრებს ეს ცეტობა თუ ინაციონალიზაცია არ აღიზიანებდათ, რადგან მიაჩნდათ, რომ სიცილი და სიმძიანეულება უკუკეთ მუკრნალს ხურობდა. ეფექტობრივად, მართლა უკვარდათ ჩიორა მიხი სიკეთისა და ერთულების გამო, რომელიც სისხლში ჰქონდა ამაზრარი.

კილო შეურაცხვითი დათო მორიც
ფეხსაცმლით ხელში სარქმელს მიაღე-
ბოდა, რიორამ დამდუღირულ კატასავით
მოცულება, ზეგზავებით განძლიდა, რომ
მეგაბრინის მძიმე ბათინჭა არ მოხვერდი-

და და ბოლოს ბერძნის ნაშტი ჩიტინ
ეშმაკურად მომღვარი და თეალების კი-
დამი.

— რა მოხდა, ძაღლი გამოვდევნა? —
შეიცხადა მოწყვეტა, ისე რომ, საქმისათვის თავი არ მოუწებება, — აღარ უნდა შეუშება მაიმუნიბას?

— ვერ ვაკოგე, რა უნდათ ჩემები, რას
შერჩიან? — თავი მოისაწყლა აქოშინებუ-
ლმა ბიჭმა, — ვველა მე მტრობს, არა-
და, ხიკეთის მეტს არაფრის ჩაედიარ..
დაწერებულიდა ვარ პირდაპირ!..

ამას რომ ჩითდა, ისეთი უცილესები
და უწინევლო სახე პერიდა გულებრყ-
ვლილი კაცები, მარილა დაარწმუნებდა სა-
კუთარ უწინიანობაში, ოღონი — არა
სერიმენს.

— იცი, რას გატევი, ძმის შეიღლო, —
დამრიცებულურად მიძარითა მწნავემ, —
ეკ სატეუარა სხვას დაუგდე! თომქის
მოელი კვირაა, გაკვირდება და შენის-
თანა თინბაზი, კვონებ, არახელეს შემ-

ხევდრია! დიდი შეაკვარი ვინმე ხარ!
ჩიღორას მაცლურის გამომეტყველებამ
გადაურბინა სახეზე.

— ასე კარგი ქართული ხად ისწავლეთ?

მოსულება ბერძენმა ბადის ქსოვა მაატოვა და სათვალის შემოდიან გადმოხედა, გამომცდელებად და გამჭვილებად, „კადეცი რამეს ხომ არ „პამპელონბერ“.

— მე აქან დაბადებული — გაზრდილი
და ქართველი სკოლა მაქეს დამთავრებუ-
ლი. ეს იძიტომ, რომ ჩევნის ქაღაქში
მრავალი სხვადასხევა ეროვნული სახწა-
ვლებელია გახსნილი, გარდა ბერძნული-
სა, მოცხვდავად იძისა, რომ ათა-
სამდე ბერძენი სახლობს აქ. ამასთანავე
გვარიც ქართველი მაქეს — ხოლო პეტრი.

— ეს გასაკებია, თუმცა რა ძალა გვ-

დავა, განა ბერძნები წევნებ რამეთა
ნაკლებები ხართ? ჯერ თუნდაც ოქციანი
კულტურა, ისტორია და რადა არა... რა-
თომ შეიცვალეთ ეროვნება?

მოხუცმა ბაღის კემპინგ განავრძის. საინტერესო და ძლიერი სახე ჰქონდა, ნაღდი მამაკაცისა; მზეზე ხშირი ყოფნისაგან ურთიანად დანაოჭებული, თუმცა ურთი დაღიარებული ეცმიოდა. მებლზე

ରୀମ ଏବାରାକ୍ଷେତ୍ର ପଞ୍ଜୀଆ, ଟାଙ୍ଗଲୋ ଗାନ୍ଧୀ
ପଞ୍ଚଶିଳ୍ପିଦାନ ଲୋକଗଳିକ ନାମରୁଲାତ, ଫାନ୍ଦା-
ଫାଂ ନିମ୍ନଲିଖିତ ନାମକ୍ଷେତ୍ର ଗାନ୍ଧୀନାମରୁଲା, ଅଥିବା
ଗାନ୍ଧୀକ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର, ତାତକୀନ, ଫାନ୍ଦାନାମରୁ-
ଲାରୀନାମର.

ჩილების არასხველებს უნაშა მხედარები რამ.

— ეს პატარების პატის დამსახურება, —
მცირე ღუშილის შემდეგ გაუმნილა მი-
წყება, — მაღალი რანგის სასულოერო
პირი გახდლა და საბეჭინეოთის მოთავრი-
ბის წინაღმდეგ შეთქმულებაში, მიუღია
მონაწილეობა, ხოლო როდესაც დამარც-
ხებულან, იძულებული გახდა, ოჯახია-
ნად გადაზიდულიყო. პოლა, საკართველო
აურჩევად, კახეთში, ხოდაშენი დასახ-
ლებულა და, როდესაც მის ეპისკოპო-
სად კურთხევაზე მიმდგარა საქმე, წმინ-
და სინოდს უარის მიხესმ რომ არ მქო-
ნიდა, კვარად ხოდაშნელობა აურჩევად
და ჩვენც აგრე გადმოვიდოუა. თუმცა
ეროვნება არ შეეცელია, ბერძენად და-
რჩენილია.

— ვახ, — გაიკერძეა ჩიორიამ, — სახულიერო პირს რა ესაქმებოდა ხახლებით შეთქმულებაში. ეს ხომ ქრისტიანული ყანონით ღვთისმსახურებს აკრძალულია აქცია.

— ქე, ქე, — ჩაიქინექილა ბერძნენდა და
ნემსიანი ხელის ნეკით ყურის ძირი მოი-
ქექა, — საქმე ის არის, რომ ჩემი წინა-
პარი წარმოშებით ჰალო-კარნასის ტახ-
ტის მემკვიდრე იყო, ასე ვთქვათ, პრი-
ნცი, და აღაბათ მეცნი დიდების აღდგენა
მოისურვა. იმიტომაც ასროლინეს კუ-
თით ქა.

— გამოღის თქვენც ტახტის მემკვიდრე ყოფილნართ, — დაასკუნა ნიორამ, — სამეფო გვარისა და აქ კი მენავედ და გარეულდ შეშაობთ.

უარყოფის ნიშნად ბერძენმა მარცხენა ჩილი, სანდონიძეობრივ თაობა კატასტრის

— ମେ ଏହା, ମେହିକ୍ଷାରୀରୁ କ୍ରୀଡ଼ ଉପରେବେ
ଦିଲା, ତୁ କେବେ, ରଙ୍ଗରଚରିତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦାରଜ୍ଯା-
ତ୍ତାଳ କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁକ୍ଷିତି, କ୍ରିକ୍ଟିଟାର ଓ କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ତିରୁକ୍ତି
ପାଇବାରେକିମେଇ ହାତାବିରିଥିବା.

— ՀՅ ԽԵԹ ՑԵՑ ՎԱՐՈ, — ՊԵՐՆԱ ԲՈՅ-
ՏԱՅ, — ԴԱԿԱՆՈ ԺՄԱ ԵԲԸՆ ԽԱՐ ԱՌՈՏ?

მოხუცება ქვლავ მოიქაება ყურისძინა.

— ხოდაშენში ცხოვრობს კატასტოფულ სახლში და ახლაც ჭყალ სამშობლივა დაბრუნებაზე ოცნებობს, მაგრამ ეშინაა.

— რისი? — შეიტანა ბიჭმა, — წინაპრის ცოდვას შეიღიშვილის შეიღიშვილს ვინდა მოქაუთხაეს?

ბაღის მკემსავემა ბოლო კვანძიც ამო-
ქანა, ჯიბიდან ჯაფარ ამოილო, გახსნა და
თოვე გადაწყვდა.

— შენ, ჩემი ძმიშველი, ჭურში ხომ
არ ზისარ? — გაოცებით დაეკითხა, —
როგორ გვინდა, შინამტრობა და ძმათა
ხიცვა-ელეტა მარტო ქართველება იცი-
ო? კველა ერთოვნებას ჭირს ეგ უბეღუ-
რება, და ერთიცაა, საკუთარი ხალხის
გაწყვეტა-მოსპობაში რომ გველმოდებინ-
დას ვიჩენ, ისეთს თვით მოსისხლე
მტრის მიმართაც არ ჩაედინართ.

ამ ახსნა-განმარტების შემდეგ ცოტა
ხნით გაფუჩდა და პორიზონტისაკენ გაექ-
ცა მშერა.

— თუნდაც თქვენ, — განაცრძო ხმაშე-
ცვლილმა, — ის მაინც თუ იცით, რატომ
ხელიათ ერთობანეთს?

ნითარას საფიქრადი გულწნდა „მართლაც და რატომ?“ გააბზრა, თუმცა ძინებულმანა, რომ რაღაცით თავი უნდა ემართოს ებინა.

— ჩემი სამშობლის თავისუფლებისა
და ერთიანობისათვის ვიძისვით, სხვაგ-
ვარად როგორ?!

მოხუც ბერძნები მრავლისმთქმელად
გაეღიმა, წამოდგა და წელში გახწორდა.

— თავისუფლება... მთლიანობა... —
გამოკვერულიათ გაქცილია, — ვთქვათ,
და უარის მარტივი წლისათვის თავით

— ахъла յе с ამისხენი — და გამარკვედე —
ხომ შეიძლება, რომ იმათი მხრიდან შე-
ნი ბიძაშვილი ანდა ახლობელი გესრო-
ლეს და შენც პასუხობდე და სახიკვდი-
ლიდ იმეტებდე, ჰქონამყოფელთა სა-
ქციელია ეს? ჯერ ხომ ოც-ოცი წლის
ახალგაზრდები ხართ, იქნებ ქალთანაც
არ გავითვევათ დაშვე და უკვე გამორთ-
ტებულები უღრუნო ერთმანეთს. სიკუ-
დილ-ხილუცხლე სათამაშო ტაქინად გო-
ქვეცათ და ამით ერთობით კიდვაც. თუ
იცით, ასეთი ტაქიმასხრობით რამდენი
ჭარვილი კაცი იშესვერბლეთ და ვაი
განჭერებუ, მათ შორის იქნებ რომელიმე
მომავალი ილა უნდა ფოსილიფირ, ან და-
კითო, იქნებ ვაჟა და თვით შოთაც კი...
დავიტრებულხართ ამაზე ან თქვენ და
ან ისინი? ჰყავს საქართველოს გასაწირი
ახალგაზრდობა? ყველა უკუღმართო-
ბაში რუსეთს რატომ ევღრებით და ვაბ-
ავთ... იმათვეს მიღლიონიანი მსხვერპ-
ლი ივივა რაც თქვენთვის ათასი კაცი,
ამიტომაც არის, რომ ხან ავღანეთის ჩე-
ქმაში ჩაპყვას ტურტლიანი უხის, ხან
ეფეტნამის, უნდრეთის, პოლონეთსაც
უ დავიცხებთ... თუნდაც 9 ამრიღილი გა-
იხსენ, გნებავს ბაქო, გონდა ყარაბახი,
ჩეჩენით... ააქოთეს და აამდრალეს ქვე-
ნიერება, სისხლით მორწყეს და ამას სა-
შეიძლობო, ინტერნაციონალურ მოვა-
ლეობად ნათლავენ... მაღვ აქაც გამოწა-
დებიან და აი მაშინ ვნახავთ «Где ра-
ки зимуют!»!

ନିର୍ମାଣକାଳ ପ୍ରକାଶ ଖଲୁଗାଂତ୍ରିକ ଉତ୍ସବକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଇଲାମା, ଦେଇଲାମା ସାହିତ୍ୟକାଳରେ ମାରିଥାଇଲା ଯୁଗ ମନ୍ଦିରପ୍ରଚ୍ଛବି ଦେଇଲାମା, ମାରିଥାଏ ମାନିବୁ ଅର କ୍ଷୁରଦା ମିଳିବା ହିଂମାଶୀଳ ଅନନ୍ତରେ ମୋହାର୍ପା ଦା ଦା-
ନିର୍ମାଣକାଳ.

— სხეაგვარად დემოკრატია არ მიღლ-
წევა, უმსხვერპლოდ უკუთესი მერიმისი
არ დაძლიერდება.

ამ დროს მოხეცი ნავიდან აპირებდა
გადასვლას, ფეხიც აწეული ჰქონდა და
ზერმძი ხანკალა არ ულიკოდა.

— ନାହିଁ, ନାହିଁ, କେମିତାପରାକ୍ରିଯାଳୀରୁ ? — ହାଜି-
ଦା, — କେଉଁଦିବି ମାତ୍ର ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ମେନିଶେନ୍-
ଲୋର୍ଡାଙ୍କ ? ଗାସିଗଲା, ଉପରାକ୍ରିଯାଳୀ ଓ ନାଲିଙ୍କାନ,
ଏହି ପରି, ବିଶ୍ୱାଳିନୀଙ୍କ ମାନନ୍ଦ ଗାନ୍ଧାରୀରୂପ,
ଯୁଣିଵିଦ୍ୟା କାମାର୍ଥିଙ୍କିଟିଲାସି... ଫାର୍ମିଲୋ ଅନ୍ତିମିଳା

ରୀତିରେ ଧର୍ମପାରଦ୍ରୀସୁ, କ୍ଷୁଦ୍ରିତିରେ
ଶ୍ରୀରାଜନାଥ ମହାରାଜଙ୍କୁ, ଶିଶୀ ଓ ନୀତିରଙ୍ଗର
ଦ୍ୱାରାମ୍ଭାନୀରେ କ୍ଷେତ୍ରକୀଯରେ, ବ୍ୟାଲୋହ ଓ ଆମରଣ-
ହିଲୋହ, ଅନୁଭାବ ରାଗିନୀରେ, କାନ୍ଦେଲିଭିଂ-
ଫର ଗାନ୍ଧାଲୀଯରେ, ଗାନ୍ଧାରାନୀରେ ଓ ମେ-
ତ୍ରାଯ୍ୟ, ମୈରୀ ଉନ୍ନତା ମେତ୍ରିଲ୍ୟ ଓ ଉତ୍ତରାତ୍ମିକା,
ରୀମେଲିଯ୍ୟ ଓ ଉତ୍ତରାତ୍ମିକା ଶ୍ରେଷ୍ଠକ୍ଷେତ୍ରାମ ଧର୍ମିଳିକ,
ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ରାମ ଓ ଧାରାଧୂପାକ୍ଷ କାଳିତ ଶ୍ରେ-
ଷ୍ମନୀଲ କ୍ଷେତ୍ରାମଙ୍କ. ଏହି ମେତ୍ରିଲ୍ ପ୍ରେସରିଙ୍କ
ନାମ ଗାନ୍ଧାରାକ୍ଷେତ୍ରାମ.

ნიორნა თითქოს გააღმიანა მოხუცის
დიდაქტიკურმა მსჯელობამ.

— მე ერთს გეტიყვით, — ტრლაშვილი-
ვით მიძინოდა, — ომისა და პატრიოტუ-
ლი მოვალეობისა, კვრიცბ, ძლიერ ცო-
ტა გაგვიჩნდათ... ამიტომც უბერავი მო-
ლი ძალათ ფანგიან ტრლომონში. ერთხელ
მაინც რომ გჭერადათ თავფი ხელში და
სიკვდილისათვის პარისხით შეეხედათ,
სულ სხვა ხმაზე იმღერებდით მავ არ-
იას.

— თოლი მართლაც არახოდეს მკაფე-
ბია, — დაეთანხმა მოხუცი, — მაგრამ
თანამის საჭი ი მიტორია.

ამის წარმოთქმისთვანაც შეტრიალდა,
ზურგი უწევნა და ცერი თითოთ დავიწის
ძალის უან მიაწიმნა.

ბეჭის ქვემოდან, მარცხენა თირკმელა-
მდე ჩატრილი ნაიარევე უწევენა, შექმნა-
რავად ღრმა და დაგბილული. ზიგზაგად
გაწელილი ეს შრამი რაღაცით მითიურ,
ჯავარამძლილ უსხესწერელს მიაგვადა, გა-
ავაბულსა თა დასავასოად შემიართოთ.

— ამას ხომ შეედავ? — ნიშნის მიღება-
ბით ჰქოთხა, — როგორ გვირჩა, ეს მარ-
ცხა ხილის ქურდობის ღრღს შემეტო-
ვა?

იმის შემხედვარე ნიორას უხილო
ქრესლობამ გაუკარა მთელ სხეულში. „რა-
ღაც მივეპორე, — გაიღლო გუნდებაში, —
მღრღნი უმდიმა ერთეულიძე”.

— ეს რისავანაა... სად შეიძინეთ? —
მოჩეული ბითი მიამიტობით გაიღეთ.

— ვარშავის მისამართიდან, — ნაძალადევად გაიღომა ბერძენია, — იმხელა პომბი გვნერტეს ბეწუზე გაღარეჩის. ჩვენი კიბაკები ურთიანად დაიღუპა. მე კადევ მიუვარ ნამიდავთ. უალოთა ვადა.

— მერე, მერე რა მოხდა? — ჩაეძია ჩიორია.

— რაღა უნდა მომხდარიყო, კონცლა-გერში მიყრეს თავი. იქ კი, დღესაც ვერ ამისსინა რატომ, ვერ მიმურნალეს და გამომაჯანმრთელეს, თუმცა დამცირებას და დაცინვას არ მაჯლებდნენ, „წითელ ღირს“ მიწოდებდნენ და მერე ვიდაც გერმანელ უფრმერთინ გამამწესეს დამ-ხმარე მუშად.

— ის როგორდა გეპრეორიდა?

— როგორც გამრჯვე გლეხი კარგ სახედარს. თუ ზარმაცი არა ხარ და შრომას არ გაუზიდიხარ, მაშინ შედარებით შემწყნარებულერად გეპრეორი გერმანე-ლებმა იცავი გარჯის ფასი. მართალია, რაღაც ბოსტონისაგვარ საღვომში მიმა-ნინეს ბინა, მაგრამ კერძას არ ვაკლებ-დნენ. კარგად ხელებიან უზრმა რომ სა-პალნე ზიდის მუცელი ამოყორილი უნ-და პერინეს.

— ბოლოს და ბოლოს რითო დასრულ-და თქვენი თავგადასახავალი?

— იმის დამთარების შემდეგ, რო-გორც იქნა, სამშობლოში დაგვაბრუნეს. აქ კიდევ, დაიღუპეში შემოვედით თუ არა მატარებელი გააჩინეს და ყოფილი სა-მშენებლო ტექნიკი საყაბებოში შესაღალი საქონელიდით ჩამოგვარუს, და ცოტა-თლენი გებებში „მოუფრების“ მერე რუს-თავის დიდ სანატორიუმში გაგვამწე-სეს, სულ რაღაც ოცდაწუთ-ოცდაწუთი წლით.

ჩიორა ითლად მისწერა, რომელი სა-ნატორიუმიც ჰქონდა მხედველობაში.

— რატომ, რა საბაბით? თქვენ ხომ მოღალატები არ ყოფილხართ?

— მაგას ეინ კითხულობდა. ტევედ რო-დესაც ვარადებოდთ, რატომ თავები არ დაიხოცეთ. ცემა-ტევებას არავის ამაღ-ლოდნენ. მე ნაწილობრივ იმან მიმვეღა, რომ იმში მოხალისედ ვიყავი წასული და ნაჭრილობებიც მიღასტურებდა, ტევე-დნავარწინისას კონება რომ მქონდა და-კარგული.

„რამდენი უბედურება გადაუტანია ამ კაცს, — დააჯამა ჩიორამ, — მე კიდევ რა სისულელები მოეწიახე“.

— იქ, რუსთავის კოლონიზაციაშიც და გეპრეორებნენ? შემატებითი და

მოხუცმა ხარგასტელად ჩაიცინა.

— დადებულად, ზღაპრულად, მხოლოდ მს იყო ცედი, რომ თუ დალორ კაცო-ზე და კარავან პურზე უარს განვატხა-დებდით, ხაღმის გადამახილზე მწყობ-რის წინ გამოივავდით და ლავრენტი პა-ვლიოების სახელით საყვედლის გვიცხა-დებდნენ.

ამ ირონიული განმარტების შემდგომ ცოტა ხნით გაუწიდა, შეკტო რაღაცას იხსენებდა და უცებ შემოირთო გაგუ-ლისება.

— უნ, იმათი დედის სული! — რის-ხეით ააცახცახა ირთავე მუშტი, — კონ-ცლაგერი ყველგან ერთი ჭირია, ვინდ ფაშისტებთან და ვინდ ბოლშევიკებთან. ჩიორამ კიდევ უურო მეტად იგრძინო სიციცხვილი.

„აჯობებს დროზე ევგანო და გავეცა-ლო“. სწრაფად მიიღო გადაწყვეტილება.

— ბოლოში გინდი, ბიძაჩუმო, — აღა-ლი მონანიებით უხსრა, — არ ვაცილდ-თ კევენი ისტორია და მაპატიეთ; ენდა კა წავალ, თორებ, შესაძლოა, ფრისისამ ჯი-ხური გამოეტოს.

ბიჭმა ცარიელი ზურგჩანთა იღლიაში ამოიჩინა და ნაევთან გადატა.

— ეგრე არ წახვიდე, — გააფრთხილა მოხუცმა, — იარადი წაიღე, ხომ იცი, ეშ-მაკს არასოდეს არ სძინავს.

— რა იხსრად მინდა, — შეცხადა ჩიო-რამ, — ზურაბისტებმა ხომ ამ დილით დასტორებს აქაურობა. ისე, კაცია რომ თქვას, ასე ხატის ხარებივით რატომ გაუშვეს თავის ნებაზე?

ბერძენმა სათვალე მოიხსნა და ახლა ისე დააკერდა.

— ეგ მოღაპარატების შედეგია, — ამ-ცნო, — აქაური კემისირის დამსახურება. შენ კი იარადი მაინც წაიღე, ფოფილ პრეზიდენტს აქაც ბევრი მომხრე ჰყავს და ახლა, როდესაც თქვენებმაც დასტო-რებს ქალაქი, შემოღვიძის ბუზებივით აფ-უთულოდ მიანიჭიან და მწარედ დაიწყებენ ქედნას.

— კარგი, დაიჯერებ. — მორჩილდა დაფაბულდა ბიჭმ და ტურბაზისაკენ გაე-

მართა, სადაც მისი მეგობრუები კინვის
მოწიდვ ხელს ამთავრუებდონენ.

အဆိုတာမှင် ကျော်-ကျော် ဘွားမာရ်တော်၊ ပေါ်
လှု စုနောက် ဖောက်ရှုလှု နှင့် ပေါ်သွေ့လော်မှာ
ဘာနောက်လှု ဘာနာရ်ပွဲ့ဖြူလှု မမော၍ ဖြေဖွားဖြေ
ခြေခြား ပြုလောက် အဖြော် ပြုပြုဝင်လှု နှင့် စံ
စံ စာသွေ့ပွဲ့ဖြူလှု စေပြုလော် ဖွေဖွားနေ ဂုဏ်
ဆိုတာမြော်လှုလျှင်၏၊ ပျော် ဘာစာအပ်ပွဲ့ဖြူလှု၊
ပျော် ဘာစာအပ်ပွဲ့ဖြူလှု ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်ပေါ်

მართლაც სასაცილო ვინებ იყო კანაკა-
კასა — ქურა, ბუნწულა და ჭროლათვა-
ლება. მეჩხერი უღლეაში პქინდა მოშვე-
ბული და ზედმიწევით წააგვადა შემძ-
ლე იჯახის განებიერებულ კატას. ამი-
ტომაც შეარქეს ძმაპაცებმა ჯერ „ფი-
სი“, მერე „კასა“, და ბოლოს აკასა-
კასაც” მონათლეს.

ନିର୍ମଳ ଫାନ୍ଦୁରୀରେଇଲାଙ୍କ ଏହାର ଗାନ୍ଧାରମ୍ଭର,
ଫରିଦାଙ୍କ ଶ୍ରୀପାତ୍ରଶ୍ଵରମ୍ଭରିଯତ୍ରି, ମାଗରାମି
ଶ୍ରୀଦେଖ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଟମା, ରାଜଗୋଟିଏ କା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ଦେଇଥିବା ଦୂରାତମି ଦିନିକମ୍ଭେତ୍ରେ ଦୂରାତମି-
ନ୍ତି:

— შემოეთვინი, ბოლმა აღარა მაქვეს,
უკი აგრძიარა.

ପ୍ରିଣ୍ଟିଲାବାକରିଙ୍ଗା ଲୁକ୍ପେକ୍ଷିତ ଫୁର୍ମାନିମିଳି-
ଶ୍ରୀରାଜି ଶ୍ରୀଦୂତମାସିନ୍ଦା ହିନୋରା, ମାତ୍ରାମ ଗ୍ରାମ-
ପ୍ରାୟେଶ୍ଵର ଅକ୍ଷେତ୍ରମାଧ୍ୟରେ, ଦୋଷ ରାତରେ ଏବଂ
ଶ୍ରୀରାଜିମାତ୍ରା ପ୍ରିଣ୍ଟିଲାବାକରିଙ୍ଗା, ଚାଲୁଳି ପାଇଁ ପାଇଁ
ମାତ୍ରାମ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

— იარაღისათვეს მოვპრუნდი, — დეცემბერის ხმით განაცხადა, — მოხუც-მა მოზნია. იხა არ ნახვილოდ.

— ანუის საშორებლად ვან დადის ავტომატით, — ჟეკეამათა პატარა დათო, — მანი ზაფხული მიაღინდათ არ მისმართ

— იმან რა მიპერარა რო? — დაინტენითა ისხა-ისხა.

ପ୍ରାଚୀରାଜ ରାଜତଥିଲ ଶୁଣିଦେଖିଲାକି ଶ୍ରୀକଷାଣ୍ଵାଳ-
ମୁଣ୍ଡା, ମାଗୁରାମ ତାଳାମିତାଳିକା ପ୍ରତିବ୍ୟାହରିଦ
ଶ୍ରୀକଷିତ, କଣ୍ଠେ-କଣ୍ଠେ ଏହାଲିବ ମନ୍ଦରିତ ଶ୍ରୀ-
କର୍ମଚାରୀଙ୍କା.

ბაიროინის დღესასწაულის წინ ხან-
მა თავისი მცენები ბაზარში გააგზავნა
ძეირფასი ფაფახის შესაძენად. ის ოტ-
როველაც წაიდა და მაღლევე მობრუნდა
საკეთესო ფაფახით ხელდაშვერებული,
მართლაც დიდებული ქრალოით

— სურ ეგ არის? — გაუქვინდა ლილ
გათოს, — მიქარევას ჩატატომ ამბობ?

ამბის მოხრიბელს კურებამდევგაუჩინითენა
პირი.

— მიქარვა ის არის, რომ იმ კუკუჩმა ის ფაფახი მთელ ქალაქში ცნობილი სოცდარტის თავანაზე მიიჩნა.

ମେଉଲ୍‌ଲେନ୍ଙ୍‌କୁ ଯୁଦ୍ଧାଳିକାଙ୍କା ଦିକ୍ଷେତି
ହାଦ୍‌ଗିରିନ୍‌ଦ୍ରେବ ରା ପାଇରୀ ଗୁରୁଲ୍‌ ମରାନ୍‌ଦ୍ଵେଦ୍-
ନ୍‌ ହିନ୍ଦୁରାମ ଦୂରୀ ନେବ୍‌ରୀ, ଅଶ୍ଵିନିମାତ୍ର ରା-
ତିରିଦା, ଯାନ୍‌ତିରିଦାକ ଗାଢାକ୍ରମ ରା ନେ ରା-
ତିରିକା ହୁଲ୍‌ଦିଲ୍‌ ପ୍ରକାଶ ଆର ରାଜ୍‌ନେତା.

— მაინც გამასწრო ამ ვირისებილმა, —
კბილები გაახრჭიალა დაცმა დათომ, —
ნამდვილი ხუთოუნდალაა ეს ოხერი.

ମୋହେସ୍ତ୍ରିଆ ମେହେରା ଗ୍ରାମପୁରୀରେ ଏହା ଉନ୍ନେଶ୍ୟଳୀ-
ଏ ଗ୍ରାମରେଇବେ କ୍ରିମିନିଲିଙ୍କ ଜାରିରେକ୍ଷାପୁରୀ ଦେଖି-
ଛେ ଗ୍ରାମପୁରୀରେବେ ଏହିରେମାତ୍ରି ତଥାତ୍ମିକ ମନ୍ଦିରରେ
ମନ୍ଦିରାଶ୍ୱ ମେହେରାପୁରୀ ଏହା ଅନ୍ଧରେମାତ୍ରି ନା-
ରିଲୋ ନୀତିବିନୋଦିକ୍ଷା ପାଇଯାଇବା

„შენია დამარტებელი არჩევა რა კოქები...“ გუნდებაში გაიღლო, მერე სიღა-
ზე მიყრილი ნიჩბები აიღო, ნაეში წა-
ყრა, კიჩილან მიაწვა და წაჭალში შეა-
ცირა.

წინ გრძელი გზა ედო, მდინარეებდე
უნდა ასელიფო იქამდე, ხადაც სასწოდა
ბათო თვიწარება შეატყობინო.

ადგინისტრატორის თოახში მყოფმა
პიჭვებმა თამაში მოამდევრეს და საუზ-
მის თაღარიცს შეულევნენ. ჩილდანი ელექ-
ტროტურაზე შემოღებს, კონსერვები გა-
ხსნებს, მაგიდაც გადაწმინდეს და ჩიორიას
აუზისა თოახინი.

მუშაქრების გასახარად ფრთისას ჯი-
ხურა და აღმოჩნდა და ჩიტოამ, რაც
განსრიახული ქვენდა, ჟულებლივ შეიძი-
ნა. მერე ჭრის მეორე შეარეს გადანა-
ხულა და მურის მაღაზიასთან გრძელ რი-
აში წავა.

ომი და ქართი აქაც იღრმნიბელდა. მო-
მხმარებელთაგან ზოგი ახალ პრეზიდენტს
ლაპარავდა, ზოგიც ნაცრეზიდენტადს,
ხოლო ქალაქის მერს უკლაბლივ ყველა
ავინიგდა.

უცნობი ჯარისკაცის გამოწენისთავე რიცპი მოაღწია ახორციელობი შეაწერ-

დღნენ, ისე უნდობლად თითქოს უცხოპ-
ლანეტტელი გამოტანადებოდათ. ჩიორა კი,
ვითომიც არაფერით, იძლაგვარად ახცე-
როდა ზეცას და მშერაგცეულ ხალხს
აერძნობინებდა, „ყველებზე მკითბა თქვე-
ნი აზროვნი“. ამასთანავე სხეასაც ფაქტო-
ბდა — „ახლა დიდი დელვა რომ არ იყოს,
ხლეაში ჭკუმპალს არაფერი აჯობებ-
დეთ“.

ბოლოს და ბოლოს, როგორც იქნა,
რიგმაც მოუწია, ნახევრადცომი პურები
შეიძინა და ზურგჩანთაში ჩაწყო, ისე
რომ არყის ბოთლი შეუაში მოაქცია, შე-
მთხვევით არ გამიტადესო.

ტურქაზისაკენ იმავე გზით დაბრუნდა, დაღირობ ვეკალიპტებს შორის გავეაღვე-
ლი ბილიკით. სტევნა-სტევნით მოღოლდა
და ერთი შეხედვით ცუდი განწყობილება
არ ჰქონდა, სინამდვილეში კველა სახ-
სარი ღრულნით და ეჭნიებშიც თითქოს
ერცხლისტებადი ჰქონდა ჩასხმული.

თან მიაჩორეს, ამოფერისებრ და სამასტებო
შეღლუხი გამართეს, თუმცა მოწინააღმდევების კერ ხედავდნენ და ინტერესით,
ტკიფების შემს მიმართულებით ისროლ-
ნენ. ძმავ წამს მეორე ოთახიდან კისა-კა-
სამაც აუბათ მხარი.

დასაწყისში კოველგვარი განსჯისა და
მდგრადარტობის რეალური შეფასების გა-
რეშე აქცევდნენ იარაღს, მარტამ მერე,
ხის კლდლებიდან რომ ტევითია ანატო-
ნია ნაფოლტებმა იწყეს ცვენა, მიხვდნენ,
რომ თავდამსხმელები ბევრი იყვნენ და
ამასთანავე მიზანშიც კარგად ახვედრებ-
დნენ. ჩანდა საგულდეგულოდ პქრინდათ
წერთნა გავლილი. ამისთანავე ისიც გა-
ცერიტეს, რომ თავის გადარჩენის მცირე
შესაძლებლობა პქრინდათ და საგასძოში
შეერებილ საქონელიც იყვნენ გამოშეც-
იდებული.

დახმარების არაეთიარი იმედიც აზ-
კასანდრათ, სამთარობო ჯარები დღიუბენ-
ლში გაეცალნენ აქაურობას და მოსალო-
ეთა ოთხეული ტურბაზის დასაცავად
სხვ დააყენეს და მიატოვეს, თითქოს ეს
ტუხეულა რამიტე მნიშვნელოვან სამშეღრო
იძიესტს წარმოადგინდა.

ରାଜ୍ୟାଳ, ରାମେଶ୍ୱର ପ୍ରେସରିରୁ କରାଯାଇଲା
ଦ୍ୱାରା, ମରାତାଲାଙ୍କା, ମେହିମ୍‌ପାଣୀ ପାଇଁ, ମାଗରାମ
କିଂବା ଅମ୍ବଶ୍ଵାରଙ୍ଗା ଅନ୍ଧପ୍ରେସରିରୁ ଏହି ପରିଣାମ
ହୋଇଲା କିମ୍ବା କେବଳାକା ମେହିମ୍‌ପାଣୀ ମାତ୍ର ହିସ୍‌କ୍ଷେତ୍ରରେ
କାହାରେ ଉଚକରା, “ମୁଁ ଗାଗାଫିକିରଣ୍ଟେ, ରାଜ୍ୟାଳିର
ଅନ୍ଧପ୍ରେସରିକାବେଳେ”, ଏହାଲ୍ଲେଖିଲା ଏହିପର
ମେହିମ୍‌ପାଣୀରେ, ଏହିକାରି ଏ ଏକାକିତୁରା
ଏହି ମାତ୍ରରେ ରାଜ୍ୟାଳି ଜାରିରୁ ହିସ୍‌କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏହି ମାତ୍ରରେ ରାଜ୍ୟାଳି ଜାରିରୁ ହିସ୍‌କ୍ଷେତ୍ରରେ

ნაამდეგის ოცეული თავდასხმისათვის კმაღლებოდა.

სულ მაღა ციცხლი ძველებური სიხშირით განახლდა და ბიჭებმა ისიც შეიშენება, რომ ხამოქალაქი ტანსაცმლიანი მოწინააღმდეგენი ზეგზაგებით გამორბოდნენ გამწვანების სიღრმეში მდგრძი ხევბადან არხისპირა ეკუალიტებისაკნ.

— ცერვით არ გადმოვლენ, — მეგობრის გასახორან იყარაუდა დიდმა დათომ, — აჯიბებს ზედი ამოვიდოთ მიზანში, იქნებ როგორმე იქ შევაჩიროთ.

გერერით ოთახში კი კისა-კისა დროუბით უკანა კედლისაკენ გაუორთხდა, ზურგით ზედ მიეყრდნო და საგარეტს მოუკიდა.

სულ ცოტა ზის წინ, როდესაც ფანჯარასთან ჩაუცემული ისროდა, ლოფაზე ისეთი სიმწარე იგრძნო თითქოს კატაშ ნამოკრაო ბრჭყალი. ახლა ხელისგული ნამოისვე და როდესაც დახუდა ნები სისხლით ჰქონდა მოთხერილი.

„გამქაწრეს, — აღნიშნა თავისითვის, — თუ გადაუტრი, ეს ნაიარევი ჩემს ფუნთუშა სახეს მამაკაცურ იტრს მისცემს... იქნებ ნათიასაც კი მოვწონო!“

ეს გაიფიქრა და დამცინავად გაედომა, „რა სისულელები მიტრიალებს გოგრაში, ახლა ამის დროა?!”

რამდენიმე ღრმა ნაფაზი დაარტყა და ძველ პაზიციას დაუბრუნდა. ლოფიდნ ღვარად ჩამოისდოდა სისხლი და კისერში ეღვენთებოდა.

მერე გარკვევით გაიგონა, არხის იქით როგორ დაიყვირა ვიღაცამ, მაგრამ სიტყვის აზრს კერ მითვდა, თუმცადა იგივე ხმას ეს ძახილი რამდენჯერმე გაიმეორა.

ეს ცეირილი გერერითმყოფებმაც გაიკვინება. პატარა დათომ იოლად გაშიფრა — „ზურგი!“ და ამის შემდეგ სრილაც შეწყდა. შხოლიდ ერთ ავტომატიდით ისროდა და ისიც გამწვანების სიღრმიდა.

ცოტა ხანში საბრძოლო მოქმედება კვლავ განახლდა, ამასთანავე მეტისმეტად უცნაურად, ტკივიება მათკენ აღარ მოწურდნენ, კვლანი კამწვანების სიღრმეში ისროდნენ. განცვილუბულა ბიჭები დიდი დათოს შექახილმა დაუბრუნა რეალობას.

— ჩიორა! — იღრიალა მან, — უქ წერული ციცა!

ამ ყვარიალშე კისა-კისა ფერადინივათ შემოვარდა. თვალები მონადირე კატასავით უეღავდა.

— მართალი ხარ, — ხავილით დაწარატურა, — ჩიორა ისერის.

დიდი დათო, რომელიც ურველოფის სწრაფულ იღებდა გადაწყვეტილებას, უცემა წამოიმართა და კარისაკენ გაეშურა.

— უნდა მიეცეველო, — გარკვევით თქვა, — მოკლავენ, აუცილებლად მოკლავენ.

ლერეფინის გარებენით სამთავრი ეზოში გაცივიდნენ, ყაველმხრიც დაცილებ ტირიტორიაზე და ეს საქციელი სამიზნედ დადგომას უდრიდა.

გარეც გასელისთანავე შეხელებში ჩაიხარენ და როგორც წვრთნის ღრიას სამხედრო ინსტრუქტორმა ასწავლათ, ქიდანადრეკოლები გაიქცნენ არხისაკენ, იქ სადაც ახლადშეცდებილი ნავები იაწეოდნენ.

კისა-კისამ იციდა, მოხუცი ბერძენი სადაც ინახავდა ნიჩებს, ერთი წევილი ნახევრადღდამლიდ გადაბრუნებული ნავის ქეშიდან გამოიღო და მომლოდინე მეგობრებისაკენ გაიქცა.

სამიერა დიდ ნაეში ჩახსხნენ და გაღმა ნაპირისაკენ გასწიოს.

დიდი დათო კინოზე იჯდა შემართული აეტომატით ხელში და ურველ წამს ეღოდა ან ახლა, ან ახლა აგვიტებენ სროლასო, მაგრამ იმ ნაპირიდან, რომელსაც უახლოვდებოდნენ, ჩამიჩუმიც არ ისმოდა.

არხის პირს ჯერაც არ იყვნენ მიმდებარები, რომ დიდი დათო გადახტა და დამრეც ნაპირზე კაწვა. გაფაციერებით იცეკორილი გველა მხარეს, მერე მისი მეობრებიც გერიანენ აქტიტეტო.

— დაუკვერებელია, მაგრამ მეონი წასულანა, — ივარაუდა კისა-კისამ.

პატარა დათო არ დაეთანხმა, — მეეჭვება, — უთხრა, — იქნებ ხაფანებს გვაეცებენ და ახლოს გვატუშებენ.

გათი ხავბარი დიდმა დათომ ტუჩე თათისმილებით შექმნა „განუმდიოთ“, თან საგულდაგულოდ აფურადებდა, ბო-

ლოს სწრაფად წამოღვა და, თითქოს წევულებაზე მიღისი, ისე აუღელვებლად გაქმართა კვალიბტებისაკენ.

ბიჭებიც კვერდიგვერდ მიპყენენ.

თავდამსხმელები მართლაც წასულიყვნენ, მაგრამ — რატომ? მათ ხომ გამარჯვება გარანტირებული პქრონდათ, თუმცა უმსხვერპლოდ ამას კერ შეძლებდნენ.

ახალბედა ჯარისკაცი გამწვანების სიღრმისაკენ გაეშურნენ. დიდი დათო შუაში, მისი შევობრები კი აქტო-იქიდან მისდევდნენ შემართული აუტომატებით ხელში.

ბებერი კვალიბტის ქვეშ იპოვნეს ჩირა. გულამია ინვა. ხელები ჯვარცმულიათ თავზევით და განგანები პქრონდა გადაყირდა. ერთ მუშტიში მჭიდრი კეირა, მეორეში კი რამდენიმე ტკია ჩაებლუჯა. აკტომატი თავდამსხმელებს წაელოთ.

ბიჭებს არც მოიქმა-შეცახადება გაუმართავთ და არც თავში წაუშენიათ ხელები. დაზარულებია იღვნენ და მოკლული შევობრის ცხედისა დასცემოდნენ, რომელიც თავითუებამდე საცერივით იყო დაცხრილული.

— გამართული მღვარა. — ჩირხის ძირი შშრალი ხმით აღნიშნა დიდმა დათომ, — არ მორიდებით... არც არაფერს ამოიჭარებია.

ისედაც უკრძალო პირისახე მოლად სანთლისტერი გახდომოდა ჩიორას. წინწარმოეული პატარა კურებიც თეთრ ნიუარქის მოუგავდა — სიფრისანა და სხივამტარი. საფრთხელზე ღრმა ჭრილობა აჩნდა, სისხლი კერ კიდევ კონავდა, ლა მაინც კველაფერზე ხაოცარი მისი პირისახის გამოიტაციელდა იყო, — რონავშესამჩნევი დამცინავი ღიამილი, რომელსაც დანანებისა უფრო ეტმოდა — „ეჭ, რა იოლად გაუჟუჟდოთ...“

თვალები წარბებისაკენ გაქცეოდა, გაციებოდა და დიდორინ მარგალიტებით უბრწყინავდა. გადათეთუებულ გუგებში კველაბტის სიმწვანე ირეკლებოდა — ხასხასა და ცოცხალი.

ღიღი დათო თავით დაუღვა, უცეირა, მერე მოიხარა, ცერი და საჩვენებელი თითები ქუთუთოებზე ჩამოუსევა და თვალები დაუზუქდა.

„ხამუდამოდ, — გაიფიქტ შე სამართლისადისოდ“.

ცოტა ცოტა ხის შემღვევა ძალაშიანებით მარჯვენა მჯიდი გაუსხნა, რომელშიც ჩიორას სამი ტკია ჩაებლუჯა. კერ დააცერდა, რაღაც სიმბოლური იყო ძობოდა ამ სამ ტკიაში. მერე ერთი გამნასტურის ჯიბუში ჩაიღო, თითო-თითო კი კისა-კისას და პატარა დათოს გაუწიოდა. როდებაც იმათ ტკიების ჩამორთვებს, კვლევ მოიხარა, დაღუპულ მევობარს ხელში შერჩენილი აეტომატის მჭიდრი აართვა, გაღმომატრიდა და ჩაპხედა. ვაზნის ნასახიც არსად ჩანდა, ერთობაზე ცარიელი იყო.

— ბავშვობაში შაშვე მოვკალი, — რატომდაც უაღვილოდ გაიხსნა კისა-კისამ, — ხილან ჩამოვაგდე შურლულით და ასაღებად რომ მივედი, ურთებგამლილი კვდო... დავხედე და ერ ავიდე.

ეს თქა თუ არა განხე გადგა, ხიგარებს მოუკიდა და იქვა, პატარა ჩირვევის წინ ჩაიცეცეა. ხელიზე დამდენერმე მოქმინა, უცებ სიგარეტი შორს მოისროლა და სახე ხელებში ჩამალა.

ბიჭებ გამძლეობა აღარ ჰყო, უხმილი ცირუმლებოდა და რატომდაც შევებას კერ კორმობდა.

— წადი, გადახაფარებელი მოიტანე ან სხვა რამე, — დასაქმა დიდმა პატარა, — უნდა გადავიყენოთ.

ის დაკალების შესასრულებლად რომ წაერთა, დიდმა დათომ უნებლერდ კვალიბტის შეირე მხარეს ზურგნანთა შენიშნა, ახალებად მივიდა და მაშინდა შეამნია ბალახებში ჩადებული არის ბოთლი, გულშეუძლებული დაცერდა, ცელში სპაზმები იღრმნო, ძლივს შეიკავათვა.

— ი, ღმერთო, რა დაგიშავეთ, რა შევცოლეთ ასეთი? — შშრალი ხმით მითიღმინა, პრყის ბოთლის ტერფი გაპქრ, და წაძეცია. „მოლიანად მაინც დაეცალა ამ უბედურს...“ გაივლო გუნებაში.

პატარა დათო უკან ბრუნდებოდა, არხშე ნავით მოცურავდა, მზე უკვე ხეთა სიმაღლეზე იღვა და გვარიანად აცხუნებდა. ბიჭებ მარჯვენა ღოფეა და ფური უხურდა. განვითქმები იყო და მაინც

ისე გამაღლებული უსეამდა ნიჩქებს, თითქოს საღმე აკვანდებოდა. სქელი ბრუნენტის საკისეფერი გადახატარებელი ნავის ცხეირზე ჰქონდა მიღებელი.

ჩიორასთან დარჩენილ ბიჭებს საოცრად გაჭიანურებული ეწევნათ დრო, თოვქოს სოველდევ შეჩერდა და გაირინდა. ნიავიც არ იძრილა და აღარც ჩიტები ფლურტულებდნენ. ირგვლივ რაღაც არაბენებრივი სისუმე იდგა.

ბოლოს, როგორც იქნა, პატარა დათოც გმოჩნდა მხარხე გადაკიდებული ბრუნენტით, რომელიც მოხვდისთანავე მოკლედ მეგობრის სიახლოვეს გაფინა და გაასწორა.

— ფეხებიდან ამიწით, — სოხოვა დაღმა დათომ, თავად ჯერ ზელები გადაუკარგდინა, მერე იღლიებიდან ასწია და მეგობრების დაშმარებით ბრუნენტზე გადაასვენა. ცხედარს კისერი არ გადაკარგნია, გაშეშებული ჰქონდა.

ნაეში ჩასხდომა გაუშიოდათ. პირველად უხდებოდათ ცხედარის გადატანა. ბოლოს დიდმა იმარჯვა, ნაერ შემოატრიალა, ბოლოთი მიუვენა ნაპირს და ბეჭებმა ბრუნენტში გამოხვეული ჩიორა გყრდნელად გადატოლებს; იმანაც მუხლებში პატარა მინარი ბაგშვივით გადაიწინა და სწორედ მაშინ მოხდა, რომ ქიდებით გააპირებადა და რითი მიმეკურცხალი გადმოუერთდა.

ჩიორა ადმინისტრატორის როაში საწერ მაგიდაზე დაასვენეს, ზედ ზეწარი გადაუფრეს და მაშინ შეხედეს ერთმეტორებს პირველად. ახლა უკვე აღარ იცოლენ, რა კეთებინათ, რა ელოანათ, როგორ მოქცეულივენენ. კვალეაურის იმედი გადაწურული ჰქონდათ.

— სხვა გზა არა გვაქვს, ბერძენს უნდა დაველოდოთ, — ჩაიღულულა პატარა დათომ, — გამოცდილი კაცია, რაღაცას კვირჩევს.

სამთავრი შიბულენტ, სხვა გამოსახვალი არა ჰქონდათ, ანდა ვისთვის უნდა მიემართოთ ამ უცნობ ქაღალდში, ვინ შეეცელებოდათ უბედურებაში.

ისიც კა არ იცოდნენ, რომ მოხუცი ბერძენი საღამომდე არ მოპირულდებოდა. მაგრამ სხვაგვარად მოხლა.

მდინარის პირას მოოცენავე ჰქონდა გაღმი მხრიდან ნაცნობი შეეხურება ჩიტარება ბაზაში დღიდ არეულობაა, იქიდან გამუღებული სროლის ხმა ისმისო, და ისიც დაუყოვნებლივ გამოეშურა უკან, ცედი წინათგრძნებით გულდამიმიგებული.

ოთახში შეეიდა და მაგიდაზე ზეწარგადაურებული ცხედარი დაინახა, იძუამსკვე ფეხზემდგომ ბიჭებს შეავლო შეხრა.

— ჩიორა?! — ძლიერ ამოღურდა სათმელი, — ჟე, ჩიორა...

ჯერ თავდახრილი ჩააქცერდა იატაკს, მერე განსკენებულს მიუახლოვდა, ზეწარი გადახადა და ათრითოლებული ხელი ქინიონზე გადაუსვა.

— დედა ციცაბალი ჰქავს? — იკითხა.

— ჟო, — მიუკა რომელილაცი.

— ვაი იმ უცედურს. — აღმოხდა და ცხედარის სახეზე ზეწარი გადააფარა.

ბერძენი უცეცად ღრმად მოხუცებულს დაემსგავასა, მოიმჩარა, ნაოჭებიც უფრო გამოკვეთილად დამანძდა. მერე სკამთან მივიდა და მძიმედ დაეშვა. ჩაბრუნებული ხელისგელები მეხლაბზე დაიძერა.

— თევენიანებს აღმათ კურ დაუკავშირდებით, — იკარაუდა, — არც ჩამოუდნ, ერთი ჯარისკაცის გამო თვათმფურინავს არავინ მოაცემნს... ახე რომ გამოსავალიც არა გვაქვს, ისევ აქ მოგვიწევს დაკრძალვა.

შეპასხებით არავინ შეხმიანებია, მხოლოდ უსმენდნენ და ნათევამის მნიშვნელობას სრულად ვერც კი ხელებოლენ.

— მე წავალ და ვალოდის მოვიყვან. — თქვა მოხუცი და წიმოდგა.

— ვგ ვინდაა? — იკითხა დიდმა.

— ვანც ბალზამს გაუკეთებს, — უასეხა იმან, — სხვანაირად არ შეიძლება, წესია ასეთი.

თქმისთანავე კარისკენ გაეშურა. ჩინიალით აღგამდა ნაბიჯებს. ეტყობოდა, ძალდატანებით მიდიოთდა.

ვაღრე გაეიდოდა, შედგა და შემოტრიალდა.

— სად მოკლეს? — თვალი გაუსწორა დიდ დათოს.

— გაღმა ნაპირზე, — უთხრა იმან, — კალიპტის ხის ძირში.

— ეიძრე მოვბრუნდები, გადადით და სადაც იპოვეთ იქვე გაუთხარეთ სამარე. ნიჩები და ბარი საკუპნაოშია, იქ ერთ მიწა ფხევირია, არ გაგიჭირდებათ.

მოხუცი როგორც კი წავიდა, ბიჭები ხაწილებზე ჩამოსხდენ და სიგარეტები გამოილეს. ნიკოტინი თითქოს სადარებელს უმსუბუქებდათ, თუმცა ეს მხოლოდ ეწვენებოდათ, სინამდვილეში ვერაფერს შეელოდათ.

— ჟე აქ დაერჩები, — ირჩია დიდმა დათომ, — თქვენ კი გადადით და გათხარეთ. აეტომატებიც თან გაყოლეთ.

უკი შეადგე იღგა მოხუცი რომ მობრუნდა. თან ზნიერი, კოჭლი კაცი მოიყოლა, ტყავის გაბრილი ჩანთით ჩელში. ახლადმოსული უცნობი დათოს ჩიუპბლენდა და უსიტყვილ ჩანთითვა ხელი. მერე ჩანთა სკამზე შემოოდნა.

— ვეძრო და თბილი წყალი დამჭირდება. — მოითხოვა მან.

— ეხლავე შემოვდგამ, — ბერძენი თავის დაწერეთ დაეთანხმა და მერე დიდ დათოს მხარზე შეეხო ხელით, — ბიჭები წავიდნენ?

— კარგა ზანია, იქ არიან. — მიუგო მან.

— გადადი და შენც მიეშველე, — დასიქმა მოხუცია, — დამაკიწყდა მეოქვე, ფართედ გათხარეთ, კრძლადაც. მხოლოდ ღრმად არა. ალრე თუ გვიან გადასცენება მოვგორევს.

დათომ საწერ მაგიდაზე განრთხმულ შევიძარს გამსვდა.

— აქ ვაღოლია იქნება, — დაამშვიდა მოხუცია, — ის მიხედავს.

როგორც კი ორთავენი თათანიდან გავიდნენ, ახლადმოსულმა ჩანთა გახსნა და იქიდან სპირტით საესე სამედიცინო ბოთლი ამოიღო, საცობი შოამრი და პირდაპირ მოიყედა. არც იყო გახსტეუნარი. ფხიზელს გასაკეთებელი საქმე ეძნელებოდა. ეს პროფესია კი გაჭირვებამ აიძულა.

დაბინდებამდე უკავი კვებისას მეტე თავებული ჰქონდათ. სატელტომ გამოსარილო იყო, ვალოდიამაც ნაკისრი ვალებულება შეასრულა. ბიჭებია ისიც მოახერხეს, რომ კომისარიატიდან თბილის დაუკავშირდნენ და უფროხისძიას მომხდარი აცნობეს. იმათაც ჩიორიას აღვილობრივ დაკრძალვაზე თანხმობა მისცეს და ისიც ურჩიეს იქაურობას გასცლონენ, „ჩვენი დაშმარების იმედი ნუ გვენებათ, მოწინააღმდეგებებმა გზები გადაჰქოტეს“. მოკლედ „ჯანდაბამდე გზა გვირიათ!“ ასე ურქვა ამას.

ეიძრე საქმიანობდნენ, ბიჭებს ისე არ უჭირდათ, თითქოს გულს აყოლებდნენ, შემდეგ კი, საეთებელი რომ მოილიეს და თათანში შეყიდანენ, აღარ იცოდნენ, რა წყალში ჩავალდნილიყვნენ. გაუსაძლისი აღმოჩნდა უტყვად ჯდომა და მოკლული მეგობრის ცტრია.

მოხუცი მცირეოდნენ ზნით გავიდა და მაღვევე შემიბრუნდა ძველებური კარტიანით ხელში.

— მომისმინით, — ერთგვარად მომთხოვნი ტონით თქვა, — ახლა იქით თათანში გადით და ისუმშეთ, ვხვდები დღეს ხემისი არ ჩაგვსლათ კელში. ასაკით უფროსი ვარ და გამოცდილებაც მეტი გამაჩინია, უნდა დამიჯეროთ.

თქმისთანავე ბოთლიანი ხელი მათკენ გაიშვირა.

— ეს ზურმის არაყია, — აცნობა, — ცოტი-ცოტი დალიეთ, გუნდებს გაგიჩნით, ასე აჯობებს.

კოველევე უბრალოდ და დამაჯერუბლად წარმოითქვა.

ვაღრე გაეცდებოდნენ, კინა-კინა წინ გაუსრდა და ჰეითხა:

— როდის დაეკრძალეთ?

ბერძენები პირისახის სივრძივ ჩამოიხვა ხელისგველი.

— ხვალ. — გადაწყვეტილად ამცნო.

— რამი? — ახლა პატარა დათო შეექმანა, — ბრეზენტში განვეულს ხომ არ ჩავასცენებთ...

— არა, — იუარა მოხუცია, — ერთი ახალთახალი ნავი მაქსი, ჯერ წყალშიც არ ჩამიშვია, იმაში მოვათავსებთ,

სუმოდან კი უცირებს დავაკრავ. უკვე კლდაუჭრი მოვისახრე.

ბაჟები უხმოდ დაეთანხმნენ. უკეთეს კომისაგალი კერტ თავად ხედავდნენ.

მაგიდას რომ მიუსხდნენ და თითო ჭიქა გამოსცალეს, დადგა დათომ შეა თითოები მიიბიძგა საფეოქლებზე.

— დედამისს რა უნდა ვუთხრა, რა პირთ შეეხედო? — გამწარებულმა ამოიგმინა, — მე ხომ თითქმის ძალისძალად წამოვიყვანე. მართალია, თავადც უნდოდა, მაგრამ მაინც... ახლაც შესძინ, როგორ მოგვითოდა საწყალი ქაღა — „მოკლავენ, აუცილებლად მოკლავენ!“

პატარა დათომ კალავ შეუტისო სასმის. ხელი უკანკალებდა და ბოთლის კლდა ჭიქაზე რაწყნებდა.

— ხომ წვდები, რომ ტყევილად ასკდები გულს, — თანაგრძნილით უთხრა, — ბერისწერაა კველაუყრი. შეი არაფრიში ხარ დამნაშავე. თვითგვემთ მოვდის... ჩენ მაინც ხომ ვიცით, რატომ და რა მიზნით წამოიყვანე, კვეგონა გამოასწორებდი, უკროება გინდოდა და უარესი გამოვიდა... აღარასყრი კველება.

— იქნებ აღარც მოგვიწიოს დედამისიან შეცველრა, — სიტყვა ჩაურთო კასა-კისამ, — ამ სასაკლაიდან არც მოთლად იოლია თავის დაღწევა.

— მო, — უგერგილოდ დაეთანხმა დადო, — ნიმდევილად გავკიშრილება.

ამ დროს მიწერე ბერძენი გვერდით ოთახში და სარკმელთან იჯდა და შეის შეუქათ ვარდისფრად შეფერილ ღრუბლებს გასცემროდა. ცდილობდა არაუკრი ეფიქრა, მაღაინ ცდილობდა, მაგრამ არაუკრი გამოიუდიოდა. ეს წალილი მის მოზღვაუყუბელ საწუხარს ერ ჯაპირდა. „რისთვის, რის გამო? — აკედაწებოდა მოუშორებელი კითხვა, — ეს ახლადწამინიტული ღლაპები რატომ უუშავენ ერთმანეთს, რა ძალა ადგათ? რომ პკითხო, კრთიც კი გაგცემს დამაჯერებელ პასუხს, რატომ სწალიან ამას?“

შერე საფიქრალი სხვა მხრივ გასარეცხული მელა.

„ამ განწირულმა ემაწვილებამა მოლონად არც იციან მომხდარი უცელურებისა... სხვა გზა არც მაქას, როცა შემოვლენ, უნდა გავუმხილო.“

ნახევარი საათის შემდევ მართლაც შემოლაგდნენ რიგოროსით, ეტყობოდათ, სამელი თღნავ მოპკილებოდათ. პირვანდელივით გაწუწული ლაპვებივით არ გამოიყურებოდნენ.

კველანი ერთ საწოლზე ჩამოსხდნენ. ინსტინქტურად უნდოდათ ერთად კოუნა. თითქოს ეშინოდათ, არავინ დაგამორჩინეს. თავადაც კი მოუძებნილენ ასხნას ახეთ საქციოებს.

მოხუცმა ბერძენმა გადაწყვიტა უცბა-დევ მოუშორებინა სათქმელი.

— ზე აქაურობას უნდა გაუცალოთ, — მომთხოვნად განუცხადათ, — სხვაგვარად ცუდი დღე მოგელითო.

— უთოომ რატომ? — შეიცხადა კისაკისამ, — მავათ კაცი მოგვიკლეს და მაინც ჩენ უნდა უკანოთ, ურდღლებოვთ გავიქცეთ?

მოხუცმა ხელი შემართა და გააჩიმა.

— თქვენ არ იცით, ანდა საიდან გაიგებდთ, რომ ჩიორამ ირი ბიჭი იმსხვერპლა და ერთიც მძიმედ დაჭრა. ამბობენ არ გადარჩებათ. დაღუპულება კი ისეთი იჯახის შეიღები არიან, რომ შათო ახლობელ-ნათესავები აუცილებლად კიდევთან შერისძიებას. ამიტომაც გრინწევა, გაასწიროთ და ახალ უბედაურებას გაერიღოთ.

— კი მაგრას სად? — იკითხა დიდმა დათომ, — ტრასაზე თუ გავალო იქ ამოგეხიცავნ, არც ტყემდე მიგვიშეებენ, ფრთხილი კი ჩენ არა გვაძეს.

— ზღვით. — ურნიათ ბერძენმა, — ნაეს მე მოგცემ. ეგ ერთადერთი გზაა სხინია.

ამჯრად პატარა დათო ჩაერთო საუბარში.

— ჩენ არც ნავის მართვა გვერებება ხეირიანად და არც ცურეა. ზღვაზე ეკი ისეთი ღელვაა, უკეცველად გადაგვაბრუნებს და ბრძა ქნუტებიერ ამოვიზ-

რჩიობით... ისევ სჯობს, დაურჩეთ და კაცერად ამოეწყდეთ.

მოხუცმა უარისფის ნიშნად თავი გაიწნა.

— ახლა არც ქარია და ამინდსაც კარგი პირი უჩანს. უფიქრობ, მაღლე დაწყნარდება და აღარაფერი შეგიშლით ხელს.

— როგორც თქვენ ამბობთ, თუ ის ჯარისკაცები ჩიორამ დახოცა, მაშინ სასაციროც გადახდილი აქვთ და ჩვენზე რატომ უნდა იძიონ შერი? — აღმფიოთ თქვა კისა-კისამ.

მისუცს ცალკედ გაედინა, რაც იმას ნაშნავდა, არაფერი გაევებათ.

— იმათ არც იციან და არც აინტერესებთ, მათი ახლობელები თქვენ დახოცეთ თუ ჩიორიმ. ახლა მათვის უმთავრესობა სისხლის აღიძა, რათა ყველას საკუთარი ვაჟუაცია დაუმტკიცონ.

დადი დათო რაღაცას ფიქრობდა და მარჯვენა ხელის თითქმის ისვამდა შებლზე.

— ვითომ რა უშლით ხელს, ამაღამვე რომ შეახრულონ ჩანაფიქრი, ზედამდე რაღატომ დაიცდან?

— დაიცდიან და თანაც მაზევამდე, რაღაც იმ ბიჭებს კვირას ახალდაეცენ. იქამდე კი არავინაა თქვენი შემწერებელი.

საკონებელში ჩავარდნილ მეცნიერებს ამ ძველისძველი აღაოწესისა არაფერი გაუგვიათა. გულათხრობილები დუძღვნენ.

— თეორი არწივის ბიჭებს რომ შევატყობინოთ, არ მოგვეშელებიან? — იკითხა პატარა დათომ.

— ვერ მოგვეშელებიან, — მოუგო მოხუცმა, — იმათ საექთარი გაჭირვებაც კორფათ, მათიც მოსხდა თავდასხმა და ქალაქის სამხედრო კომისარი რომ არ ჩამდგარიყოთ შეაში, დადი მსხვერპლი იქნებოდა.

— ვინმე ხომ არ მოუკლავთ?

— არა, არავინ, მაგრამ დაჭრილები საქმიანო არიანო, ასე მითხრებ.

ბინდს დაძე შეიძალა. ცაში პა-იქ გამოჩნდნენ ვარსკელაები. არხის გაღალმა

ჩარიგუბული ვეკალიპტები შეთერმულ დაუკაცებს დაემსგავსენ. რათაში შემაწუხებელი სიჩურე ჩამოდგა. ფანჯრიდან ტალღების შრიალის ხმა შემოღილდა. ისე ქშენდა და გმინავდა რიგორც მუნჯი ჭირისეფალი.

— ამაღამდელ დამეს მე გაუფორებ, — შესთავაზათ მოხუცმა ბერძენია, — თქვენ იქნებ საწოლები გაიტანოთ და ცოტა ხნით მაინც მოისცვნით, დაღლილები იქნებით.

— მაინც არ დაგვეძინება, — იუარა დიღმა დათომ, — ვიმორიგებები.

მოხუცმა აღარ გამაღიანებია. ხვდებოდა მართლები იყვნენ. ამ თითქოსდა უცხო ბიჭების ერთმანეთთან დამოკიდებულება მოსწონდა, თავშეკავაც და სიღიზეც. უკანასკენელი დაძე მართლაც უნდა გაეთენებინათ დაღუპული მეცნიერისათვის. ეს მათი კაცური მიწვალუობა იყო. თავადაც ხომ ასე მოიქციოდა. მიგავსი რამ რამდენჯერმე ქონდა გამოცდილი და გადატანილი.

არც ერთი დაძე არ არის ისეთი დაუხრულებელი და შძიძე როგორც მაცვალებულთან გატარებული. განსაკუთრებით მნელია იგი ახალგაზრდებისათვის, ვისაც სიკვდილის საშინელება ჯერაც არ განუდა სრულად და პარვალედ ხვდება პირისპირ. სიუძლეურის შეგრძნება არასოდესაა იმრიგად დამტრებულები და შემთხვევაში როგორც ამ შემთხვევაში. სწორედ ასეთ დროს ხედება აღამიანი თუ რა სუსტ და უსუსერ არსებას წარმოადგენს სინამდებილეში.

როგორ გაათენეს დაძე?.. როგორ?

ამას მხოლოდ ის მიხედვება, ვისაც უახლოესი შეგრძნები დაღუპება და მის ციხს და უკრძალებულ ცხელართან საათობით მჯდარა.

ადამიანთ ვევლაშევრს შეიძლება შეეცეს — გაჭირვებას, ტკიფილს, დამცირებას, დაღატეს და ბორიტებახაც კა, შეფლილ სიკვდილს ვერ შეეგვება ვერასოლებს. თეთი თვითშედელი და თავისი არაბუნებრივი საქცევით ამას ადამიურებს, იქნებ განუსჯელად, გაუთვე-

თუნობიერებლად, მაგრამ საბოლოოდ ერთია აზრი აუცილებლად გაუვალებს კონებაში — „მაინც დავაძარცხე!“

ରାମଦ୍ୟନ ରୁଦ୍ଧ ପ୍ରାଚୀଣତା ରାଗିତ କିମ୍ବାର୍ଜୁ-
ନ୍ଦେଶୀ ଶ୍ରୀଲ୍ପରାତ୍ରିଲ୍ଲବାହିରୁ, ଅନ୍ତର ପ୍ରାଚୀଣ
ପାନଦ୍ଵୀର, ରା ଅରିଳ ଶ୍ରୀଲ୍ପରାତ୍ରି ଅରିଶେବିଳି
ଶ୍ରୀଲ୍ପରାତ୍ରିଲ୍ଲବାହିରୁ?

მეორე დღეს დაბინდუგამდე კერ გაი-
ძეტეს ჩიორა დასამარხად. ბიჭებს ის-
ეთ შეკრძნება დაეცუდათ, თითქოს
დალატოლდნენ და ნაძალადევად იშირე-
ბდნენ.

მოხუცება ბერძნების რამდენჯერმე შეასხენათ, „დროა“. მაგრამ რომელიმე აუცილებლად ამბობდა, „ცოტა ხანს კიდევ“, თათქოს უკვე ხამარადგამორდა კარგულ მეგობარს შეკონებით რაომეს უშეველიდნენ. სულაც იქნებ იმიტომ აჭიანურებდნენ, რომ თავად დაკრძალვის, ცხელარის მიზიათვის მიბარების პირებით დაუისახოთ. იქნებ...

მაგრამ გარდაუვალი უნდა აღსრულებულიყო, ამას გვერდს კერძო აუკლილნენ, ჰურსად საქამიანობნენ.

ბებერით კუპალიატის ძირში, ფეხვეზნა
შორის გათხრილ სამარეში დაქრძალეს
ჩილორა.

ახალოთახალ ნავში ჩასვენებული, ბერძნების მიერ საგულდაგულოდ ფიცირებით თავიადახურული. სქელი პრეზენტიც კი გადააფარუს ზევიდან, თითქოს ამით რაღაცისგან იცავლენ და უკანასკნელი დაბმარებას უწევდნენ.

Այս մահված աւուղեկիցը և Տաղապատճեն
օջախն ձգուեցի, ռուզակաց օրու դատուն
մոյսիցն էն, ռում մուժուրցօնտ մղցամ լը-
քաղաքական յշտուած առաջարկ տուուր, յառյաց Տա-
մուսելում զամուխունօնց յաջու օդցա դա-
յումբայունուն մնչերուս մատցին օվկիուր-
ծուուց... ու յս յաջու հօտուան դըմա-
պատ.

မြတ်လာနေဂျာ အတွက်ပြုရသူများ မြတ်လာနေဂျာ အတွက်ပြုရသူများ

— ამან გადავვარჩინა! — სერვიულა
და ხმამაღლა გასძახა დაოთმ, — ჩაენ
კოლხა ჩორჩქ ავტინა!

ნამდე უნდა ბიჭის ვარ მიხვდო.

ଲୁନ୍ବ, ତୋ ମେହିମିଳାନ ମାଟେ ମେହିମିଳାନ
ଅରୀକ ପ୍ରେରି ହାରମିଳାଦ୍ଵୀରୁଣ୍ଜେନ ଏବଂ ଅମିଶୀର-
ମାତ୍ର ମେହିମିଳାଦ ପ୍ରେନ୍ଦ୍ରାମିଶେ ଲାଗୁତାନ୍ତିକିନ୍ତୁ,
„ମାରିତାଲୁକାର“.

აღმართ ფუჭი თცნებაა, მაგრამ საოქ-
მელად მაინც ღირს — ღმერთმა არავის
გამოაცეკიოს ის სიმბამე, რაც ახლო-
ბეჭი აღამინის სამართებელი მიტოვება და
უიმისოდ სახლში დაბრუნება. ვერავი-
თარი განცდა ვერ შეეძლება სამძალრის
ამ სატანჯველს, იმ აზრის შეუუბას,
რომ „ოთხნი ვეყავთ და სამნიდან დაერ-
ჩიო“.

უკან მობრუნებული ბიჭები შეგნებულად დათვრინებ, სწრაფად მოეკიდათ სახელები, ეგონათ ამით რაღაცა ეშველებიდათ, მაგრამ შეცდნენ, ერთხელ ჩილის საფლავზეც გავდნენ და კიდევ მეტყდ შობიმატეს საღარღებებული. აღარ იცოდნენ, რა ექნათ, როგორი გაელიათ და შეეცვალათ დრო... დრო, რომელიც არახილებს კოფილა მათ შიშართ ასეთი ულმობელო.

მოხუცი დერძნიც მათთან იყო, წუ-
თითაც არ მიუტოვებდა. ისინი კი ოთა-
ხილან თოახში დაბრუნალობდნენ, თოთ-
ქოს ვიღაცას ეტებდნენ, მერე მაგიდა-
თან ბრუნდებოდნენ და უსიტყვოდ სკამ-
ონინ.

— ცოტაოლენი ხნით უნდა მიგატოვოთ, — შოულოდნელად გამოიცებადა სერდენმა, — იმ დაღუპული ბიჭების შობლები ჩემი ანდო ნაცნობები არიან, უნდა მიუკასძინოთ.

— მორს ცხოვრობენ? — პეტება კისა-
ისამ.

— ძველ ბაზართან, — ამცნო მოხუცმა, — მისკოვის ქუჩაზე, ერთიმეორის პეტლით, ისინიც ბარების მეგობრები იყნენ, თანა კლასელები.

ଏ ଟେଲିଗ୍ରାଫ୍ ଦ୍ୱାରା ଆନନ୍ଦପୂର୍ବକ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧିଙ୍କ ମୃଦୁତାରେ ଅନୁଭବ କରିଛନ୍ତି।

მოხუცი ბერძენი მძიმედ წამოიმართა და ამორისხრა. წარბეგშეკლიტვილს დაქანულის ღრუსახა პრინცი. მისი ამ-

აკის კაცისათვის ძნელი იფო ამდენი და-
კიდარაბის გაძლება.

— მე მალე დავძრუნდები. — დააიმედა
ბიჭები და გაფილა.

— კარგი აღამიანია ბერძენი, — აღნიშნა კისა-კისამ, — მამასავით გვეპტოლა.

კუნაცეტი და ამასთანავე ცხელი ღამე
საწებარს კიდევ უფრო გაუსაძლისს
ხდით, და მაჯლაფუნასავით აწვათ გე-
ომა.

— თაოქმის გამოფხნილებული დღიდა და-
თვ საწერ მაგიდასთან მივიდა, იქ სა-
დაც დღისით ჩიორა ესკენა, ზედ შემო-
ჯებული კუარტიანი აიღო და ჭიქა შე-
იცსო.

— მე უნდა წავიდე. — გადაწყვეტილ-
ლად ოქეა და სახმისი ერთი აქცევით
ობასათა.

— სად? — შემუოთებით პეითხა პატარის.

— ჰანაშვილიშვილი, — მიუკი დიღმა, — ჩენი ტოლები ყოფილან და თანაც თანაკუასელები.

დამატებულებელი შეუძრავის ჩამოდგა. ეს გადაწყვეტილება თავისაწირეას უღრიდა, საკუთარი ნებით სიკედლოან მია-ხლებას.

ପ୍ରାତିରାଜୀ ଲାଗନେ କୁହାଳଙ୍କେ ମିଶ୍ରମିଶ୍ର-
ରାମ ଆତ୍ମମିଳିତିର ଅଳ୍ପ ରା ମିଶାରିଲାଯି
ଦୂରାଧିକରା.

— შეი მოვდივარ, — მშევიდად განაცხადა.

“თუ სიგრძეა, ერთად გავცილეთ”.
განებაში გაოცლო კისა-კისამ და მანაც
იცივე მოიმოქმედა რაც მისმა ამხანაგ-
მა.

— იარაღი დატოვეთ, — მომზადენი
ხმით შეაგრონათ დილმა, — პანაშეკუდებ-
ში, ატტენიაზით არავინ თადის.

မြောက်ပြန်ခဲ့သူများ အာရုံချိန်တွင် လျှော့ချိန်တွင်

იმ დროს, როდესაც ისინი სახლიდან
აშენებოთნინ. ქარაძის, ძველ გაზარ-

თან უამრავი ხალხი ჰქონდა გერმანულ კულტურულ და დიდობრივი ნათერიბით გა-
ნახჩიანებულ სახლს და ხეხილით დახუ-
რეულ ეზოს გაცემერობრივინ.

၅၂၊ မာလဲ၊ မျောက် စာရွတ်ဖြင့် ဖော်ပေါ်
လုပ်နည်း အသာဆိပ် ကျပ် ပြုလေ သာလုပ်-
နည်း ပြုလေ ချောင်း ပြုလေ သာလုပ်-

— မြန်မာရွှေပါ အေ... အေ ပျော်ဖျော်ပါ မြေ
မာတတ်ပါဘူ? — ပြုရေးမိသ အီဂောလ္လာလ္လာ
အေ ပျော်ပါ ပါရိစာဝါယောက် မြေမြေအာလ ပြုရိစာ
မိသပါခဲ့တယ်.

၅၂. မြောက်စာသွေးလွှဲ အောင် အမြန် လွှဲလေ စာမျက်နှာတော် ခုပါနီ ပေါ်လေ ရှိခဲ့ပါ။

მათი გამოწენა იმდენად მოუღლოდნელი
და დაუკარებელი აღმოჩნდა, რომ ბაზ-
რის წინ მოყდანხე მდგრმი ხალხი გა-
ოგნდა და განციფრებული მიაჩირდა
მათ, ვისაც მათი აზრით დაღუპული
ბიჭისის გარეთა ულო.

კაბალაშინმა მის წინ მდგრომ ჩანსურა
კაცს რაღაც დავალა და ისიც გაჩქარე-
ბული ნაძიგათ გაეშერა სახლისაც.

ახლადმოსული უცხო ჯარისკაცები, რომელებსაც თეორი ნიღბებივით ქვენ-დათ სახეები გაფირტებული, ეზოსთან მივიღნენ და ჭიშერის მახლობლები შედგენ. სამთავრი უაღრესად დაბნეულები ჩანდნენ და მათი ამჟამინდებული მოქმედება მხროლიდ ერთს დაღაფებდა, „ესა მოვალით... ახრა თქვენს ხელთა გართ“.

ନେତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିର ଦ୍ୱାରାଶାଖାରୁଙ୍ଗେ ବୈନିର୍ମିତ, ରାଷ୍ଟ୍ରମେଲୀୟ ପ୍ରଦର୍ଶନରୁ ନେଇଥାଏଅ ଏହି ଲାଭରୂପ ଏବଂ କାହାମାତ୍ରଙ୍କ ଦ୍ୱାରାକାଣ ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ପ୍ରଦାନକାରୀଙ୍କ ମର୍ଯ୍ୟାନରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଛି।

სართულის აიგანზე მოხუცებული ქალი აკიცდა:

— აქ არ შემოუშეათ ეგ კაცისძელებები, ნაძირალები, იუდები... არ შემოუშეათ, გაფარეთ, გარეკეთ! სისხლის მსემლები, მხეცები, ქმარის ნაბუშრები, როგორ გაბეტეთ აქ მოსკლა, როგორ?

გაშმაგვიბით მომერეანი ქალი მოკლული ბიჭის ბებია იყო, მისი გამზრდელი და დამტორთანებელი. მითომაც არ გაიმტკუნებოდა. ამას კვლა გრძნობდა, თვით კარიბჭესთან გახევებული ჯარისკაცებიც.

— დაიკარგეთ აქედან, ცოცხლად ჩასაქოლებო და ამოსაწვევებები. მაღვე, სულ მაღვე დადგება თევენი ღრიუ. ცოტუიანი ძაღლებით მოუსპობენ და გაგრეხვენ!

ძაბებით შემოსილ მოხუცებულ ქალს ხმა წაერთოა და უკვე ისე ხაოდა, რომ მის სიტკებს ვედარავინ არჩევდა. მერე რთახილა არი ახალგაზრდა ქალი გამოვიდა, დაღუპულის ბების მკლავებში წაწვდნენ და ძაღლისძალად შეიფვანეს რთახში.

ის კი მაინც გაბმით, ისტერიულად, ხრიალებდა და ალბათ დამტვეილებული ნებსებიც ერ გამოიყენდა ამ აღზებული მდგრძნელობიდან.

ხანდაზმულების ჯუფს ყაბალაშიანი გამოეყოთ, ბიჭებთან მივიღა, ღორიშემოვალი გაუწირდათ წინ და თვალებით რამის შეეჭიმათ.

— წადით აქედან, — მეაცრად უთხრათ, და ისიც იცოდეთ, დღებები დათველილი გაქვთ, კველას, თქვენც და ფარადების იმ მეთაურსაც ახლა რომ პრეზიდენტის ეძახით, იძასაც მაღვე ამოვილებთ თოშში.

ჯარისკაცები უარესსაც ეღღოდნენ, უსიტკეოდ გაერიდნენ. არც მოხუც ბებიაზე იყენენ ნაწილებას. ზედებოდნენ იმის უბეღურებასაც.

ახლა მეორე სახლისაენ გაეშურნენ, ისიც იქვე იდგა, ასიოდე ნაძიჯის მოშორებით. საძირმარზე მოხული ხალხი

ერთი სახლიდან გამოდიოდა და შეიტყობინება შედიოდა.

— შემეციდა ის ქალი, — ჩაიღაპარა-კა პატარა დათომ, — ეტყობა ახლობელია და ამიტომაც იყო ასე გაკაპასებული.

— ეს, — ამოოხერა დიდა დათომ, — რა გვეტნდა გასაყოფა, რა ძალა გვაღვას, რას კერძით ერთმანეთს...

მოლიოღნენ და იქ მოფე აღამინებს, რიმელინიც ისე უთმობენენ გზას, როგორც სახალშეყრილებს, ზედ არ უკურებდნენ. ხანდახან ბიჭების სმენას მაძაკაცების ბილწი გინება და ქალების წყველა-ქულეა წედებოდა.

მეორე სახლთანაც პირველის მსგავსი მდგრძნელებია დახვდათ. მხოლოდ ბინა უფრო მომცრია და მომცველი ჩანდა. ეზოში ხეივანი გაეშენებინათ და მიწაც კოინზრის ბაღახით იყო გადახასხასასებული. იქაც შესასვლის მახლობლად შედგნენ და იქაც ისეთივე დუმილი ჩამოდგა. გარშემო მყოფი არაუთლობოსურნედ უკურებდნენ და ცერაურით აეხსნათ მათი საქციელი.

— მასხრად გვიგდებენ? — დაიბუზუნა ეიღაცამ მშრალი, ბრინჯიანი ხმით. ეტყობოდა ნასვამი იყო.

— განუმდი, თუ კაცი ხარ! — გააჩუქა მბრძანებულერმა შეძაბილმა, რომლის მთქმელიც მათ სიახლოვეს იღვა. ამ მაღალსა და მოსულ კაცს ოფიცრის ფორმა ეცეა, დიღი, ჰქიანი ცხვირი და სეელი, ჩამოფანზელი ულვაშები პქნედა. ეტყობოდა, რომ ძლიერ პირვენებას წარმილადგენდა.

ბიჭებს თავები არც მოუბრუნებიათ, ისე გვერდულად გამსხედეს და მაშინ შენიშვნეს ოფიცრის მხარძარცხნივ მდგრძმი ბერძენი, რომელიც დაეინგინით უცემოდა.

მაღვე ისიც შეამჩნეს, რომ მოხუცი სახელისზე წაეპატიანა ოფიცრის და რაღაცის ახსა-განმარტება დაუწყო, ამასთანავე მათენაც ახელებდა. ახალგაზრდები მიჩვდნენ, რომ საუბარი მათ შეუხებოდა, ნალო სქელულებაში ეურადღე-

ბით უსმენდა პერძებს და იგრძნობოდა, იმის სიტყვასაც ჰქონდა ფასი.

ბოლოს ულეამა ოფიციურმა თანხმობის ნიშნად თავი დაუქნია, მხარზე ხელი დაკრირა და ეჭიმი შეიიღდა.

დღის საერთო მდგრადიაში მიზნები-
ნებდა და, როდესაც ბიჭებმა გაიფიქ-
რეს, ჩვენი წასკლის ღრიც დადგაო,
ეზოდან ოყვაცრის თანხლებით ხანდა-
შული კაცი გამოვიდა და ორთავენი მათ
მიეტაცლოუნდნენ.

— მე განიდაცელოდას ბიძა ვარ, —
გაეცნოთ ხნიერი, — გმადლობთ, რომ
მოხვედით, შევიძლიათ, შეხვიდეთ და
სასახლეს შემოუაროთ, მხოლოდ ნერა-
ვის მიუსამარმარებთ, ზედმეტი ინგაბა.

"କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ", ନିର୍ବିରମା ରୋହି ତୁଙ୍ଗା,
କଣ୍ଠା-କଣ୍ଠାମ ଗାନ୍ଧିଜୀରେ ମେଲ୍ପ୍ରେସ୍‌ରାର ଡା
ମେଗ୍ରାଫର୍ମ୍‌ବେଳ ଗାନ୍ଧାନ୍ତ୍ରିଦା ବେଳିନ କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ
ପରିଶ୍ରବ୍ଲା ଗାନ୍ଧିମେଟ୍‌ର୍ଯ୍ୟାଗ୍ରହଣିତ ମିଳିକ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ
ଦିନରେ ରାଜପ୍ରଦ୍ୱାରା ବେଳିନ କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ
ରାତ, କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀର ବେଳିନ ରା ଶ୍ରେଷ୍ଠବ୍ୟାକାଶ,
ରେଣ୍ଟ-ରେଟିମା ଶାଖାଲୋକ୍‌ମା କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀର
ରାଜପ୍ରଦ୍ୱାରା ବେଳିନ କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ, ମାତ୍ରିନିଲା
ଅଳ୍ଡିକ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ ନାଟକ୍‌ମାଦିତ ମିଳିକ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପଦିତୀ.

— აკლივარით, — იქვა დიდმა დათომ,
— მოსახლენი მოხდეს.

ରୁଗ୍ରାନ୍ତି ଯା ଶେଷିଥି ଦେଖିଲୁକୁ, ଗାନ୍ଧୀ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମୁଣ୍ଡ କାଳକିରି ଦେଖିଲୁ କୁରିକୁଣ୍ଡ-
ଶରୀରାଲ୍ଲି ପାଇବିମା, ଅନ୍ତର୍ଜାତି ଦୋଷକା ଫିଲିର୍ଯ୍ୟ-
କ୍ରେତାନୀ. ଉପର୍ଯ୍ୟକେବେଳା ଲାଶ୍ଵରିନ୍ଦ୍ରାବାଦ ପାଇବି-
ପାଇଛିରୁବା, ନାହିଁଲାଗି ଯା ହାତିବୁଦ୍ଧାବା.

დიდი უხერხულობა იღრმნეს ბიჭება-
მა, უხები უკან რჩქმოდათ. ამ იყო
ოთლი იმ მაცვალებულის პატივისგვაბა-
და გარშემოვლა, რომელიც ყველას მა-
რთ მოკლესლი ეკინა.

ମାର୍ଗତାଳିରୀ, ମିଶ୍ରପାଲେଖାଲ୍ଲେ କ୍ଷେତ୍ରାଳୀ
କୁଣ୍ଡଳୀ ଏବଂ ପାନ୍ଦିରାଜା ମାର୍ଗତାଳି ଅଧ୍ୟାତ୍ମମଦ୍ଦିତ୍ୟ

— ერთერთიძა ჭირის უფალმა ქაღაბა გულისძინებულებად ამოიკვენესა „ვათ, დედა...“ და მის უსასოი ჩივილზე ბიჭებს ცავმა ურუანტელმა გაუარათ, ნაბიჯს უკერავეს, კაბეზე დაეშვენ და იქაურობდას გაეცალნენ.

ნაცემებივათ მიუკეცებოდნენ უკაცრი-
ელ ქუჩას, გულაპათრობილად, შდუმა-
რედ, ახლახანს ხილელს კედარ იშო-
რებდნენ — იმ ჭაბუტის მოძღვარ ხა-
ხას.

ტურბაზისაკენ მიმავალ ბილიქზე გადაუხვიეს თუ არა პატარა დათომ დარღვევა სიჩიტე;

— ნიონას არ მიუაიღონთ?

მეცნიერებმა თანხმობის უთქმელად
აციალეს მხარი. ლესეკე სიბრულეში
ამასთავით მდგარობილი აზას.

საქამიანობა დიდხასს ისტორიული მიმდევარი არ იყო. კურ კიდევ სრულად ვერ წარმოიდგინათ, რომ სუსტი და ბავშვებით გულუბელებით მეცნიერა სამუდამოდ გამოიწვიათ, გაერთა და სხვა საფულოებში გადასახლდა. არსებობდა კი სა-
მოქანდაკო სახელმწიფო სამსახური, რომელიც არ იყო მართვის მიზანის მქონე.

ରୋଗ୍ସାବ ପୁରୀକାଳୀଶ୍ଵର ମହାରାଜଙ୍କେ,
ମେତ୍ୟାପିଲ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଏହି ଧାର୍ଯ୍ୟରେ, କା-
ରତନାଙ୍ଗେ ଶ୍ରୀଗ୍ରବା ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଧାର ରତନାଙ୍ଗେ
ଦେବାଶିଥିନା — ଏହି ଶ୍ରୀପାଠମା.

ମେଘରିଦା ଗୁଣ୍ୟନବୀଲ୍ଲାଙ୍କ ଯୁଗ, ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟର ଶେଷ-
ତଥ ଚିନ୍ତାଲ୍ଲାଙ୍କ ଲୋକନାମ୍ବିଳ୍ପ ଉଦ୍‌ଘାତ. ମେହେୟର
ପରିବ୍ରାଜକ ଶେଷମନ୍ୟନାଙ୍କ ଶ୍ଵରରୀରେ ଓ ତୈର୍ଯ୍ୟ-
କାଂ ଶେଷକାର.

ଦୀର୍ଘବ୍ୟାପ୍ତ ମିଳାଇଯେ, ପ୍ରଥମ ନିର୍ବିକାଶେ
ପରିଚ୍ୟାପ୍ତ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ପ୍ରଦାନକୁଣ୍ଡଳ ମେଲ୍ଲାପ୍ରଦ୍ଵାରା
ମିଳାଇଯାଇଛା, କେବଳକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ କୁଣ୍ଡଳକୁଣ୍ଡଳ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେକୁଣ୍ଡଳ ମିଳାଇଯାଇଥାଏଇବା

აქლიდათ, იმის ნაცველად ცარიელი სკა-
მი და ხავსე ჭიქა იღვა, რომელსაც არა-
ხელუს არავინ შესვამზა.

რამდენიმე სასმისის შემდეგ მოხეცა
წამოდგა.

— წავალ, ზღვისპირზე გავიღეთ, ხუ-
ფთა პატივზე. ოქვენ კა საფრთხეზე წე-
დარ იყიდებთ. ფარნაზზემა — ქალაქის
კომისარმა, ყველაფერი მოაგვარა. იმათ
უფროსობას შეხედა და პირობა ჩამოა-
რთვა ფარნაზისაფერის მიცემელ სიტყვა-
ს კა ერთავინ უდალატტბს. აქ მოხვდას
კრიტიკო ხელი ხელიერი ცერ გაბედავს.
ასე რომ შეგძლიათ, დაწჩეთ და მშემ-
ათ დახმაროთ.

მოხუცემის სათქმელი მოამთავრა და საწყალობლად გაუღიმათ: ხელებიდა დაზაფრულ ბიჭებს მარტოდ დარწენა ესაჭიროებოდათ. დიდ სატკიკარს ვერავითარი ძალა ვერ გაუქმოვიბდათ. საკუთარ ნაღველს თავადვე უნდა მორეოდნენ

ვიდრე დასტოუბდა და წავიდოდა მოხეცმა ბერძენმა ფრთი აზრიც განუცხადა:

— ისე, რომ იცოდეთ, სულიერებული აქტები
მეტად თქვენ უშველეთ ხაკონის დაცვა.

— କେଣ୍ଟିରି? — ଗୁପ୍ତିକାଳରେ ହୀନ ହେବାକୁ

— ვინც თქვენს საქციოებლს შეესწირ
და ვის სიტყვასაც აქ ძაღლა აქვთ, ვაკ-
ლამ აღნიშნა — ვაქციაბი ყოფილიან რა-
კი სამიზანზე მოხვდა გაძლიერება.

ମୋହେପ ନ୍ତାଗିରାଦା. କିମ୍ବେଳ କି ଉତ୍ତରିମ୍ଭେ-
ଲାଦ, ଶୁଭେମ୍ଭୁରାଦ ବ୍ୟାପାରିଙ୍କୁ କାଶିକେବାକୁ,
ଅମାସତାନାହ୍ୟ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଏରିତାମ୍ଭେରିତା-
ତାପି ଏବଂ ଶୈଖେବାଦାତ, ବ୍ୟାପାରିଙ୍କୁ ଉତ୍ତରି-
ମ୍ଭେଲାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

შეღებადან მონაბერი ქართ უფრო გამ-
ლიერდა და ევკალიპტების შრიალის ხმა
ოთახში იჭრებოდა.

არსე იქით კულავინდებურად ბევრო-
და, თოთქოს სელ სხვა სამეარო სულევ-
და, შეუცნობადი და ძნელად წარმოსად-
გნი.

எப் நிலைநாட்டுவதை, மூன்றாண்டுகளும் கூற வேண்டும் என்று பலர் அனுமதி கிடைத்தினார்கள். ஆனால் சில நாட்களில் மூன்றாண்டுகளும் கூற வேண்டும் என்று பலர் அனுமதி கிடைத்தினார்கள்.

გიორგი მარჯავაძე

იცოდე ჯერიდან

გარდამოხსნეს

იქსო ქრისტე...

მაგრამ ის ჯვარი

ხომ კი დარჩა?..

კისი ჯერიდა?...

გოლგოთაზე ხალხის რიგია —

ქერძბატაცები, მემავენი, ბელზევულები,

სხვადასხვა ჯურის ჭინკები და

ეშმაკუნები

სიცილი-ბორბოლით თხემის აჯგილს
ეშურებიან

და ორი გრიშის საუასურად

ჯვარზე გაკვრის მისტერიან

ათამაშებენ...

და შემდეგ, უკან მოპრუნებული

სარისყაპოში, ღორგინსა თუ

ბნელი ქრის კუთხე-კუნჭულში

კველა პირია, რომ იხინიც

გარდამოხსნეს

და ახლა სულში ატარებენ

მაცხოვარის უხილავ წაწილას...

ათასობით თეორი სანთელი

ათასობით თეორი ზელი

და შავი აზრი

და

შავი საქმე

გაკეთებული

ანდა კიდევ

ის რაც წინ არის

ჯერ თავშია რიგორც ფიქრი

მერე ხელში იქცევა საქმედ

თეორი სანთელი

შავი ხელი

მთავარია არა სანთელი

არამედ ზელი

სამარის მთხრელი

წმინდა სანთლის ბილწი შანდალი.

„ჩვენი სრალია, შენი, მდიდარი კაცო,
 შენი ღერისა...“
 პირთორ პირშო.

ახეთი ქაში დაგვიღება, ბიჭი,
 შენისთანები არ უნდა ისხდნენ
 მობუზული ბეღურებივით ქუჩის კიდეში.
 ვისი ბრალია, მეტითხები?
 ფილი ძიებას,
 შენ წინ აღმა-დაღმა რომ დაპქრიან
 უზარმაზარი ავტოუბით
 და ვერ გხედავენ, ან თვალს გარიდებენ.
 ლე, სხვამ იკითხოს შენი ბედი თუ უბედობა.
 ეს სხვა მე ვარ, მეც, დამნაშავე შენს წინაშე,
 ჩემი შეიძის წინაშე და ვინ იცის,
 შეიძლება იმ ავტომულობელის შეიძის წინაშეც...
 ახლა ვდგავარ აქ, ქუჩის კუთხეში და გაცქერ
 და ან ვიცი რა გათხრა ან რა მოგცე,
 იმიტომ რომ ჩემი ახაკის და ხელობის კაცისთვის
 ჯერ ცოტა აღრეა შენის გერილით ჩამოჯდომა...
 შენ დედა გვავს ავად, მე კი არვინ შეავს
 სნეული, თუთონ ვარ ავად რაღაც სხვანაირი
 ავადშოთვობით, რომლის წამლი ჯერ არავის მოუკონია.
 ვერაფერს გეტშვა და ვერას მოგცებ,
 შემიძლია ჩემი ცხოვრება ავიხსნა, მაგრამ
 აბა ამას რა თაეში იხდი?
 არაფერი მაქვს გასაცემი, გესმის,
 ამ ერთი ცრუმლის გარდა და მასაც
 შენ გაძლევ,
 ვინ იცის აღმანის ცრუმლი იქნებ რამეში
 წაგადგეს?
 ახლა კი წაეაღ,
 იქით ვინმე შენისთანა რომ შემხედეს,
 იმას რაღა მოცცე?
 შენთან მოვახწაველი, ის ერთი ცრუმლი
 მოეღ სამდარის ეფოფა...
 თუ გებევრა,
 ხურდად შენი ღიმილი დამიბრუნე...



ՀԱՅԹԱՅՑ ՑՐԿՎԵԱԿԱԾՈ

მძღვანელობენ! მტრიუალით მუდამ შიშის ზარს სცემდა,
წამთა ალსასრულს ელოდება რჩეული მხსევრობლი,
მგლისებრ ელვარე თვალებიდან იქუხებს მეხი,
ღმერთი, წყალობა მოუვლინე! მე ამას გვედრი...
განთოადს მშვიდად ეკებება ხოზობი ჭრელი,
იყელებს ღამე და იელვებს სიკვდილის ცელი,
მუ მკელი მარტოლ დარჩენილი გულისწორს ელის
და ფურდობიდან დაუშვება დამურობალი მწყერი.
გამარჯვებული ბრძოლებიდან მოქრის ჭარუკი,
რომ აღაშენოს დიდებული ქალაქის ბჟეზი,
სად გარდასული ბრწყინვალება მომავალს ერთვის.
ვისოდის უცხოა ვერავობა, სიმწდალე ბეცი,
დაღატის ზაფანგს გაუმშადებს ცბიერი ბედი,
მაგრამ ჯერ კადეც გადაწინებას მოედის ზეცით.

ശ്രദ്ധാർഹ 11 - ദിവസം മുഴുവൻ



გველში სევდა იღვიძებს, კრძნობა გადამალული, და მღვრიან ბორბლები „ოფელია რანცხი“.
სისინა ზმით ნიავი ხეებს აუვლ-ჩაუვლის,
ცვდება ღამე ბებერი, როგორც ძველი შაური.
მიტრის მატარებელი, უკან ტრივებს საღვერებს,
არ ისკვენებს ფიქრი და სულში ხელს აფათურებს.
ცვდება ღამე ბებერი, როგორც ძველი შაური,
ლოტონისა ყველის შეუნდოს, ციოლკა-დანაშაული...

ଶେବ ମୁହଁଲ୍ଲାଦିତ, ଗାନ୍ଧିରାଜିଲାଦ ତିତିକ୍ଷାତ୍ମାର୍ଥୀଙ୍କ,
ମେମଦାବଳ୍ଲାଦିତ, ଗ୍ରେଟର୍ରୀଭାରି, ଡାମ୍ଭାର ପାତ୍ରୀଙ୍କ。
ଶେବ ଏଲ୍ଲେରିସିତ ଦାମାତ୍ର୍ଯ୍ୟ ଓ ହୃଦୀ ଗାନ୍ଧିଟ୍ର୍ୟ,
ମିଶ୍ରରାଜି ଗ୍ରନ୍ଥନାମା ଲାନ୍ଧାରିଲାଗିଥ ବ୍ସ୍ତ୍ର ଅନିନ୍ତର,
କ୍ଷେତ୍ର ଓ ଗାନ୍ଧିବାଲ୍ଲ ନିଃପାତାର୍ଥୀଙ୍କ ଗ୍ରନ୍ଥନାମା ତିର୍ଯ୍ୟାନି,
ଓ ଉତ୍ସମାନୀତାକୁ ଦେଖି ରାମେଶ୍ଵାର ନ୍ତି ଦ୍ୱାପାରିଦ୍ୱାବିତ,
ମନୋଲାଦ ମୁହଁଲ୍ଲାଦିତ, ଗାନ୍ଧିରାଜିଲାଦ ତିତିକ୍ଷାତ୍ମାର୍ଥୀଙ୍କ,
ମେମଦାବଳ୍ଲାଦିତ, ଗ୍ରେଟର୍ରୀଭାରି, ଡାମ୍ଭାର ପାତ୍ରୀଙ୍କ...



ცხრილი ერთგულის

მოხატვი ეპიზოდი

მოთხოვთა

მთის მწვერვალი რაც უფრო მაღალია, შით უფრო დადი ჩრდილი პლავსი, მძიმე ხენეშით დაასკვნა მოხუცბა იაკობშია... ეკრა და ვერ დააღწია თავი ამ უსამეველოდ დად, ზღაპრული ურნჩელივით გაუოურიალ ჩრდილს, რომელიც ზურგიდან წამოსდგომიდა, იაკობის ბებერ ძვლებს კი მზის სხივი უნდოდა, სიაბო ენატრებოდა. აღრიანი დალით დაადგა ამ გზას, სიგრილე კარგია სიარულის ღრის, მაგრამ დილის სუსხმა ცოტა გადამტებულდა აგრძონინა თავი. უკე შემოსდომის პირი იყო, მოქმედი კი ნააღრევად იცის აერილება.

სიჩქარეს და სულსწრაფობას მაინც-დამიანც დად პატივს არ სცემდა მოხუცი იაკობი. ყოველთვის დინჯად, აუჩქარებლად ირჯებოდა. სიარულიც ნელი აცოდა. ამ ღრის ათასი ფიქრი გაუელიდა ხოლმე თავში და გარშემო შემოჯარულ მოქას თუ ხეებს ადამიანივით ემუსაილებოდა. „მერე რაო, ვითომ ხმას არ იღებენო, მართლა ასე ხომ არ გვინია? — ჩაცინებით შეკვამათებოდა ხოლმე ეიღაცას გულში, მე მათ ათას რამეს ვეკითხები, ისინიც მასასხომებენ. ძალიან კრგად, გასავები ენით მპასუხობენ. ხან მეტუქრებიან, ხან მეფერებიან. ერთი მეორეს როდის შეცვლის, კრასონდეს გაიგებ. აკრ, ახლა ეს მთა ისე ამაფად რომ დამცემის, რა აბუნად მიგდებს, რომ იცოდეთ. მეტენება: კინა ხარ, შე საცოდავი მღილი, ძლივს რომ მოღოლდავ ჩემს ფერდობებზე. თანაც მიპირდები და წერტენბ, ამხელა ჩრდილი რად გაქესო. მერედა, რისთვის

დგახარ ჩემს ჩრდილში? რაო... გზა აქეთ მიღესო, ბაქარის ვაჟი აეად გამხდარაო, მერედა, კე რა ჩემი საქმეა. შენ თვითონ რაღაზე იწუხებ თავს? მაღლობას თუ გვუბნება ვინმე... თუმცა, როგორ არა, დილად მაღლიერი არიან, დადი მეტრის სახელი დაგიღდია მთაში. მაგრამ შენისთანა ბევრი მინახავს და ხალხს კი ჭირი არ დაპქუბია. თუ ვინმეს გადაარჩენ, ამით ვითომ დად სიკეთეს სჩადი? პოლოს ხომ მაინც უნდა მოკედეს. პოდა, რა დილი სიკეთეა სიკვდილის კადას გასანგრძლივება? შეიძლება, უფრო უარესი სიკვდილითაც კი მოკედეს. შეიძლება, ისიც კი ინატროს, ნეტავი მაშინ შოვ-მეტდარიყავით და შენ წეველა-კრულება შემოვითებოლის. გახსოვს მოხუცი ზეინაბი? რამდენი გწყველა, სიკვდილს აღარ დაგაჯერა, ათასი სიკეთილი გასურეა... შენც აღარ ეკარებოდი ახლოს, მაგრამ ამბავი ხომ მოგიტანეს... აი, იმას თუ შეძლებდი, ვინმესთვის უკვდავება მიგნიჭებინა, კი უკე სულ სხეა საქმე იქნებოდა. მაგრამ ამის უნარი ვინ მოგცა, თვითონაც მოკედავი მღილი ხარ...“

— არც შენ ხარ უკვდავი, მთაო, — ნიშნისმოგებით თქვა მოხუცმა იაკობმა და ჩრდილის თავი დააღწია კიდეც. უკან მოიტოვა ხეობის მთელ სიგრძე-სიგანეზე გაფორმილი ცივი ურჩეული, როგორც კი მზის გალზე გამოვიდა, მოხუცი იაკობი შედგა, მთელი ტანით გაიზორნა და მზეს მიუყიცხა ბებერი სხეული. „არც შენ ხარ უკვდავი“, გაი-



მეორა და მშენები ღიმილით გამოპჩედა მთას, არც ისე მაღალი რომ ჩანდა ქედან, სოფლის დასაწყისიდან. მთამ ველარაუერო უბასუხა. თავისთვის ჩაიციანა იაკობია და სოფლისკენ მიმავალ ბილის დაადგა. მზის სხივები უხევად აღკრინებინ ბითბოს ზურგზე, შჩრუნველობით ეფერებოლონენ. მისი ბებერი სხეულის არცერთ უჯრედს არ ტოვებდნენ უკურადღებოდ. თითქოს მზრუნველი ღედა ახალშობილ ჩილის ახვევსო, თავით უხებებამდე ერთიანად გაახვეის რბილი და თბილი სხივების ბაჟეში.

— მომეუერეთ, მომეუერეთ, — ბუტბუტებდა მოხუცი იაკობი. — ჯერ იყო და, მთა გასრეხას მიიძირებდა, მემუქრებოდა. ახლა თქენ მეუერებით. მომეუერეთ.

მზით გამობარი, ერთიანად აღაუდასუბული მიადგა ბაქარის სახლს. ვიღაც ქალი გამოიერება, შავი ქსოვილით პირახვეული. მდაბლად თავდახრილი შეუძლება სხელში, ბეჭელ თახაში შეიფანა და თვითონ მაშინევ გაერიდა იქტერიბას. მზისგან თვალებაჭრელებული იაკობი კურაუერს ხედავდა. ცოტა ხნით მაგრად დასუჭქა თვალები, რათა სიბრელეს შესწევიდა. დასუჭული ქუთუთების წინ წითელი კაშკაშა რკოლები რიალებდნენ. იაკობი კლოდა, როდის გაქრებოლონენ. წითელი რკოლები თანადათან დაპატარავდნენ, სიკაშკაშეც დაკარგათ, თანადათან ბეჭელი ჩაიძირნენ. მოხუცმა იაკობმა თვალები გაახილა...

ირმის ტყავით გაწყობილ ტახტით მამდგარიყო. ტახტზე სულ ახალგაზრდა ყმაწვილი იწეა, სახეზე თდნავ ღინდლებურქეული. მოქნილი, მაღალი კიხტით გვერდზე გადაეგდო, გრძელეკოლოდან თვალები მიეღულა. შელის ნური გაახსენდა მოხუც იაკობს, დაჭრილი და სასიკლილოდ კულგადაეგდებული. რაღაც უცნაური ჩრდილი დაუნახა ყმაწვილის სახეზე, აქ ვერ წევდოდა იმ მაღალ მთის ჩრდილი, მაგრამ რადც უხაშველოდ დიდი, მთაზე განუზომდლად უფრო დიდი ჩრდილი დასუჭ-

ნედა სახეზე და შუბლზე. თვალი უფლისობების მოსწყვეტილი ყმაწვილის. პირველად არ ხედავდა მსგავს სურათს, მაგრამ ცხადდდ, ასე აშერად ჯერ არასდროს ეხილა სიკედილის ანგელოზის ჩრდილი, მომაკვადავის სახეზე დაცემული. თანაც რა პირმშვინიერი იყო ეს ყმაწვილი და რა თვითიერიად გადაეგდო თავი სიკედილის ანგელოზის ლეგა ფარლებქვეშ...

წევდი მდაბლად მოიხარა მოხუც აპეიბი, მოწიწებით სცა თაყვანი სიკედილის ანრდილს, ყმაწვილის სახეზე გამოხახულს და ოქა ხმამალლა:

— მოყვდი, რათა თაყვანი მეცა შენოვანი.

ერთხანს გაირინდა მდაბლად ქედმოლერებილი, „მოეუდი, რათა თაყვანი მეცა შენოვანი“, გულშიც გაიმეორა ეს სიტყვები, და მხოლოდ ამის შემდეგ გაიმართა წელში. დაისის რიდათ კედავ გაუსწორა თვალი ყმაწვილის სახეზე დაუჯინილ არაამქეცვინიერ არისლილი. ყმაწვილი ოდნავადაც არ შერჩეულა მოული ამ ხნის მანძილზე, ისევ ისე კულგადაგდებული იწეა. არც თვალები გაუხელდა, სიკედილის სახოთუმალზე თავი მიღრებილს.

— დასრულებეს ნება შენი, — წაიბუტბუტა მოხუცმა იაკობმა, კვლავ ეთავვანა და დიდი კრძალვით დაიხია უკან.

ისევ ის ქაღი შეეფეხა, ჩუმი, პირახევული. იაკობს არაფერი უკითხას მისთვის, სხირვა, ხელი დამაბანინი და რაიმე მაჭამე, წინ გრძელი გზა მიღვესო. ქაღმა ხელი დაბანინა და მერე დიდ, ნათელ თოახში შეიყვანა.

ისეთივე გრძნობა დაუუფლა მოხუც იაკობს, როგორიც ამ დილით, გზაზე, როცა მზის მოალერსე სხივებში გაეხვადა მაღალი მთის ჩრდილიდან გამოსული: ბეჭელი, პატარა თოახის სიღრმეში, ირმის ბეჭვიან ტახტზე, უსაშველოდ დადი ჩრდილი იყო გაფორმილი, ჩრდილი რაღაც მეტისმეტად დიდის, უხილევის და აუწიონელის. აქ კი, მის გვერდით, ასე ახლოს, ერთი თხელი კარის იქთ, სიცოცხლე ჩქერდა მოედი ძალათ. თოახში შეაციცხლდ ენთო, სამ-

ფუქსე შემოღვეულ დიდ ქაბაძი სურნელი იყალი საჭმელი ქაფქალებდა. ცეცხლთან შორისაჩლოს საში მოიერდი ვაჟ კაცი შოკალათებულიყო ნოზზე. სამივე ჩოხებში იყო გამოწყობილი, ბერევანი ფაფახები გვერდით ედოთ. ერთი მაშინვე შეიცნო იაკობმა, თევითონ ბაქარი იყო, კუაწვილის მამა, დანარჩენი თრინიცი, ძმარნაფიცები იქნებოდნენ. მათ ვინაობა არ აინტერესებოდა იაკობს, მოელი ფურადღება დადი, ქაუქაუ ქვაბისკენ გადაიტანა, შეაპირს ბაზურავანმა ქალმა ტაბლა გაამზადა და ქვაბს მარჯვე ამოურით. მიეღო ითახი საჭმელის სურნელებით გაიცლინთა. იაკობს პირზე ნერწყვით მოაღდგა. ქალმა ჯამი პირთამდე აავსო და იაკობს მიართვა პირულად, როგორც სტუმარს და უჩეცესს. იაკობს ხამოვნებით გაეღიმა.

რბილი, ნეირი ბატქინის ხორცი პირ-
ში ღნებითდა, ნებიერად, მოხვენებით
იჯდა რბილ ბატქიშვი და უკემრიელეს
ხაჭილის მიართმევდა.

— ქალიან გერმოველია, — ჩბაშალლა
აღზინენა კარეც და ოთახში მეოუებს
გადაწყისინებულა თვალუბით გადახედა.
მათვე თავი მღვმარედ დაუქნიეს თანხ-
მობის ნიშანა.

სიამოუნებით ტექნიკურად მოხუცი აა-
კონი სიციუტების ამ უხვე, წყაროთა,
რომელსაც ამ ქაბები წაანიჭა.

ასეთი პასალოებს ენახა იაკობს ბაქარი, მსგავსი გარიზონულია არა სიცეოდა მთაში სახელდაგდებულ, ხელამომავალ ვაშკაცს. შეიძლება დარღვე მძმე ტრირ-სოფია დასწოლოდა მხრებშე და თით-ქრის მეტყველების უნარიც წერთმია მისთვის. იგი ელოდა ჩის იტორდა მკრწალი, თან შეკითხვასაც ეშინოდა... ის ორი ვადამისა უბრივ იყოთ, მა-

თ თველი უფრო ჰქონდება მოსახლეობა სასახლეების შესახურის გადასაცემად. მათ დაკავშირებული იყვნენ ბაქართია მედალებით, მათ ძარღვანის სხეულებში მოიდგნ დაკანტებული ჩანჩქერის ძალა და მოქანდაკი აღმართონ მოდადა. ერთ მათგანს ნახმლევი ანთლა სახეზე, მაგრამ ორნაუადც არ ამასინჯებდა. ნამდვილი მოის მკლები იყვნენ. მათი გამჭვალავი, მახვილი მუერა თათქოს ციცხლს აკეცებდა. სიცოცხლე, სიცოცხლე ჩემიდა მასში ძალაზე მნიშვნელი წარმოსახულებია იყო, თუ ოდენობები ისინიც გადაუდებდნენ კელს სიკლილის ანგელოზის იმ ყმანებილის დარღვევა. გვირდით თოახში რიც კეტებოდა.

— არჩე ხე სანადირო მიედიდართ ხეალ, შენ ბიჭს მეტად უკარდა არჩე ხე სადირობა. ნანაბირევს მოუკვანთ, იქნება გახალისხდება, — თქვა ერთმა მათ-ამა, სახეზე ნახმოვა რომ ამნია.

თოაქეოს ამას ელოდათ, მეორეგ მა-
შინუე მიაგება:

ბაქარმა მძიმელ ჩაიტნია თავი.
— ხელში აყვანილი დამტკუდა კველ-
აკ, როგორც უწინ, ბალლობისას. მი-
ათ თვალი კრატერმა მიიზიდა. არც
უფლი და არც სხეული ჩემი აღარაა
დაიხო.

სიჩემე ნამოვარდდა. იგრძნილ შეხეულა
და დაფობმა. მეტად აღარ შეიძლებოდა
ისის დუმილი, თომა კი არ უკარდდა
ლაპარაკი მაშინ, რომ ავადმყოფის მკურნალობას კვრ მოქადებდა
ელს. გუნდებაში გაბრაზდა კიდევ ამ
მოურნიდებელ ხალხზე. მთაში ცოდნენ
სისუსი დაკობის ამბევა: თუ არაუერს
ატყოდა ავადმყოფებს, არც არაუერი
უნდა ეკითხათ, ცხადდა, ეს ამათაც კარ-
ად ეცოდნენ მოსახლეობათ, მთებედავად ამი-
ად. მათვიც აქეთ-აქიდან უკლილენებ, მი-
აბ-მევიძვით ლაპარაკოდნენ და აი-
ჭოვიძნინ ხსა ამოვლით.

— აღხსელდეს ნება ღვთისა. სიკა-
ვილისგან ხელდებულია, კაცთავან აქ-
რავის აქტეს ხელი, — თქმა მოკლე.

ბაქარს თითქოს უფრო დაუმძიმდა შებლი, კრანცი არ დაუძრავს. იმ ორშა მთელმა ნაკერნის ბეჭივით ანთებული თვალები მიაპყრეს მოხუც იაკობს, სახენაბმლევამა პირდაპირ მიახალა:

— შენ შენი სცადე, მოხუცო. აქ რის-თვის მოგიხმებ, ზომ იცი... შეკრნალის სახელი დაგიღდია.

— ის გმაწველი სრულიად ხალგაზრდა, თითქმის ბავშვი და უკეთ ხელი მიუწერინა სულების ხაუფლის, — სრულიად მშვიდად ჩაიღაპარაკა იაკობმა, — ეს მიის საქმეა. ხელს კურ შევუძლი, ნება არა მაქეს.

— ესე იცი, სიკვდილი უნდა ვაცა-ლოთ?

— ჰო, — თავი დაუქნია იაკობმა.

ორივემ დატცინაულ გაიღიან და ერთ-მანეთ გადატყვევეს.

— ცუნაურ რამეს ბრძანებ, მოხუცო, — ახლა მეორე აღამარაკადა, მის ხმაში თითქოს ფოლადმა დარწეა, — რა წესია სიკვდილისთვის თავის გაღა-კვლება... მძიმედ დაჭრილს ღამე უფსერულის პირას მითენება, უოელ წუთს გარდა მიძირიდა სიხნელისგან ნახევრად დაცლილს, თითქოს მაინც ხელს არ კუშ-ვებდი, მემინონდა ნადირს არ დავეგლა-ჯი გაღლწასული. დილათ მძარნაფიცმა მომავნო თოთის ხმაშე. — მან თავი სა-ხენაბმლევისქნ გადატენია, — კარგი დასტატარივით მიექიმია. მაგას რომ არ კუშვლა ჩემთვის...

— ჰეი, მცდარია შენი მსჯელობა, ყმაწველოს... — ხმამაღლა შესძახა მოხუცომა იაკობმა. — მძარნაფიცმა მიშველათ, ამბობ... რიტელი მძარნაფიცმა გაშველია, თვითონ რომ არ კუშველა საუთა-რი თავისთვის. შენ არ გინდონდა სიკვ-დილი, მაშინაც კა, როცა გონებას კარ-ჯადა, შენი ხელი და სხეული იპრიო-და სიცოცხლისთვის. სიკვდილი ქორი-კო გაჯდა მხარშე, მაგრამ მაინც კერ ჯაკრტაბოდა. თავი არ გადაგიდა სიკ-ვდილისათვის. ამან გიშველა...

რაკიბის სიტყვებს სიჩქმე მოპყა,

რომელიც კარგა ხანს გაგრძელებული იყო და გამოიყენებოდა

— მაშ, არ უნდა ცეცილოთ? — უშუალ დინჯალ იკითხა სახენაბმლევება.

— მე ჩემი ვთქვა, — მშვიდად უპა-სუხა იაკობმა, — იკითხე მთამი, გატვიან, მუღამ ასე ვიქცევა. თუ გელი უარს მეტყვის ავადმცუფის მეტრნადო-ბაზე, ვიცი... იქ უძლეურია ჩემი ხელოვ-ნება. კურაულერისაც გავაწყობ და სახელ-ხაც გავიტრებ.

ისევ გაჩიტდნენ, მსრული ცაცხლი ტკაცუნებდა.

— მეზობელ სოფელში ერთი შემლო-ცველი ყოფილა. კაცი გავაგზაუნი ვინ-მებს. ანდა მე თეთოო წავალ. ჯადოსა-ნია, ამბობენ, — ბაქარს მიმართო სა-ხენაბმლევება.

ბაქარს თავიც არ აუწევა, ამ ხნის მანძილზე იაკიბისოვის თვალში წესე-რად აცი შეეხდავს. სახენაბმლევის სიტყვებშე თავი ღენავ ასწია და იაკობს თვალებში შეხდა. ერთი წამით გაუბ-წორა თვალი და ისევ დახარა. კიდევ უფრო მძიმე ნაოჭი ჩაუწვა შებლზე. არც მაშინ აუწევა თავი, როცა მოხუცმა იაკობმა საღამო შშვილობისა უხარგა და გარეთ გავიდა.

მხე გადახრილიყო. მისი სხივები ახ-ლა კიდევ უფრო აღერსიანი გამხდა-რიყო და უფრო ეტაბილ მოხუც ია-კობს. დასკვნებულმა და დანატრებულმა გახედა თავის გასავლელ გზას. საქმაოდ შერი იყო ეს გზა. იმ მაღალი მთის გვერდით უნდა გაევლო და ისევ მის ჩრდილში მორკილება თაქს. შერი საღა-მოს ბინდიც მოუსწრებდა გზაში. ბე-ლის სიბერებშიც უნდა კვლი.

კურჯერისით კა მზე ანათებდა. თით-ქოს სიბერე არც კა არსებულიყოს. შემოღომის სიახლოეთი ჩამტკბარ-ჩა-მაქრებული სხივებს უხვად უგზანდა მოხუც იაკობს. „ჰო, მომეულერე, მო-მეულერე“, — ენერგეტული მოხუცი იაკობის თბილ, მოაღრეს სხივებს, — სანძ ჩემთან ხართ, მომეულერე. შერე კა სიბერე და სიცივე დამეტუქრება...

გაია ნინიშვილი

„შემარიტება გულისა“

08 სამი ლეთაებრივი საუნიდან, რომელიც მამა-პაპათვან და გვიჩა ქართველებს და რომელთა შენარჩუნება და პატრიონობაც ჩვენი უპირველესი აღმიანური ვალია, ერთეულთა დღია წაეციანდეს სარწმუნოება მიაჩნდა. ეს სარწმუნოება კი, როგორც საქართველოსათვის, ისე მისთვის მართლმადიდებელი ქრისტიანობა იყო.

1888 წელს გაზეთ „ივერიის“ მეცხრე ნომერში ილია წერდა: „ქრისტეს რფულს — ამ აზალ ილტებას შეუერთა ჩვენმა ხალხმა ძეველისაგან ყოველივე ის, რაც კა ამ ძეირფასია აღმიანისათვის და რაც თავის დღეში ამ დაძველდება, მინამ აღმიანი აღმიანობს. შეუერთა მამული და ეროვნება. ეს სამი ერთმანეთის ლირის საგანი ისე ჩაიწენ, ისე ჩაიქონენ ერთმანეთში, რომ რფულის დაცა საქართველოს მიწაწყლის დაცვად გარდაიქნა და მიწაწყლის დაცვა—რფულის დაცვად. რფული ჩვენის მამულის. ჩვენის ეროვნობის ხმად იქცა ზედ მისევისათვის და ფარად ზედ მოსეულათვის.“

პუბლიცისტურ წერილში, „ქვათა ლადადი“, ასევე მკვეთრად გამოიჩნდა ილიას დამოკიდებულება სარწმუნოებისადმი— „სარწმუნოება წეშმარიტებაა გულისა და ორსახედ ამ ჩიესახება ერთს და იმავე გულს. როგორც ორსახე წეშმარიტებაა შეუძლებელი, ისეც ორ-

სახე სარწმუნოებაც. იგი ან ერთადერთია ერთს გულში, ან სულ არ არის. სარწმუნოება, რომლის დიდი ნასკვი ადამიანის სულიერს წიაღშია, ორთვალად ამ რაგულად ვერ იქნება, რომ ჩვენიც უყოს და თქვენიც ერთსა და იმავე ღრმის. იგი ერთვალა და ერთგულაა. — თუ ას ითქმის, ვერც თვალს და ურც გულს ორად ვერ გაძყოფს, რომ ერთსაც ხედავდეს მართლმადიდებლიდ და მეორესაც, ერთსაც განუზიაროს სასოება გულისა და მეორესაც. ამიტომ შეურყეველი ერთგულება სხვის სარწმუნოებისა საკუთარის სარწმუნოების შერყევაა, უარყოფაა. თავდადებულნი ერთის სარწმუნოებისათვის, შეორისათვის თავდადებულნი ვერ იქნებიან და ნამეტანად შეურყეველ ერთგულებისანი. კაცი შეურყევლად მოსავია მაჩტონი სარწმუნოებისა, რომელსაც აღიარებს და გულში ატარებს“.

მიუხედავად პუბლიცისტურ და პირად წერილებში მკეთრად გამოხატული პოზიციისა, მიუხედავად იმისა, რომ თვის თხზულებში ილია განადიდებს ქვენის ქრისტიანულ წარსულს და თაყვანის კუმას გამოხატავს მისი წმინდანებისადმი; მიუხედავად იმისა, რომ მისი ნაწერები აღსავესა წმინდა წერილის სული გამოინათევამებით, ციტატებით, ალუზიებით, მხატვრულ-იგავეურ სახეებით, სწავლებებითა და საერთოდ

მართლმადიდებლური სულისკვეთებით, ათეიისტური მსოფლიხედელობის ბატონობის პირობებში მოხდა ყოვლად გამამართლებელი რაზ — ილია ჭიდვებიდე ურწმუნოდ გამოცხადდა. ათ წლის წინამ, მწერლის დაბადებიდან 150 წლისთვის საიუბილეო ღონისძიებებზე, როგორც ამ საკითხისადმით მიძღვნილი ერთ-ერთი სტატია გვამცნობს, სხვადასხვა დარგის შეცნიერებმა: ლიტერატურაზომიც დაგვივრება და ესთეტიკაშემა საბოლოოდ „დადგონეს“. რომ ილიას მსოფლმხედველობები მატერიალისტური იყო და არა იდეალისტური. ამ დასკვნას წლების ჩანაძილზე უშადდებოდა საძირკველი სხვადასხვა „მოვონებებით“, გამოკვლევებით და ნარკევებით. მიტომ საკითხის გარკევებისათვის თვალი გადავიზულოთ მათ მოსახრებებს, არგუმენტებს და ვრჩხოთ, რამდენად შეესაბამება ისთონი სინამდვილეს.

სამწუხაოროდ, ილიას მსოფლმხედველობის შესახებ არასწორი აზრის ჩამოყალიბებაში მნიშვნელოვნი როლი ითამაშეს მისმა თანამედროვეებმა — ცნობილმა მეცნიერებმა და საზოგადო მოღვაწეებმა, მაგრამ ამ პირთა სახელზე მაღლა მაინც კეშმარიტება დგას და რადგან მათ შეხედულებებს, როგორც სარწმუნოს და მისაღებს დღესაც იყენებენ თანამედროვე მკლევარები, აუცილებლად მიგვაჩნია შევამოწმოთ მათი სიმართლე.

ნარკევეში „მირითადი მოტივები ილია ჭიდვებამის პუბლიცისტისა“ წერია, „ილიას ნაწერებში გამოვლენილია ანტითოლოგიური სულის განწყობილებათ“. სხვა ცნობილი მეცნიერის წერიში კი კეითხულობთ: ილია ებრძოდა ასკეტიზმა და მისტიკიზმს და მისი მსოფლმხედველობის წარმოსაჩენად შეგვიძლია გამოვიყენოთ თეოფილ გორის სიტყვები: „ქრისტე ჩემთვის ამ ქვეყნად არ მოსულა და მე წარმართო კარ როგორც ალკიბიადე: გოლგოთის

მფერვალზე ვნების ყვავილურმა პატიკული სოლეს არ დამიკრეფია და არც რაღაც მდებარების მიბანავია, რომელიც ჯვარცმულის მეცნიერილან მოყლს მსოფლიოს თავს გადაესხა. ჩემს ამბობებულ სხეულს არ სურს სულის ბატონობის აღიარება, ჩემს ხორცს არ სწავლიან თვისი ჯვარმა“.

ვნიხოთ სინამდვილეში როგორი იყო ილიას დამოკიდებულება ბერ-მონაზე-ნური ცხოვრებისა და ასკეტიზმისადმი. კაბადოვიერი წმინდანის — სეიმონ მესვეტის შესახებ, რომელიც ოთხმოცი წლის მანილზე ურთულეს საკეტერ ცხოვრებას ეწეოდა სუეტზე და იქვე დღესრულა ლოცვიში. ილია წერდა: „სეიმონ მესვეტე სუეტზედ აერთ და იქ მიეცა გახრმილებას სულის საოხად, და ნუთუ ეს სიზარმაცით მოუყვარა და ქვეყანას იმიტომ მოერიდა, რომ ქვეყანა ხელ-ფეხის მომრაობას, გარდა და მუშაობას პითოლობრა და სვეტზედ კი უძრავიდ შეეძლო დებულიკო... მისითანა ამბავს სხვა მიზეზი აქვს, რომელიც თავს იმაღავს ადამიანის მრავალფერს ბუნებაში და რამოდენადაც ეს ფარული მიზეზი შორს არიან უბრალო სიკლილის შეიღლო თვალითაოვის, იმოღენად მათი პოენა და მიგნება მხედვრია მარტო მისითანა კაცებისა, როგორიც რუსთაველია და სხვანი...“.

ბერ-მონაზენობისადმი ილიას დამკიდებულება კარგად ჩინს 1898 წელს აღექსანდრე ეპისკოპოსისადმი მიმართული სიტყვებიაც: „თქვენი სიცოცხლე მოყლო და განუწყვეტილი სათოვებაა, რომლის მაგალითს მატრი იმ ჰადლით ცხებულ მღვდელ-მონაზენების შეჩინის კაოსით და დამართებულ მეცნიერის სახელით, რომელიც ერთხერობს ყოფილ ყოფილობან ჩემში ჩემნდა სახელით და ეხლა, ჩემდა საუბედუროდ აღარ არიან... თქვენ გჭიმთ, რომ ადამიანის მხსნელი მისა რწული და სარწმუნოებაა და ამ განახელ ლაშქრობისათვის არა დაგიზოგათ რა ამისდა მოწამეთ თქვენს მიერ აღდგენი-

ଲୋ ମନନାଳ୍ପରୁଦେଇବା, ଏହି ନାଶତା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ସୁଲଲିଗ୍ରହାଙ୍କ ଶ୍ରେ-ଅଲ୍ଲାପ୍ରାଣବିଦୀରେ”।

როგორც ვხედავთ, ილია უდიდესი
პატივისცემით ისენიებს როგორც მო-
ნისტრებს და მათში მოღვაწე სამღვდე-
ლოებას, ისე შესვერეობასაც, რომელიც
ასკერიზმის ერთ-ერთი ურთულესი სა-
ხეა. რაც შეეხება ზოგადად სასულიე-
რო წოდებას, ამის შესახებ ილია მეტ
რამებსც წერს: ჩვენს წინაპერებს სასუ-
ლიერო წოდებაში შესვლა ადიდ პატი-
ვად და დიდ ღირსებად მიაჩინდათ. და-
დნი გვარიშვილი, მეფეთა ოჯახისანი
და ქენიც კი ბეჭნიერად პრაცხნენ
თავით თვეს, თუ-კი ელიტებოდნენ
სასულიერო წოდების კაცად გახდომისა,
სასულიეროში შესვლას და სამსახურ-
სა ყველაზ იცოდა, რა მძიმეა ჭავარი
ჭრისტები, ჭავარი მამულისა და ეროვ-
ნებისა და სახელიც მოღვაწისა ამ სიმ-
ძიმეში იყო. ეს სიმძიმე პატიოსნებდა
ლეაქტსა, ეს ტვირთი ასწილესნებდა
სამსახურსა და ამ პატიოსნებასა და
სინილისმაში იყო თავმოწინებაც და
წილდოც მოღვაწისა. საქართველოს
შეფენი ქართველობდნენ რა სიღიადეს
წმიდათა მიმათა მოღვაწეობისას საქა-
რთველოს გარეთ, არა პროგავლენენ არა
სახსარს, რომ ქონებით უღონობა და
ნებელებულობა არა ქეთოდათ მონას-
ტრებსა და კულტისტებსა ქართველები-
სის" (იხ. ვაჲ. „იორია“, 1888 წ. №9).

ଓঠগুল্লেঁড়ি মাদেৱৰাৰ গুনোৰিম্পত্তিৰিস কুমু
ষ এৰ নৰ্ম্মেৰে, বেৰ লাইনাৰাঙা^১।
নৰ্ম্মেৰাৰি লাগুক্ষেপণৰ নৰ্ম্মেৰাৰি^২
সাপ্তকৰণীৰ শৈৱাশৰ্বৰ মিলে শৈৱৰীলশি
ব্যৱিত্তিশুল্লভত: “গান্ধাৰ গ্ৰন্থত মনুস্বেহা
ৰ ব্ৰহ্মৰ্গৰৰ অধাৰণিসা, কুমুলীৰ ক্ষে-
ণিত গুল্লেৰিলা প্ৰেৰা ললেমুলদ রূ-
পাখিৰ আশেৰ্বদিৰ কৃষ্ণেৰীৰ লা সৰ্ব তাৰীৰ
ক্ষেলিত্বে দৰ্জুয়াৰ; মিলে সাধুৰীৰ ম্যু-
লুক্ষণৰ্গৰণীৰ অৱস্থাৰে, কুলাৰ হৰ্যনি
ক্ষেত্ৰী? (ইগুলীৰিস্থৰ্ভৰা ৬. ৰাহৰাতীশ্বৰ-
লি), গান্ধা অ ক্ষেৱা-শৈৱেৰীৰ ক্ষেলুল-
শুল্লি কাৰুণ্যৰীৰণীৰিসা, ক্ষেৱনীৰ অৰ্পণা-
ণীৰণ ললেৰ্গাৰণলাভে, এৰ গৱেৰ মৰ্ম-
ক্ষেৱেৰণীৰিসাত্মৰ সাধুৰীৰ লা মং সাধুৰী-
ৰিস মৰ্মেৰা গান্ধা সাধুৰীৰ ম্যুলুক্ষণ-
ণ এৰ এৰিস নৈমুক্ষণ্যাপুৰণৰীৰুলি?..
অ, সাঁড় এৰিস নৈমুক্ষণ্য অধাৰণিস নৈমু-
ক্ষণ্যেৰ পৰিলুক্ষণীৰ, লাগুক্ষণিকৰণুলুক্ষণীৰ,
প্ৰেৰা-গুনৰ্ভৰণীৰ অৱৰ্গীৰিসা, প্ৰাণীৰ পৰিস্থি-
তীৰ পুনৰুৎপন্নীৰ, কুমুলীৰ পৰিপুৰণীৰ,
কুন্দলীৰ অৱ লাইপুৰীৰ বৰুলমু মতৰেলু
মোনাশৰীৰেৰ কাৰুণ্যৰীৰণীৰ লা শাঁড় ম-
লুক্ষণীৰ ফুটীক্ষণীৰ অৱস্থাৰ অধাৰণিস
(ক্ষেৱেৰণীৰণীৰিসা...)

თეოფილ გორგეს გამონათქვემიდან თი-
თოვეული ფრაზა.

გორუე ჭერს: „ქრისტე ჩემთვის ამ ქვეყნად არ მოსულა“, ილია ჰეგვაძე კი ქრისტეშობის ღლისაღმის მიძღვნილ სტატიაში აბხობს: „ჩვენ გვესმის, და ოდვილად გამოსაცნობიც არის, რისთვის გვიხარიან იქნა ქრისტეს შობის დღე, გვესმის ეს დღიდან დღე რისთვის არის დღი, რისთვის არის ყოველწლიური სიხარულით და მილოცვით მისაგებებებელი. რისთვის არის საღლესაწაულო ღიღისა და პატარისათვის. მი დღეს დაიბადა სიკედილთა სიკედილის დღითობენველი და ცხოველების მომნიჭებელი მიქმოვარი ქვეყნისა, ღმერთი ყოვლად მოწყალებისა და ყოვლად მხსნელის სიკედილისა. ღმერთი ნუვეშისმცემელი უშლურისა და ულონისა, დაერდო-მილთა აღმაღენელი, სწეულთა მაყრებელი. ცოდვილთა შემწყნარებელი, მიშერალთა და ტკირთ-მძიმეთა მეობე-პატარინი და მწყალობელი... და საკვარველია განა, რომ ყოველ ამის შემდეგ ყაფელ-წლიდ იქნა ქრისტეს შობის დღეს დიდებით ვაზიდებო, ერთმანეთს სიხარულით ულოცვათ, გმინარულობთ და თვითონეულს გული მოწყალებისა და მაღლისათვის სძგერს“. (იხ. სტატია „სახაზარწმუნო“).

გოტიე წერს: „მე წარმართო ვარ,
როგორც ალკობიადუ“, ილია კი აშენად
აღიარებს ერთ ღმერთს — ქვეყნის შე-
მოქმედს. მის სტატიაში „საჩილდონ
შესხვევის კურტიის გამო“ ვკითხუ-
ლობთ: „არა, ბუნებაში ღმერთის არ შე-
უქმნია მაღალი და მდაბალი საგანი,
ყოველი საგანი მაღალია თაყის კვალო-
ბაზე და ერთნაირად მოვციობრობს იმ
დად სულშედ, რომელიც აცხოვერებს
მოლოს ქვეყნას“.

ମେଲିଶ୍ଵରାଳ୍ପଦନ ରାଶ, ରାତାପ ପିନନ୍ଦା
ଫୁଲିକୁଳାଳ୍ପଦନ ମେଲାଲିଶ୍ଵରାଳ୍ପଦନ, ଏଣ୍-
ଲ କିନାନ୍ଦୁଳ, ରାମଲୀଳ ଆପାଲ୍ପଦନ
ଲାଲାଲାଲ କାଳାଗର୍ବ ଲାଲା ଏହାର କ୍ରାତୁ-
ତୀଥି. ଯେ ମଦିମ୍ବର ଗାନ୍ଧିପତିର ସାହିତ୍ୟ-
ନେବାର ଶୈସୁଲାକ୍ଷମୀ ମିଳ ତାନାମ୍ବରାଳ୍ପଦନ
ଶରୀର ରା ହୃଦୟାଳ୍ପଦନ ଏହା ଶିଳା-

1898 წლის „ივერიის“ პრინცესადაც
ნომერში: „სინანულისა და განკუთხუ-
სათვის აღმარც გული გვაქტს გულის
აღვილას და აღმარც პეტა პეტის აღვი-
ლის“. პეტრიდა თუ არა სინანული
პირადიდ მას? მისითან დაკავშირებით
სუურადლებო 1885 წელს დიმარხ-
ების დაწყებისას დაწერილი ერთ-ერთი
„სინაური მიმოხილვა“: დაგდა მარხვა
სინანულისა, მოვიდა დღე განკითხვისა...
ეს მისითან განკითხვაა, საცა თითონ
ბრალეული თავისის თავის გამკითხვე-
ლია და მსახული... აქ მხოლოდ ის
არის საკირო, რომ კამა თავისი ცოდ-
ვები ჩამოიტკლოს და სოჭებას: კინ-
ნო. რაჯი ეგრეა, ცველა კაცი უნდა და-
უფიქრდეს თავის წარსულს ცოდებას
თავისის ცოდება-მაღლის გასაჩევად,
თუ სურს ქრისტიანული წესი აღსაჩუ-
ლოს და დრო სინანულის ტყუილ-
უბრალოდ არ გააქირებულოს... რასაკ-
ეირელია, ამ საკიროების აჩენსაც
თავისი შესატერი, თავისი შესაწონი
ღონე უნდა სულისა. ვისაც ეს ღონე
არა აქა, ის ჩვენის უკერით, მჩეობია
და არა კიცი“. განა ჩინს ილიას სუ-
ლის კეთებაში რამე წარმართული ან
ზოგადი არაქრისტიანული? როდის
უკი წარმართება სინანულს ქადაგებდ-
ნენ.

გორი აღნიშვნას: „გოლგოთის
მცენარეულზე ვნების ყვავილები არახო-
დეს დამიყრეფია და არც იდეს მი-
მღინარები მიპანვია, ჩომელიც ჯვარ-
ცმულის მეტრიდან მოუღ მსოფლიოს
თავს გადაეხსა“.
რა თქმა უნდა, აე ლა-
პარაკია მაცხოვის ვნებების თანაგრძ-
ნობაზე და ქრისტეს სისხლით და
ხორცით ზიარებაზე. ილა რომ მოუღი
თავისი იჩსებით უერთდებოდა მაცხო-
ვის მიერ გოლგოთაზე მიღებულ ვნე-
ბებს და ლირსულად აფასებდა ცოდ-
ვილი კაცობრიობას გოლგოთის ტაფ-
ობილობა გამოსახსნელაზე გადადგმულ
იქ ნიბის, სწორედ იმიტომ უერთდა ლექ-
სიც „ოთავა“:

„ରାମ ଶତ୍ରୁଗୁଣାତ୍ମକୀୟ, ରାମିଲେଖ
ତ୍ୟଙ୍କିତ ପ୍ରକାଶ ହାତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲାଏ,

კონფერენციალური დოკუმენტი: „შეტყობინებების და მიზანის განვითარების სამსახურის შემსრულებელი მოწვევის დოკუმენტი”

ମୁଦ୍ରଣ ତାରିଖ: ୨୦୧୫ ଜାନୁଆରୀ

ეს ხომ ის სიტყვებია, გოლგოთაზე რომ წარმოთქვა ჭავარუმშულმა მაცხოვარმა. მაცხოვის შესახებ ილია წერს: „ამ მცნების მოძღვაზე ეთაყვანა ჩვენი ჭევყანა, იგი აღიარა ღმერთად და იმას აუგოთ თავისი გული ჭმინდა ხანთლად, რომელიც დღეს აქვიმშლე არ გამტეალა და ასც გაქტება, მინამ არ გაქტება თვითონ ქართველიცა. ამ კაცოშვერე ღმერთისათვის ეწამა ჩვენი ჭევყანა, იმას ანცვალა, მას შესწირა ყავალივე, რაც კი ადამიანს საპელინეროდ აქვს მონიშვებული, ეპლის გვირგვინი დაიღვა თავზედ, ხუთმეტი საუკუნე გულ-ვაულრეკლად ტარა თავ-ჯირ-დასისხლიანგბულმა, ჩვენს დრომდე შეუმტიკელელად მოიტანა და ტანგულმა და წამებულმა ჩვენ — შეილებს გადმოგვაცა, ესლა თქვენ იცითო“. და ნუთუ ვინმეს ჰეონია, რომ იმ სიტყვების აფრიკი თავად იტყოდა უარს ამ ეკლის გვირგვინზე? იქვე ვკათხულობთ: „ეკლის გვირგვინა, მაგრამ თვალ-მარგალიტით შორთულს გვირგვინს რითი ჩამორჩება? გვირგვინი წამებისა ცეშმარიტებისათვის, კაცოშვერებისათვის, გვირგვინი წამებისა მაშეურალთა და ტვირთმიმეტა ნუგეშისათვის, გვირგვინი წამებისა ერთმანეთის ძმურად და სიყვარულით განკითხებისათვის, შეირთა, მშეურევალთა, სხეულთა, საპყართა და პატიმართა შეელისა და სსინისათვის, ობოლთა, ქვრივთა, უატრონთა შეწყნარებისათვის — ნუ თუ ეს იგი თვალ-მარგალიტები და უფრო უკეთესნიც არ არიან?“. დადი წამება იგივე დათვი გამარჯვებაა...“.

შოთა ლუარსაბ შემცირებულისადმი
მიღებუნილ სტატიაში ვეითხულობთ:
მხოლოდ დიდ-ბუნებიანთა კაცოთა ოიდ-
სებამა ერთხელ ჩრდილი და აღიარე-
ბული გაიხადონ თავის სილცხლის საგ-
ნად და მას ქვეშ დაუგინ თავისი ცხ-
ვრება და თუ საჭიროება მოითხოვს
შესწირონ თავი თვისიც ნიშნად იმისა,
რომ ქვეშმარიტება შეტან უძინს, ვიღრე

საკუთარი თავი და საკუთხრი უნდოება
სლე". როგორც ესედავთ, ღლას არტე-
ნისათვის თავდადება დიდ ღრმულებად
და დიდ გამარჯვებად მიაჩინდა და თავა-
დაც სიკედილის საშიშროების წინაშეც
კი ას ურალატია თავისი მრწეობისათ-
ვის.

ଲୋକ ତ୍ରୈତିତ „ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତପାଦ ଲ୍ୟାଟାରେବିସା ଗାନ୍ଧୀ କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରାଚୀତା?“ ଅଧିକାରୀଙ୍କ କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରାଚୀ ପାଠ୍ୟରୁଥିଲା ପାଠ୍ୟରୁ ଏହିତ ରାମ ସିଂହା ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟରୁ, ରାମଭିଲିତାପ୍ର ଯଜିଃ ଅଧିକାରୀଙ୍କରୁଥିଲା ଯାତ କ୍ରେମିଟ ଲ୍ୟାଟାରେବିସା, ଏହି ଏହିତ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗ ଓ ପାଠ୍ୟରୀଙ୍କ ଉପକାନ୍ଦଲାଙ୍କରୁଥିଲା ନିଷ୍ଠେତ ଓ ଲାନ୍କଣିତ ଆଶ୍ରମପ୍ରାୟରେ । ଏହି ଲ୍ୟାଟାରେବିଶର୍ମୀରୁ ନିଷ୍ଠୀ, ରାମପାଠ୍ୟରୁ ପାଠ୍ୟରେଲିଭ୍ୟ ଲ୍ୟାଟାରେବିଶର୍ମୀରୁ, ଫର୍ମିତା କିମ୍ବରାନ୍ଦେଖ୍ୟରୀଲିଙ୍କ ଓ ଏହି ଏହି ପିଥୀ । ଶ୍ରୀଶାଶ୍ଵତ କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରାଚୀ ଏବେରିଲ୍ୟେ, ରାମମଲ୍ୟାରିଙ୍କେ, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗ ଓ ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗରୀ କା ଶ୍ରୀପାଠ୍ୟରେ ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧିରୁ ମାଧ୍ୟମରେ ଶ୍ରୀମତୀର୍ଜନୀଲାଙ୍କ ଓ ମରାଙ୍ଗାଲ୍ୟରେରୀରୁ ଗାର୍ଦାଶ୍ରମରୀଲୀ, ଟ୍ରେଣ୍ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଶାଯାଦରୀଙ୍କରୁ ଶାଯାଦରୀଙ୍କରୁ ମନୁଷ୍ୟରୀଲିଙ୍କ କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରାଚୀରୁ ପାଠ୍ୟରୁଥିଲାଙ୍କ ପାଠ୍ୟରୁଥିଲାଙ୍କ

დას და ხორცის არ გაალაპენინებს... უკეთესნი და უდიდესნი კაცნი ქვეფნიერებაზე ამინთანანი ყოველთან. (ი. სტატია „ომიერთობა წევ დაგერიოთ“).

„ოლევსანდრე ეპისკოპოსს ილია ასე
მიმართავს: „ოქვენ ხორცი დაუშორჩი-
ლეთ სულთა და ერთო უდიდესი სათ-
ნოებაც ეს არის“. მოთხოვთაში, კა
ცია, ადამიანი?“ კი ვკითხულობთ
„ხშირია ხოლმე, რომ როცა სული
კლევტება, ხორცის დღება მაშინ
არის; როცა სული ჰყვავთ, ხორცი
დონება“.

ତା ପରିମାଣ ଗ୍ରାମିକଙ୍କର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛି:

“புதேங்களை புனீயர்வுக்குச் செல்ல, செய்தின சீர்தானேயும் நடா செ சூழலை என்க, அத சொல்ல தொழிற்வுக்கு”.

ରୂପକାଳୀଙ୍କ ପଦ୍ମନାଭ ପାତ୍ର
ଶିଶୁରୁଲିମ୍ବେଦ୍ୟାଲକ୍ଷଣାବସାନ
କାର୍ଯ୍ୟ ଆଶୀର୍ବାଦ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ।

ილია ჭავჭავაძის ყრმობისღრუონლელ
ლექსებში აშეარად ჩანს მისი საზოგადო-
ნობრივი მრავალი. ლექსში „პატუკ
პაზიდ“ კითხვითაბათ:

„...ომისთვის გეტუვით, რაც აქვთ იმის იმართვა
შრწუნავს,
ხვალ დაპირდების, ამ ხოცულს
შრუნავს,
ოქვენ ის ეძებეთ, რისთვის ბერი
ძრწუნავს,
სამოთხეს პოვეთ, მუნ ბერებიც
(შრწუნავს)...“

მსგავსი სულიერი განწყობა ჩანს ამ-
ავე პერიოდის უსათაურო ლექსშიც
„დალონებული, არ ვაცი რაზედ...“

,,ସାମ୍ରାଜ୍ୟକାଳେ ଶର୍ମିଲୀଙ୍କ ମନ୍ଦିରପାଇଁ ଲୁହଣା,
ମାତ୍ରମିନ୍ଦିନ ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ଯେବେ କିମ୍ବା ରାଜା,
ଅତ୍ୟନ୍ତରେ, ଲମ୍ବିରତମ ପ୍ରଗର୍ହରେ ଅନ୍ତର୍ଭବ
ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଥିଲା ମହାନାନ୍ଦ ଶିଖଙ୍କ ।

პორტის პირველი ბიოგრაფი გრგა
ყიფშიძე წერდა, ილია ბაკშეობაში ბე-
რად შედგომაზე ოცნებობდათ, მაგ-
რამ ზოგი მეცნიერი სკეპტიკურად უკუ-
რებდა მწერლის უაქლოესი თანამშრო-
მლის ამ განცხადებას და ამტკიცებდა,
„შემდევ არც თავის აზროვნებაში, არც
თავის ბუნებაში არაუკრი გამოიმუშა-
ვნებია განდევგილობის შესაფერით“.
მართალია, ილია ბერიად არ აღკვერი-
ლა საერთო მოღვაწეობის კვარი იტვა-
რთა, მაგრამ ეს რომ იმავე სიყვარუ-
ლით და იმავე სულისკეთებით იყო
ნატევითი, ამას მისი შემდგომი ნაღვა-
წიც კარგად მოწმობს, თუნდაც იგივე
მხარებრივი შემოქმედება.

პოლეტის რამდენიმე ლექსი პირდაპირ
მიმართვა ლეთისაღმი — ლოცვა-გედ-
რებაა. ორ მათგანს ასეც პექია — „ლო-
ცვა“, მაგრამ ამის გარდა ასესტოთად
ასევე ლოცვაა მაგალითად ლექსი „გ.
აბბ.“ რომელიც უფლისაღმი კედრე-
ბის სახით ორის ღწევრილი და სამივე
სტროფი იშვება ლეთისაღმი მიმართ-
ვთ.

„ଲଭେରତମ! କୁଳାନ୍ତକ୍ଷେ ଏହି ପୂର୍ବମିଳା
ଦୟାମଣୀ...“

“ଲକ୍ଷ୍ମୀରୁତେ ଶାଶ୍ଵତାଫଳ୍ପ୍ର ଶାଫଳ୍ପ୍ର

„ଲମ୍ବରତନ! ତାଙ୍କ ଶହୁରଙ୍ଗ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ

ଶାନ୍ତିର୍ଗତିରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ଲାଭ ହେବାକୁ ବିନ୍ଦମିଳିବା ଅବଶ୍ୟକ ନାହିଁ ।

ସା ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ସି, ନାରୀମନ୍ଦିରପିଲି ଦାଖିରିଲୁ ଦରିଲୁ
ଏହାର ପ୍ରତି ଏହି ଶ୍ରୀରତ୍ନପାଣି ଲା ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ସି
ହେବାର ଅନ୍ତରୀତ, ମାର୍ଗର ଏହି ପିଲାଙ୍କରେ
ଦିଲା ଯା ଏହା ଶ୍ରୀପାଦାଦ୍ଵାରା ଶ୍ରୀରତ୍ନପାଣିଙ୍କ
ମନୋଦ୍ଵାରାଙ୍କିଲା, ଅନ୍ତରୀତ ଜ୍ଞାନିକିଲାମଧ୍ୟରେ।

განსაკუთრებით საყურადღებოა „ან-რდილისეული“ ლოცვა ღვთისმშობლისა და ღვთისაღმი:

„დედაშ ღვთისძილი ეს ქვეყანა შენი
ხდეთჩია...“

“შენს შეონებას ნუ მოაკლებ ამ
თანცვლის ხამისა...”

— ດັບອານຸມາ ດີວິຈິຫຼາມ! ໄກສົງລາວ!

ପଦମ୍ବାନ୍ତରେ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ
ପଦମ୍ବାନ୍ତରେ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ

ପ୍ରମାଣେ କାଳିନିତିରୁ ମାତ୍ର ହାତୁଙ୍ଗରେ ଏବଂ
କାଳିନିତିରୁ ହାତୁଙ୍ଗରେ,
ତାହାର ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନେ, — ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନେ
ତୁମ୍ଭରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନେ ।

ମାନୁଷଙ୍କାରୀ, ପ୍ରେସରି ଏଥାପ ଫାରମଟକ୍-
ଗାଲି ମୁଣିକାରିଶ୍ଚ ମରୁଭୂମି ହିନ୍ଦୁଲାଲ, ମାତ୍ର
କିମ୍ବା ପ୍ରେସର ମତଳାନାର ଲାର୍ଜ୍‌କ୍ୱାଲ ଗାନ୍ଧି-
ଦ୍ୱାରା ଆଗ୍ରହୀ ଲାଲାପାଠୀ ହାତରିକ୍‌କାରି
ଗ୍ରୋଫାର୍ଟର୍‌ରେ ରୁକ୍ଷରିବ ରୁକ୍ଷରିବ ଅନ୍ଧରୁଲି ରା-
ଜୀବନରେ ଉପିଲାଙ୍ଘଶୀ ଉତ୍ତରନିଃ ସିର୍ପୁ-
ର୍ବାଣି:

ამინიჭად, სრულიად დაწმენებით შეიძლება ითქვას. რომ ეს ოვეთ ფერობის გამოჩენა არის თვალისწიგვი.

ອົມງຽວອາດ ກະດູ້ລັບຄູ່ຄະດີ ອີ່ ສິ່ງທີ່ ມີຢູ່
ກູ່ແບ່ດັບສຸກ, ຮົມມະເລີຕາ ມີເສື່ອງອົບອີຕາປຸ ປຸລິ-
ລັນບັດ ອັດລາສ ມີຖຸກ່າລົມໄສຕົກບັດສ ດັບ-
ຮັບຍຸດລົບຫຼັກ ຕານຳມີເຊີ່ງລົບໂຮງແມ່ ກູ່ຈຸດກູ່ປະເທດ.
ກະມອນຕັງມື້ງລູດ ອັດໜີ: ອັດລາວ „ຕາກົມສູງຫຼາ-
ລັວ ຫຼັກໜີນີ້ສິດສ ຮູ່ລົດວິດວຸງໂຮງ ລົມເມີນໃນສ-
ການ“ ແລ້ວ ອັດສ ດັບສະບັບຫຼັງທຶນລາດ ມີໝໍ-
ວິດວຸງລູດຫຼັກ ຢັກຕາ ຮັບ — „ມີມີຕາ“
ແລ້ວ „ໄວລົດຕາ“ ປ້າເງົ່າກົບອີຕາສ ກູ່ຈຸດກູ່
ຕົກບັດຫຼາດນີ້ „ສູວິລົດຕາ“ ປ້ານີ້ຢູ່ ສູນມື້ງ-
ນົບດັບສິນ ດັບຕາຍ ດັບຕາມ.

ეს ფაქტი ორგვენტად უკავშირდებოდა არ გამოდგება, იშიტომ, რომ ეს ბრალ-ლება საცეპით დამაჯერებლად უარყო თვეზე ილიძით თვეის საბასუხო ლექციის „პასუხის პასუხი“, რომელშიც აშენდა გამოიკვეთა მისი რწმენის არსი და „ჭვარტმული ღმერთის“ — ერთსრუ მაცხოვრის სახე. ამის უარყოფა და ილია სეული მსოფლიმელელებლის მოწვევე-ტა მამიპაპეული მართლწარიტებული სარწმუნოებისაგან ყოვლად გაუმართ-ლებელია. ლექციის ვართობისთ:

କରିବାକୁ ପାଇବାରିଲେଖିବା.

ଶ୍ରୀ କୋଣାର୍କ ଜଗନ୍ନାଥ

କୁଳିମାନଙ୍କରେ କାହାର ପାଇଁ କାହାର ପାଇଁ

ଲଭିତ କାର୍ଯ୍ୟ

විභාග ප්‍රාදුපත්‍ර
ඩීමාර්ග නියමිත පාඨ

ଲମ୍ବିରିତଂ ଶୁଦ୍ଧିରିତଂ ଶେଷିପୁନାର୍ଥେଷ୍ଟରିତଃ

ხოლო კვერამს ღმიერთი —

ପାଇଲୁ କୁଳମିଶ୍ର

କୁଳାର୍ତ୍ତମିଦୀଗତା ଓ ପାଇସର୍ଟାଲଗତା

ЗАБЫТОЕ

კოველთა ძმების.

ତାଙ୍କାର୍ଦ୍ଦିତାମଧ୍ୟ

მოძღვრებისათვის კვლენად

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

განა ეს ლექსის იმის საფუძველს გვაძლევს, რომ ურწმუნობებაში დაფილობრივი მის ფართისა? ნუთუ საესებით ცალი არ არის, რა სულისკვეთობით არის იგი დაწერილი ან ვინ იგრლისხმება „ფარისკველთა, საღვარისკველთა, გამეტყელ“ და მათხილებელ ჯვარი-მულ ღმერთში? განა არის აქ შეწერის ნათელიში რაიმე ბუნდოვანება და არ ჩანს მისი მტკიცე სარწმუნოებრივი პოზიცია?

ერთგვან რომანტიკული პოეტების შესახებ იღვა წერს: „ცაჲს შეცყურებდნენ საიდანც მოელოდნენ საუკუნი განსვენებასონ“. ზოგმა მეცნიერმა ეს ისე ასწანა, თითქოს მშერალი იმ ხელოვანთ აკრიტიკებს „ცაჲს თვალშეჩერების გამო“. პირიქით, იღვია, როგორც ზემთაც ამორიკითხეთ, იმას ამბობს, არა მარტო ერთეულების, მრავალთა მშერა არის მიმღებობით არის ან, როდენ მისი

კოცხალმა, აღამიანმა, უთუოდ; ტას
უნდა უყვროს სასოების თვალით, მა-
გრმ არ უნდა დაიყრეყოს, რომ ფერ
ამქევეჭრული ცალკეება აქვს გამალე-
ლი, რადგან ცის სისუფეელის დამკი-
დრებას დამსახურება სპირდება წუთი-
სოფლის ვალის პირნათლად მოხდით.
მოტომ, ილიას აზრით, როგორც ჩანს,
ცის მიჩერება კი არ არის ცუდი, არა-
მედ შარტო ცის მიჩერება და უმოქმედ-
ურნუნელობა, პასიური ცხოვრება
„შილი“ — სულიერი სიუბილის მო-
დუნება, კაცი რომ ყველაფერს ღვთი-
საგან ითხოეს და თავად თავის აღამია-
ნურ მოვალეობას მოლომდე არ ასრუ-
ლებს. „წყალობა ღვთისა კარგია, მა-
გრამ რა ქმნას მარტო წყალობამ თუ,
ღვთის მიერ ნაწყალობებს თითონ ადა-
მიანი არა პრეცეს. არა სხლიას.. არა
პატრიონობს“ — წერს ილია. („რა გი-
თხრათ, რით ვაგახაროთ?“)

წერენ, რომ ილიასთან ვერსად ვნახეთ, რომ „ცხოვრების გარდაქმნა-განკურების იმედს ღმერთის კეთილ“ ნებასა და სურვილზე მყარებულესთ“. მაგრამ ილია გარკვევით გვეტმნება: „ღმერთი არის სიყვარული და სიყვარული მსჯნელია ქვეყნისა“. (ის. ალ. ეპისკოპოსისადმი მიგაროული სიტყვა) სტატიაში „რა გითხრათ, რით გვიძიროთ?“ კი გეითხულობათ: „რაც ლეთის შეძლებელობით არის და არა კაცისათ, ის ყველაფერი უკი მოვემაღლაონირთმა“.

ადამიანისაღმი ლეთის სიკუარული და
შესწევა ზრუნვა ჰპიტკელეს ყოვლისა
ჩანს იქედან, რომ ტმერთმა იგი საკუ-
თარ „ხატიდ და შეგვასად“ შექმნა,
სული შთაბერა და ლეთაებრივი სრუ-
ლყოფილებისაკენ სწრაფუა დაუსახა-
მინანდ. ამ ბიძლიურ ფაქტს იღია უალ-
რესად დად მნიშვნელობას ანიჭებს და
ხშირად ისსენებს თავის თხზულებებში.
ლიკიში „როლების“ კითხვლობთ:

“ଏହିବ୍ୟାପରେ କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ରମିକୁ
ଏହି ବ୍ୟାପରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ରମିକୁ

ବ୍ୟାକୁ ଶେଷ ତାଙ୍କେ, ମିଳିରାନ୍ତା ଓ କରିବାରୁ ଯାଏ
ପ୍ରୟେମିଣୀଙ୍କୁ, ମେଘଦୂତ ପ୍ରସାଦ ଶିଳ୍ପିରାନ୍ତା
ରୁ ହେବେ ବୋଲିପଥିଲୁଏ, ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ବ୍ୟାକୁ — ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ତାନାମଦ୍ଦ୍ଵାରାରୁ?
ରାଜି ମାରିବୁ ମିଳିବାକୁ ଏହା ଏହା ହେବୁ,
ଏ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ...
ବ୍ୟାକୁ ଏହାକିମ୍ବା କରିବାକୁ କରିବାକୁ
ରାଜି ମାରିବୁ ମିଳିବାକୁ ଏହା ଏହା ହେବୁ
ଏ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ...
ରାଜି ମାରିବୁ ମିଳିବାକୁ ଏହା ଏହା ହେବୁ

ଲୋକଙ୍କ ଅନୁଭବରେ ଏହା ପରିମାଣରେ ଉପରେ ଥିଲା ।

„მამაო, ჩვენო, რომელიცა ხარ ცათა
შენა.

မြန်မာနိုင်လွင်ဂျာမြစ်၊ လှပါယံပါရီလ

ଓଡ଼ିଆଏସାର୍କ୍ ପରିଚ୍ୟା... ୨୦୧୯

ଏହିରେ ବେଳିଲୁଙ୍କରୀରେ, ଏହିରେ ଲାଗୁଇବିଲେ

କବିତା ପର୍ମିଟ ଦିଲ୍ଲୀ,

ან შინდა ამით შეურაცხვყო მე

ମୁଣ୍ଡର ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀଙ୍କ...

କରୁଥିଲେ ପଢ଼ିଲାଖି ପି, ପାତ୍ରମନ୍ଦିରରେ

“**შენგან ნაშენების სიყვარულით
ალმენთოს გული...**”

სწორედ ამ სულისკვეთებით არის ნა-
კარნაჟევი შეორე ლექსის სიტყვები:
.....მარაჟ თუ, ღმირთო, შენს

ଲେଖକ ପାତା ଲେଖନ,

რათა გამოცდა მით პერიოდეს ჩემს
სულა, განკურნენ შენ ხმასთან სურვილით
ჩემნა.

ଭାବୁ ପ୍ରାଚୀନ କ୍ଷେତ୍ର, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ଶ୍ରୀମତୀ

ამიტომ, თუ ვინე ფიქრობს, რომ ილიას შემოქმედებაში არ ჩანს ლმერ-თის ზორუნვა ცხოვრების გარღვევში—განკარგებისათვის, ეს უფლის კეთილ-ნების უარყოფად კი არ უნდა ჩაუთვალოს მწერალს. ორამედ უნდა ასწავა იმით, რომ ილიას ზენობრივი და სულიერი ამალებების და განკარგების საკითხები უფრო ჭურებდა, ვიდრე მატერიალური.

საინტერესოა ამ შერიც ეპისკოპოს ალექსანდრესადმი მიმართული სიტყუ-
ვის კიდევ ერთი ციტატა: „ულონობა
ევეკუნისა მარტინ უფულობა და უკრინ-
ლობა კი არ არის, როგორც ეს ბევრისა
შეგრინა, არამედ, უფრო იხა, რომ სათ-
ნოებიანი, კეთილ-მოქმედი, მაღალ-
ზნების კაცი ირა ჰყავს, სიმაგრე ემ-
ყნისა. ქვეყნის ძალ-ღონე, ერის შემ-
ნახველი და გამდიდებელი ქეითიერი
ადამიანის ცხოვრებისა მარტინ სათნო-
ებაა და მარტინ სათნოებიანი კაცი
ქვენის ამ წუთისაფუელს ტარიად, სადაც
ღმერთს აღიდებენ და სამოთხედ, საცა-
შეცნორებება აფიანისა ჰასაგურობს!“

ఎలాంచ తెరింత సామ్రాజ్యంలో కృపు క్రో-
గ్రణ్యంలో వ్యవహరించినప్పుడు కృ వ్యాప్త శుద్ధంపాగ్వ
గ్ంశాల ల్యాపిల్సాప్యున్. ఇది మింటర్సిప్, స్పెషా-
రీప్, డాక్టర్స్సుల్లంప్ మింటర్సిప్ స్పెషా-
రీప్లా సిలాస్చింత శైగ్రిప్పంబ్ శుభల్లంలో
ఫిఫ్ప్రెమిస. అప్పటిను ఎంబెంబ్ లంచాల ల్యాప్-
స్పీ - మింటర్సిప్ శాఫ్ట్స్ప్రోప్సా" ఎంటి అంచ

„ომ. უნდოւ ღმერთო, მარტო შენვანა
არ აარ თავისუბისთ იპოვა.

Digitized by Google

შენის წევალობის წევარით განა
არ განდა კოდლის ირთვან დაბანა!

ପାତ୍ରଙ୍କ ମୋହନୀ ପାତ୍ରଙ୍କ ମୋହନୀ

କୁଳ ପାଦିଲେଖରେ, ମହାନ୍ତିର ଯୁଦ୍ଧ
ରେ ବ୍ୟାଲିନୀଙ୍କ ଶେର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ,
ନିମ୍ନ ମଣି ଜାଗର ମିଳି ମିଳିଲେ

କେବଳ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ

ଲୋକାଶ ହୁଅଥିବା ମରାଦିଗୁଣ୍ଡ ପ୍ରକ୍ରିୟା
ଦୀର୍ଘ ଏକସେବନୀବିଳି ଶେଷାକ୍ଷେତ୍ର ଯାନ୍ତିଗାନ୍ତ ହାବି
ମିଳି ମିଳାଦି ଫୁରୋଲାଫାନ ନେଣ୍ଟ ଫିଲିଟ୍-
ରୀସ ବ୍ୟାଲ ଅନ୍ତରିନିଜ୍ୟାଶ୍ୱେତିଲିଙ୍ଗଦି-
ଇଲ୍ଲାନ୍ତ ଏବଂ ଲୋକିମ ନିଲାମ୍ବନ୍ଧାଶ୍ୱେତିଲାବିଳି
ମୁଖ୍ୟମ ପାଇଁ କେବଳିଶ୍ୱେତିଲିଙ୍ଗ ଦାର୍ଢାପ-
ବାଲ୍ଲବାଦସତାନ ଦ୍ୟାଜ୍ୟଶ୍ୱେତିଲାବିଳି ଲୋକ ଫୁରେନ,
-ପ୍ରୟେଲା ହେବାଶାନ ଦ୍ୟାରିଭ୍ୟନ୍ଦେଶ୍ୱେତିଲାବିଳି ଅନିବ,
ଏବଂ ଶାନ୍ତିକିମ ଉତ୍ତରର ଦ୍ୟାପିଲାଦା ତାଙ୍କିଲ
ବାନ୍ଦୁଶାଶ୍ୱେତିଲାବିଳି ନେତ୍ରାର୍କେବିଠି. ନେତ୍ରାର୍କେବିଠି
ରୁ ସିଦ୍ଧିବିନ୍ଦୁରିଠିଠି.

უფლის სიბრძანებლის სსენება გვხვდება „აზრიდილის“ აღრუშლ კარიანტენში:

„ნუოთ იმ ქვეყნით შენ ხარ მოსული,
ხადაც შშვეოდობა, ნუგეში ცხოვრობს,
ანგელოზთ დასი ღვთაებას

ის ფაქტი, რომ ზემოთ ციტირებულ
ლექსიში „ლოკა“ ოღა თავისი მტრის
შენდობას სთხოვს უფალს, თავისთა-
ვად მოწმობს, რომ მწერალს სჭრა უფ-
ლის მეორედ მოსულის და საშინელი
განკითხვისა.

გამოთქმულია აზრი: „უშამლეს პოვ-ზიანა და ფილოსოფიას სამიტიანელოა მეთაურის სამრთო წიგნებში კი არ დატებიდა, არამედ რეალური ცხოვ-რების სიღრმისცელი პროცესების კო-ნკრეტულ-ისტორიული ანალიზიდან გა-მოკვეთნდა“. სამრთო წიგნებისადმი სრულიად საწინააღმდეგო დამოკიდე-ბულება ჩანს ილიას სტატიაში „სუი-რიდონისა და თადავოზის ბაასი“, რო-მელშიც კომეტულობა: „უკვეყლია-ძლიერ კონიტიუტივური ტერიტორიაზე“.



დამ უამს კითხულობს საღმრთო წერილსა, იმის შემკითხვევი არჩნა სარგებლობაში, პირეულიდ: „შეისწავებს და რამდენსაც მომატებულად კითხულობს, იმდენად მკითხულად დაინტერესობა იმის გულში სარწმუნოება ქრისტიანის; და მეორედ: იქ შეხვება მრავალ ნამდვილ ქართულ სიტყვასა, რომელიც ამჟამად ბევრი მათგანი აღარ იხმარებიან საერთო ლაპარაკში...“ საღმრთო წიგნების მნიშვნელობის უარყოფა კი არა, როგორც ვხედავთ ყველაფერში მის სარგებლობას და უპირატესობას ქადიგებს, ამიტომ უწონებს გრიგოლ თრბელიანს „სრულიად განდევნა სპარსული კილო და მითოლოგიური სახელებით აჭრელება სიტყვეერებისათ“. ამიტომ ქვინდა სურვილი სწორედ საღმრთო წიგნების საფუძველზე ქართულ-რუსული ლექსიკონის შედგენისა. როგორც ცნობილია, ამწერილი ქვინია სიტყვები „ოთხთავდან“. წმ. დავითისა ფასალმუნდან, საქმე წმ. მოციქულთადან და იაკობის ეპისტოლედან (სამწუხაორთ, ამ ლექსიკონის მასალათა დიდი ნიშილი დაკარგულია).

იღიასთან მოაზროვნისა და შემოქმედის მკერთა დამპირაპირება არ არსებობს, ამბობენ კრიტიკოსები და შატრეირიალისტურ მსოფლმხედველობას შექმნიურად აცხადებენ მწერლის შემოქმედების საფუძველად, მაგრამ ვინ და რით დაამტკიცა, რომ იგი როგორც მოაზროვნე, მატერიალისტია? განაზრმოთ ციტირებულთა მსგავსი ყოვლად უსაფუძვლო არგუმენტებით ასეთი რამის მტკიცება შეიძლება? ილიას შემოქმედებას და მის აზროვნების მართლაც აერთიანებს მსოფლმხედველობის ერთიანი საძირკელი, მაგრამ ეს მსოფლმხედველობა აშეარად იდეალისტურია და არა მატერიალისტური. ამიტომ მისი შემოქმედება სწორედ იდეალისტური თვალთახედვით უნდა იქნას განჩილული. ასეთი მიღვმა, როგორც მისი ასაერთო თქმულების ანალიზია გვიჩვენა, გასაოცარ შედეგს იძლევა,

მეოთხეულის აღქმის არეშეუშემოქმედებების ნაწილობრივი სისტემის მხატვრული შეკრები და შემოქმედებითი ჩინაფიქრი. რამ გამოიწვია ასეთი გაუგებრობა, რომ სიტყვით, საქმით სულით და გულით მართლმადიდუბლობის აღმსარებელ კაცზე დაძვითებით ამტკიცებდნენ, მატერიალისტი იყოთ? როგორც ჩანს, ილიას პიროვნებასთან დაკავშირებით შემთხვევით არაფერი ხდებოდა — კეცეანაში ათეიზმის მქადაგებელთ სკირდებოდათ, რომ ილიაც ათეიისტად გამოიყალებინათ და მისი აკრორიტეტით ხალხი მიემსროთ.

ჩვენ ჭერ კიდევ იმ საუკუნეში ვცხოვრობთ. რომლის დასაჩუქრებიც ილია ცოცხალი იყო, ქმნიდა და იღწვოდა. ჩვენ შევესწარით იმ თაობას, რომელსაც ცოცხალი ილია უნახავს. მრავალი მოგონება ფაიტერა მის შესახებ, მაგრამ ეპოთეტების სიუხვის მთხელდავად დიდ უმრავლესობაში მაინც არ ჩანს „ესთ განათლებული“ პოეტის სული. ალბათ არც ეს არ არის შემთხვევითი...

ა. რას წერს იაკობ გოგებაშვილი მოგონებათა ერთ-ერთი ასეთი წიგნის აეტორის ზეპირი გამოსკლების შესახებ: (იბ. ე. „საქართველო“, 1908 წ.): „ილიას შეორედ მოკვლა მოიწაინეს. მოკვლა არა ფიზიკური... არამედ სულიერი. ეს უკანასკნელი მკლელობა, რასაკირველია, უფრო მძიმეა... „მომხსენებელმა მოგონების სახით“, თურმედუაგროვა დამსტრე საზოგადოებას ეკებერთელა ზეინი კორებისა, საიდნიაც გამოლილდა. რომ ილია ყოფილია: ძენწი, გულევავი, ზარმაცი, ბანქოში მფლანგავი თავისი ქონებისა სოფისტი, ეკოსტი, გამცემლეტელი მართალი აღმინისა და თითქმის უნიკო პუბლიცისტი... ამ მოგონებათა აეტორს ცოტა არ უწერია, მაგრამ ილიას სიცოცხლის დროს თითქმის კრინტიც არ დაუკრავს ჩაიშე მისი ნაკლის შესახებ. საზარელი მკლელობის შემდეგ კი მოიწარინა მისი მიწასთან გასწორება“. „იქნება

არც ერთს მსოფლიო გენიოსს არა პქონდეს იმოდენა მნიშვნელობა თავისი ერთიათების, რამოდენაც აქვს ილია ჭავჭავაძეს საქართველოსათვის. ეს უმაგალითო მნიშვნელობა დამოკიდებულია ერთის მხრივ ილიას განსაკუთრებულს ნიჭე. მეორე მხრივ ჩვენი ქვეყნის დაცუმაზე... უკელა მის უკედავ ქმნილებაში გაისმის მაღალნიჭირი ქადაგება უმაღლესი ეთიკისა, საქვეყნო ლეგილისა, თავდაცებულობისა, მაღლისა, სიყვარულისა და უკელა ეს განხორციელებულია საოცარი სიტყვაკანიშვლობით". საოცარია რომ იაკობ გოგებაშვილის და ქართული საზოგადოების მნიშვნელოვანი ნაწილის ამგვარი აღშეფოთების მიუხედავად, ეს „მოგონებები" მაინც გამოიყიდა წიგნიდა. ილია ჭავჭავაძე რომ მართლა ყვარებოდათ და მისი პატივისცემა პქონოდათ, რატომ დაუშვებდნენ, რომ ხალხს მსგავსი ყალბი მოგონებების მშეობით ჩამოყალიბდებოდა წარმოლგენი ილია ჭავჭავაძის პიროვნებაზე?

ზემოთ მოვიყვანეთ არაერთი ციტატა. რომელიც ასახვედა ილიას დამოკიდებულებას ქრისტიანულ მრწვანელობისა და წმინდა წერილისადმი. პუბლიცისტური მემკვიდრეობიდან ნათლად ჩანს ისიც, რომ ჩვენის და ეკლესიის ილია ერთმანეთისაგან არ აცალებებდა, ტაძრი და ლეთისმსახურება ჩრდების აუკილებელ, განუყოფელ ნაწილად მაჩინდა. ეკლესიას იგი უწოდებს წინდს „ჩვენი წინაპართა ქრისტიანობის რწულის სიმტკიცია და გულმხურვალედ ლეთისმოყვარეობისას" (იხ. ოცტომეული ტ. V. გვ. 84).

დაყით აღმიშვნებლის ხსენების დღეს დაწერილ სიტყვიში პოეტი ალნიშვნას, რომ საქართველოს ეკლესია „ყოველთვის პატრიონობდა ჩვენს ერს..." წერილში „ამ ისტორია“ კი, ვკითხულობთ, რომ ჩვენი ერი „მონასტრებისა და ტაძრების შენებით წყურვილს სულისას“ იყლავდა ხოლმე.

როგორც ცნობილია, საქართველოს რუსთან შეერთების შემდეგ ქართულ

ეკლესის ჩამოერთვა ჰუმილიური იყი მოექცა რუსული ეკლესის მმართველობის გაულენის ქედზე, მაგრამ რაღაც მნიშვნელობა რუსული ეკლესია თავადაც განიცდიდა გარეშე გავლენის და იმპერიალისტური პოლიტიკისგან ზეწოლას, საქართველოს ეკლესიებიდან განდევნილ იქნა ქართული ენა და მისი ადგილი სლავურმა დაიკავა. იმას მოყვა მოძღვრებად ისეთი ხალხის მოყვანა, ესის ქართველ მრევლს არ ესმოდა, შეწყდა ქადაგება და ხალხის ნაწილი ჩამოშორდა ეკლესიას, რამაც შემდგომშე ხელსაყრელი წინაპირობა შეუქმნა ათებიშის გავრცელებას.

1881 წლის ერთ-ერთ შინაურ მიმოხილვაში ილია წერდა სასულიერო სემინარიში ქართულს ისე ასწევლიან. არ-აწევლება სჯობია. სმღვდელოებამ იმ ერის ენა არ იცის, სადაც უნდა მოძღვროს, „დამუნჯდა ამის გამო ჩვენის ეკლესიების კათედრა, გაუქმდა ყოვლად ძლიერი ქადაგება, წაწყმდა სასოფტა სარწმუნოებისა და ამის გამოიხველი არავინ არის“, „მოძღვრის ფარგმალი ენა... უკი მოძღვარი მოძღვრობას ვერ იძინს“. მალე ისეთი მდგომარეობა შეიქმნება, ჩვენი ერი იძულებული გამდება „პერევოჩიკის“ შემწეობით გაენდოს ხოლმე თავის მოძღვარსთ“.

ამის გამო ილია ჭავჭავაძე თავის შამულიშვილურ მოვალეობად თვლიდა, მასარში ამოსდვომოდა ეკლესიის აეტოვფალურობის აღდგენისათვის მოღვაწე ქართულ სამღვდელოებას. 1905 წელს, პეტერბურგში ეპისკოპოსებს — კირიონისა და ლეონიდეს. — იგი ამღადა სინოდის ობერპრიურორ თბოლენსკისათან აუდიციიცაზე, სადაც ილაპარაკა ქართული მართლმადიდებლური ეკლესიის შეეიწროებული მდგრმარეობის შესახებ. მას უთქვამს, სომხებს, მუსულმანებს, ებრაელებს და სხვა ეროვნების არამართლმადიდებელ ხალხებს სრული თავისუფლება აქვთ სარწმუნოების საქმეში და რატომლაც სწორედ ერთ-მოწმუნე ქართველთა შეეიწროება

ხდება. ისე გამოდის, რომ რუსეთის იმპერიის ფარგლებში სხვა ეროვნების ადამიანისათვის მართლადიდებლობის აღსაჩებაა მხოლოდ შეზღუდულით. (იხ. ამ სიტყვის ხელნაწერი რუსულად, ხელნაწ. ინსტ. ილა ჭავჭავაძის ფონდი № 202).

სხვადასხვა ზეპირ გამოსვლება და სტატიურებში გამეღაცნებულია ილიას უდიდესი პატივისცემა და სიყვარული ღვთისმსახურთა მიმართ. ეპისკოპოს ალექსანდრეს იგი წერს, რომ არის მისი „მეუფების ლოცვა-კურთხევას მონაცერული“ და წარმოაჩენს მას პიროვნებად, „რომლის მიხედვით და მაგალითით იქურთხება ხასიათი. იქმინდება გრძელბა და გული“ (ტ. X გვ. 126) ეპისკოპოს გაბრიელ ქვემდება — ულრმესი და უგულითადესი პატივისცემით“ მიმართავს (ტ. X გვ. 138) და მისი გარდაცვალების შემდეგ წერს: „თოთოვეულა წამი მისის ცხოვრებისა — მოძღვრებაა, მაგალითა, ანდერძია ჩენითვის და ჩვენის ქვეყნისათვისით“ (ტ. IV). ღვთისმსახურთა მიმართ მისი ამგვარი დამოკიდებულება წარმოიჩნდება მოთხოვნაში „გლობის ნამბობით“ მღვდლის სახეში. აღსანიშვნაია, რომ ილიას მიერ დიდი სიყვარულით შექმნილი კადევ ერთი გმირი — სოლომანი, ეტიუდში „უცნაური ამბავი“, მღვდლის შეილია და ზეობრივ-სულიერადაც მისი მემკვიდრეა.

1890 წლის 31 მარტს პეტერე უმიკაშვილისაღმი გაგზავნილი წერილიდან ირკვევა, რომ ილია მარხვეს ინახებდა და აღდგომა დღეს პირებდა განსხილებას. ალექსანდრე ყიფშიძის მოკონების მიხედვით ახლობლებს საერთოდ ჩვეულებად ქვეთათ ილიასთან თავშეყრა „აღდგომის მისაგებებლად“ (იხ. ლიტ. მატიანე, 1940, 1-2 გვ. 188).

როგორც ვხედავთ, დაინტერესებული ადმინის ილიას ნაწერებში ბევრ ისეთ რამეს ამოიკონავს, რაც სრულიად ეწინააღმდეგება მწერლის შესახებ თითქმის საუკუნის მანძილზე დაიყინებით გავრცელებულ კურ-ინფორმაციას.

კრიტიკოსთა ერთი ნაწილის უკანასკნელი ილიასთან „მოაზრე ცხოვრების გვერდით არსად არ იხსნიება რელიგიური ცონბიერება, რომელიც მოსაქმე (პრაქტიკული) ცხოვრების მამოძრავებელი იქნებოდა“. ისეთია აღბათ აზრი იმ ადამიანებისა, რომლებსაც სასულიერო პირთა მოღვაწეობა უსაქმურობად მიაჩნიათ, თორემ დაფიქტურებოდნენ იმაზე, რომ ილიას მიერ დიდ მოღვაწეებად მიჩნეული ბერ-მონქუნენები სწორედ სულიერად იქცოდნენ. 1896 წელს გაბრიელ ეპისკოპოსის დაქრძალვის დღეს გაენათის მონასტერში წარმოოქმედ სიტყვაში, თითქოს პირდაპირი პასუხიც არის გაცემული ზემოთ წამოყენებულ ბრალდებაზე. ილია წერს: „უგანსვენებული ღრმად-მიწვევილი მეცნიერი იყო და იმოდენადდე ღრმად მორწმუნეცა აქ არის, ჩემის ფიქრით. მისი აღმატებულება, მისი მინშვნელობა არამაც თუ მარტო ჩენითვის, სხვისოებისაც, რადგანაც ბევრსა ჰგანია, რომ მეცნიერება და სარწმუნოება ერთმანეთში მოურიგებელია და მოუთვესებელია არიანთ. იგი მაგალითი ამ მორიგებისა და მოთავსებისა... კაცთათვის მსახურება მსახურება ღვთისათვის, — ამას მარტო ღრმად გამეცნიერებული სარწმუნოება იტყვის და ამისთანა სარწმუნოებისა იყო იგი, ვისიც სიბრძნე მარტო ჩენ არ გაინკითრებს“. როგორც ვხედავთ აქ სწორედ მოაზრე ცხოვრების რელიგიურ ცნობიერებასთან კავშირის მნიშვნელობაზე ყურადღება გამახვილებული.

ილიას ნაწერებში ხშირად გვხვდება სახარებისეული (უტატა: „ნამეტნავისავან გვლისა პირი. იტყვინ“ (მათე 12, 34). ჩვენც მოვიშველიებთ ამ ფრაზის შენაარსს და ვიტყვით. რომ ილიას მხატვრულ შემოქმედებაში იმიტომ არის ასე ხშირად საუბარი ქრისტიანულ რელიგიებზე, მცნებებზე, სწავლობებზე, მოაღალზე, წმინდანებზე, სასულიერო პირებზე, ეკლესიაზე, რომ მწერლის გული აღსავსაც ამ სულისკვეთებით ამ განცდებით. ეს არის „კი-

შპარიტება მისი გულისა". აღბათ. ამიტომ ჰერიდა ილიას ნაწერებს ის მაღლი, რომელმაც ერთ ქალბატონს ათვე-ვინა მათი კითხვისას „სულიოთ და გუ-ლით ვმაღლდები, პირად აღდგომის ედლესასწაულობო" (იხ. ი. გოგებაშვილი, ჩექეული თხულებები, 1990 ტ. 111 გვ. 142).

ილია ჭავჭავაძე ლრმად მორწმუნე მართლმადიდებელი ქრისტიანი იყო და ამიტომ მტკიცება იმისა, რომ მწერალი ყოველივე ამას ნიღბად იყენებდა მორწმუნე საზოგადოების კეთილგან-წყობის მოსაპოვებლად. ცილისტმებაა და შეურაცხყოფა მისი პიროვნებისა.

მიუხედავად სარწმუნოებრივ საკი-ოხებთან დაკავშირებით ილიას შეხელულების ამასხელი მასალის სიმრავლისა, მათში მონც არ ჩინს ბევრი დე-ტალი მწერლის პირადი ქრისტიანული ცხოვრებისა. ცალკეული საგანეოთ ინ-ფორმაციებიდან ვიცებთ, რომ იყო სხვა-დასხვა ღრას წირვა-ლოკვას და პანაშ-ვიდებს ესწრებოდა ტაძრებში: 1898 წლის 11 იანვარს სიონში, 22 თებერ-ვალს — სეტიცხოველში, 1901 წლის 25 თებერვალს — ქაშეთში, 1904 წლის ივლისში პეტებურგში ალ. ნე-ველის ლავრაში, 1904 წლის 16 მაისს — ანჩისხატში და სხვ. მაგრამ ყველა ეს შემთხვევა სხვა მოვლენებთან დაკა-ვინირებით არის განხეთებში აღწერილი და ასეც რომ არ იყოს. საკულტოთ სა-იდუმებებში მონაწილეობის შესახებ, რა თქმა უნდა, მათში არაფერი იქნებოდა ნათევამი.

აღსარებისა და ზიარების კონკრეტუ-ლი ფაქტების ხსნებას ვერ ვხვდებით ილიას პირად წერილებშიც, მაგრამ ეს სომ უღილესი საიდუმლოებები და მისი გულის საკრალური საუნგრა და განა-სე გამოიტანდა სააშეარაზე? ამას-თან დაკავშირებით საინტერესო იქნება გავისხმონთ ილიას წერილი თავისი მეუღლის — ოლღა გურამიშვილისად-მი: „...როცა მეტი გზა არ არის. რომ ალერსიანი სიტყვა უნდა ვუთხრა ვის-მეს, მე თვითონ ეწითლდები. ვაწით-

ლებას კიდევ გავუძლებდჟირული სტრუქტუ-სულიერად ვიტანჯები ხოლმე. ასე მო-ნია ხოლმე. რომ გული გავიტანიუ-რე, როცა წმინდად გულში შენაბული გრძნობა პირით გამოითვემის იყო გრძ-ნობაა მართალი, რომელიც კატასავით არ ჩინების და მზეოუნიანგვილ დაბინავე-ბულია. (ტ. X, გვ. 376) ამას ამბობს პოეტი ჩეკეულებრივი ადამიანური გრძ-ნობის შესახებ და, რა თქმა უნდა უფრო გავანდელდებოდა საღმრთო სიყ-ვარულის პირდაპირ გამოთვმა და მის მიერ აღსარების ჩაბარებასა და ზიარე-ბის მიღებაზე სხვასთან ლაპარაკა.

ილია არც უწერმუნ ყოფილა და არც მხოლოდ რელიგიურად განსწავ-ლული. მას ქრისტიანობა ჰქონდა შეტ-კომბილი მთელი თავისი სულით. გუ-ლით და გონებით. სარწმუნოება არ იყო მისოთვის მხოლოდ „მორალურ-ეთიკუ-რი კოდექსი“, როგორც ხშირად ამო-ბენ ხოლმე, ეს იყო მისი სულის მუ-ღმივი წყურვილი, კოცხალი ჩამენა.

საყურადღებოა, რომ ილია ყველა კრისტიანულ აღმასრებლიბა ერთი სა-წყაოთი არ წყავს, არამედ აღიარებს მათ შორის არსებით განსხვავებას, რაც ერთხელ კიდევ მოწმობს იმას, რომ მისოთვის მხოლოდ მორთმადიდებლო-ბაა კეშმარიტი სარწმუნოება ილიას პუ-ბლიცისტრიაში ვკითხულობთ: „ბ-ნის ვოლმისტრების ლალადი. რომ სომხებმა შეურყეველი ერთგულება აღმოჩენის ქრისტიანულ მართმადიდებელს აღ-ოვმასო, არ არის მართალი, იმიტომ, რომ ამ სახელით წოდებას სარწმუნო-ბის და, მაშიანადამე, აღთქმისა სომხები გაეცალნენ ჭერ კიდევ შეექცეს საუკუ-ნეში და მას აქეთ სარწმუნოებით ცა-ლკე გავიდნენ. სად იყო სარწმუნოება, რომელსაც სომხები აღიარებდნ, და სად იყო. რომელიც მართმადიდებლად წო-დებულია...“ (იხ. ხუთომეული, ტ. V, გვ. 108).

ჩეკენ, შეძლებისდაგვარად, შევეცა-დეთ შევეცერიბა მასალები, რომლებიც ნათელს მოპულენდა ილია ჭავჭავაძის სა-რწმუნოებრივ მრწამსს, თუმც კველისა-

თვის არც იყო, ალბათ, საჭირო მტკიცება იმისა, რომ იყო მორწმუნე იყო რადგან ღმერთმა, რომელმაც იცის „დაფარული გულთანი”, ინება, რომ იყო წმინდანად შერაცხილიყო მიგვარი მტკიცებების გარეშეც.

უკველივე ზემოთქმულიდან გამომდინარე, ცხადია, რომ ილია ვაკეცებანის მატერიალისტად მიჩნევის არაფითარი არგუმენტას არ გააჩნია. ამის მტკიცება ერთგუარ ხარჯს ჰქონდა. რომელიც გაბატონებულმა იდეოლოგიაში დააისრა ჩვენს მეცნიერებას. შეგრამ ვერც ამ თვალსაზრისის მოხარუეთა სიმრავლე და ვერც რამდენიმე ათეული წლის მანძილზე მათი ტრიუმფალური სელა ლიტერატურულ-კრიტიკულ ასპარეზზე ვერ აქციებს სიყალბას კეშარიტებად. როგორც ილია იტყოდა: „უკველივრის სიკვდილი შეიძლება. — აზრისა კი თავის დღეში აჩა. მის აღმოშობის დრო შეიძლება შეაყენონ, მაგრამ სრულიად განადგურება კი ძნელია”. ასე, რომ, სჭობს, დღეს მანც ითქვებას სიმართლე წმ. ილია მართლის შესახებ. ეს ჩვენთვისვე არის აუკილებელი, რომ საშინელი განკითხვის ქამს

უფლის წმინდანის შეურაცხყრებული მოვა უნანებელ ცოდვად არ შეგვერაცხოს. და ბოლოს გვინდა დავამთავროთ ეპისკოპოს ლეონიდეს სიტკეციონ:

„სილვასავით ღრმა ილია გულმა თრმოცდათ წელიწადი განუწყვერლივ აფრენია თავის სიმშობლის ნიადგზე ცხოველი სიყარულის სამღრმო ცეცხლი... 50 წელიწადი ამისი დალოცვილი მარჯვენა უხვადა ჭისუსდა ყოველი ქართველის გულში კაცთა გარინისა, სიბრალულისა და სიყვარულის საკუთარი თითოთ გარჩეულს საღს და მაძლარს თესლს!

ჩვენ რომ ილია თავის ღრმაზე გვეცნ, ჩვენ რომ ილიას ნამცნები ბოძლერება ურთ-ერთის სიბრალულ-სიყვარულისა, სამშობლისათვის თავდაღებისა და ქართველი ერის განვითარებისა შობელი დედის რძესთან ერთად გვექია ჩვენი არსებობის სისხლად და ხორცად მაშინ არც დღევანდელი მარტინ შეგვემონვეოდა... ეხლა მაინც მიესველთ შენი მალალი მოძღვრების მნიშველობას, ეხლა მაინც გაეხილოთ იყი ჩვენი მოქალაქეობრივი არსებობის მტკიცე კანონად”.

აღმასადრე მუზიკი

ჩლია და ქართველი სოციალ-დემოკრატია

ქართველი სოციალ-დემოკრატები, რომელიც პოლიტიკური ბრძოლის ასპარეზზე გასული საუკუნის 90-იან წლებში გამოვიდნენ და „მესამე დასის“ სახელით „მოძნაოლნენ“ თავიდანვე საქართველოს ეროვნულ-გამათავისუფლებელი მოძრაობისა და მისი აღიარებული ბელადის ილია ჭავჭავაძის წინააღმდეგ იძრძილდნენ.

ქართველი დემოკრატიული ინტელიგიურის წარმომადგენლები დაიდი იღიას წინააღმდელობით გაძელებად მხედლენენ და ერთსულოვან გმობდნენ ცარისტული რესერის ეროვნულ-კულტორული ნაგერის პოლიტიკას.

ქართველი სოციალ-დემოკრატების ერთეული ნიპოლიშმი წყალს ასხამდა თვითმმკრთბელობის შოვინისტურ პოლიტიკას და ობიექტურად ხელს უწყობდა ცარისმის შიხელეთა მიერ ქართველი ენისა და კულტურის დევნა-შევიწრებას. სწორედ ქართველ სოციალ-დემოკრატთა ეროვნულმა ნიპოლიშმა, მათ მიერ იღია ჭავჭავაძის ეროვნულ-პალიტიკური მრწამის შეუფასებლობამ და უატიურმა უგულებელყოფამ, მის წინააღმდეგ ცილისმწმებლურმა და თავსედურმა გამოსვლებმა მათს ანტიროვნულ პუბლიკისტურ წერილებში, იდეური ნიადაგი მოუმშადა და მნიშვნელოვნად განაპირობა წიწამურის ტრაგედია.

ავადმონებელონარი 1907 წლის აგვისტოს დადი ხნის წინათ დაედო სათავე-ცეკვა დაიწყო გასული საუკუნის 80-იანი წლებიდან, რომესაც იღია ჭავჭავაძეს ბრალად დაედო თავისივე ეროვნულ-პოლიტიკური მრწამის „ჩვენი თავის წევნა-დევნების“ დალატი.

იღიას „გარემობის თეორიას“ მხარს უჭირენ მისი თანამოაზრებით და თანამშრომლებიც კა.

იღია ჭავჭავაძა რა იღიას „გარემობის თეორიას“ წინააღმდეგ ვაჟა-ფშაველა აღნიშნავდა: „ამბობენ იღია ჭავჭავაძემ თავის ბირვანდელ მიმართულებას უდალატი. მე კა არ მჯერა. პირიქით, უნდა დარწმუნებულინი ვიყვნეთ, იღია ხამარებლის მოლისნ ადამიანად დარჩა როგორც ზოდა ოქროს. იღიას უვარდა საქართველო იმ თავით ამ თავამდე და მის საეთოლდებულ იღწვოდა. და იგი მოკვდა მუხთალის ხელით არა როგორც თავადი, არამედ როგორც წწმენისა და აზრის კაცი“.

ცილიც ეროვნული მოლვაწე და პუბლიკისტი ს. ფირუბხალავა აღნიშნავდა, რომ იღიას მიმართ საყველურები და სამღერავები სხვადასხვა მხრიდან გაისმოდა. ამ მხრივ თავშეუკეთებლობას სწორედ ქართველი სოციალ-დემოკრატები იჩინდნენ. იგი წერდა: „უართოდ და მოურიდებული პოლემიკა დაუწყეს იღიას „მესამე დასელებმა“ ამ საუკუ-

ნის დახმარებისში, უწუნებდონენ დემოკ-
რატიზმს, საშოგადო საქმეების ხილვა-
რეულს. მასი კითხვისიქური და ხიცია-
ლური შეხედულებანი რაქციონურია,
იგი ბანკირია, ბანკის ინტერესების და-
საცავად ჰუბლიცისტობებს¹².

ამ შერივ განსაკუთრებით 6. ფორდა-
ნია აქტიმურობდა.³

ამც იღდა რჩებოდა „უკალში“. სტარიაში „ქარაუშუტობა, თრიალების და თრიპიტობა უმეტარის“ იღდა ბრალს სდებდა ნ. ეორდანის ქართველი ერის ძენიად გადებაში, მის გაბიაზრუებაში. მაგალითად „ჟალში“ ნ. ეორდანია წერდა „გრიფინება ხანოუადოდ იშვიათი რამ არის, ის სანთლით საძგარია, ხოლო უგუნურობა ყოველგან და ყოველთვის აღვიდად მისევნებია, ცხადია პირები ჭურჭელი-ინტელიგენცია — ძლიერ ცოტაა, ხულ ერთი მეტა, მეორის (ე. ი. უგუნურების ა. შ.) შოული ხალხი, მთელი ერია“.

ამით ნ. ფრონდანია მართლაც რომ
მთელ ქართველ ხალხს აბიაბრუებდა,
უკუნტრად, უვიცად მიაჩნდა იგი. კუპ-
რი და ჯამათნი, — წერდა იღია, და
ლეთის გვლიხსოფვის მაინც იკითხეთ,
ეს რა კაცს შევესწარით, ეს რა კაცი
მოუკეყლინა, ეს რა ლეთის წყრიძის
ლრო დაკვირდება! ქვეყანას ღმერთი გახ-
ტებია და სულ შეუტმა დატრიალე-
ბულა, თუ რა ლუმირთა ამ იხცე უძ-
ლერს საქართველოს, რომ ეს ღიღუ-
ბული პროგრესისტი გამოსულა და
ჰქუას გვაჩრავლის და გზას ცხოვ-
რებისას გვინიშნავს. წარმოადგინეთ თუ-
რმე ფურისძემდებულება ყავს, ამყოლი-
ცა და მგაღლობელნიც! მართლაც ნათქ-
ვაძია: როგორიც აღხანა, ისეთიც ნაღ-
ხანაო, მართამ განა ეს ნუგეშვი მარწეო
ის ამბავი, რომ არის ქვეყანა, საცა იმი-
სოანა კაცი ლიტერატურის, მარტო
ეს ამბავი საქართვისა კაცმა ამ ქვეყანა-
ზე ხელი აიღოს და ცხრა მთას იქთ
გადაიხვეწოს. განა ფრთლად შესაბრა-
ლისა არ არის ის ქვეყანა, ის ერი, სა-
ცა პეარენაშობს და პეაბიუსტობს ამის-
თანა კაცი, რომელსაც ჰქონა არ უშლის

სოჭაას: „ხალხი“ და ინტელეგტუალური ინტელიგენცია და ხალხური უსამართლებელი მეტოქე და მებრძოლი ელემენტი“.

განეთ „საქართველოს“ უფროცებზე არჩილი მწვავედ კაბათებოდა ნ. ჭორ-დანიას, რომელსაც მიაჩნდა, რომ თანა-მედროვე ეროვნება კაპიტალისტური წეს-წყობილების ხაყოფია, იგი მისივე აზრით ფეოდალიზმის წაღაში ვერ გა-ცეკითარებოდა, ქართველი ხალხის ერ-ოვნული შეგნება მხოლოდ XIX საუკუნის მეორე ნახევარში წარმოიშვა. იმ დროს, როდესაც რუსეთის შეკვეთით პოლონეთში უფრო დაბალმა კადტიურამ უფრო მაღალი დაიმორჩილდა, საქართველოში პირიქით მოხდა, რუსთამა უც-რო განვითარებული პოლიტიკურ-ეკო-ნომიკური წეს-წყობილება შემოიტანა. ამას ნ. ჭორდანიას მტკიცებით ქართველი ხალხი გრძელდა და იგი ყაველი ანტირუსელი პოლიტიკის წინააღმდეგი იყო, ამიტომაც მას ტერიტორიული ავ-ანტომია მიუთისდღად მიაჩნდა.

არჩიდე ჯორჯები ივანე ჯავახიშვილი-
სა და სხვა გამოჩენილ ქართველ ისტო-
რიკოსთა დამსტუძებით ცხადყოფდა,
რომ ქართველ ხალხს, განსაკუთრებით
კი მის იღებულ ხელშძლვანელებს ჯერ
კიდევ ძლიერი ფულდაღლური მონაცემის
შექმნამდე პერიოდთ გამახვილებული კუ-
თვენელი ივითშეგნება. იგი საქართველო-
ანად თვლილია, რომ საქართველოში
რესერვის პლანიტექნიკი რეგისტის დამ-
ყარებას ქართველი არისტოკრატია
უფრო აღილავ შეურიცდა, ვაღნე ქარ-
თველი გლეხობა, რომელმაც მძღვანილ
ჯანმრთებით უპასუხა კრონველი სახელ-
წიფოს გაუქმებას, რაც შეეხმარდა ტე-
რიტორიული პლანიტექნიკი კრონველი-

ბის შექმნას და მათ უფლებაციულად შექავშირებას, იგი არ ნიშნავდა ინტერ-ნაციონალიზმის იღებალის დაღატზ, პი-რიქოს ხელს შეუწყობდა ერთა სოლი-დარობის განმტკიცებას.

არჩილი სიმძლო ფარად და იღეურ მოქავშირედ ედგა დიდ ილიას, რომე-ლიც დაუნდობელი იყო კველას მიმართ, ვინც კი ხელს ოდნავადაც აღმართავდა ქართველი ერთის წინააღმდეგ.

ახასიათებდა რა ილიას პირო-ენებას ს. ფირცხალავამ აღმართ კვე-ლაშე უკეთ წარმოაჩინა მისი შე-უძლებელი ბუნება, ერთს მოღალატე-თა მიმართ ამსოლუტური უქომპორობი-სობა. ს. ფირცხალავა წერდა: „რეინა იყო, ფოთლადი, მნელად მოსალუნი, დი-ნჯი, იოლად არ აპილპილუბორა, მო-უფიქრებელს არაფერს იტყოდა. მის ნა-ოქეამს წონა ჰქონდა, მძიმე იყო, დატ-კირთული თავის ძალას გრძნობდა. მო-ბართაპირეს უწარდებით უშენდა“.⁵

ცხადია, არა ისე მწევავედ და არა ცი-ლისმწამებლურად, არამედ, შომიერად, ტაქტიანად ედავებოდა დიდი ილიას „ახალი თაობის“ მეორე ჯვაფი „ცნო-ბის უწურლიდან“, თუმცა დიდად აფასებდა მის ეროვნულ-პოლიტიკურ მრჩევას (კანისაკუთრებით არჩილ ჯო-რჯაბე), ამ ჯვაფის წარმომადგენლე-ბი ილიას და საზოგადოდ გამოთავი-სულებელი მოძრაობის უფროოს თა-ობის მოღვაწეებს მოუწოდებდნენ, რომ ისინი მხოლოდ ეროვნულ საკითხს იქცევდნენ განისაკუთრებულ უწურლი-დებას, რომ ერთის კუთილდღეობისა-თვის საჭირო და აუცილებელი იყო როგორც ეროვნული ხაგრისავინ გა-თავისუფლება, ისე სოციალური სა-მართლიანობის დამყარება ეროვნულად გათავისუფლებულ ხალხში. ამ ჯვაფს არ მოისწონდა მეტ მოღვაწეთა ფრთხილი, გაუბედავი ბრძოლის მეოლოდი და ბრძო-ლის მთავარ იძრავად მიაჩინდა რევო-ლუციური მოქმედება, მასობრივი გა-მოიცვები.

უნდა თქვას, რომ „ახალი თაობის“ მე-ორე ჯვაფი შემდეგში ეკოლუცია გა-

ნიცადა, ეროვნული საკითხების პრინციპები რელ ერში სოციალურისტიკოსების მიმდევად და მისი გადაჭრის საუფავლად აღიარა. არჩილ ჯორჯაბეს სწორედ იღია და მისი თანამებრძოლები ქართველი ხალ-ხის ეროვნული აღორძინებისათვის ბრძოლის მებარიანტრებად მიაჩინდა.

როდესაც მოძრაობა თვითმშეწრობელუ-რი რევილის წინააღმდეგ მოელ იმპერია-ვით, კურძოდ საქართველოში სულ უშ-რო უართოვდებოდა, ამ დროს თითქოს იღია და მისი კველა თანამოღაწე უმ-ტემედო და უსრუნველი იყო. 1904 წელს გაზეოდა „ცნობის უწურლიდა“ ქართველ მწერლებსა და პუბლიცისტე-ტებს ხახაბლიურ მიღლივები შექსია-რის „მეფე ლიმიდან“ და „პატლეტიდან“ მიუძღვნა. ილიას მიღლოცვიში ნათევაში იყო: „მეგრის სული კადევ თუ არა? ერ-თი ხმა გამე, ქართო კაცო! რა დაგემარ-თა?“ („მეფე ლიმიდან“). თვითმშეწრო-ბელობის მიმართ რადიკალურად გაწ-ფიბილი ეროვნული მოღვაწეები კვე-ლაშე მეტს სწორად იღიასაგან მოით-ხოვდნენ, რომელმაც აღზარდა ისინი მაშული შეიღებად, ეროვნული თავისუ-სულებისათვის მებრძოლებად. უკველ ქართველს სამშობლოსა და საკუთარი ერის სიყვარული დიდში იღიამ ასწავ-ლა. საქმით მას არასოდეს არ უდაბა-ტია თავისი ეროვნულ-პოლიტიკური მრწამისისათვის.

იღია ბრძენ-კაცი, აზროვნების იკე-ანე თავის იპონენტებშე ბერებად უფრო შეორის იხევდებოდა, რეალისტურად აუ-სებდა შექმნილ პოლიტიკურ კითარე-ბას, თვითმშეწრობელობის უშეალო აღ-სასრული ჯერ მოახლოებულად არ მია-ჩინდა. ცხოვრებამ მოღიანად გაამართლა იღიას წინასწარწევების.

არჩილ ჯორჯაბესა და მის ამხანა-გებს პირადად იღიას წინააღმდეგ არ კაველაშერიათ. ისინი ეკამათებოდნენ „ივერიას“, როდესაც მას უკვე 1901 წლიდან იღია აღარ ხელმძღვანელობ-და და ამის შემდეგ ჯერ აღ, სარაჯი-შეიარი იყო რედაქტორი, ბოლოს კა-ფ. გოგიანიშვილი.

ଓলিও, রন্ধেয়াপু “ম্যেসাম্প ডাক্সেলুব্বেস”
জ্বর্ণমৰণ ক্ষান্দাশোন ফুরুরুষালোস্ট্রেভ্বেসা প্ৰ
গুড়াক্সেক্রেজেড বেলম্পে, গুন্সেস্কুতৰেব্বেসিত
যা অৰ্থিলো জুন্নুজ্বাব্দেস, “আৰ ভিজলোব্বেড়া”
“সাক্ষীত্বেলুড়া, — হিৰণ্দা ক্ৰ গুম্বেশ্বেৰ-
লো, — লোৱাম অৰ্থিলো প্ৰেৰ ইৰেন. মে-
ন্দ্ৰগুৰুত, মিসি সার্কাশিমোত শ্ৰেষ্ঠাঙ্গেৰুড়া
মাস্টুলুচ্চৰ আ. জুন্নুজ্বাব্দেশ্বে. অৰ্থিলোমা ক্ৰ
লোৱা প্ৰেলুড়া মিসি তাৰনাম্বৰুণ্বৰ্পে প্ৰাল-
মোৰ্বেৰ্বেশ্বে উপ্পেত দ্বাৰাপোশা... অৰ্থিলোমা
লোৱাস শৰা গুৰুণ্বেন, মিসি মেন্দোন্সো-
ন্দ্ৰেৰ প্ৰাপ্তিৰুণ্বৰ্পা”?

არჩილის აშროთ ახალ თაობას უნდა განეხორციელებია იღია ჭავჭავაძის მიერ გამორკეული ეროვნული აფედროვაში და იღიაში იგი ხედავდა „ეროვნული ცხოვრების წინამდობლი... ეროვნული ჭავჭავაძის ჭავჭავაძის გამოშხატავის აღსასწაულს“.

ରାଜ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦୂରା ନେତ୍ରିରାଜ୍ଯରେମ୍ପରା-
ଟ୍ରେକ୍ସ, ମାତ୍ର ଗାଲାପାଞ୍ଚିର୍ଦ୍ଦା ଉଲ୍ଲାସ ହିନ୍ଦ-
ାଲମ୍ବାଙ୍ଗ ପ୍ରାଚୀଲତାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଓ ପ୍ରାଚୀଲ-
ର୍ତ୍ତବ୍ୟାଙ୍ଗ ପ୍ରାଚୀଲତାରେ ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି ଏହାରେ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ქართველმა ხოციალ-ლემოკრატებმა ცილისძმის მებბლური ქამპანია ფართოდ გააჩაღეს იღიას წინააღმდეგ შერწყმა „მოგზაურის“ (რედ. ფ. მახარაძე) უკრცებსჲ. კერძოდ, აქ დაიბეჭდა ვნ-ის (ვახტანგ ნაცვლიშვილის) გახმაურებული კორესპონდენცია „საკურა მოსა და ჭობორტის საზოგადოება“ რამდინაც აეტორობა მრავალი ცილი დასწავა იღიას, თითქოს იგი გლეხებ დაიყრა და კურიოზიდა და ძლიერ ავიწ რიცხვმა, „ოპერაცია“ მოყალიბა.

თავის პასუხში „ნუოკ“?, რომელიც
უშეაღოდ „ივერიის“ ფურცლებზე კა-
არ გმირებენდა, არამედ მისი 1905
წლის ნაც-ე ნომრის ცალკე დამატებად
დაიბეჭდა, იღიამ საფუძვლადანად უკუ-
აგდო წამოყენებული ბრალოლები.

7. „მნიობის“ № 9-10

მოკრატები, არამედ მას კადურის უძველეს მეტის გამწარებით შემოუტიქს და ახა-
ლი ცილინდრებების „გამორაცხვეს“.
უკრანლიმა თავის „პასუხის-პასუხშიმ“
ახალი ბრალდებები წამოუყენა იღდას
ორ სარედაქციაზ წერილში. ერთ მათ-
განში ნათევამი იყო, რომ ბევრი სისა-
ძალე გვინახავს და სევრიც გაგვიგო-
ნია, მაგრამ ამისთვის არასოდეს არ
გვსმენია: „ამიერიდან ქართველ მკით-
ხველს, — ნათევამი იყო „მოგზაურშიმ“,
საქმე ექნება ქართველ მემამულებთნ
(ე.ი. იღდასთან ა.შ.), რომელსაც მო-
დი თავისი სიცოცხლე იმისთვის მო-
უნდომებაა, რომ კლებები კულოუა და
ეტავებია. ჩვენ არ გვგონია, რომ სა-
ქართველოს მიწაზე მოიპოვებოდეს
მეორე ისეთი სასტიკა მემამულე, რო-
მელსაც ასე უღმიბლად მოვაკიდეს
ცხოვრებაში კლებების გაყვლელის სი-
სტატია“ - რ.

არც კორესპონდენტმა ვ. ნ-მ დააკ-
ლო ილიას ცილისმწამებლური და მწა-
რე სიტუაცია, რომელიც უკატების
შეგრძელებად დამახინება, მოპირდაპი-
რის ლანძღვა-განება. ეს დამახასიათე-
ბელი ჩვეულებრივი ოვისებაა ილია
ჭავჭავაძისათ.

სამწუხაოოდ, ზოგიერთიცა მკითხველმა იმ ღროს სრულად დაიკურა „მოგზაურის“ ბრალლებანი, ზოგს კი- დევ მიაჩნდა ცილისწამებას, უძრავ- ლესობა მერყეობდა, ვერ გაერკევა საქ- მის ნამდვილ დედაპიშიში, უიქრობდა, რომ „რაღაც“ მაინც უნდა ფოტოდიყო. ამასთან ეს „რაღაც“ ზოგიერთი მკითხველისათვის მცირე იყო, მკითხველ- თა მეორე ნაწილისათვის „დიდი“.

თანამედროვეთა გამძლეცემით იღებას
სამწერებრივ არავინ გამოიკონაგა,
ნუკეში არაების უთქვაშს, არავინ და-
ინტერესებულა სიმართლის გამოიტე-
ბით, უაქტების პირადად შემოწმებით.
უაქტიურად იღება შარტო დაწჩა სა-
კუთარი თავის ანაბარად — ეს ეროვ-
ნული საქმის დადგი ხუროთმოძღვარი,
ერთს ტვინი. არავინ აცილა თუ რა

სულიერ მღვდელობრივის განიცდილა
როგორ დაიტანება ზეობრივად როგორ
დამცირებს. წიწამურის ერთონულ
ტრადიციისებრ, ილიას გულში უკვე და-
იძულა ხელიერმა ტრაგედიამ, რაც
თითქმის არავის შეუმნიერება, არავის აღმოჩნდა წინდახელულება, სიურთხი-
ლე, მომხდარის განსჯის უნარი და
ილიას გარშემო შექმნილი მოწიდლუ-
ლი ატმოსფერო თავიანთ სახარებე-
ლოდ გამოიყენეს ანტიკონულმა ძა-
ლიბმა.

ქართველ სოციალ-დემოკრატია ვა-
რაუდის საწინააღმდეგოდ იღიას მო-
ქმა და დასაულავება მოედი ქართვე-
ლი ხალხის ეროვნულ გლობალ გადა-
იქცა. იღიას დასაულავებისას მეზნე-
ბარე პატრიოტიზმის სულისკეთებით
იყო გადაჭრითილი აკაკი და მიხატ წე-
რალოების, სნეგა გამოჩენილ ეროვ-
ნულ მოღვაწეთა, მწერალთა სიტყვე-
ბის.¹⁵

କ୍ଷେତ୍ରାଳେ ଉକ୍ତରୁକ୍ତରୁଦ୍ଧାର ହିନ୍ଦୁଙ୍କା ନେଟ୍ରୋ-
ଏଲ୍-ଡ୍ୱେମ୍ପର୍ଟମେଣ୍ଟରୀଟ୍ରିବିଳେ ପିଅରମେମ୍ବାଲ୍ଗୁର୍ବେନ୍ଦ୍ରିଆର୍
ପି. ନିର୍ବେଦିଳେ ନେଟ୍ର୍ଯ୍ୟାଙ୍କା ମାନ ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରଙ୍କା ମ୍ହେ-
ଲ୍ଲା ଗାନ୍ଧିଲ୍ଲାର୍ଜନ୍କା ଦେଖାଳେ ପିଅନ୍ତାଲ୍ଲିମ୍ବାର
ଲା ପାରାଲ୍ଲେର୍ମିଙ୍କା ମିଳ ମ୍ହେଲ୍ଲିଲ୍ଲାର୍ଜନ୍କାବେଳାନ
ଦ୍ୱାରାଫ୍ରିଶିନ୍ଗବେଳାତ. ନେଟ୍ର୍ଯ୍ୟାଙ୍କାର ପାଇସଟାର,
ମେଲାବେଳାନ ବାଲ୍ଲୁମ୍ବେଲ୍ଲିଙ୍କା ମେଲ୍ଲିଲ୍ଲାବେଲ୍ଲିଙ୍କା ଯେତ
ମିଳିଲ ଶୈଖିଲ୍ଲାଙ୍କା ନେଟ୍ର୍ଯ୍ୟାଙ୍କାରେ: ଶୈଖ ଲାଗ୍ରିଟି-
ରୋବନ ଟାକ୍ରାଂକାନ୍ଦାର୍ଜନ୍କର୍ମଦିଳ (ଲା ତାତକେଳି

არა მოედი ერთი), როგორც უკავშირდეს მესაქონტრეს, მთავრობის წარმომადგენლობით, როგორც იძლისნდედი სახელმწიფო წყიბილების მომხრეს, ხოლო შევინისტებით, როგორც მამულიამშეიღება და ჩვენ მათთან არა ვახორთ.

ବେଳେଣ୍ଟିରେ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ ଏହି ଶ୍ଵେତଶ୍ରାଦ୍ଧାର ଦା-
ନ୍ତିକିମାତ୍ରରେ ପ୍ରାଚୀନତାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ବେଳେଣ୍ଟିରେ ଦ୍ୱୀ-
ପାର୍ବତୀରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋହବେଳେଣ୍ଟିରେ,
ବେଳେଣ୍ଟିରେ ପ୍ରାଚୀନତାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦ୍ୱୀପାର୍ବତୀରେ,
ବେଳେଣ୍ଟିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲୋହବେଳେଣ୍ଟିରେ,



ხებს და მათ „წმინდა წყლის ნაციონალისტურად“ თველი დგნენ.

მიხაელ წერეთელმა, თავის ცნობილ სიტყვაში, იღიას დახაფლავებისას დადი ქართველის მკედალობაში მთელი ქართველი ერთ დაძაბანაშულა, იღია საქართველოს ერთი ყავდა, რომელმაც ერთ მოუარა უბალო მამული შეიღს. „ვაგლაბ ბეჭმავი საქართველი ვინ რას იტყვის, რომ გააგებს ვინ მოვალით ჩვენივე ხელით ტკიათ განგმირელი! საქართველი? ერთ ღარისი, ზედაუცმული, გახრწინდო, უკრინობელი, რომელმაც დაკარგა კაცია სახე, — ამ, ამ ერთ თვით მოკლა თვისის სიუკეთესო მე და ყოვლად უკვანი, უმსგავსონი, და სულელი დაიტოვა თავისი ცხოვრების წინამდოღებადათ — ამ რას იტყვიან! და, მართლაც, რას უნდა მოეღონეს ადამიანი იმ ერთსან, რომელსაც მოხური სილამრე შეპარვიარომელიც ეს სამი წელია გამკერის ძღიერად: ძირს ჩვენი საკუთარი თავისულებათ“.¹² რამდენიდ მართლაც მიხაელ.

დიდ იღიას საფლავშიც არ ასენებდნენ მისი მტრები. ნ. უორდანიას მიერ უ. მახარაძისათვის გადაცემული „ესტურტა“ იღიას სალანძღვად, რომელიც „მოგზაურში“ ჯვარს აცვეს ნ. უორდანიამ ისევ უკან დაბირენა. აქც მოწოდების სიძალუხე დამიჩნდა აღბათ ერთადერთი არჩილ ჯორჯაძე, მან რაინდელად შეაგება თავისი უარი იღიას მტრებს. როგორც ჩანს არჩილმა კველაზე უკეთ გრძიგო იღიას ეროვნულამოლიტიკური იდეალის არსი და ქართველი ხალხისათვის მისი მნიშვნელობა.

ნ. უორდანია შეინიშნავდა, რომ „კვალის“ უურცლებზე უართოდ იყო დახასიათებული როგორც „ივერია“, ისე „ცნობის უურცლის“ მიმართულება. კერძოდ მის წერილში „ქართული პრესა“ (1900), სადაც კრიტიკებული იყო განხილული და გაკრიტიკებული იყო რიცხვთა მოსაზრებანი ნ. უორდანიას

ცალისმწამებლურ გამოხდომების ჩამოც გორც ითქვა საკადრიისი პასუხი გახდა იღიას. ნ. უორდანია თვლილა, რომ „კვალში“ მოთავსებული მისი წერილები ვერც არჩილ ჯორჯაძემ და ვერც სხვებმა (მათ შორის იღიამ) ვერ დაირღიეს. „ახლა გამომღვარა ბ. ჯორჯაძე და „ისტორიას“ თავიდან იწყებს, სადაცს სდის ისეთ კითხებს, რაც კაი ხანა უდაოთ არის აღიარებული. ჩვენ „ივერიის“ მიმართულება დავახასიათეთ თავადაზნერულ მიმართულებად. ბ. ჯორჯაძე კი გვერდვება ეს ტურისათ. მას დიდ სურვილი აქვს ეს მიმართულება მიაფურჩინოს. და ასე ამ მიმართულების სულისჩამდებულთა რეაბილიტაცია მოახდინოს. ნათქვამია მტრებას ქარებამდე მიეკუთ და ჩვენც მივყეოთ ბ. ჯორჯაძეს“¹³.

იღიას ერთ „ივერიას“ (1901 წლამდე იგი იყო გაზირის რედაქტორი და გამოცემელი) არა გვგონია კატეგორიულად ვინებს დაცვა დაჭირვებოდეს, ვერც „ივერიას“ და ვერც „ცნობის უურცლის“ ანტიქართულ, ანტიქრისტულ სულისკეთებაში ბრალს ვერ დადგებოთ. რაც შეეხებოდა ქართველ სოციალ-დემოკრატებს, მეტადრე მათხ ბელადს ნ. უორდანიას, ისინი „ივერიას“ და „ცნობის უურცლის“ ეპროდნენ „ინტერნაციონალური“, ანტიქრისტული, ანტიქრისტული პოზიციიდან. აი ის ციტატა, რომელიც ნ. უორდანიას მოყვალა არჩილ ჯორჯაძის „გასამრთებლად“ მისივე წერილიდან „ისტორიის სამართლად?“ აქ არჩილი 1908 წელს წერდა: „იმ დროს, როდენაც ჩვენ ხახოვადოებაში თანამდებროვე პარტიების სახსენებელიც არ იყო, სამწერლი ასპარეზშე მოქმედებდა თაობა, რომელსაც ჩვენ დღეს ძველ თაობას უწინდებოთ... იღია ჭავჭავაძის ნაწერებს რომ ეცნობოთ, თქვენთვის აშეარად ჩნდება ის აზრი, რომ მწერლის მთავარი საზრუნვავი ეროვნების დაცვა და მისი მოსაზრებელი იყო. ებლანდელის აზრით, რომ შეეხედოთ ამ

საგანს, არ შეგვიძლიან ვთქვათ, რომ
ეს მხარე ჰავდავაძის პებლიცისტიკა-
სა რექტორური იყოთ. დამცარებუ-
ლი ერთ დაცვა ფრიად კუთილშობი-
ლი გრძნობაა და იგი ყოველთვის იყო
არის და იქნება პრინციპი პროგრესუ-
ლია¹⁴.

ნ. ჟორდანიამ არჩილ ჯორჯაძის
საეთი მტკიცება არაამც თუ სადაოდ,
არამედ უბრალოდ არასწორად და და-
უსაბუთობლად მიიჩნია. თაოქოს იღია
ჭავჭავაძის საზრუნავს სრულიადაც არ
შეაღვენდა „დამცირებული ერის და-
ცა“¹⁶, რომენადაც იღია „მკელი თაო-
ბის“ წარმომადგენლი იყო. ნ. ჟორ-
დანიას მიხედვით „მკელი თაობის“ მო-
ლაპარება ორ პერიოდად იყოფია: პირ-
ველი 60-იანი წლებიდან და მეორე 80-90-იანი წლებიდან. პირველ პერი-
ოდში მეთაურობდა „დროება“ მეორე-
ში „ივერია“, „დროებაში“ ი. ჭავჭავა-
ძემ ცოტი ხანი დაკვირ, მოათვასა მხო-
ლოდ ერთი წერილი და რელაქციას-
თან დაკის გამო გაწევიტა შახთან კა-
ვშირი... ასე, რომ „დროების“ ხანის
წარმომადგენლები კოფილან“ პ. წე-
რეთელი, ს. მესხი და სხვა მათ თა-
ნაბრძოლები“¹⁷. ნ. ჟორდანია თავს
ესხმოდა არჩ. ჯორჯაძეს: „იღია ჭა-
ვჭავაძე აქ რა შეაში პ. ჯორჯაძე? ჭა-
ვჭავაძის პებლიცისტური მოღვაწეო-
ბა იუვრიქნება და ვითარდება „ივე-
რიის“ დაარსებიდან... „ივერიას“ ხელ-
ში უვარდება ქართული პრესის მონო-
პოლია 1886 წლიდან, როცა „დრო-
ება“ მთავრობამ დასურა და თვიური
„ივერია“ ყოველდღიურ „ივერიათ“
გადაკითხა. ია სწორედ ამ დღიდან
იღია ჭავჭავაძე დაკის პებლიცისტუ-
რი მომრაობის სათავეში და ამ ხანის
წარმომადგენლათ ის ჩაითვლება პ.
ჯორჯაძე კა ყველაფერს ერთმანეთში
ერებს“¹⁸.

დაუფარივად აცხადებდა, გერმანიის მიმდევად
ჭავჭავაძის მიმრთულება არ ხასიათ-
დებოდა ეროვნების დაცვით. „დაასია-
თება“ ფილოსოფიოსტებიდა“ 6. ეროვნუ-
ნია, ნიშნავს იხეთი თვისების აღმოჩე-
ნას, რომელიც მეორე არა აქვს, თუ კა
თქვენ იხეთ თვისებას აჩვენო, რომელიც
საერთოა მრავალი პირისა და ჯგუ-
ფის — ეს არ ნიშნავს ერთი პი-
რის თუ ჯგუფის დახასიათებას.
„ღრიების“ ჯგუფი გძინდა, „ოვერ-
იის“ ჯგუფს, თუმცა ორივე იცვლდა
ეროვნების. მაშასადამე ეროვნების
დაცვა კა არ ახდიათებთ მოპირდაპი-
რებთ, პირიებთ ეს მათ აერთებთ. მხრ-
ლოდ პოლიტიკური და სოციალური
მოძღვრება ანსხვავებდა მათ და თუ
გნებავთ მათი დახასიათება, ამ ეს მო-
ძღვრება უნდა გაძინოვდოთ და შეა-
დარით. რიცა 1883 წელს „ოვერია“
წერდა ჩვენ ჯველანი ერთი მიმდრთუ-
ლების, ერთი პარტიის უნდა ვიყოთ,
რომ ვინაობა დავიცვათ, „დროება“
უპასუხებდა, „ჯე მძიმა განახორცი-
ლებო ცხოვრებიში, მხრლოდ მაშინ
გვიქადავთ, სხვადასხვა მიმართულე-
ბას თავი დავანებოთ და ერთ ულელში
შევებათ ანუ დაივაწევებოთ თქვენ დარ-
სევდნო და ბრწყინვალე გვამნო, რომ
შრომის მონას, რომელიც მუდამ
ოფელს ღრის და გვლის კანებით ამ-
ბობს: „ერთ ბედ ქვეშა ვართ ლაპაკ მე
და შენ წილად გვარგუნეს შეა მიწა
ჩენ“. მატულიშეიღობის გარდა სხვა
ბევრი რამე სადარდელი და სანატრე-
ლი აქას“.¹⁵

სწორედ „დროებიდან“ მოტანილი აღვიდი არ შეტყველებს ეროვნული ინტერესების, კრონვნული მეობის დაცვას. „ივერია“ კი სწორედ ხაერთო-ეროვნული ინტერესების, ქართული ენის დაცვის, წერა-კათხვის გაურცელების საჭიროებას ქადაგებდა ამ შერიც ივერიული ბევრ სასარგებლო საქმეს აკოւთხლენ. რაც შეეხებოდა „დროებას“ და მის პიროვნებს ქართველ სოციალ-დემოკრატებს, მათ შეო-

ლოდ „შრომის მონის რეცეპტის“ სახით პროპაგანდა მიაჩინებს ხელო „სოციალური თავისუფლებისათვის“ მებრძოლოւ.

რომ ი. ჭავჭავაძის მიმართულება „არ ხასიათდებოდა“ ეროვნების დაცვით ამაში ნ. ეორდანიას თქმით „გვალიც“ ეთანხმებოდა. „თავის გასამართლებლად მეღამ ხაუთარი ჩედი დაიმტაო“ ამაზე იტკიდან. „გვალიც“ ხომ ხორციალ-დემოკრატების გაზრით იყო, რომელსაც მთელი ხამი წელი თვით ეორდანია ედგა სათავეში.

მხედველობაში პქრონდა რა არჩილ ჯორჯაძის სიტყვები, რომ დამტარებული ერის დაცვა ურთიად კეთილშობილური საქმე იყო ნ. ეორდანია კვლავ „უილოსოფოსობა“. „მაგრამ კითხვა იმაშია თუ ვინ როგორ იცავს მას? „დღოუბა“ იცავდა ერთნაირად, „ცურნია“ მეორენაირად, „გვალიც“ მესამენაირად, „ცხიბის უურცელი“ მეოთხენაირად, და ას, სწორედ ამით სხვადებიან ეს გამოცემები ერთმანეთისაგან“.¹⁹

ცხადია ეს იყო სიტყვების თავისუბური თამაში და არა ის, რაც დამტკიცებული ილიას მიერ ქართველი ეროვნების დაუცველობას. ცხადია, დაუმტკიცებლის დამტკიცება ნ. ეორდანიას არ შეეძლო.

ნ. ეორდანია თვლიდა, რომ „ივრია“ იყო „თავადაზნაურულ-ხელური“ მიმართულების, ამდენად „ცხადი ხდებოდა“ თუ როგორ დაიცავდა იყი ქართველი ეროვნების ინტერესებს.

არჩილ ჯორჯაძეს ასეთი ბრალდება „ივრიასა“ ილიას მიმართ უსაფუძლოდ მიაჩნდა.

ნ. ეორდანიას მოცვედა ილია ჭავჭავაძის სიტყვები, რომელისაც არჩ. ჯორჯაძე იმოწმებდა: „ევეგანაზედ მარტო იმ ერს გაუცლია, მარტო იმ ერს გამოუტანია თავი თასეგვრი განხაცელებისაგან, მარტო იმ ერს წარუმატნია და გაძლიერებულა, რომელსაც თავის დროშე დაუტკიდა და მიუნია, რომ ერთო რომელსაც წაწევა მასკოლია“²⁰.

ვა არაფრის მაქისია, თუ ფრანგისტები ერიც არ წაწეველა პირიქიმის მიზნების წინ წაწევას დანარჩენის უკან დაწევა მასკოლია.

არჩილ ჯორჯაძის აზრით, რომელსაც ნ. ეორდანია არ ეთანხმებოდა, აյ წოდებითიც უპირატესობის საჭიროებაზე კი არ იყო ლაპარაკი, არამედ მითს თანხმობასა და სოლიდაპირობაზე. იგი წერდა, რომ იღიას მიერ „წარმატების შემოძრევა მძღვანელი ბრძოლა და მოცილეობა კი არ არის აღიარებული, არამედ შევიდობა, წოდებათა შერის თანხმობა და ერთობა! თუმცა აეტორის ამბობდა, რომ „ერთის წოდების წინ წაწევას დანარჩენის უკან დაწევა მოჰყოლია“-ი, მაგრამ ავიწყდება, რომ ფრევლოფის ანგარიშში მისაღებია ის, თუ „ვინ“ რჩება უკან, რომელი წუთები იმარჯვებას²¹. ავიწყდება აგრეთვე, რომ მსოფლიო ისტორიის მსვლელობაში მწარმიერებული წუთების უკის წინ წაღვა ქვევის წარმატების მოქმედი ჩაითვლებოდა და არა იმის უკან დახევისა. როცა ჩვენი აეტორი წემოთ მოცვეანილ სიტყვებსა სწერდა აშკარაა კეთილი განსრისვა პქრონდა და ვარებან შეხედულებით მის სიტყვებს რადიკალური ელფერიც ედვა. თავადაზნაურობას უჩიევდა იზრუნველ თქვენის კეთილდღეობისათვის, მხოლოდ სხვანიც ნე დაგავიწყდებათო. თქვენი ბედნიერება სხვისი ბედნიერებით გამჭვირეთ²² იღიას ნააზრევის ამ ერთ-ერთი ძირითადი პრინციპის არჩილ ჯორჯაჯისეული ანალიზი ბევრად უფრო საწმუნოა, ვიდრე ნ. ეორდანიას მოუფირებელად და გაუაზრებელად გაეთხებელი დასკენა. ნ. ეორდანია თვლიდა, რომ ვინაიდან იღია წოდებათა თანხმობას (ეს საკითხის ერთი მხარე), პქადაგებდა, ამიტომ მისი მიმართულებისათვის თავადაზნაურული და არაბურუუაზული უნდა გვეწოდებია. ავინაიდან – წერდა ნ. ეორდანია – აյ ლაპარაკია წოდებაზე, ხოლო წევემი თრი მთავარი წოდებაა ა. ასაურობა და ულესობა.

შათი თანხმობა ნიშნავს უკანასკნელის გაჩიტებას და თავისი უღლის წინანდებურად ტარებას. მან არ უნდა შეეძროლოს პირველს თავისი მღვრიმარეობის გახაუმჯობესებლად. ასევე სჩადაც აკროპის ბურუუ კერძოშისტები. ესენია არა თ. აზნაურობის მიმართულების, არამედ ბურუუაზისულის, კინაადან ისინი ქადაგებდნენ კლასთა თანხმობას, ხოლო კვროპაში წინანდელი ორი მთავარი წოდების მაგიერი დღეს ორი კლასია ბურუუაზია და პროლეტარიატი. ამიტომ ვის მოუვათავეში ამათ მიმართულებას თ. — აზნაურული უწიდოს? რასაკვირელია არავის? ²³

ცხადია თავისი არსით, ეს საკითხის დაუწენება და არა მისი ახსნა, გლეხითისათვის მიწების უსასყიდლოდ დარიგება, რახაც იღია ემსრობოდა, მიწის ნაკვეთებით და კერძომიქური კეთილდღეობით, მისივე პროგრამის მიხედვით გლეხობა მემატელეს უნდა გატოლებოდა და ამ ირი წოდებიდან არც კრთხ არ უნდა წაეწია წინ, ერთმანეთისათვის არ უნდა გაესწიოთ. ²⁴ საკითხის სხვა მხარეები თუ რა გზით განხორციელდებოდა პრაქტიკულად იღიას აერარული პროგრამა. თუ კი მემატელესა და გლეხს შორის გარკვეული კერძომიქური წინააშრობა დამყარდებოდა, ცხადია მემატელე აღარც კი იარსებებდა ძველებური გავებით ვითარცა „უზარმაზარ მაჟული“ მუდობელი, ექსპლუატატორი. საქმე არსებითად ფერმერულ მეურნეობას ეხებოდა, რაც განხორციელდებოდა თანდათანიბით, სოფლის მეურნეობის დემორატული კვოლეციის გზით.

ცხადია, იღია, როდესაც ლაპარაკობდა წოდებათა თანხმობაზე მხედველობაში თავადაზნაურობა და გლეხობა ფაუდა, მან ჩინებულად იცოდა რომ ინტელიგენცია წოდება არ იყო. იღია არც წინააღმდეგობის ირსებობას უარყოფდა ორივე წოდებას შორის. 1879 წელს „ცხოვრება და განოში“ (წერილი მექევს) წერდა, რომ ჩვენშიც

აქვს ადგილი წოდებათა შემოსულობის შექმილებას. მაგრამ მისი უკანასკნელობის მიხედვით წოდებათა წყობას, მის შინაგან პირებს, ჩემულებებსა და აქტების გამომდინარე მიღრებილებას არ უნდა მივაწეროთ. ამის მიზეზი იყო იგივე რაც არხებობდა თითოეულ ადამიანთა შორის „ავი გული, ხარბი თვალი, გრძელი ხელი და ნაშესის ქუდის ანდა“. ²⁵

აქედან გამომდინარე ნ. ქორდანია აკეთებდა დასკვნას, რომ ი. ჭავჭავაძის მიმართულება „უკველად“ თავადაზნაურული იყო, არც მეტი, არც ნაკლები.

ცხადია წოდებათა შორის განხეთქმილების მიზეზი ძირითადად სოციალურ წყობაში უნდა ვეძიოთ და ამის ასახსნელიდ სრულდაც არა საჭირო მარქისიმი, მეტადრე მისი დოკომენტი, რომელსაც „გულუხეად“ მიმართავდა ნ. ქორდანია ი. ჭავჭავაძისა და მისი მიმღევების რეალისტურ შეხედულებათა წინააღმდეგ. ამიტომ ი. ჭავჭავაძის მიმართულების ხელაღებით თავადაზნაურულად — გამოცხადება უნდაც XIX საუკუნის 80-იან წლებამდე არ იყო მართლზომიერი. იღია ყოველთვის გვევლინებოდა როგორც ლილი დემოკრატი, ლიბერალი (ქლასიკერი გაგებით), ჰუმანისტი და პატრიოტი. მისთვის უცხო იყო ვიწრო კლასობრივი, ვიწროპაროვნული (პაროვების სრულ უფლებით თანახწორობას შორის მოითხოვდა) პრივალეგიები, მეტადრე მაშინ, როცა საქმე ერის საერთო ინტერესებს შეეხებოდა. „იქნება არც კრთხ მხოლეობის გენიოსს არ ჰქონდეს იმიღენა მნიშვნელობა თავისი ერისათვის, რამოღნაც აქვს იღია ჭავჭავაძეს საქართველოსათვის“. ასე დაახასიათა თავისი დადგი თანამედროვე იაკობ გოგებაშვილმა. ²⁶

ნ. ქორდანია ცდილობდა „ლოგიკური თანამიღევრულობა“ გამოეჩინა იღიასა და საერთოდ „იკვერიელობა“ მიმართულების კრიტიკაში. რაკი მისი აზრია, ეს მიმართულება თავდაზნა-

ურული იყო, ამდენად იგი უაშეველ და სოფელურ ხახიას იტარებდა. ცხადია ამას არც არნ. ჯორჯაძე უარყოფდა, ადასტურებდა კიდევ, მაგრამ ოურმე „დიდათ ხახაკილო ხერხით“.²⁶

და ამ ოურმე რა კოფილი „სათავისო ხერხი“; არჩილ ჯორჯაძე აკრიტიკებდა ნ. ფორდანიას იმის გამო, რომ ეს უკანისქედი საყველურობდა „ივერიელებს“ სოფლისათვის განხაურობულ ურალების მიეცვას. ნ. ფორდანიამ ჯვრ კადევ თავის ქართულ პრესაში“ ნამდვილად რომ „ჯვარს აცვა“ იღია სოფლის მეურნეობის სიკარიულისათვის. ეს ცხადია რაიმე გამართლებას ვერ პოულობდა, რასაც თავის დროზე ურალება მიიჩცია არჩილ ჯორჯაძემ, რომელსაც მამართ, რომ იღია ჭავჭავაძის „ცალმხრივობა“ იმაში კი არ გამოიხატება, რომ განხაურობულ ურალებას უთმობდა სოფელს, არამედ, მარტო სოფლისკენ იყო მიკურობილი მისი გულის ურაო.

ნ. ფორდანია კი თვლიდა, რომ არნ. ჯორჯაძე მას აბრალებდა იღიას მომართ საყველურის სოფლისათვის კურადღების მიეცვას, მეურნეობაზე ზრუნვის გამო. ნ. ფორდანიას აზრით, რომელიც გამოიქმედი იყო ჯვრ კადევ „ქართულ პრესაში“ „ივერიობ“ სულ მოღვაწნად შეაბრუნა მაშინდედა კითარება და მოედი მისი ძალები საქართველოში გამოიტანა, რომ... ამ მხრით გავლენა პქონოდა და საქართველოს მისი პროგრამით ევლო დღეს უაშეველია უფსერულის კიდეზე ვიდებოდით“.²⁷

გამოდიოდა, რომ სოფლისათვის განხაურობულ ურალებას თურმე შეეძლო საქართველოს დაღუპვა. ნუ-თუ რაიმე გამართლება პქონდა ან აქვს დღევანდელ პირობებში ანალიტიკ, ან ამ გულუპრევალი მოხაზრებას?

ნ. ფორდანია მაინც თავისას არ იშლიდა: „ჩვენ ვებრძიოთ „ივერიელთ“ იმიტომ, რომ მათ შეაბრუნეს თანამედროვე ვითარება, უარყვეს ქაღაქი და

ქ-ლაქერი ცხოვრება და თავის ქირი-მით დაწესეს „მხოლოდ სოფელი და მეურნეობა“.²⁸ ამის „საილუსტრაცი-ოდ“ მოყავდა იღიას სიტყვები: „დაან ბატონები ჩვენი გულითადის ფი-ქრით, ქვეყანა იმისთა, ვისაც ერთ ხე-ლში ხმადი უძირავს და მეორეში გვ-თანი. მარტო ხმალი მართალია თავა-სითაც ძლიერია, მაგრამ ვერსად ხან-გურძლივ ფეხს ვერ მოიკიდებს თუ ამ-ხანავათ გუთანი არ იფოლია. ხმალი იცავს გუთანს, ხოლო გუთანი ახაშ-რდობებს ხმალს... გუთანი ქართველები გუთანი! და ხმალი იყოს ფარი მი-ს თავი და თავი, ძოლო აქ არის, და-მიკერეთ!“²⁹

ღრმა შინაარსის შემცველია და პრა-ქტიკული ძალისხმევისათვისაა ნათ-ქეამი. მხოლოდ საჭირო იყო მისი და-კარიტებული განსჯისა და სათანადო დაუიქრების შედევრა გააზრება, გა-მომდინარე საქართველოს შაშინდელი რეალური ეკონომიკური პირობებიდან. და მიუხედავად ამისა ნ. ფორდანიას მიაჩინდა, რომ სწორედ „ივერიის“ აღ-ნაშენდებრივამის ებრძოლენ დახე-ლები. სინამდვილეში რა იყო აქ სა-ბრძოლო „ივერიელთა“ წინააღმდეგ რომელთა აზრით საქართველოს რო-გორც მიწამოქმედების ქვეყანას (ტე-რიზულად - გეორგია) სხვანარიად არ შეეძლო არსებობა.

ნ. ფორდანია აღნიშნავდა, რომ არჩილ ჯორჯაძეს და მის თანამთანრეთ უნდღო-ათ იღია უკეთესობა დიდებულ პილტო-კობად და შორსმჭვრეტელ პუბლიცი-სტად, ქართველი ერის წინსვლის მე-დრიშედ გამოიყვანათ. „ჩვენ ვერ-ჩევთ, - წერდა ნ. ფორდანია, - მათ ამ უნაყოფო შრომას თავი დანებონ და იღაპარა კონი იღიას იმ ღირსებაზე, რომელსაც ჩვენ ერთნაკრალ ვცხობი-ლია იყო პოტტი და ბელეტრისტი. იმით მან გაითქვა სახელი და ამავე დარჩება მედამ. კარგი პოტტი რომ ცუდი ჰებდომისტია ეს კარგა ხინა ცნობილია, ღოსტოვესკი კარგი ბე-ლეტრისტია, ყველა თავვანს სცემს,

მაგრამ აღდეთ მისი პუბლიციისტური ნაწერები, გაედონთილი კლერიკალიზმით, შოვინიზმით და ნაციონალიზმით და ნახავთ თუ რა ცუდი პუბლიციისტი ფოფულა ეს დოკუმენტი ბელეტრისტი²⁹.

თითქოს ამ მხრივ იღია ჭავჭავაძეც არ წარმოადგენდა გამორჩავისს. მისი პუბლიციისტური წერილები სა-ვაკეოა ვინმეს დახსომებოდეს, მის აბოლუტურის გარდაც. თითქოს ქართველმა ერმა უარის იღიას პუბლიციისტური მოღვაწეობა, ხოლო არჩილ ჯორჯაძე და მისი თანამილებელი უსაფუძვლოდ იცავდნენ იღიას და მიაჩნდათ იყო გზის მარვენებლად ქართველი ერისათვის.

როდესაც მოვარეობით ფედერალისტურ და ეროვნულ-დემოკრატიულ პრესაში ფართოდ გაიშალა კამათი იღიას მკვდელობასთან დაკავშირებით ნ. ეროვნამამ რამდენადმე შეცვალა თავისი შეხედულება იღია ჭავჭავაძის შესახებ. ქეთაურ სოციალ-დემოკრატიულ გზებთ „თანამედროვე ქვეყანაში“ გამოაქვეყნა წერილი „უზრნალისტის შენიშვნები“ ნარიძის ფსევდონიმით, რომელშიც აღნიშნავდა: „მე ჩემდა თავად დიდ ჟაზიეს ევმდი სიცოცხლეშიც იღიას, განსაკუთრებით იმიტომ, რომ ნამდებილი მებრძოლი იყო, შეუძრებელი, პირდაპირი და ნიკიფორი. ის ამ მხრივ ოდნავადაც არ გავდა დღევანდელ მის დაჩანახაკებულ ჭირისუფალთ, რომელთაც იმდენი გამგედაობაც კი არა აქვთ, რომ გუშინ ნათქვამი დღეს განიმეორონ. იღიაში იხატებოდა ერთ დროს ჩენი საზოგადოების მოქალა ძღვომარეობა და მისი გავლენის დაძლევა ერთიანი საზოგადოებრივი ეოლუცია იყო. იღიას დამარცხებამ მოელი ქართველობა შეანძრია, ისე როგორც დიდი ზის მოტკლეება მოელი ტეს გააქინებს ხოლმე. საკავშირო დემა ნაღის პროტესტი დოტერატურული ეთიკის შესახებ როგორ გაისმა პირველათ 1900 წ. იღიას პოლემიკური წერილების გამო და

მეორეთ ისმის ახლა, ფერებისა და სტატუსების დემაგოგიის გამო იმუშავდნენ შესახებ. იღია იქ, იღია აქ, მევდარიც კი თრად ყოფის ჩვენს საზოგადოებას, ერთს მეთაურობს, მეორეს ებრძვის. ის იყო დროშა ძევლი საქართველოს. სიცოცხლეშიც იმუშავდნენ რომელი რჩება ახლაც ფედერალისტების მეფობაში... იმიტომ ვანც იღიას მოღვაწეობის შესახებ მართალი არ აცის, ის არ არის ცნობიერათ ჩახედული ჩვენს შინაურ ბრძოლაში³⁰.

როგორც ვხედავთ თავისი შეხედულების ზოგიერთი შეცვლის მიუხედავად და ისიც გარეგნულად ნ. ეროვნიანია ამართლებდა მის ცილისმწამებრულ გამოხდომებს იღიას წინააღმდეგ „ეპიარეზის“ უზრუნველყო 1900 წელს და ისინი „მუშა ხალხის პროტესტადც“ კი აღიარა.

იჩინდა რა გაუგონარ არათანმიმდევრულობას იღიას პუბლიციისტური ნააზრევის შეფასებაში ნ. ეროვნიანია წერდა: „ამბობენ: იღია პირველ კოველისა პოტიაო, ეს მართალი არ არის. იღია პირველ კოველისა პუბლიციისტია, ის პოზიაშიც პუბლიციისტად რჩება. მან დიდი კვალი გაავლო ჩენი საზოგადო ცხოვრებას არა პოეზიით, არამედ პუბლიციისტიით, საზოგადო მოღვაწეობით (ზაზი ჩენია ა.შ.). იღია იღია-ობდა როგორც სხვადასხვა როგონების რედაქტორი, როგორც ბანკისა და სხვა დაწესებულებათა მეთაური, როგორც ინტელიგენციისა და თავადაზნაურობის წინამდობლი, როგორც მესრობლი, მისი პოეტური ნაწარმოები იშვიათად თუ დაიპირდებოდა და ისიც ისეთი დოკუმენტებით გამოცემებში, რომელთაც მეტად მცირე მკითხვები გავდათ.“³¹

ქართველ სიცოცალ-დემოკრატთა ბელადის მეტი აგულმავიწყობა მართლაც რომ წარმოადგენერილა, როგორც უკვე ვნახეთ ხეთი წლის წინად გაზიერ „ეკალში“ იყო სრულიად საწინააღმდეგოს ამტკაცებდა, გადაჭრით უარყოფდა იღიას პუბლიციისტობას.

იღიას პუბლიცისტური ნახტევების კრიტიკა უძნელესი იყო, ამის არც ცოდნა შესწევდათ და არც უნარი ნ. ქორიდონას, ფ. მახარაძეს და მათს მძუთლებს. ამიტომ ისინი უპირატესად ცალისწამებით და ლანგვით ინდუდებიდნენ დადი იღიას მიმართ.

გამოსახული „ისარი“ წერდა „ცნობილი მიმართულება“ (ე.ი. „მესმე დასი“ ა.შ.) იღიას სტილის ნაფოტს უდარებდა, და ეს გაუდინობობა კი ფრიად საკუთრო იყო და უშეცრება“.⁵²

„ისარი“ განმარტავდა, რომ მხოლოდ უშეცრებამ აიტულა იღიას მტრები აბაცხარებული კამპანია დაწყით პოეტის წინააღმდეგ ჯერ კადევ იმის სიცოცხლის დროს, მხოლოდ იმიტომ, რომ მთელი ნახვარი საუკუნის განმავლობაში განსევნებული პოეტის ირგვლივ იყრიდა თავს ქართველი სახოგალუების გველა ნაციონალური მისწრაფება... პრიმა მეთაურებმა ნაციონალურ იდეალებთან ბრძოლა იღიას პიროვნებაში გამოიკეთეს... განსევნებული პოეტი ფანატიურად შეაძლეს ხალხს როგორც თავადაზნაურობა ინტერესების დაცულები, ნაციონალისტი და შევინიშმის წარიო საქართველოში! და

განა გველა მის შემდეგ ცხადონის გადასახლებაში და რა ნიადგზე მოხდება უსასერიალური შეცვლილება?⁵³

როგორც კანხეთ ქართველია ხოციალ-დემოკრატებმა ეროვნული ნიპოლიშმის მოწამლელი მახვილი სწორედ კველაზე დადი ქართველის იღია ჭავჭავაძისა და მისი უკვდავი ეროვნულ-პოლიტიკურია მრწამისი – „ჩევნი თავი ჩვენადვე გვეყუდნესო“ წინააღმდეგ მიმართეს.

სწორედ უამრავ ცილისწამებათა გზით ქართველმა ხოციალ-დემოკრატებმა შეძლეს გაუნათლებელ, პოლიტიკურ კულტურის საერთო მოკლებულ პერიოდში იღია მიუმზადებათ 1907 წლის ავადმოხავორარი 30 ავენისტოს ეროვნული ტრაგედია.

დიდი იღიას ეროვნულ-პოლიტიკური იდეალი: „ჩევნი თავი ჩვენადვე გვეყუდნესო“ ციცქალობდა და ციცქალობს ჭეშმარიტ ქართველებში ვათარცა ლამპარი, რომელიც უნათებდა და უნათებს მათ გზას ეროვნული თავისუფლებისათვის, ქვეყნის სრული ეროვნული სუვერენიტეტის დამკვიდრებისათვის. მთავარია იღიას გზით ვარიო.

70607336080:

1. ვაჟა-ფშაველა, თხ. ტ. 5, 1961, გვ. 241.
2. სამხონ ფირცხალავა, მოკონებათა უერცელები, თბილისი, 1988, გვ. 68.
3. ოქტომბრის გადატრიალების შემდეგ ეროვნულ საქითხში ნ. ქორიდონიაშ გახათცარი მეტამორფოზა განიცადა, მხარი დაუჭირა საქართველოს დამოუკიდებლობას და გახდა საქართველოს დამოუკიდებლული რესპექტილიკას ერთეული უმთავრესი ხურომოძღვარი.
4. „ქვალი“, 1898, № 12 გვ. 201.
5. იღია ჭავჭავაძე, თხ. ტ. 6. გვ. 282.
6. ს. ფირცხალავა, დას. წიგნი, გვ. 68.
7. გაზ. „სახალხო უურცელი“, 1917 წ. 21 მარტი № 824.
8. იქვე.
9. „ბედი ქართლისა“ პარიზი, 1957 № 24-25 გვ. 29.
10. იხ. ვრცელად იღია ჭავჭავაძის ხიკვდილი და დასაულავება, რედაქცია, „მიწისა“ (ს. ფირცხალავასი), ტ. 1967, თბ. 1990.
11. „ისარი“ 1907, 2 სექტემბერი, № 192.
12. მიხაელ წერეთელი „ერი და ქალბრიონია“, თბ. 1990, გვ. 288.
13. „ქვალი“ 1908, 7 სექტემბერი № 7

14. არჩილ ჯორჯაძე, ოხშ. წიგნი პირევლი გვ. 144-145.
15. „ექალი“ 1908, 7 სექტემბერი №908.
16. იქვე.
17. იქვე.
18. იქვე.
19. იქვე.
20. „ივერია“ 1888 წ. 3. ნოემბერი №281.
21. აქვე შევნიშვნაეთ, რომ იღია მარტო წოდებათა შეთანხმებაზე კი არ ლაპარაკობდა, არამედ მათის ეკონომიკურ თანასწორობის დამყარებაზე. ამას გრიძიობდა არჩილი.
22. არჩილ ჯორჯაძე ოხშ. წიგნი პეტრე, ტფ. 1911, გვ. 318-319.
23. „ექალი“ 1908, 7 სექტემბერი.
24. საქართველოს დემოკრატიულ რესპუბლიკაში აგრძარული რეფორმს ძი-

- ნითადად ასეთნაირად განხილცის დღის, რაშიც მთავარი დამსახურება უწოდეს დემოკრატებს მიუძღვით, რომლებიც სწორედ „იღიას ბუდილან იყვნენ ამ-ოცნენილნი“.
25. ი. გოგებაშვილი, ოხშ. ტ. 3, ობ., 1955, გვ. 215.
 26. „ექალი“ 1908, 7 სექტემბერი.
 27. 6. ფორდანია, ქართული პრესა, ტვ. გვ. 59.
 28. „ივერია“ 1881, № 11, გვ. № 151-152.
 29. „ექალი“ 1908, 7 სექტემბერი № 7.
 30. „თანამედროვე ქვეყანა“ 1913,
 - 27 ივლისი №29.
 31. „თანამედროვე ქვეყანა“, 1913,
 - 27 ივლისი №29
 32. „ისარი“ 1907, 8 სექტემბერი, № 97.

გოდო არავალაში

ამცენ რაგონი „სომხერი“ ეკლესიაა საქართველოში?

ამ ჩატარების ხნის წინ ერევანში დარჩენდა სომხური ხუროთმოძღვრების კლევის ორგანიზაცია. ამ ორგანიზაციაში 1992 წელს გამოსცა ფერადი ბუკლეტი „ახალქალაქ“ სომხურ, რუსულ და ინგლისურ ენებზე. მისი შენარჩისის მიხედვით არც მეტი და არც ნაკლები, ახალქალაქი ძევლი სომხური ქალაქი ყოფილა. აყალ. რ. მეტრეველმა, პროფ. ნ. შოშიაშვილმა და სხვმამა საკარისი პასუხი გასცეს. გაგრამ რა, ორგანიზაცია ჭიტურად აგრძელებს თავის საკეც საქმიანობას და ანალივის ური ბუკლეტის გამოცემას პირებს — წყალთბილაშე, სამშეილდებზე, ბარალეთზე, ახალციხეშე, სათხეზე და სხვა ისტორიული მნიშვნელობის დაგილებსა და ძეგლებზე. ამად ამ ორგანიზაციამ ერევანში გამოიქვეყნა რუკა-ცნობაზი — „სომხური ეკლესიები საქართველოში“, 1995. (სომხურ ენაშე). ეტორია სამეცნ კარპეტიანი.

რუკა-ცნობაზის მოქლე გამნილვას (ცრულად იქნება წიგნში, რომელიც მაღლ კამოვა) ვიდრე შეკვდები თვალის ერთი გადავლებით მიმოვისილავ სომხეთი საქართველოში ჩამოსახლების ისტორიას. მნელია თქმა, როდის შემოვიდა საქართველოში სომხებ ლტრლვილთა პირველი ტალღა. მაგრამ ერთი

კი ფაქტია — „ამ პროცესში ფართო ხასიათი მიიღო ჯერ XI საუკუნეში, ხოლო შემდეგ XV ს. როცა მომთაბარე დამკრობლებში სომხეთში თითქმის მთლიანად დაიკავეს სახრსებო ფართობები“ (გ. მასურაძე „ქართველი და სომები ხალხების ურთიერთობა XVI-XVIII საუკუნეებში, 1982, ვ. 167). განხშტრის გეოგრაფიის მიხედვით XVI-XVIII ს. სომხები ძირითადად ცხოვრობდნენ ქუიაბერდუჭის მიდამოებში, ტაშიაში, ჩიხოლში, საჩხერესა და ქუთაისში და სხვ. ქართველ მეფეთა ხელშეწყობით სულს მოითქვამდნენ თუ არა ხაზნები, მაშინვე იწყებდნენ თავიანთ სალოცავებზე ზრუნვას. ამას არაერთი ფაქტი ადასტურებს. ავილოთ თუნდაც ახალქალაქში (ქართლი) წმ. მარიამ ღეთისაშობლის სომხური ეკლესიის აღმოსახლეოთ კადელში ჩატანებულ ქახშე ამოკეთილი ცნობილი ქართული წარწერა. ეს ეპიგრაფიკული ძეგლი მაუწყებელია იმისა, რომ ჩიზან სომხებს ხელშეწყობა საქმით შე მეტი პერიოდით. აღნიშნულიანი გამომდინარე, სომხური ეკლესიები საქართველოში უჩვეულოდ არ აღიმება და მათ შესახებ რუკა-ცნობაზის გამოცემა ბუნებრივად უნდა მიეჩინოთ. დავიწყოთ ხსენებული რუკა-ცნობა-

რის ანტრაციით: „მშემად საქართველოს სახელმწიფო ტერიტორია აქარის, აფხაზეთის და სამხრეთ ოსეთის ჩათვლით მოიცავს 69.7 ათას კვ. კმ. ხაქართველო დაყოფილია 65 რაიონად (აქედან იქარაში — 6, აფხაზეთში — 5, სიმხრეთ ოსეთში — 4). საერთოდ, სომხეთი ეკლესიები განთავსებულია 40 რაიონში. საქართველოში ცოტაა რაიონები, სადაც სომხეთი ეკლესიები არ არის.

განსაკუთრებით მრავალი და ფართოდაა წარმოდგენილი სომხეთი ეკლესიები ისტორიული სომხეთის ტერიტორიაზე, გუგარქის ჩეგორის ჩრდილო მხარეში. ესენია, წობოფორ, ბოლნი-ფორ, არელქ და ჯავახეთის რაიონები. ამშემად მათ შეეხატყვისება მარნეული, ბოლნის, ღმანის თეთრი-წყარო, წალკა, ნინოწმინდა, ახალქალაქი და ახმინის რაიონები (ხაზგამბარენია ბ. ა.).

სომხეთი ეკლესიების რიცხვი არ არის მცირე საქართველოს ისტორიულ ქართლსა და ქახეთის რაიონებში. აյ სომხები ძველი დროიდან მცირდებოდნენ. ამიტომ ამ რაიონებში სომხეთი ეკლესიები ადრეულ საუკენებებია აშენებული (XIII-XIV სს). უფრო გვიანდება დახავლეთ საქართველოს, იმერეთის, სამეგრელოს, კოლხეთის სომხეთი ეკლესიები, აფხაზეთისა და აჭარის სომხეთი ეკლესიები აშენებულია XIX საუკუნის დასახულისა და XX საუკუნის დასაწყისში.

დღემდე არ არსებოდა საქართველოს სომხეთი ეკლესიების ცნობარი. მართლია, იყო ცალქეული დოკუმენტები, რომლებმიერ რაიონების მიხედვით აღნენსხელია სომხეთი ეკლესიები, მაგრამ მათში აღრიცხულია მხოლოდ მოქმედი ეკლესიები და იშვიათად ვანქები. მაგალითად, ერთ სოფელში ორი—სამი სომხეთი ეკლესია იყო, მაგრამ მოქმედებდა ერთი. იქ მოხენინებულია მარტო მოქმედი, დანარჩენები კი — არა.

ამ თვალისწინეთ 1847 წელს საქართველოში იყო აღრიცხული 198 სომ-

ხერი ეკლესია, ვანქი და ეკლესიები (ასე ექსანდრე ერიციანი, „სომხლად სომხეთი და ქავების სომხები XIX საუკუნეში, ნაწ. II, იბილისი, 1895, გვ. 256 (სომხურ ენაზე)). სომხური ეკლესია ართვინისა და არტანუჯის რაიონებში 256-ია (1903 წლის სომხური კალენდარი. კანსტანტინეპოლი, 1903, გვ. 363). ეს რიცხვი სომხური ეკლესიებისა ამ გამოცემებში ზუსტი არ არის, რადგან მასში არ შედის სომხური კათოლიკური ეკლესიები.

წერილიბითი წყაროების მეცნიერულ კვლევა-ძიების შედეგად გამოირკვა, საქართველოში არის 650 სომხეთი ეკლესია (არ არის გამორიცხული ზოგიერთი მათგანი გამოვერჩა). სომხური ეკლესიები განლაგებულია არიან აღნიშნულ რაიონებში. ისინი დღევანდელი მდგრმარეუბით არიან წარმოდგენილი".

რეკა-ცნობარის ავ-კარგის გარჩევამდე, გვინდა ერთი შევნიშნოთ. მისი სიის ნუმერაციის მიხედვით სომხეთი ეკლესია საქართველოში 638 ცოტილა-ანოტაციაში კა აღნიშნულია 650. არ ვაცი, ეს შეესაბამობა უნბლივ ლაფესუსია თუ აეტორის სურვილი.

ჯერ მოქლევ ბ-ნ ს. კარაპეტიანის ერთ „აღმოჩენაზე“. ეს არის „ისტორიულ სომხეთში“ გუგარქსა და ჯავახეთის კ. წ. სომხეთი ტოპონიმის შესახებ — ბოლნიფორ, ქვეშაფერი, კანგარქ, მანგლესაფორ, არელქ და ჯავახებს, თითქოს შეეხატევებოდეს დღევანდელი — მარნეული, ბოლნისი, ღმანისი, თეთრი-წყარო, წალკა, ნინოწმინდა, ახალქალაქი და ასპინძა. ს. კარაპეტიანს უნდა მოხეხენებოდეს, ქვემო ქართლი ანუ გოგარანი (სომხები გუგარქად მოიხენებენ) არის მირმკელი ქართული მიწა, ისე როგორც სამცხე-ჯავახეთი. ამას მოწმობს ქართული და უცნოური წყაროები. ამ მხარეების ქართულობა დადასტურებულია სომები ისტორიკოსის შრომებში: აგათანაგველოსი, მოესეს ხორენი, უხტანესი, სომები უცნობი გეოგრაფია — „აშხარცუაც“ და სხვ. ნ. მარს გოგარანი მიაჩნდა იძერთა სატომო სა-

ხელად. აკ. შანიძე კი თვლიდა - ქართული „გუგარანი“ ნაწარმოებია მეგრულ-ჭანერი-ან წარმომავლისას სუფიქსით. „გოგ-არ“ - ნიშნავს „გოგ-ელს“, ხოლო „გოგ-არ-ა-ანი“ გვეპიტოს, გვეგარე-გოგარანიდან რომ მოღის, ეს ჩანს აქტიდან, რომ რესეთის გენერალური შტაბის ხუთვერისან რუკაზე (1828), ფამბაკის ხეობაში აღნიშნულია ხოსული გოგარანი. ამგამად ეს ხოსული ხომხეთის რესპუბლიკის ტერიტორიაზეა და ქვევია — გვეგარე?! რაც შეეხება ამ მხარის ეთნოკურ შემაღვევლობას, იგი ღიათგან იყო ქართული. ამ ფაქტს მოწმობს, უცხოური წყარიებს რომ თავი დავანებოთ, თვით ხომხერი საისტორიო მწერლობა, საღაც გვეგარები ხომხებად კი არ არიან მიჩნეული, არამედ ქართულ ტომად მოხსენიებიან: მოვსეს ხორენაცი, ლაზარე ფარავცი, თვანეს დრასხანაცირცი, სტეფანის ირბელიანი და სხვ.

ქვემო ქართლის ისტორიული ბეჭი კი ასე წარიმართა: სტრაბონის ცნობით, მოღონიერებულმა ხომხეთის სამეფომ კოგარენე ქართლს წართვა მც. წ. II საუკუნის დასახწისში, ხოლო ახალი წ. აღ. I-II საუკუნეებში მომდლავრებულმა ქართლის სამეფომ კუთვნილი კოგარენე უკან დაიბრუნა და სომხეთის დაპყრიობაც სცადა. უდავოდ ანგარიშგასაწევია ხომხები გეოგრაფის (VII ს.) ცხრისა ქვემო ქართლის კანტონებად და ფოფის შესახებ, მაგრამ ეს თხზულება ახახავს იმ ხანას, როცა კოგარენე ხომხეთს ქვერიდა ანგექსირებული (მც. წ. ს-ის დასახწისი) და არა გვიან — VII ს-ის სურათს, როცა ეს მხარე ქართლის სამეფოს დიდი ხნის წინ დაბრუნებული ქვრინდა.

ანალოგიური ისტორიული კითარება იყო ჯავახეთშიც და რაოდენ გველსატ-ქუნია, ხომეზი ისტორიკოსები ამ ფაქტს რომ კერ შერიგებიან და გაუგონარი ხიკერით ქვემი ქართლს, ჯავახის და, წარსლიდგინეთ მესხეთს ისტორიულ ხომხეთად ნათლავენ. ს. ქარაპეტიანი იმეორებს თავის თანამემაჟულ მეცნი-

ერთა ამ აბსურდულ აზრს ფრისტიკიშვილი ჰელარიზაციას ეწევა. არანაკლებ ხავალითა ს. გარაპეტიანის უსაფუძვლო განცხადება, თითქოს პირველადა ხომხერი ტრიპონიზი — წიბოფორი, ბოდნოფორ, განგლისაციონი და ა. შ. მეორადა და ქართულა-ბორინისა, მანგლისი და ა. შ. ეს მხარე როგორც ენახეთ ერთხანს ხომხეთს პეტიონდა დამჭრობილი და ამ პერიოდში ზოგიერთი ქართული ტრიპონიზი შეხადამისა ხომხერით შეცვალა. ამ მოვლენაში განსაკუთრებული არაფერია და ასეთი ტრიპონიზიკური ტრიპონიზმაცია ხევა ქვეყნებს ისტორიულ გვეგრაფიაშიც გვხვდება. ასე რომ აღვგა თუ არა ქართლის იურისდიკცია ქვემთ ქართლში ბუნებრივიად მოხდა ქართული ტრიპონიზის რესტაურაცია: „ფრიად ნიშანდობლივია ის ფაქტი, რომ გუგარექის და ტაიქის შემაღვეველი კანტორების სახელწილებით, ხომხერი უზრ“ ტრიმინით არის გაცორმებული, რომელიც ქართული „ხეიის“ შეხატევისად იხმარება. საქართვის ხომხერი პროცესიციების კანტორების კი, როგორც წესი „ძორ“ ტრიმინით არის გაფორმებული (თ. ს. პაკობაძინი „ხომხეთის ისტორიული გვეგრაფია“, ერევანი, 1968, გვ. 260, სქემობი-1, ხომხერ, ენაზე). ეს მოწმობს, რომ ამ ისტორიულ-გვეგრაფიულ ერთეულთა ქართული ნიმურკლატერა პირველადია, ხოლო ხომხერი მის თარიღმანს წარმოადგენს. ეს ბუნებრივია, რადგანაც, როგორც ვაცით, კოგარენე (გვეგარე) და ტაიქაიქ (ძარევებია), (აკად. დ. მუსხელიშვილი. საქართველოს ისტორიული კოგარენეის ძირითად საკონკა, თბილისი, 1980, გვ. 51, სქემობი — 178).

იმდენად ზესტად და ანგუშერტირებულად არის ნატევამი, კომინტარი ზედმეტად მიგვაჩნია.

ს. ქარაპეტიანი აცხადებს, რომ ხომხერი ეკლესიები საქართველოში დაუკანდეს მღვიმიარეობით აღვრიცხვით, მაგრამ ერთეულ წყარით და იყენებს ისეთ

რომ ყოფილიყო, აუცილებელი მწყვეტე
თქმდა, რახაც სხვა შემთხვევაში აკეთებს. საფიქრებელია და არც თუ უსაფუძ-
ელოდ, რომ ძველი ქართული ტრადი-
ციით, წმ. ნიკოლოზის სახელი ფუძე-
ქართულ ქალესაბაზე აკეთებულ-სომხურად
ქიუშ სურბ ნიშანის გადასხვას სახელ-
წოდებაში შემორჩინა. ამ ეკლესიის ცენტ-
რალური საკურთხეველი წმ. ნიკოლოზ
სახწაულმოქმედის სახელისაა. სხვათ
შორის, ეს ეკლესია რეკაციონარში
ახცევაა წარმოდგენილი „თბილისის
სურბ-ნიშანის ნიკოლოზის კალებია, ახ-
ლად აშენდა 1703, 1789, 1789, 1868.“
აქც და შემდეგ კურალდება მთაციეთ,
„ახლად აშენდა“ ე. ი. აღრი არსებობდა
ეკლესია, რაღაც უბედურების შედეგად
დაინგრა და ახლად აშენეს. ახლად აშ-
ენება გულისხმობს გადაკუთხ-გამოწვ-
თებას და რეკონსტრუქციას... 1700-იან
წლებშე გაცილებით აღრი სურბ-ნიშანი
ქართული სალიცავი კონფილა, მაგრამ
ძნელდებობის გამო ხომებთა ხელში გა-
დახუდა და „ახლად“ აუშენებიათ. თუ
რა კონკრეტული მიზნებით მოხდა, ახლა
ამის თქმა ჯერჯერობით ძნელია, მაგ-
რაც 1703 წლის ხომებური წარწერის
მიხედვით მის „ახლად აშენება“ შეხდგ-
ონია ვინე შელი კიორქი. აღრი კი შე-
ლიქ კიორქის მამა-ახლომახას და პაპას
ამირის გარკვეული სამუშაო შეუსრულე-
ბიათ. მათ თავიანთი თანამდებობის წყა-
ლობით (შამასახლისები კონფილან) არ
გაუჭირდებოდათ უპატრონო, დანგრეუ-
ლი ქართული ეკლესიის ხელში ჩაგდება.
თუმცა გამორიცხული არ არის კიდევ
უური აღრი გომისდაზის მითვისება.
ამიტომ, ბუნებრივია პ. მურალიანის მა-
კე სურბ-ნიშანის ეპიგრაფული მასალა
და ხომებურ გარების სინოდალური ჩა-
ნაწერები ასახავენ 1703 წლის და მის
შემდგომ პერიოდის გადაკუთხ-გამოწვ-
თებას, ახლად შენებლობის პროცესს
და ერთობლივ სდემან ამ ეკლესიის თა-
ვიდაპირველ ქართულობაზე.

თბილისის სომხური ეკლესიების შე-

რა არსებობს. ბოლო ვრცელი ნაშრომია პ. მურადიანის მონოგრაფია «Армянская миниатюра Грузии», (Тбилиси), გამოცემულია ერთეული, 1988წ. ხიდურიართო, მასში ტენდენციურად არის წარმოდგენილი არაერთი საკულტურო ძეგლები და მასთმ დაგავმირებული საკითხები, რაზეც გზადაგანა შევწერდებათ...

რუსული ცნობარშია — „თბილისის ნორაშენის წმ. ღვთამშემობლის ეკლესია, აშენდა 1467 წელს. ახლად აშენდა 1650, 1795, 1808, 1830 წწ. თუ რა წერილობით წარმოს ემფარება ს. ქარაქეტანი ამ ეკლესის აშენების თარიღიდან 1467 წელს რომელის, ჩვენს ხელთ არსებული სარქივი და სამართლის მასალების მიხედვით ვერ დავადგინთ. თუმცა უნდა თვეჯას, რომ ნორაშენის წმ. ღვთამშემობლის, ეკლესის ძირითადი სააღმშენებლი სომხური წარწერის რინიგინალი ფიზიკურად არ არსებობს. შემორჩენილია ნორაშენის თხი სომხური წარწერის გადაღლებული პირი. აქედან სამი წარწერის ზოგადი შინაარსია გადმოცემული, მეოთხე კ. წ. ქტიოტორული წარწერა (1507) რინიგინალის პირად მიანისა პ. მურადიანს (დასახულებული ნაშრომი, გვ. 74-75). ეს სომხური წარწერები შედგენილი ყოფილა სრულიად სომებთა კათალიკოსის ნერსეს ამტარაეცეც (1770-1858) დავაღებით. იმის კათება, კეთილხანდისიერად შეადგინა კი ნორაშენის ეკლესის ე. წ. ქტიოტორული წარწერა რინიგინალიდან გან, ვისაც ეს პქონდა დავაღლებული? ეპვის საუკუმელს იძლევა ნორაშენის ე. წ. ქტიოტორული წარწერა, რიმელშიც ქრისტიანულად არ არის ნორაშენის მითითულებული, ასე რომ ეს წარწერა ნებისმიერი სომხური ეკლესის ქტიოტორულ წარწერად გამოიდგება. მნელია ვენდოთ უნობ გადამწერს, მით უმეტეს, საყოველოთად ცნობილია ზოგიერთი სომხების არაკეთილხანდისიერი მტრული დამტებულება და ჩაღნალი გადამდებული და ჩაღნალი სიყვალე ქართული კართული დასახლებული სიყვალე ქართული ეკლესიების მიმართ. ბოლოს

და ბოლოს, ჩნდება კითხვა, რომელიც ეკლესიების ნორაშენის ქტიოტორული წარწერა?... ასეთი რაც არსებობდა კი? თუ არსებობდა რამ განაპირობა მისი ნორაშენის ეკლესიდან ამოღება და უკროცხლოდ გაქრობა. ისიც ხომ ცნობილია, სომხები მითითისების მიზნით მეტ სომხური წარწერების ქვებს დგამენ ქართული ეკლესიების ეკლებში და მნელი დასაჯერებელია ამ დროს თბილისის ნორაშენის ეკლესის ქტიოტორულ წარწერებიანი ქვა დავარევა. ასე რომ ბევრი საეჭვო კითხვა ჩნდება ნორაშენის ე. წ. სომხურ ქტიოტორული წარწერის პირისადმი. ამიტომ, ბუნებრივია, მის მეცნიერელ სანდორბას ცერ ვირწმუნებთ.

ეტიმოლოგიური თვალსაზრისით ნორაშენი ასე მიშერება-ნორ-არის სომხური და ნიშნავს ახალს. ქართულად კამოდის-ახალშენი. ყოველივე აღიაშნულიან გამომდინარე შეიძლება ითქვას, თბილისის ნორაშენის ეკლესია შეორებია, ე. ი. მეტობე ან მის აღვიდუება აშენებული. ჩვენს მიერ ჩაწერილ ქალაქერ ფოლელორულ მასალებში ნორაშენი იხსენიება ქართულ ეკლესიად, რომელიც სომხებმა მითითისებ, ეს ზეპირისტეკიურება არ არის ეკლესის აღრინდები ქართულის საბოლოოდ დასამტკიცებულად მტკიცე საბუთი, მაგრამ ანგარიშგასაწევი კი არის. მის უარყოფა ან დასაბუთება შეიძლება ახალშენის ეკლესის არქეოლოგიური შესწევლის შეღვევების გადასული ჩანს. აქეე შეიძლება გავიხსენოთ 1692 წლის საბუთი, რომელიც მტკიცე ნაზარალისანს (კრკელ I) ვაჟა-ვნის. ამ დაკუმენტის მიხედვით ირკვევა, რომ ნაზარალისანი იძლებული გამხდარია, ჯერის მამის ეკლესის (იქვე იხსიშ რამდენიმე მტკიცე დას ნორაშენი) გარშემო დასახლებული სომხები აუკარა და გადასახლებენია (დოკუმენტი ბი თბილისის ისტორიისათვის XVII-

XIX სს შეაღინებს ნიკო ბერძნენშვალმა და მამისა ბერძნიშვილმა, წიგნი 1, 1962, გვ. 126). საინტერესოა, რატომ არ მოიხსენება ნირაშენი ამ საბუთში?

თბილისის დანარჩენ „სომხურ“ ეპილეიის შესაბეჭაც შეიძლება ღამარაკი, მაგრამ სტატიას მოცულობა ამის საშუალებას არ იძლევა. ამტკიმ გადავდივარ რუკა-ცნობიარში აღნიშნულ ქართლ-კახეთის ზეგიერით „სომხური“ ეპილეიის იტროიის განხილვაზე. ჯერაც რს მკითხველის ყურადღება მივაჭროს. მურადიანის მონოგრაფიის ერთ „ლაფსუსს“ «Армянская Эпиграфика Грузии (Кахети и Картли, 1985), ერვანი. კრცელ შეხავად ნაწილში მომონილულია შრიობები, რომლებმიერ დაშვერებულია საქართველოში არსებული სომხური ეპიგრაფიკა და სხვა საკათებები. ამთვანი აღხანიშნავს სომები ბერის, სარგის ჯაღალიანცის ნაშრომით ნაწილად, შთამბეჭდავი სათაურით „მოგზაურობა დიდ სომხეთში“. ეს თბილება ჯერ სომხურ პერიოდის გამოკვენდა, შემდეგ ცალკე გამოიცა თბილისში. განსაკუთრებული სივერულით ღამარაკობს პ. მურადიანი ამ ავტორზე და მის მართლაც ფართო მოცულობის ნაშრომზე. ბერი სარგის ღალიანცი თურმე. სომებს პატრიოტთა შორის გამოიჩინეოდა მგზხვებარე სომხური პატრიოტიზმით. ეს რომ მართლაც ასე, კარგად ჩანს ნაშრომის სათაურიდან „მოგზაურობა დიდ სომხეთში“. თურა ივულისხმება მასში, ამის შესახებ სჯობია მოუსმინოთ პ. მურადიანის: «Обладая достаточной по тому времени компетенцией, этот ученый-монах, движимый патриотизмом, совершил долгое путешествие по исторической Армении и в 60-е гг. XIX в. издал двухтомное описание армянских древностей [266]. Памятниками Внутренней Картли и Кахети он не занимался, но к надписям Нижней Картли (Гугарка-Сомхети) и самой столицы Грузии Тбилиси он проявил надлежащий интерес и переписал то, что ему по-

казалось заслуживающим внимания. (Да сасквэлэхэллоо баатарлар, 33, 7).
Это, батырлык, сасквэлэхэллоо баатарлар, 33, 7).
Это, батырлык, сасквэлэхэллоо баатарлар, 33, 7).
Это, батырлык, сасквэлэхэллоо баатарлар, 33, 7).

ქვემო ქართლი, ჯავახეთი რომ ძირ-
დებული ქართული მიწებია, ეს უკვე აღვ-
ნიშნე დასახურისში და აღარ გავიმეო-
რებ. პ. მურადიანს და მის თანამოაზ-
რებს შევასხენებ ერთს: დავით აღმა-
შენებლის, თამარ მეფის ეპოქაში დადა
საქართველოს სამეფო გადაჭიმული იყო
ნიკოლისიდან დარტყანდამდე. ე. ი. აღ-
მოსავლეთ სომხეთი საქართველოს იმ-
პერიის ფარგლებში შედიოდა ყოველ-
გარი სუვერენიტელი უფლებების გარეშე-
ახე შორის რატომ მიღლივარი, აგურ
XVIII ს-ში საქართველოს სამეფო დაკარ-
გვლი და ერევნის სახანიდ ქცეული აღ-
მოსავლეთ სომხეთი განდა ერევლე მე-
უის ვასალი ყმა, მაგრამ ჯერ არცერთ
ქართველ ისტორიკოსს აზრად არ მოს-
ვლია კრევანს, არარატის ველს და სა-
ერთოდ, სომხეთის უწიდოს ისტორიული
საქართველო. სომხეთი მეცნიერება კი შინ
უ გარეთ შემთხვევას არ უშევბო და
ფურებს უჭიდავენ მხოლელით საზოგადო-
ებას დაღბი მეცნიერელი პროცეგანდით.
გამოდის ე. წ. ისტორიული სომხეთის,
დადი სომხეთის ფანტასტიკური რუსი-

ბი, ნაშრომები და ამით ცდილობენ უცხოელი მკითხველი დარწმუნონ, თითქმის არ არსებობს აღმოსავლეთ საქართველო, ეს იყო და არის მშობლოდ ისტორიული სომხეთი?!

ვნახოთ, როგორია ასახული რეკა-
ცნობარში სხვა „სომხური“ კლესიები.
ჯერ ერთ დეტალზე სკეტიცხოველში
დასავლეთის შესახელების, სამხრეთ
კედლებზე არის ქათალიკოს ღომენტის
(1660-1676) კინტაფია.

ქათაღლის დოკუმენტი — ქახოსტის მუხრან ბატონის ქე თავგამოიღებული წინააღმდეგი იყო იმ დროს გავრცელებული ტევის სფრიდა-გაყიდვისა. ვაჭრებისგან 1664 წელს შეიძინა სამცხედან ჩამოტანილი ანჩისხატი და დაასკვნა თბილისის საპატირიანქო კელესიში — ანჩისხატში. მის სახელთან არის დაკავშირებული ანჩისხატის კელესის — განახლება და სამრეკლოს აგება 1673 წ. მანე სეკურიცხოვლის სახელშე შეიძინა სახნავ-სათები მიწები და სხვ. ასე რომ ქათაღლის დოკუმენტი გახლოდა დვანლომისილ პიროვნება და დიდი ქართველი მამულიშვილი. მისი ეპიტაფია, რასაც ქართველ სამეცნიერო ლიტერატურაში გარკვეული ტურადლება აქვს და თმობისილი განხილული აქვს პ. მურათიანს («Армянская эпиграфика Грузии, Картли и Кахети, 1985, ст. 38). მართლადა მოუღლენებია ქართველი კათაღლის გაზიდაცალების თარიღის ტნადის შემდეგ სომხეთი ქორთონიკონის არსებობა.¹ თავი დროშე ამ უაქტს კურადღება მიაქცია სომებმა სწავლულმა პ. სმბატიანმა და სომები ოსტატის ნაწელავად მიიჩნია

1. სომხური შრიფტის უქონლობის გა-
მო სომხური ასოები გამოტოვებულია
(რედ.).

8. „ສຶກສາຕະຫຼາດ” № 9-10

ბატონი პ. მურადიანი აკეთებს, რჩილად რომ კაქეათ, მიუღებელია. ეპიტაფიის ისტორია, როგორც კველა ხელოსანი გათვითცნობითებული და დაისტატებული იყო არამარტო ქართული ეპიტაფიების ამოტკიფრაში, არამედ ხელეწაუბირად სომხურად ქამტაფიების ამოტკეთა. ეს არ ნაშნავს, ოსტატი მაინც დამართავს სომხეთი კრონენვინიც ამოჭრა და ამით სურდა გამორჩინა იაკის *საქმეში* ფარით განსხაველულობა. ამ ნაძალადევ ფაქტს-სომხურ თარიღს თავის დროზე კურადღება არავინ მიაქცა ქართული ტოლერანტარიბის და თუ გნებავთ დაუყევრიბის გამო. კიდევ უფრო გათცებას იწვევს ამ ეპიტაფიის ისტატის ასლამაშ გარაშვილის ურთი ხელის მოსმით გახომება პ. მურადიანის მიერ (დასახ. ნაშრომი. გვ. 39). ასევე სომხად აქცია ქართველი ბაჭაბერი, ჩეკურიშვილი, გაბრიელაშვილი, მუსხელიშვილი (გვ. 48). ყარაშვილის ეტიმოლოგიას თუ გავვებით, „ყარ-აღმოსავლურია და „შაქ“ ნიშნავს. ყარაშვილი იგრვე შავეშვილია. პ. მურადიანს გარაშვილი თუ მონიუზიტეტი ჰქონია, ამის საბუთი მას არ წარმოუდგენია. სომხურ რიტანე მოქცეული კარილიეს ქართველად თუ მივიღებთ, ამგვარი ადამიანები ქართველობის არასძროს გადასცებიან, როგორც ამას ბრძანებს დიდი მამულშვილი ივანე; გვარამაძე-იმულებით სომხურ კანდაქზე შემდგარი ქართველების შეხახებ.

„ასლამაზი“ სახელის მიხედვით თუ ჰერთია პ. მურადიანს გარაშვილი სომხი, ძალიან სცლება. ეს სახელი ქართულია და გავრცელებული იყო საქართველოში. მისგან ქართული გვარიცაა ნაწარმოები — ასლამაზიშვილი.

პ. მურადიანი ერთგან წერს: «Ниже этой эпитафии, на той же грави надгробия, имеется поминальная запись мастера», ფრთად ცოდვიდ ასლამაშ გარაშვილის დანაშვილია,

ვინც წაიკითხოთ და...». საცნობა (ეს ეპიტაფი) საინტერესოა ამ წარწერის არხებისა და იუვაზიტური, ქართველ საკათედროს ტაძარში მისი ასლამაზებულის მართლმადიდებლობის და ქართველობის ერთორი საბუთად არ გამოდგება?!

პ. მურადიანი უცნაურს უწოდებს ან-ანურის ქართულ კელების (1689) მშენებელ — არქიტექტორის, ქაიხოსრო ბარისანაშვილის ძევლ ქართველ ხუროთმოძღვართა რიცხვში შეტანას (დასახ. ნაშრ. გვ. 145). მას ქაიხოსრო მშენებლობის მწარმოებლად, უუროსად მიანია და არა არქიტექტორად. სამაგიეროდ, მან ანანურის კელების ხუროთმოძღვარი წ მოაფენა კინძე სომხეთი გრიგორიდი? საბუთი? ინგებო-სახელი გრიგორი სომხურად ცოდვიდა ამოკეთობილი «...под орнаментированным крестом южного фасада» (табл. XXVI, 8, დასახ. ნაშრ. გვ. 146) შემოწმების მანით მითითებული ცხრილი მართლ ვეძებეთ პ. მურადიანის ნაშრომში. ამ კელების მშენებლობაში სომხეთი ხელოსნებიც მონაწილეობდნენ აღმართ, ეს სადაც არ უნდა იყოს, მაგრამ მარტო იმისათვის, რომ გრიგორის სახელია ამიტებილი კელების კდელზე, თუნდაც მოზრდილი ახორებით საუძველეს არ იძლევა ეჭვი შევიტანოთ ამ კელების ხუროთმოძღვარისა, და მისი ხუროთმოძღვრის ქართველობასა და ქართველობაში. ეს ტენდენციური მოხაზუება პ. მურადიანმა კადევ უფრო მკაფიობელ გამმოსცა შემდეგ სტატიაში (მცირე სომხური ენციკლოპედია ტ. I, 1990, გვ. 183, სომხ. ენაზე), აქეც აღვინიშვავ, რომ პ. მურადიანს აღრინდება სტატიაში შედარისებით ობიექტებურად აქეც წარმოღვნილი ანანურის კელების (1689) ისტორია. — („საბჭოთა სომხური ენციკლოპედია“, 1974, ტ. I, გვ. 336, სომხ. ენაზე). ერთი სიტყვით, რაღანაც პ. მურადიანმა კერ წარმოადგინა სარწმუნო ფაქტებით, სურაბეგი, სურაბეგი კი არგვენტურად არ გამოდგება, ამიტომ ანანურის დიდი ტაძრის ხუროთმოძღვარად

კელავ ქაიხოსრო ბაღდარაშვილი რჩება და არა ვინმე სომეხი გრიგოლი.

რუკა-ცნობარშია—„ლუშეთის“ წმ. გორგის ეკლესია (ტყეშია) XIX, ნახევრადანგრულია“. ამ ეკლესის ქართულობის შესახებ არის პლ. ოსელიანის ცნობა — «Часовни св. Георгия Бодавского, бывшую православную. Она в лесу, невдалеке от кладбищенской церкви». («Описание города Душети», 1860, стр. 58). ეს არის 1820 წლის ძონაცემებით. ეკლესია რა გზით და სამუალებით გახდა სომხეთი, გაურკვეველია, მაგრამ ერთი, ცხადია, — ამ დროს (1820) იგი უკვე სომხებს პქონიათ დაწერებული (?!)

პლ. ოსელიანის მიხედვით სოფელ თელეთის ერთ ნაწილს ეწოდებოდა ქართლის თელეთი, მეორეს-ხატის თელეთი, მესახეს — მუხრან-ბატონის თელეთი. შემდეგ მუხრანბატონის თელეთი შეუსყიდია ვინმე მირზოიანს და დარქვევია მირზოიანის თელეთი. ხატის თელეთის წმ. გორგის თავდაპირევლი ეკლესია აშენებულია XVIII საუკუნეში. ამ ეკლესის შესახებ ვახუშტი წერს — „ეს მისის აღმოსავლეთ მტკურისაეკ არს თელეთები და ეკლესია წმ. გორგი სახელულომოქმედია“. („ქართლის ცხოვრება, ტ. IV, 1973, გვ. 328). აღ. ხახანაშვილს მოტანილი აქვს ერთი ძეველი ქართული ხელნაწერი, სადაც შელოცვება ხამოწერილია. ამ ნუსხაში მოხსენიებულ წმინდა გორგებს შორის იხსენიება „წმ. გორგი თელეთისა“. «Очерки по истории грузинской словесности, кн. I, М., 1895, ст. 129). თუ გვაიხსენებთ ილია ჭავჭავაძის გმორებს, ლუარხასსა და დარჯვანას, ისინი მწერალია ხალოცავად თელეთის წმ. გორგის ეკლესიაში წაიყვანა და იქ მიატანინა შესაწირავი. არ შევცდები თუ ვატევა, რომ იქვათა დაღადის“ ავტორი შევენიურად არწევდა ერთმანეთისაგან ქართველ და სომხეთ ეკლესიებს. ასე რომ არავითარ შემთხვევაში იღდა თავის ქართველ მართლმადიდებელ პერსონაებს სომხეთი გრიგორია-

ნულ ერეტიკებ ეპლებიაში მიმდინარეობდა. რა თქმა უნდა, მწერალია ცოდნა თელეთის წმ. გორგის ეკლესია სომხებმა რომ დაისაკუთრებს, მაგრამ ისიც იციდა, მცენი ტრადიციით თელეთის წმ. გორგის სახელულომოქმედი ეკლესია ქართველი მართლმადიდებულების სალოცავი რომ იყო.

თელეთის წმ. გორგის სახელულომოქმედი ეკლესია ხაყურადღებით იმითაც, რომ აქ თითქოს დაცულია სომხეთი კავკავიების ერთორთი ძველი ნიმუში (1001 წ.). პროფ. ლ. მელიქევოსტევის აზრით ეს ფრიად საინტერესო წარწერაა, რომელიც პალეოგრაფიის მხრივ, მართლაც, შეიძლებოდა მიცუოუნის XI საუკუნის დასაწყისს. თუ ეინ არიან მასში მოხსენებულია ასმათ, უტა, სარგის (თუ რასაცირელებია, სწორია ჩემი კონიუქტურა) და გრიგოლ, ამის თქმა ჯერჯერიბით ძნელია. ეტყობა, რომ იგინი ყოფილიან აღმშენებელი ეკლესიისა, მაგრამ რომელი ეკლესიისა ეს საკითხავია. ყოველ შემთხვევაში, ვორებ, არა თელეთისა, კინაიდან აღვიდი საფირებელია, რომელს წარწერა ძველადვე გადმოტანილი ყოფილიყო სომხეთიდან სომებს ლტოლებოდა მიერ“ („სომხეთი სიძეველენი ტფილისის ახლო მიდამოებში“, 1922 წ. გვ. 88). პროფ. ლ. მელიქევოსტევის ეს აზრი სარწმუნო არ მიგვაჩნია, რადგან უცხოვს მოძალადებებს ხმალს თავდაბწევულ სომებს ლტოლებოდებს ძველი სომხეთი წარწერისანი ქვების წამოღებისათვის არ ეცალათ. მათი სიცოცხლე ზომ ბეწვეული უკიდა. არც ქართველ მეფეთა მიერ გადმოსახლებელ სომებს ზიზნებს ექნებოდათ ხაშუალება ამ სიმორე გზაზე ქვები ეზიდათ. პროფ. ლ. მელიქევოსტევის ზემოთ მოტანილი აზრი თავის თანამემამულებისათვის ნაშების მოწმენდა უფროა, კადრე სინამდებარე. სინამდებარე კი ასეთი უნდა იყოს. თელეთის წმ. გორგი სახელულომოქმედის ეკლესიის ძრელ სომხეთ წარწერებიანი (1001 წ.) ქვა ნაფალბევია, შემდეგ არის ჩაღ-

გმული ამ ქართული საღოცავის მითვის ხების მიზნით. ეს მოუღოლენელი არ არის, რადგან „ზოგიერთი ხემქნი არ დასჯერდნენ ჩვენს მამა-პაპების სისხლით დაცულ პოზიტ მიწა-წყალს-მის-გან მიღებული მრავალნაირი სიკრონისძილიღება, გაძლინ, გაღონიერდნენ, გამავრეს ურთიერთისაგან ზურგ-შხარი და უწევს ნერევა ჩვენ სათავაორ ეკლესია-მონასტრებსა, სადაც შეიძლეს დაითავუროს ჩეცური წარწერები, წაშალეს და თავიანთისებურს ჯაბანა დაუწევს არა მარტო ეკლესიებზე... იგივე ნაორაზ სოფლების ღოღებზე და ქვებზე, თურქები, თარაქიმები, მაპმაღალიანები კრძალვით და პატივისცემით ეპფრიბიან ჩვენს ეკლესიებს და ზოგიერთი სომებთაგანი კი მტრულად გვაჰყორთიან, სიმართლეს წიგნიბს ბ. კლდია მათ დაუნდობლობასა მღვდლით ერამდის, მაგრამ გამგონი არა გვაჭაბ, თბილისხაც ისაკუთრებენ, ასპინძა და აბასუმანი რაღა სახსენებელია—“გულისტრივილიათ აღნიშნავს იგანე გარამაძე (უკრ. „მოგზაური“, 1901, №11, გვ. 1035-1036).

რაც შეეხბა იქვე სქოლითში გაკუთხულ პროფ. ლ. მელიქევთგების შენიშვნას, თთქოს ხატის თელეთიდან არიან ხატისშევილები (ხატისოვები). მართებულად არ მიგემინა. ამ შემთხვევის განზოგადება სწორი არ არის, რადგან ხატისშევილები-ხატაშვილები საქართველოს არაერთ კუთხში გახვდებიან, მაგრამ მათ არაერთი კავშირი არ აქვთ ხატის თელეთიან.

ბოლობის რაიონის სოფელ რატევანის „წმ. გიორგის ეკლესია. XVI-XVII სს. რესტავრირებულია XIX ს. თ.“ ასეა აღნიშნული რუკა-ცნობარში ამ ქართულ და სომხურად ქცევა ეკლესის შესახებ. რატევანის წმ. გიორგის ეკლესის სომებთა მიერ მითვისიბის იხტორია გაღმოცემულია უკრ. „მოგზაური“ 1901, №21 — „პირნილოს მაწრა და მაშიში მცხოვრები ქართველები“. აქორნა — ბ. ამ წერილში კრულად და

დეტალურად არის კრისტენიზმული იმ ხერხსა და საშუალებებს, რასც მიმართავდა ზოგიერთი ხემქნი ქართველი ეკლესია-მონასტრების სომხურად გაღაერთების მიზნით.

ინტერესმოკლებული არ იქნება გაკუთავთ მაინც შევეხოთ რუკა-ცნობარში წარმოლენებილ სამცხე-ჯავახეთის ე. წ. „ხომხურ“ ეკლესიების. ამ მხარეში ერთ-ხერუმელი სომხების მასობრივი ჩამოსახლება 1830-1831 წწ. მოხდა. ისინი მეფის მთავრობამ დასახლდა აქედან განვითარებილი ქართველი. მაპმაღალიანების აღვიდვებზე და ხელი შეუწყო მათ სამცხე-ჯავახეთში მტკოცედ დამკიდრებას. ამ წლებიდან დაიწყო სამცხე-ჯავახეთში არსებული ქართველი ეკლესიების მითვისება სომხების შეირ, ქართული ეპიგრაფიის განაღვეურება და ა. შ. თუროვორ სპობლენ ძევე ქართულ ეკლესიებს, მის ღამაზე დოლიდ ქვებს და სხვა მახალას იყენებდნენ ახალი სომხური ეკლესიების ასაგებად, ამის შესახებ მოგვეპოვება არაერთი ცნობა. ერთეულითა ი. რისტომაშვილის მიერ მოწოდებული ინფორმაცია — სოფელი არა-აქალი (არაქალი, დიდი არაკალი) არის ახალქალაქიდან სამხრეთ-აღმოსავლეთით, მდინარე თაფარავნის მაღალ მარცხენა ნაპირზე. აქ ახდა ერთ-ხერუმიდან გაღმოსახლებული სომხები ცხოვრობენ. აღრე ქართველებს უცხოერათ. ძეველი ქართული ეკლესია ახალმოსელებს (სომხებს) დაუნიჭევიათ და შევენირი ქვებით აუშენებიათ თავიანთი სომხური ეკლესია. («Ахалкалакский уезд в археологическом отношении», Тифлис, 1898, გვ. 35).

რუკა-ცნობარში გატანილია — „აღა-ტანის ეკლესია „ხარაბა“. ღვაბს სოფელის შეავსელში (XVI-XVII სს) ნახვერად-დანგრეულია“. ჯერ ვიფარი აღბათ ქართული „ხარების“ დამაბინჯებული სომხური ფორმა, მაგრამ გამახსენდა, ის სიტყვა შშირად იხმის სომხურ, საუბარში და ქართულად ნიშავს „გამუშ-შებულს“, „აკეკრანებულს“. პრ. აჭარი-რიანის სომხური ენის განმარტებით ლე-

სიცონში ასეა: „ხარაბა“ არაბულია, ნიშნავს — დანგრეულის, გატიალებულის, აქად. ს. ჯიქიას ეს სიტყვა აქვს დაფიქსირებული: „ხოუ. პატრია ხანჩალი. ამ სიცოლთან უნდანებენ ნახოლდან თუზ-ხარაბას“, ხოუ. ტბასთან, ხარაბას დაც მდინარე გამოდის, არის ხარაბა დუმა, ტბას დუმას „ექაბიან“. („გურჯისტანის დიდი დავთარი, ტ. III, 1958, გვ. 354, 340). „ხარაბა“ გვხედება ძველ ქართულ სიცოლებში და იმპრება ზუსტად გავრიანებულის, გაუკარისიებულის მნიშვნელობით. სიმების ღრულვილები საქართველოში „ხარაბა“ აღიღილებში დაახახლებს. მათი ერთი ჯგუფი ქართველებისაგან დაცლილ სიცოლ აღიასტანს დამკეიდრებულან. „ხარაბა“ ხოულში (ალასტანი). ხახანმა სიმხება ნახეს ქართული ეკლესია, მიტოვებული, გაუკარისიებული (ხარაბა) და მას დაეპატრინენ, რა თქმა უნდა, ხოულთან ერთად. ამ ეკლესის უწოდეს „ხარაბა“ და ამგვარად სიმხერი სიტყვა „ხარაბა“ ეკლესის ხახელად იქცა. შეადარეთ ნათერების ეკლესია ახალციხის რაიონში, აგრეთვე ქართველი გვარი ხარაბაძე, მესხეთისა და ჯავახეთში არსებული ქართული ეკლესიების სიმხერად გადაკეთების მითითისების კილევ მრავალი ფაქტის მოტანა შეიძლება, მაგრამ გასაგები მიზეზის გამო აქ ვერ ვახერხებთ. ჩვენ ერთ დაკირვებას კი მოკლედ გავაცნობ მკითხველს. რუკა-ცნობარის მიხედვით სამცხე-ჯავახეთში 127 „სიმხერი“ ეკლესია აქცენტიან 40 აშენებულია 1800 წლამდე. ასი წლის განმავლობაში (1800-1900) 87 ეკლესია „აუშენბიათ“ სიმხებს ამ მხარეში, XX ს-ში ცნობილი მიხეხების გამო სამცხე-ჯავახეთში (ისე როგორც სხვა მხარეში) მცირეობენ ეკლესიები აშენდა. ე. ი. გამოდის ახალქალაქის, ახალციხის, ნინოწმინდის, აღაგენის, ბორჯომის, რაიონებში აქ მცირერები სიმხები წელიწადში ერთსა და მეტ ეკლესიას აშენებდნენ. მხედველობაში მისაღები ისიც, რომ ეს

ეკლესიები მცირდნი ნაგებობების დაუცა არა ნაქარევად, სახელდახელის „აქებული საღოცავები. გახულ საუკუნეში კი არა, დღეს მექანიზებული მშენებლობის პირობებშიც კი მნელია დროის ასეთ მონაკვეთში ამდენი შენობის, მით უძრეტეს ეკლესის აგება.

რამია ხაქმე?

ხაქმე იმაშია, რომ სამცხე-ჯავახეთში ჩახახლებულმა სიმხებმა ისარვებლებ ქართველთა „რბილი რაინდიშიათ“, ხელი მიმკვებს ქართულ ეკლესიებს და გამოიყენეს ისე, როგორც სურათა, აქად. ე. თავამშვილის, აქად. ს.ჯიქიას, ივანე გვარამძეს, ივ. რისტომაშვილის და სხვათა მონაცემებით ჯავახობს, მესხეთს, თრიალეთს (წალკა) ქვემო ქართლს გვიან მოსული სიმხები, აღიიღებულ დახვედრილ ქართულ ეკლესიებს უსირცხვილოდ დაეპატრიონენ და გაასომხურეს. აი, რატომ მოეფინა ნაწვიმარზე ამისხელი სიკეტებით ამ მხარეებს ე. წ. „სიმხერი“ ეკლესიები. ამრიგად ამ შეკოწინებული რუკა-ცნობარის მიხედვით 127 „სიმხერი“ ეკლესის არსებობა სამცხე-ჯავახეთში ფიციად და ავტორის ფანტაზიის სფეროს განეცემენება.

რუკა-ცნობარში წარმოდგენილი დასაცემ საქართველოს სიმხერი ეკლესიების რიცხვი მცირეა და აშენებულია XIX ს-ში. ყველაზე მოუღოძენებულია გასულ საუკუნეში ზეგდიდში სიმხერი ეკლესის არსებობის ფაქტი. არადა, ცნობარში შეით იცორზე წერია: „ზეგდიდი, ეკლესია XIX საუკუნის მეორე ნახევარი“. ძალიან გაურკვებულად კითხვის ნიშნის მსგავსი რამ კი (—) უზის ბოლოს, მაგრამ ფაქტი დოკუმენტურად ჩენება. ამიტომ მივმართე ზეგდიდის მხარეობილნების მუზეუმს. მუზეუმის მეცნიერ-თანამშრომელმა, ქალბატონმა მარინე ქობალიძემ გულისხმობა გამოიჩინა და მომაწოდა ხაურალდებო საბუთი, რომელიც დაცულია ამავე მუზეუმის ლიტერატურულ განყოფილებაში. ეს არის სამცხე-ჯავახეთის ეპისკოპოსის, ანტონ ჭეონდილების წერი-

და მთავარ დავით დადანისისადმი. სულ არის ერთი ფურცელი, დწერლია მხედრულით და იყითხება გარკვევით: „აღსასარულებლის მოწერილობისა თქვენისა უგანათლებულებობისა 13-ს ოქტომბრიდან მდგომარისა წლისა № 1235-თა მაქვს პატივი წარმოდგენად შემდგომისა ცნობისა, სამფლობელოსა შინა თქვენსა რწმუნებულს ჩემდა გძარჩიაში მდგომარობენ ხაյათედრო სიმღრი ერთი, სამრეკლო ეკლესიები 24-სა, სახახლის ეკლესიები — 32, სახაფლაოს ეკლესიები 6, ხოლო ზედმიწირალი 28 ეკლესიები, ამათ რიცხვში ქვთვრის ეკლესიები¹⁵⁰ 150, ხოლო ფიცრისა 148. ამ ეპარქიაში სასულიერო მიზნია არიან 2156 სული, ხოლო ანგარიშისამებრ თაბისა სულისა 539 კომლიანი, სრულად მეცნიერებლიაში სცხოვრობენ მრევლი თავადთა და აზნაურთავანნი თრისავე სქესია 1948 სული, ვაჭართაგანნი აღეძმიცმის, კაცნი და სხვან ქალაქში მცხოვრები 1745 სული, ხოლო გლეხთავანნი 208286 სული ირსავ სქესისა, ხოლო ნათლისამებრ თაბის სულისა კომლად 27071 კომლი, მონასტრები არიან მეცნიერებაში: ლეჩხუმს სამი, ცაგერის, საირმის და ნაგრანევისა, ხოლო იყიდში ცაიშის და ხობისა. მითიდეთ დარწმუნებაში ჩემი თქვენდამი ჰემპარიტი პატივისცემა და სრულადი კრთვულება თქვენსა უგანათლებულებობისა მოწერილისა ხელმწიფისა უმორწოლები მოსამსახურე და ლეთისადმი მლოცველი ეპისკოპოსი მეცნიერებისა ანტონ ჭერიძიდელი-იუტომბერი, № 865, 1852-ს წელსა მის უგანათლებულებების მთავარი სამცნელისას დავით დევანის ძე დადაიანს“. ამ საარქივო მასალაში ფურადღებას იპტონბს ცნობა-ვაჭრობას, აღებ-მიცემის კაცნი და სხვან ქალაქში მცხოვრები 2745 სული¹⁵¹. აღებ-მიცემის ხალხში პირები, ებრაელობა უნდა ვიგულისხმოთ, (მათ თავიანთი სალოცავი სინაგოგა, ექნებოდათ) ვიდრე სომხები. თუმცა რეხში სომხთა გარკვეული მცირე

ჯვეული შეიძლება იყო. მაგრამ ამ დროს ასიმილების რა დონეზე აუკრიცხება მეხები ვაჭარ-ხელოსნები, ძნელია თქმა-ასეა თუ ისე, დოკუმენტის მხედვით არ ჩანს რეხსა და ზუგდიდში რაიმე სომხური ეკლესის არსებობა. ასე რომ თუ იქნებოდა, უაპველად მოახსენიებოდა გაკვრით მაცნეც ანტონ ჭერიძიდელი. ის დეტალურად აღწერს სამცნელის ეკლესიებს, ასე გახინჯეთ თვით ქვათვირის ცალკე აღნუსხავს, ხისას ცალკე. იძლევა დემორაფიულ მცირესურათს და ა. შ. ამ დროს არსად არ არის, არც ზუგდიდში სომხური მცირე დიასკერის ფაქტი დადასტურებული, ეკლესია საიდან იქნებოდა?. აქე დავძენ, ზუგდიდში არ არის დაუიქსირებული სომხური ეკლესია 1911-1918 წწ. (საქართველოს ცენტრალური არქივი, სომხური ეკლესიების სინდილური ჩანაწერები 489, აღწერა. 12).

ჩვენთვის ხელმისაწვდომ სამცნელერო ლიტერატურასა და წყაროებში ვერ ვნახეთ რუკა-ცნობარში დაფიქსირებული „ჩაილურის სომხური“ ეკლესია, ღვთისმშობლის. (წმ. გიორგი) აშენდა 849-1893-1894¹⁵². ამ სოფელში არის ჩაილურის ქართული წმ. გიორგის ეკლესია (1907-1916), (საქართველოს ცენტრალური არქივი, ფონდი 849, აღწერა. 1907-12). ჩაილურში IX ს-ის (849 შ.) სომხური, ეკლესია არსად დახტრდება და რუკა-ცნობაში რატომა შეტანილი, გაუგებარია?!

საერთოდ, თვალშისაცემი ფაქტია ისიც, რომ 1800-1900 წლებში აგებული ზოგიერთ „სომხურ“ ეკლესის აშენების თარიღი არ უზის და მითითებულია მხოლოდ ახლად, კლავ, მეორედ აშენების წელი. ეს გარემოებაც, აღნაშენელ კონკრეტულ ფაქტებთან ერთად იძლევა საუფეხელს ვაიფიროთ, რომ ეს ეკლესიები იყო ქართული და ამიტომ მათ თავდაპირველ აშენების თარიღს რუკა-ცნობარში შევნებულად აქვს გვერდი ავლილი.

აღარის ვამბობი იმ ფაქტზე, რომ რუ-

ქა-ცნობარში საქართველოში არხებული თითქმის ყველა ქაოსილი კური ეკლესია სომხურად არის გამოცხადებული... რა თქმა უნდა, საქართველოში არის ნამდვილი სომხური ეკლესიები, მათ შესახებ არვინ დავობს. ეს შემთევის ცალკე თემაა.

ასე წარმოგვიდგება ზოგადი სურათი ე. წ. ამ რუკა-ცნობარისა. იმედია დაინტერესდებიან ქართული კალტურის ისტორიის მკალევარები და გმირწვლილვი. შეისწავლილიან რუკა-ცნობარში წარმოლენილ თითოეულ „სომხურ“ ეკლესიას. განხაკუთრებული კალევის იძიექტი უნდა გახდეს VII-XVIth სს ე. წ. „სომხური“ კალესიები. ისე კი, თუ რუკა-ცნობარს დაუკავრებთ, გამოდის, სომხებს კი არ უცნობრიათ საქართველოში, პირიქით, ქართველები შეუხსნიათ სომხებს ამ

კურთხეულ მიწაზე. ეს წერილი გვიშრულება იღია ჰავაკავიშტის სისტემით წლის წინ ნათევამი სიტყვებით: „ჩვენ ვიმოწმებთ იმავე ბატონ ნიკოლსკის იმაში, თუ რა ჭირვეულობას ეწევიან სომებთა მეცნიერნი, რომ ქვათა დაღადს ივი ათქმევინონ, რაც თვით მსურო და ამ სახით ქვებსაც კი, ქვებსაც თაღლითობა გააწევინონ, ტყვიილი აღამარაკონ და ყურები გამოგვიჭედონ ქვები დაღალებენო...“ რომ აյ ქვანი კი არ პლადადებენ, სტყუან სომხთა გაცულლა ტეტებული მეცნიერნი და სხეუა ამისანები. ისე კი, ღმერთმა მოახმარით თავიანთი ქება-დიდება, მაგრამ ჩვენის მითისებას ნურას უკაცრავად, ვერ შევარწენთ, ვერ დავანებებთ და ამაში იმედია, ყველა ჰეკათმეოფული სომენი დაკვეთანხმება!..“



რევაზ კვერანებილაძე

საქართველოს მნიშვნელოვანი 1917–1997

1931 წელი.

— იანვრიდან „მნათობი“ საქართველოს საბჭოთა მწერლების უფლერაციის ორგანიზაცია. დარსებიდან როგორც იქნა მხოლოდ ერთი წელი (1930) ან-დაც რედაქტორობა მწერალს. მანამდე სამი კომუნისტი ფუნქციონერი განაცემდა ამ ურნალს და ახლა ისევ კომპარტიის ცენის მდიდარი (იდეოლოგიის დარცხი) გ. ჭურულაშვილი დაინიშნა რედაქტორობად.

პირველი ნომრიდან დაიწყო პარტიის ღოზუნების მიხედვით სახელშერქმეული კ. ლორთქიუანიძის მრავალჯერ სახელ-შეცვლილ-გადამუშავებული რომანის „ძირის სიმინდის რესპუბლიკა“ ბეჭდევა.

— შეიქმნა ბრიგადა საბჭოთა არმიის ნაწილებში სამუშაოდ: ირ. აბაშიძე, კ. ლორთქიუანიძე, ა. მაშაშვილი.

25. II — ახალი ხელისუფლების დამყარების 10 წლისთავშე საბჭოთა მწერლების უფლერ ციამ გამოუშეა ერთდროული „სალიტერატურო განეთი“, რომელსც დაბეჭდილია: ა. სულავა — პროლეტარული მწერლობის ათი წელი, მ. რადანი — თანამეზავრობიდან მოკავშირეობამდე და „ქართული მხატ-

ვრული მწერლობის ბიბლიოგრაფია 1921 წლიდან 1931 წლამდე“...

ეს იყო ძალების მოსინჯეა ასეთი განვითას დასაარსებლად, რაც მართლაც განხორციელდა ამ წლის მიწურულს.

— საბჭოთა მწერლების უფლერაციის პრეზიდიუმში, იმ ხანებში ძალზე გააქტიურებული სიმონ წევრავას მიხსენების შემდეგ, 1931 წლის 17 მაისს დამტკიცა პროლეტმწერალთა ასოციაციის ხელმძღვანელობის ანიცატივით უფლერაციის საბჭოს 1930 წლის 15 ნოემბრის დაგვენილების („ნატარიდეს წმენდა მემარჯვენე რეაქციული მწერლებისაგან“) თანახმად შექმნილი საგანგებო კომისიის (შ. რადანი — თავმჯდომარე, ტ. ტაბიძე, ს. ჩიქოვანი, ს. წევრავა, ა. ჭეშმაძე) 1931 წ. 9 მაისის ოქმი, რომელის მიხედვით მწერალთა უფლერაციიდან გარიცეხს:

I კატეგორიით („როგორც აშეკარა, გამოუსწორებული რეაქციონირო მწერლები“):

ა. პ. ინგოროვა, რომელიც ასე იყო დახასიათებული ოქმის განმარტებით ნაწილში: „პავლე ინგოროვა გამორიცხულ იქნა, როგორც აშეკარა რეაქციონირო მწერალი, რომელმაც ჯერ კადევ ანტისაბჭოთა შურნალის „ქავეკანინის“ ღრის ნათლად გამოიქვედავნა თავისი თავის რეაქციონირო საქმიანობა უკრნილის მოღარეობის მიმართ ამავე რეაქციონირო ხაზ-

ით ის საქმიანობდა აქადემიურ მწერალთა კაეშირში და გეგვე გამოაშეარავა მწერალთა ფრილანდებსა და კრებებშე გამოხსელითაც. მისი მტკაცება: „ქართული ენა იჩიგრება“, „ქართული კულტურა კვდება“ და „საბჭოთა ხელისუფლების დროს ქართულ ეროვნულ შემოქმედებას გასაქმნი არა აქვს“.

„ინტერიულება თავის თეორიებით და პრაქტიკული მუშაობით ქართული მწერლობის რეაქციონურ ნაწილს თრიგონიატორიობდა. ისევ ხელმძღვანელობდა რეაქციონურ „ქართულ წიგნის“ გამოშეცმლიაბას, რომელიც წარმოიდგენდა მისი ხელმძღვანელობის დროს საბჭოთა ხელისუფლების წინააღმდეგ განწყობილ მწერალთა თავშესაფარს“.

ბ) კ. გამსახურდა — „ცნობილია, როგორც რეაქციონური და ანტისაბჭოთა მწერალი, რომელიც ამ ათი წლის განმავლობაში განუწყვეტლივ იძრდება მხატვრულ პროდუქციით და ზეპირ გამოსვლებით ფერდალიზმის თავადაზნაურული იღეოლოგის შოვინიზმის და „შავი ჩიზის“ ტრადიციის დახმაცვად. თავის გამოსვლებით მან არაერთხელ საბჭოთა საზოგადოებრიობის ხიზიდი და სიძულევილი დაიმსახურა, ხენებული გამოუსწორებელი რეაქციონური მწერალი თანადროულობისათვის პოლიტიკურად მავნე მხატვრულ ნაშრომებს აქცეულებს და თავისი პოლიტიკური მავნებლობით ამჟყობს მწერლობაში და საზოგადოებრიობის წინაშე“.

გ) გ. ქიქოძე — „კომისიის მიერ გარიცხულ იქნა როგორც ანტისაბჭოთა მწერალი და ფერდალური მსოფლიხედველობის აკადემიური წარმომადგენერალი და თეორეტიკოსი. ამ დაცულების გამამდებელი მასალა მან დაბეჭდა ეურნალ „არიტონში“ 1928 წელს. ამ წერილში მან ჩვენი ქვეყნის სოციალური ტუნდნების მატარებელ ინდუსტრიალიზაციასა და კაპიტალისტურ ინდუსტრიალიზაციასა და კომპრესიას შორის ივევებობის ნიშანი დასვა. ამ დაცულებიდან მან გამოიტანა ჯვარის მო-

ნასტრის უკირატესობა და უღირდისას ზაპესიან შედარებით და წევნის მიერ ტრიალიზაციის მიღწევებით ადამიანის გამომფიტავ მოედუნად ჩათვალა. ხოლო კომუნისტური წყობილება მან აღარია თემობრივი წყობილების ორიგინალურ გაფიქტურებად.

ეს მოსახლეები მან შედგებმც განვალიანი ზეპირ გამოსვლებში, ხოლო უკანასკნელ დასპეციტში მან დუმილი არისა და ამით თავისი წინააღმდელი შექედულებები დასტოუა მომავალი მოედუნების პროცესამდ“.

(დ) შალვა შარაშიძე („თავუნა“) — უწმაკის მართახის „მექშევაზმის რომანტიზმით გაედენთილი მწერალი. მენერავების აზრების აგიტატორი. თავის ბოლოდროინდელ ნაწარმოებში დასკანის მენერევიური ნიმუშით და განლით საბჭოთა ხელისუფლებას“.

(ე) ი. იმედაშვილი — „ცნობილი რეაქციონური მწერალი, რომელიც გამუდმებით ეპრძეის მწერალთა უფლებულიას. უკიდურესი შოვინისტი“ (ლხცა, 8-2-12 ს; 8-1-238).

18. VI — გამოვიდა საბჭოთა მწერლების უფლებაციისა და პროლეტმწერლების ასციაციის ქუთაისის განვითარების ერთობლივ განხით „მწერლობის დამკრება“. დაბეჭდილია: „საქართველოს პროლეტარული მწერლობა 10 წლის მანიალზე“, რეზოლუცია მწერლობაში დამკრებ მუშაობა გაზევის შედეგებში და სხვ.

1-13. VII — თბილისში ჩატარდა უკრაინის კულტურის დეკადა. მწერალთა სასახლეში გაიმართა უკრაინელ (ევან მიკატენკო, მიკოლა ბატანი და სხვ) და ქართველ მწერალთა შეკვებრა. უკრაინის ლიტერატურულ ცხოვრებაზე ისაუბრა უკრაინის პროლეტმწერალთა ასციაციის მდივანმა ი. მიკატენკომ. განიხილეს უკრაინელი ლიტერატურის ქართულ ენაზე თარგმნის საკითხი. ამ საქმის მოსაგვარებლად შეიქმნა მუშაობითი კომისია ტ. ტაბიძის, ს. ჩიქოვანის, ნ. მიწიშვილის, შ. რალა-

ნის, პ. საკუარელიძის, ს. წევრავას შე-
მაღდენლობით.

სექტემბერი

3-5 — პროლეტმწერალთა ასოცია-
ციის გამგების სხდომაზე განიხილ-
ეს: 1. ლიტერატურული პოლიტიკის სა-
კითხები და პროლეტარული მწერლე-
ბის ამოცანები — პ. ბერიძე; 2. დამკუ-
რელი შემუშავის გაწყვეტილობაში —
ს. წევრავა.

გამგების ასოციაციის პ/მგ მდინალ
არჩია შ. რადიანი (პ. ბერიძის პრო-
ლეტმწერლების ასოციაციის საკავ-
შირი გაერთიანების — ვაკპ — მდინა-
ლ გადაყენის გამო) (ლხცა, 38-1-
152-28; 38-1-153).

14 — საბჭოთა მწერლების ფედერა-
ციის საბჭოს სხდომაზე ფედერაციის
პირები მდინალ გაიყვანეს ს. წევრავა.
„ერთ დროს ჩენ მწერალთა ფედე-
რაციის მდინალ წამოვავენოთ ამხანა-
ვი, რომელიც არა ქიონდა დატერა-
ტურული აქტორიტეტით. ჩაიგიდინე ეს
იმიტომ, რომ ეს ამხანავი, ჩვენის ფიქ-
რით, იქნებოდა ჩენ განკარგულებათა
ურმილესობით შემსრულებელი და „ორ-
თიდენსალური“ გამტარებელი“ — ქ-
ლიორთისანიძის აღიარება მწერალთა
კავშირის გამგების პლენარულ სხდო-
მაზე 1937 წლის 5-11 მაისს („ლს“, 1937, № 13).

ამ ამხანავმა ამ თანამდებობაზე მხო-
ლილ ხამი თვე დაჲჭო.

ოქტომბერი

14 — ბეჭდებით სიტყვის საპაიო ამ-
ხანავობა „ქართული წიგნი“, საღაც
დიდი იყო აქალემიურ მწერალთა გავ-
ლენა, გადაეცია საბჭოთა მწერლების
ფედერაციის გამგებობაში „ფედერა-
ციის“ სახელწოდებით. შალე შის დარკ-
ეტორად შემოხსენებული ს. წევრავა
დაინიშნა, რაც პროლეტმწერლებმა თა-
ვიანთ გამარჯვებად მიიჩნიეს.

— მწერალთა ფედერაციის სამდივ-

ნის დაგვენილებით მწერალთა სახახ-
ლეს ეგნატე ნინოშვილის სახელი თვე
კუთხია (ლხცა, 8-1-239-10).

1. XI — გამოვიდა ფედერაციის ათ-
დღიური „სალიტერატურო გაზეთის“
პირები ნომერი. 1932 წლის ივნისი-
დან საქართველოს საბჭოთა მწერლების
კავშირის როგორიც იქცა და ამ სახელ-
წოდებით გამოიღია 1934 წლის სექ-
ტემბრიამდე, შემდეგ 1934-1935 და
1953, 13. II-1963, 1. II — „ლიტერა-
ტურული გაზეთი“ ერქა, 1943. 22. X
— 1953. 6. II — „ლიტერატურა და
ხელოვნება“, 1936. 25. II-1943. 29. IX
და 1963. 8. II-დან — „ლიტერა-
ტურული საქართველოა“.

ეს გაზეთი იქცა ქართული სამწერ-
ლო ცხოვრების მემატიანებდ, ჩვენი სი-
ტყვაკაზშიმული მწერლების, კულტურის
განვითარების ხელშემწყობად. მას რე-
დაქტორობდნენ: 1931-1932 და 1937-
43 — შ. რადიანი, 1932-34 — დ. დე-
მეტრაძე, 1934-35 — პ. ქიქოძე, 1936
— 37 — ა. თათარაშვილი, 1943-63 —
გ. ნატრაშვილი, 1963-67 — ი. ნინე-
შვილი, 1967-68 — რ. თვარიძე, 1968-73 —
რ. მარგარიანი, 1973-87 —
კ. ჭელიძე, 1987-91 — კ. ჯაველიძე,
1991 — ს. სიგუა, 1992-დან თ. წიეწი-
ვაძე.

დეკემბერი — ფედერაციის სამდივ-
ნომ დაადგინა თბილისში ლიტერატუ-
რული მუზეუმის გახსნა („სგ“, 1931,
11. XII). ამ წლიდან 1953 წლამდე
მუზეუმის დირექტორი იყო გ. ლეონი-
ძე.

1932 დეკემბერი

01 ნოემბერი

13 — ფედერაციის პრეზიდენტმა
მთელი ქართული მწერლების ორგანი-
ზაციის მემატიანდ — ფედერაციის პირ-
ები მდინალ ს. წევრავას ნაცვლად
დაბრუნა პ. ჩინიგვაძე (ლხცა, 8-1-
283-1).

31 — მწერალთა სასახლეში გაიმარ-
თა დისკუსია თემაზე „თანამგზავრობა

და მოკავშირეობა", მომხსენებელი — პროლეტმწერალთა ასოციაციის პ/შე მდივანი შ. რადიანი ("სგ", 1932, № 2, 4).

27. III. ობილისში ჩამოვიდა გერმანელი მწერალი კ. ბრედელი. 29 მარტს ის ეწვადა „სალიტერატურო ვაზეთის“ რედაქტორის, მწერალთა სასახლეში და ესწრო გოფოეს გარდაცალების 100 წლისთვის აღსანიშნავ ხაღამოს, რომელზეც შ. ნეცხაძიძემ გერმანელ ენაშე წარმოთქვა ხიტვა.

აპრილი

6-19 — გაიმართა პროზის საწარმოო თაობირი (ეს იყო პროლეტმწერლური ტერმინი). მომხსენებელმა კ. ნატროშვილმა, აგრეთვე ა. არსენიშვილმა და დ. ბენაშვილმა სასტიკად შეუტიეს მ. ჯავახიშვილს ("სგ", 1932, № 9, 10).

27 — „ერმუნისტში“ გამოქვეყნდა საკ. კ(ბ) ცენტრალური კომიტეტის 1932 წლის 23 აპრილის დადგენილება „სალიტერატურო-სამხატვრო ორგანიზაციათა გარდაქმნის შესახებ“, რომელშიც როგორც იქნა ითქვა: პროლეტმწერლური ორგანიზაციები მწერლობის განვითარების შემუერხებლად იქცა და უნდა დამაშალოს. თუმცა რა, იმ დროისათვის ხელისუფლებამ პროლეტმწერალთა ორგანიზაციებს თავისი ძნელი საქმეები გაკეთებანა — სხვა ლიტერატურულათა მწერლებისათვის სისხლი გააშრობინა, ისინი იძულა მეტნალებად საბჭოურ პრიზიციაზე გადასულიყვნენ, მოთვინიერებულიყვნენ... და ახლა შეიძლებოდა იმ მწერლების ერთიან საბჭოთა მწერლების ქავშიში შეკვანა.

მაისი

14 — ზემოხსენებული დადგენილების თანახმად პროლეტმწერალთა ასოციაციის გამგეობამ ასოციაცია დაშლილა გამოაცხადა (ლხცა, 8-1-270; „სგ“, 1932, № 13).

16 — საბჭოთა მწერლების ფესტივალის პრეზიდიუმის სხდომაზე მწერლების კომიტეტის ცენტრალური კომიტეტის ცენტრალური კომიტეტის მწერლების სახელით ფესტივალის მწერლების შეიქმნა „საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირის“ საორგანიზაციო ბიურო კომიტეტის ცენტრალურისა და პროპაგანდის განყოფილების გამგის გარული ინიციატივის თავმჯდომარეობით. ბიურომ შექმნა კომისიები:

1. მწერალთა რეგისტრაციისა (ხელმძღვანელი — ს. ეული), 2. საწევბეჭდი (3. ნხილვაძე), 3. ოპერატორული მუშაობისა და ლიტერატურული საქმიანობის ხელმძღვანელობის (3. ნხილვაძე, რ. გვეტაძე, ბ. გლენტი), 4. პარტიიული — სალიტერატურო სამხატვრო ორგანიზაციათა გარდაქმნისათვის საჭირო ღონისძიებათა შესამუშავებლად (კ. ცენტრალური კომიტეტის კ. ურულაშვილი) ("სგ", 1932, № 13; ლხცა, 8-1-270-1).

ივნისი

— პროლეტმწერლების ორგანიზაციათა დამლის მოუხედავად მათი შემატებენ წევრებისათვის თოლი არ იყო შეენელებინათ ყოველივე არაპროლეტურულის, არასაბჭოურის ლანგბლა-განების ტემპი: „სამხედრო მწერალში“ დაიბეჭდა ღვთისმშობლის, ქრისტეს, გრ. ორბელიანის, მ. ჯავახიშვილისა და კ. გამსახურდიას საღანძღვავი ლექსი ფრ. ნაროვაშვილის „სამხედრო“.

27-29 — მწერალთა სახატლეში ჩატარდა საქართველოს საბჭოთა მწერლების საგანგებო (პირველი) ქრისტობა. პარტიის ცენტრალური მდივნის გ. ურულაშვილის მოხსენების შემდეგ მოისმინეს საორგანიზაციო ბიუროს მუშაობის შედეგები (3. ნხილვაძე).

ვაინაიდან საბჭოთა რესტაურაციებს მორის საქართველოში სამწერლო ორგანიზაცია კველაზე აღრე შეიქმნა და, შეიძლება ითქვას, ერთადერთიც კი იყო,

— ჩვენს მწერლებს არ ესაჭიროებოდათ
ორი წლის შხადება ახლებური სამწერ-
ლო როგორიზაციის შესაქმნელად.

ჩვენებმა, ეტყობა, იხიც გაითვალის-
წინება, რომ რესპუბლიკური სამწერლო
ორგანიზაციის შექმნით ფაქტის წინა-
შე დაეკრძინათ საკავშირო ხელის-
უფლება, რათა მას ეროვნული სამწერ-
ლო ორგანიზაციების ჩამოუყალიბებ-
ლად ერთიან საკავშირო მწერალთა ორ-
განიზაციაში არ გაექრთანიშნებინა კვლე-
მწერალი. ხოლო ერთიანი საბჭოთა მწე-
რლობის შექმნას რომ აპირებდნენ ერ-
ოვნული მწერლობების გარეშე, ამას
სულ მაღლ დავინახავთ.

ყრილობამ შექმნა „საქართველოს სა-
ბჭოთა მწერლების კავშირი“. ამ კავ-
შირის 47-კვლან საბჭოს დაკალი
მწერალთა კავშირში ჩამოუყალიბებია
კომუნისტური ფრაქცია (!) — („ხგ“, 1932, № 16, 17; „კომუნისტი“, 1932, № 152; „ზარია კოსტოკა“, 1932, № 152).

03 ლისი

1 — როგორც მოსალოდნელი იყო,
ახლებურ შემოქმედებით ორგანიზაცი-
ას — საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირსა და მის საბჭოს სათავეში
ჩაუყინეს პარტიული და სახელმწიფო
მოღვაწე, საქართველოს კომპარტიის
ცენტრის თვალი და კური მაღაქია ტო-
როშე ლიძე, მოადგილებად არჩიეს
მწერლები ს. ეკლი, ნ. მიწიშვილი,
მდინარე — ბ. ელენტი.

— მაღლ შეიქმნა ახალი მწერალთა კა-
ვშირის განხოფილებები: ქუთაისისა
(თავმჯდომარე და ჩანაელი-ჩერიძე),
აჭარისა (დავით ლუბაძე), აფხაზთო-
სა (სამხრინ ჭანბა), სამხრეთ ისტომასა
(წერმენ ბეგბიზოვი).

— „პროლეტარიული მწერლობის“ ნაც-
ვლად გამოვიდა საქართველოს საბჭო-
თა მწერლების კავშირის ყოველთვიუ-
რი უკრნალი „საბჭოთა მწერლობა“ შ.
რადიანის რედაქტორიბით.

სექტემბერი

საქართველოში ჩატარდა „მ. გორჯის
შემოქმედების ათვისებური“ მწერლის
ლიტერატურული მოღვაწეობის 40
წლისათვათის დაკავშირებით („ზარია
კოსტოკა“, 1932, № 214, 219, 221,
225, 227; „ხგ“, 1932, 15, X).

სოციალისტური რეალიზმის მამად
გამოცხადებული ამ მწერლის, იხევვ
როგორც სტალინის მიერ საბჭოთა ეპ-
ოქის ხაუკეთესო პოეტად მინიჭეული კ-
მარიკოვსკის, აგრეთვე კერპებად ქცე-
ული მარქსის, ლენინის, სტალინის, ბე-
რიას და სხვათ საიუბილეო თუ ხსოვ-
ნის საღამოები, ლიტერატურული დეპა-
ლები, დღეები, ფესტივალები, კონკუ-
რენციები, მათთვის ხოტბის აღვდენა
საკადღებულო ხდება და ბევრ დროსა
და ენერგიას ართმევს მწერლებს.

— საქართველოს საბჭოთა მწერლების
კავშირმა თათო თვის შემოქმედებითი
მოღვაწეობით საქართველოს რაიონებში
გაგზავნა 6. ლიტერატურული ტ. ტაბი-
ძე, ს. ჩიქოვანი, ს. კლდიაშვილი, რ.
გვატაძე, გ. ლორიქიშვილიძე, ი. მოსა-
შვილი, პ. სამხონიძე, ფ. ნაროუშვილი
და გ. ბუხნიკაშვილი.

საქართველოს საბჭოთა

აღარღვევის კავშირი

30-იან ფლავი

1933 წელი

აპრილი

— მწერალთა კავშირის პრეზიდიუმმა
მოსხოვის „ლიტერატურნაია გაზერთას“
კარებონდენტად თბილისში დამტკი-
ცა ლეკან ასათანი, გადაწყვიტა ქეიშ-
ხეთის მწერალთა სახლის გადაეთება
მწერალთა დახასცენებელ სახლად —
პანიკინად.

21. VI-5. VII — ვაიმართა გ. ტა-
ბიძის დღეები: 21 ივნისს საქართველოს
ცენტრალური აღმასრულებელი კომი-
ტეტის დადგენილებით სამწერლო მო-

დემონის 25 წლისთავშე გაღიატიონს მიენიჭა საქართველოს სახალხო პრეზიდის წოდება და გადაწყვდა მისი თხურდების სრული კრებულის გამოცემა. 29 ივნისს მწერალთა სახახლეში, 5 ივლისს კი ისტორიის თეატრში გამიმართა პრეზიდის საიუბილეო საღამო („კომუნისტი“, 1933, № 153, 154).

ოქტომბერი

2 - მწერალთა აქტივის კრების ხტენორიამიდან: ვიდაც ბოგდატიევის მსგავსად (იბ. 1921. დეკ. და 1925. აპრ.) გამოჩენილა მეორე ჰერიტაჟის კოლოფი — ვლ. სუტირინი (1928 წელს ა/კ პროლეტარიალების „ასოციაციის სამდივნოში შეიცვალების“).

ა/კ დუღუჩავა: „სუტირინი აზტკიცილდა, რომ საქართველოს და მიერებულის კვერციული პირობები ისეთია, რომ აქ არ შეძლება პოზიცია განვითარდეს, აქ მხოლოდ პროზა უნდა აღირჩინდეს (ხიცილი და ხმები: იყო კი პირიქით)“.

5 - მწერალთა კრებაში აღინიშნა, რომ სპეციალური მომარაგება დაწინაშენათ მწერლებს კ. ბარიოვს, კ. გაბაშვილს, ნ. ღარიშქიაშვილს, დ. მეგრელს, შ. მღვამელს, გ. ტაბიძეს, გ. ქეჩიშვილს, პ. ჩიკებაძეს, მ. ჯავახშვილს. აქტივის მოიხსენება თბილისში გამოთავისუფლებული ი. ჭავჭავაძის სახლი (ორჯონიგიძის ქ. 22) მუხუშმის მოსაწყობად, ხოლო ანასტასია წერეთლის სახლი (კვალის ქ. 5) — საბაკევო მუშეულისათვის, შექმნა სამდივნო: მ. ტოროშელიძე (თავმჯდომარე), დავით ლემეტრაძე, ბ. ელენტი, ნ. მიწიშეკლი, პ. ჩიკებაძე („სგ“, 1933, 18. X; „კომუნისტი“, 1933, № 230, 232).

ცოდნებრ-დამმაბერი

17 ნოემბერს მ. გორგის ინციდატიკით თბილისში ჩამოვიდა საკავშირო მწერალთა კავშირის ორგანიზაციის მწერალთა ბრიგადა: პ. პავლენკო (ხელ-

შძლვანელი), ბ. პატრიკაშვილი (მიმდინარე ნიუკი, ი. ფორში, ვ. გოლიცინი. მირგადა და ოცი დღის განმავლობაში ეცნობოდა და ქართულ მწერლობას, საქართველოს მწერალთა კავშირის მუშაობას, აგრძელებდა მასალებს საბჭოთა მწერლების პრეველი საკავშირო ყრილობისათვის. 5 დეკემბერს საქართველოს მწერალთა კავშირის პრეზიდიუმმა განიხილა თრგაკომიტეტის ბრიგადის მოხსენება (პ. პავლენკო) და იმსჯელა საკავშირო ყრილობისათვის მზადების ირგვლივ. ქართულმა მხარემ განასახი ლველად წამოავენა. ნ. მიწიშეკლის სტატიის „საკავშირო ყრილობა და ნაციონალური მწერლობის საკითხები“ („სგ“, 1933, № 18) მოთხოვნა — ეს საკითხი დასტურდის და განხილულიყო მომავალი ყრილობის პლენარულ სხდომაში და არა კომისიების თაობისრეგისტრი, როგორც განხრახული პერიოდი („კომუნისტი“, 1933, 18. XI).

როგორც დავინახავთ, საკავშირო ყრილობაში 1934 წელს სწორედ პლენარულ სხდომაში წარმოადგინეს უროვნელი ლიტერატურები, მ. შ. ქართული, ამით თავიდან აცილებულ იქნა როვნელ მწერლობათა ერთიან საბჭოურ ლიტერატურაში გათქვეულის განხრახვას შეისრულება.

11. XII — გაიმართა დისკუსია „რევოლუციური რომანტიზმის პიეტები“ (მომხს. — პ. ქიქეძე).

— „მნიათობში“ (№ 12) დაიწყო კ. ვამსახურდიას „მთვარის მოტაცების“ ბეჭდება.

1934 ტელი

ქართველი მწერლების ინტერესთა წრე იმთავით უარის იფ. ასე მაგალითად, 7 იანვარს გამიმართა მწერლების შეხედურა მეცნიერებთან და ინჟინერ-ტექნიკასთან, დაისახა ღონისძიებანი მათი ურთიერთობის განსამტკიცებლად.

სამწერლო საზოგადოება საქართველოს დედაქალაქის არქიტექტურისაკ-

იყო დაინტერესებული, ამ საკითხს ეძღვნა მწერალთა გამცემის მოელი № 23.

რა გახადვირია, რომ მწერლების ანტერესთა არეში სალიტერატურო ენა მოჩვედრილიყო, იგი ხომ მთავარი იარაღია მწერლისა.

კ. გამსახურდიას მიხედვით პირველი კამპანია ენის საკითხებზე 1929—1931 წლებში ჩატარებულა მიხი და მ. ჯავახიშვილის წამოწევებით.

ასეთ მწერალთა განხეობა კელავ წამოჭრა საუბარი ენის პრიბლევებზე („ბგ“, 1934, № 10, 11, 13): „ჩენი პირველია — ახალ ქრისტ. ენაში მოთლიანობდეს ილიას ძარღვი და აკაკის ხიმუბუქე — სოციალიზმის მაჩვნებელზე გამრავლებული“.

რამდენადმე სხვა აზრისა იყო კ. გამსახურდია: „მე აბხოლუტერად კი ანააღმდეგები იმ რეფორმას, რომელია აუ ილია ჭავჭავაძე ეწერდა. ასევე კენტიანააღმდეგები ქართველი ენის გამრებების ტენდენციებს. ენასაც თავ ის მაგისტრალური ხაზი აქვს. მე ვიბრძოდებ უკანასკნელ ამოსუნთქვამდის ამ ხაზის დახაცავად“.

ცხადია, კ. გამსახურდია რაღაცაში იღებოდა. იქვე უპასუხა მას დ. ლემეტრაძემ — საუკუნით უკან გვახვევინება. თაოქოს ე. ნინოშვილის, ილიას ენა ქართველი არ იყოსო. („ბგ“, 1934, № 22, 27).

(ცურადლებას ნუ მივაქციეთ ნინოშვილის ილიაზე წინ დაფინებას, ისევე, როგორც ზემოთ მოტანილ გამოთქმას ხელისაღწის მაჩვნებელზე გამრავლების თაობაზე, — უველავერი ეს ლენინიზმით გაბრიფებული პროლეტარიატის ახირება იყო).

აპრილი

5 — პრეზიდიუმის სხდომაში გაუქმდა სამდივნო და ამიერიდან მწერალთა ქავშირის გამცემის თავმჯდომარებლთან (მ. ტოროშვილის), პ/შე მდივანთან (დ.

ლემეტრაძე) და მის მოაღვიშეს სისხლი (კუ მიწოდებილი) ერთად არსებობდა შემოქმედებითი სექტორები და სექციები. პრეზიდიუმის სხდომებს ხშირად დ. ლემეტრაძე წარმართავდა.

19—23 — პროლეტერლურ როგონიშაცათა დაშლის ორი წლისთავზე გაიმართა დისკუსია „პოეზიის ფრინტი საქართველოში“ („ლიტერატურის ფრინტი“, „პოეზიის ფრინტი“, აგრძელებული მწერალთა „საწარმოი თათბირი“ და მისთანანი იმ დროისათვის დამახასიათებელი გამოიქმებია). მომხსენებელმა ბ. გლენტმა აღნიშნა პროლეტერალთა ასოციაციის ოფიციალური კრიტიკის მოტანილი ზიანი: უარების იერარქიის დამძღვება — ლარიკის განდევნა, მახატვრული ფრინტის შესახებ მსჯელობის ფრთმადიშმად მონათვლა...

პროლეტერლები ბ. ბუაჩიძე, ურ. ნარიუშევილი ისევ ძევდ პოზიციებზე იღვნენ, მაგრამ უფრო გასაკეირი ისაა, რომ დურუ მეცნელმაც უარყო გრძნობები პოეზიაში: „დღეს, როდესაც ბრძოლა არის ორ მოპირდაპირ ძალას შორის, იმის მაგივრად, რომ პოეტმა სწეროს, რომ ბრძოლაა ხაჭირო, — მე ვერ წარმომიდგენია, ამ დროს სატრუთე ან სივარულზე იღვარავით“ (ლებება, 8-1 — საქმები 413—415).

25 — გამოსკვლას იწყებს ქუთასის განციფრილების გაზეოთ „ხიტკა და საქმე“ ყაფილი პროლეტერალთა შემარცხენე ლიდურის პ. ქიქიძის რედაქტორობით.

აპილი

— დაბადების 60 წლისთავზე საქართველოს ცაქმა მ. დაღიანის ქართული თვატრის წინაშე გაწეული ამაგისათვის საქართველოს ხაბალში არტისტის წოდება მიანიჭება („ბგ“, 1934, № 11).

— „ხალიფერატური განხეთა“ (№ 13) და „კომინისტში“ (21. V) გამოქვენდა პრეზიდიუმის მიერ 5 პპრილს შექმნილი მწერალთა ხელაბალი აღრიცხვების კომისიისაგან (პ. საქართველიძე, —

თავმჯდომარე, მ. ჯავახიშვილი, ლ. ქიანელი, ს. შამბიაშვილი, გ. ბუჩნიკე-შვილი) შეტალთა კავშირში თბილისიდან მიღებულ წერთა (94 ქაცი) სია. კომისიამ 1931 წელს უკდოკურიდან პრილეტმწერალთა დაწოლით გარიცხული კ. გამსახურდადა და პ. ინგოროვა ისევ კავშირის გარეთ დატოვა.

- გრძელლებილა პრილეტმწერლური დაპირისპირება შეტალიაში: დ. ბენაშვილმა, ფ. ნარიუშვილმა და შ. შავგულიძემ წერილში „პრილეტმწერი პრეზიდისათვის“ („ხგ“, № 11) მისაბაძ კლასიკოს მწერლებში ქართველთაგან მხოლოდ ე. ნინოშვილი დაასახელეს, ფ. ნარიუშვილმა კი 20 მაისს ზესტაფიონის რაიგაზეთის დაბჭედა ლექსი, რომლის სათაურშივე ხასი გაუხვა კლასიმირივ დაპირისპირებას - „წევნი ეგნატე, ოქვენი იღია“ „სიტყვა და საქმეში“ (№ 4) პლ. ქიქოებე ბეჭდას ნოკოლოზ ფხავაძის ლექსი, რომელშიც ის მჯდარნელმა ითხებ დაიითოშვილი დაუპირისპირა გრ. ორბეგიანსა და ი. ჭავჭავაძეს (ის ის ფხავაძეა, რომ ის კოლეგი უნიჭო პოემა „შრომადღებს“ მ. ტრილიშვილიძე სანიმუშოდ თვლიდა).

- ამავე გაზრდში კ. გამსახურდიას წერილის „როგორ ეწერ“ (№ 3) პახუხად მოთავსებული იყო სარედაქციო წერილი „პრიზის თუ პოზის ოსტატი“, შემდეგ ნიმერში კი - ამავე შეურაცხმოფულ სათაურიანი წერილი აქცია-ადამიანი“, რომლის ავტორი გრ. მუშა-შვილი წერდა: „იდეოლოგიური თვალსაზრისით ხალტურაა მისი ნაწერები, ხალტურა წერის მისი მანერაც“. რომელ მუშას, გლოხს საბჭოთა ინტელიგნცის აწებებს სურვილი რამენარალ გაიგოს. კ. გამსახურდია როგორ წერს: „სიტყვა და საქმეში“ რატომდაც გაუდო კარები გამსახურდიას პათოლოგიურ სტრიქონებს. ვამტკიცებ გადაჭრით: წერილი „როგორ ვწერ“ პათოლოგიური ფაქტია და არა ლიტერატურული“.

კ. გამსახურდია იძულებული გამხ-

დარა 1934 წლის 7 ივნისს განცხადებით მიმართა საქართველოს კომისარების ცენტრალური სამაგლი გრ. მუშა-შვილის წერილში „სიტყვა და საქმის“ იმავე ნომერში, სადაც მე ვისაცერებდი გერმანელი ფაშისტების წინააღმდეგ. მეშიშვილი რატომდაც „ჭაპი ცხენის ჭერდი“ შადრებს. წეოუ შეიძლება პრილის შემდეგ მაინც ასე ბრძანობრეულად ლანძღვავდნენ მწერალს?“ (ლხცა, 8-2-17 b.).

- აა, აღვიდო კ. გამსახურდიას კადებ ერთი განცხადებიდან: „კ. მელაძე ასეთ საშუალებებს მიმართავდა თავის კრიტიკში: „გამსახურდია ამბობს ფლილი საბჭოთა საქართველოს საზღვარით, ამრიცელ სიტყვა „საბჭოთა“ და რა დარწება, კითხულის კრიტიკუსი, უთუოდ მეწევიური საქართველო. რატომ? რა საბუთით, აა რად უნდა ამოვიდოთ ეს სიტყვა?“ (იქვე).

16-19. VI - პარტიის აპრილის დაგენიურების თოი წლისთვეშე ჩატარებულ საბჭოს პლენურშე ისიც ითქმა, რომ ბეჭრი ნიჭიერი თანამგზავრი (ა. აბაშელი, ი. გრიმაშვილი...) სუსტად მუშაობს, პ. იაშვილი, ნ. მიწოდევილია და ტ. ტაბიძეს „წმინდა ლირიკის“ აღორძინების ცდები აქვთ, ნ. მიწიშვილმა კლასიმირივ-საცავალური პრიციპით ქრისტიანოგიისა და თაობათა პრინციპით შეცვალა.

კ. გამსახურდიას მოსაზრება, გამოთქმული „სიტყვა და საქმეში“ - ტალანტი ხელისუფლებებს უნდა ეპიზოდებთ - იფიციალურშე კრიტიკა საბჭოთა მთავრობის წინააღმდეგ მიმართულად გაივთ. აი, როგორი იყო მ. ტრილიშვილის რეაგირება: „განა კვილა წელისუფლება! განა გამსახურდია არ იცოდა, რას წერდა! რასაცვარველია, იცოდა, რომ სწერდა იმას, რასაც მე ვამსობ, გერმანიის ფაშისტებს კი არ

აგიანებს, არამედ წვენ გვაგინებს" (ლხულა, 8-1-383).

ამ, ასე იწამლებოდა ლიტერატურული ცხოვრიბა.

አዲስአበባ-ኩልተዋዋሪዎች

17. VIII-1. IX — მწერალითა პირ-
ველ საკავშირო ერთიანიაში (მოსკოვი)
გადამწყვეტი ხმის უფლებით მონაწილეობდნენ: შ. დადიანი, ღ. დემეტრიძე,
ა. ლელიშვილი, ს. კული, ს. თავაძევაძე,
პ. ამირიალი, ქ. ლორთქისფანიძე, მარი-
ჯანი (მარიამ ალექსეისძე), ს. მიწიმვა-
ლი, ბ. ლენტი, პ. საცავრელიძე, ტ. ტა-
ბაძე, მ. ტორიაშვილიძე, ს. შანჩაშვი-
ლი, ღ. შენგელია, ს. ჩიქოვანი, პ. ჩხიძე-
ვაძე, შ. ჯავახიშვილი, აგრეთვე წ. ბე-
გიშვილი, კ. კოროვავი, ს. ჭანბა, თ. კა-
ნონიძელი. სათათბირო ხმით — ი. აბა-
შიძე, ი. გრიშმაშვილი, ნ. მიქაელი, პ. საძ-
ლინიძე, ღ. ქაჩიშვილი, გ. ქიქოძე, პ. ქი-
ჭიძე, დ. ჩიანგლი.

„ამს. ტოროშელიძის მოხსენება, რო-
გორც აღნიშვნა ა. შ. გორგომ, დანარჩენ
მოხსენებებს შორის ყველაზე საინტე-
რესო აღმოჩნდა. კრისტიანი უსმენდა
ამს. ტოროშელიძეს საათანახურის გან-
მავლიბაში იმ დროს, როცა სხვა რეს-
პუბლიკის მოხსენებები, ჩეკენდა სა-
მარცხეონოთ, — თათქმის დაცარიცვლე-
ბულ დარბაზში მიმდინარეობდა“ (პ.
პალიაშვილი, „თა“, 1934, № 26).

„შეც ის უნდა იყოს საიდუმლო ვინ-
ძებათვის, რომ კველაზე დიდი ინტერე-
სი გამოიწვავ ქარისულმა ლიტერატუ-
რამ. საქართველოს დელეგაციის მოხ-
სნება კახეთის ერთ-ერთი

ပေါင်းတွေ့လျဉ်စ မေမူနိဝါယာ (ရန်ပိုင်ဒေသ၊
”ဇန်”， 1934， № 25).

კრისტენაშვილ სიტყვებით გამოიდნენ
მ. ჯავახიშვილი, ნ. მიწიშვილი, პ. ია-
შვილი, შ. დადიანი, ტ. ტაბიძე, ს. უ-
ლავა.

სეიქტემბერი

5 — მწერალთა საკავშირო ქრისტიანის მუშაობის დღეებში (20. VIII) საქართველოს კანონიტრალურმა კომიტეტმა მიიღო დაგენილება შოთა რუსთაველისა და მისი „ვეუზხისტყაოსნის“ თუბილების სატარების თაობაზე („კომუნისტი“, 1934, № 192, 194, „ხე“, 1934, № 16).

დადგენილების მიხედვით ზემომ უნდა გამართულიყო 1937 წლის ოქტომბერში, თბილისში უნდა აღმართულიყო პოეტის ძეგლი, დაწესებულიყო რესტორაციის სახელობის მუდმივი ჯალდო საკუკთხეო პოეტური ნაწარმოებისათვის. გათვალისწინებული იყო საიუბილეო გამოცემები, — კონკურსები, მუზეუმის შექმნა.

საქეომსაბჭოს თავმჯდომარის გ. გმაღლობლიაშვილის ხელმძღვანელობით შეიქმნა ხარუბილეთ კომიტეტი. წევ-რალთა კაუშარილნ შასში შევიდნენ: კ. გამაძენურიდა, ალ. ლულუჩვალა, პ. ინ-კორონევა, პ. ტაბიძე, მ. ტორიმშველიძე, გ. ქიფოძე, ს. შანბაძეშვილი, ს. ჩიქოვა-ნი, ჭ. ჭიჭიანაძე, მ. ჯავახიშვილი (აქვ-დან სამს თუბილებ გამართვამდე მოუხ-რიალიზე სიცოცხლის).

14 - ልጋብናስኩ ደጋጌ በኋይኝሬል ከሚ-
ግጥኩ ተሰጥቶበትኩ ስራውን ከሚስተዋዎ.
ኩ ክፃያለብቻውን ስር ተሸቃልበቻ ይ-
መናከምኩ ተስተዋዎ ክፍተማውን ያ-
መረዳልበትኩ ተስተዋዎ ክፍተማውን
መመራሪያ ይመረዳልበትኩ ተስተዋዎ
በመመራሪያ

၁၁၁

— მწერალთა აქტითვის 1933 წლის 5
ოქტომბრის დადგუნდების თანახმად

გამოსვლას იწყებს ურნალი „ახალ-გაზრდა მწერალი“.

— სსრკ სახეომსაბჭოს 1934 წლის 10 აგვისტოს დადგენილების საფუძველზე შეიქმნა საქართველოს ლიტერატურული ფონდი, რომლის გამგებაში შევიდნენ: ს. ეული (თავმჯდომარე), ნ. მაწიმელი (თავმჯდომარის მოადგილე და ლიტერატორის დირექტორი), ა. აბაშელი, ი. აბაშიძე, პ. საკვარელიძე, დ. შენგელაძა და მ. ჯავახიშვილი.

25. VII — თბილისის საქალაქო საბჭოს ჯანდაცვის განვითარებამ მწერალთა სახახლეში განხსნა დახურული ტიპის პოლიკლინიკა (ლექსა, გ-1-757).

1935 წელი.

13. III — პრეზიდიუმმა სხეადახსეა თანამდებობებით გადატვირთვის გამო მ. ტოროშელიძე მისი განცხადების თანახმად მწერალთა კავშირის თავმჯდომარეობიდან გაათავისუებდა და მის მაგივრად შეთავსებით თავმჯდომარელ დამტკიცეს განათლების სახალხო კომისარი აკაკი თათარიშვილი, მღვენებად — დ. დემეტრაძე, ბ. ელინტი, ს. ევლი და ვ. გაფრინდაშვილი.

— ახალმა თავმჯდომარემ მწერალთა კავშირის ხელმძღვანელობა იმით დაიწყო, რომ რამდენიმე ღლეში ჩაატარა პრეზიდიუმის გაფართოებული სხდომა, უფრო სწორად ხიტბის აღვლენა. ხიტბის საგანი — საქართველოს ქ. ცქ-ის პირელი მდივანი ლ. ბერია, საბაბი — მიხი (და საქომისაბჭოს თავმჯდომარის გ. მგალიბლიშვილის) ღენინის ორგზით დაჯილდოება.

ა. თათარიშვილი, ქს განათლებული ქადა, თავად იყო უმაღლესი ხელისუფლების წარმომადგენერი, ეკლაფერს შეინიდან უურებდა და იცოდა: უნდა ქმო და ედიდებინა... მწერლებიც მიზვდნენ — საქმე სახუმროდ არ იყო, იძულებული იყენენ ფალბად ელაპარაგნათ.

მ. ჯავახიშვილი — საქართველოს მშრომელთა მასამ წამოაუქნა შესანიშ-

ნავი ხელმძღვანელი ამს. ფა. ქარებულება წვენ ვიცით სოციალისტური მუნიციპალობის გველა დარგთან ერთად რა დადი ფურადღებით ეპრისა ამს. ლ. ბერია მწერლობას. გაუუგზავნოთ მისაღმება და აღუთქვათ, რომ გავამართლებოთ მათ იმედებს.

ს. ჩიქოვანი — პირობა მივცეთ...

ტ. ტაბაძე — 1931 წლის ოქტომბრის 30-დან იწყება ამიტრეკვასიაში და საქართველოში მუშაობის გადახალისება უშეალიღ სტადიოს მიერ დახახული ამოცანების მიხედვით. მთავარი ხელმძღვანელი წვენი მიღწეუებისა არის ლ. ბერია... წვენ რომ ღირსეულად შევასრულოთ წევნები დაკისრებული მოვალეობა, უნდა ვასწავლით ამს. ბერიას მიერ შექმნილი ახალი სტადიო მუშაობა.

ქ. გამსახურდია — ის ღიღი გარდაცება, რომელიც მოხდა ქართველი საპროთა მწერლებისადმი დამოკიდებულების, შედეგია ამს. ბერიას უშეალო ხელმძღვანელობისა... შეტენის ცხადილები, ამს. ბერიამ კულტურულ სასხლედ გადააცილა.

ესალმებიან აგრეთვე გ. ბუხნიქაშვილი, ს. შანძიაშვილი, ალ. კერიშვილი (ლექსა, გ-2 — ბოლო ღრმულებული საიდუმლო საქმე № 21).

გამოხდება ხანი და გამოჩნდება ბერიას ნამდგრილი დამოკიდებულება მწერლებისადმი მართალია, მეტების ციხეს გააუქმდებს, მაგრამ მოთვეოს (მსახიობების გათვისაც, მუსიკოსებისთვისაც, მეცნიერთათვის და ღანარჩენი ხალხისთვისაც) სხვა საბატიმროებში საქმო ადგილებს გამოხავს.

— მივლინებით საზღვარგარეთ სალტერატურო საქმეების გამო 1931 წელს წასულმა გრ. რობაჭიძემ ვერ იმტანა საქართველოში განალებული მისი ლანდევა. ს. ორგონიძე ურაპატრიოტად თვლილა, მემარქენა პროლეტმწერლები უდიერად მოიხსენიებდნენ, ერთი მა-

თანი შინაურ ემიგრანტს უწოდებდა, შეორე პროვინციულად ეყითხებოდა: ჩასიზმი როგორ გვსმითო და გრ. რობაჟიქეც ხაზგასმით პასუხობდა: მხოლოდ როგორც იდამიანთა შორის არსებული ჯიშთა განსხვავება, იდეოლოგიური მომენტი ჩემს აზრში სატემარი არა, სწორად დამახსოვრებოთ!

ცხლიდა, ასეთ შემთხვევებს გულისხმობდა გრიგოლი, როცა აღმოჩეულოდა: მოდა და იცხოვრე საქართველოში, ესა ხელოვნების თვითმეცვლელობა!

ისე თვითონაც გიქტრ პასუხობდა პროლეტერისტებს: თქვენ უნიკო იყიტეტორები ხართო, რის გამოც გ. ქიქოძის ხელის ჩამორმევა დაუშმახურებია — ამით ცველაფერი თქმულია.

წიგნ-პასქევილში „გველის პერენგოსანი“ (1934) გრ. მუშაველი გრ. რობაჟიქეც რასისტული იდეოლოგიის განდილებაში დებდა ბრალს და ლანძლივდა...

ბ. ბუაჩიძის აზრით გრ. რობაჟიქიძის „პირველი რომანი „გველის პერანგი“ მოკლებული იყო ქტუალურ საზოგადოებრივ მნიშვნელობას“, „უდეგას“ გმირებიც ლრიოსა და სივრცის გარეშე: არიანი („თანამედროვე ქართული მწერლობის გზები“, 1934 წ.).

„ლამარაზე“ ამბობდნენ: მიწასთან დაბრუნების იდეა მისტიკურზმამდე მიყენილი, მაგრამ მისტიკურზმის დაბრალებას ვინ ჩიოდა, პირა მოლად წართვეს: 1934 წლიდან „ლამარას“ გაერთიანებულის სახელთან აკავშირებენ (ის. „რესთველის ქრებული“. 1934), „ლამარას“ დაგვის მაკრებზე რობაჟიქიძის გვარი წაშლეს და ვაკე-ფშავება დაწერეს.

ი. ასეთმა მოპყრობამ გადაწყვეტილა საზღვრაურეთ და ჩენა, ხოლო უ. ა ნასკნელ ხანებში მისი ნაწარმილებები ხელყოფამ და თავაშვებულმა დანძლეა ნიკ. მაწიშევილისათვის წერილ. მიაწერია, რაც ზელად პროვინციალ ზონათლებს.

წერილი ა. შოთა გამოცემული იყვნენ საბჭოურ გამოცემული გამოცემული — „არავა იარ ადა-

ნდობა კლასობრივ მტერს“ (ლიტერატურა — დილხის საიდუმლოდ შენახული საქმეები № 11, 15, 20).

სწორედ ამის გამო იყო, რომ 1935 წლის აპრილს პრეზიდიუმში განიხილეს „იაშვილის, მიწიშვილის, გაფრინდაშვილის, ტ. ტაბიძის განცხადება გრ. რობაჟიქიძის შესახებ“:

3. იაშვილი — „განცხადებაში გრ. რობაჟიქეც და მის მოღალატეობრივ მუშაობაზე გამოთქმული აზრი ახალი არ არის. ჩენი ამის შესახებ წინადაც, გვეკონია განაცხადი მოთავსებული წერილი. ეს განცხადება გამოწვევულია იმ პროვინციული წერილით, რომელიც გრ. რობაჟიქიძემ გამოუგზავნა ამს. 6. მიწიშვილს.

ამს. 6. შანშიაშვილი — „ახანაგვების განცხადებას ისეთი დიდი შეაბეჭდილა ბა დასტოდა, თითქოს გრ. რობაჟიქეც და ვინმე კოფილოყოს. ის ქცეც არა არამა იყო და არც საზღვარგარეთ წარმოადგენს დაა ფიგურას. ეს განცხადება რომ ძალიან გვახმილოროთ, გრ. რობაჟიქეც გვმოიყენებს. ფაშისტ რობენბერგის ერცყავის, ხომ ზედავ, რა დიდი კაცი ცალიფილვართ“.

ამს. მის. გაგამიშვილი — „საქმე ეგრეც არ არის, როგორც შანშიაშვილმა გვაიმბრო. გრ. რობაჟიქეც ქართულ მწერლობაში საბატიო აღვილი ეყინა, ერთი მხრივ კი მართლია სინდრო, რომ ასეთი გონიერების ფირთო გამოიმატებ გრ. რობაჟიქეც საზღვარგარეთ კაპიტალ შესძლეს. მიტომ ეს სავიროლ არ მიმართდა. ახანაგვების განცხადებას უკერთდები. ხოლო საჭირო მოტივაციის კადაგენება. განცხადებიში მოღალეული უნდა იქნეს დასტყვისი, სანამ ლაპარაკია, რომ ამ განცხადების დაწერა, ვამოწევეულია გრ. რობაჟიქიძის წერილ გამოგზავნილი ბარათით“.

ს. საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირის პრეზიდიუმში, განიხილა ფაშისტ გ. რობაჟიქიძის გამცემული მუშაობის შესახებ მწერლობა ერთი ჯგუფის პ. იაშვილის, ტ. ტაბიძის, ვ. გა-

ფრინდაშვილის და ნ. მიწიშვილის განცხადება, რომელსაც ერთსულოვნად შეუძლია საქართველოს საბჭოთა მწერლების კავშირის მოელი აქტივი, დააღვინა:

ეთნოგოს სსრკ კაქის პრეზიდიუმს, რათა გრ. რომანები, როგორც აქარა მტერი ჩვენი კვეყნის შემრომელი ხალხისა, თვალშემჯურიად გაიძისული კონტრარევოლუციონური, ფაშისტურ ბანაქში, გამოცხადებულ იქნას სამშობლოს მოღალატეთ და ჩამოერთეს მას საბჭოთა მოქალაქეობა, აქედან გამომდინარე ყვალა შედეგის განხრაციელებით" (ლხცა, 8-2 — სიღღუმლო საქმეები 11, 15, 20).

21-25. VI — გ. ტაბიძე საბჭოთა მწერლების დელეგაციის შემაღებულობაში მონაწილეობდა და სიტყვით გამოვიდ პარიზში გამართულ მწერლოთა პირველ მსოფლიო ორტიუმშისტურ კანგრესზე.

03 ლიტერატურა

— „ახალგაზრდა მწერლის“ (1934-35) ნაცვლად მწერალთა კავშირის პრეველი მდინარენის დ. დემეტრაძის რედაქტორობით (1935-36) გამოსვლას იწყებს ერანალი „წევნი თობა“ (1935-1941), რომელმაც დიდად შეუწყო ხელი მწერლთა ახალი ცელის აღზრდას.

შედარებით მშენდი წლების შემდეგ დაწყებულთა დამატიმრებები, პრელიტერალთა უკიდურესი მემარტენი მწერლების ჯგუფიდან: პ. ქიქოძესთან, ფრ. ნაროვაშვილთან, კ. ლეონოსიშვილსა და შ. შეგგულიძესთან, ერთად გ. შატბერაშვილი წილების, თუმცა მთათან არაუგრი საერთო არ ჰქონდა. ამის მიზეზშ შეიქმნა მისი ორი ლექსი: „დასაწყისი განთაღისა“ („მნათობა“, 1934, № 9) და „წერილი ახალგაზრდებს“ („სგ“, 1934, № 14) დაბეჭდება. ცუდი სამახსრულ გაუწია აგრეთვე პრინციპულმ პასუხმა ცოტების წინ რესთაველის თეატრში დადგმული მისი „დუშნის“ შესახებ დაწერილ არაეფალიურ რეცენზიაშე. რომლის ეტორი

შედევ აღმოჩნდა.. მისი გამოშემოტყოფული ლექსის გამო დაუყორდებოდა მაგალითის ტექსტის განვითარება („სკოპიტიკიზმის შხამით მოწამლული“, „სგ“, 1934 № 15); დ. დემეტრაძემ („დაკარგული იმედები“, „კომუნისტი“, 1934; № 177) — ჩვენს ახალგაზრდობაზე მავნე შეხედულებებს ავრცელებს. კარლო რაზგვარიძემ ამ ლექსის „კულტური ახალგაზრდობის დეკლარაცია“ (ასე პევით მის წერილს — „ლგ“, 1935 № 6 და „ახალგაზრდა კომუნისტი“, 1935 № 5) და „ნამდვილი ანტისაბჭოთა, კულტურ-ფაშისტური ხასიათის ლექსიბი“ უწოდა, მ. ტოროშელაძის აზრით კი („ლგ“, 1935 № 7) ვიტორი მზის ამოსვლას და განთავს მხოლოდ აწი მოელის და ის, რაც უკვე არსებობს, ნამდვილ შეუძლამედ მიაჩნია.

...აშენია, ეტორის შეგნებულად თუ შეუგნებულად (უყრო შეგნებულად, ვიდრე შეუგნებულად) თავისი თავი ჩაუბასს კლასპრინტი მტრის სამსახურში".

გ. შატბერაშვილი 1936 წელს ყაზახეთში გადასახლეს.

მაგრამ ბეჭის დაცინვა ის იყო, რომ ზემოხსენებულ პროლეტმწერლებს ბრელი საქმეები აეყობინეს და ახლა თავიდან იცილებდნენ:

„ქიქოძე-შეგვლიძეების რომანტიზმი — ეს არის კონტრარევოლუციური რომანტიზმი — ეს არის კონტრარევოლუციის ტროკიუსტული სახარება“ (ახ. კომუნისტი“, 1935, № 52).

— გამომცემლობა „ფალერაციის“ ლიტერატორის პ. საყარელიძის მოწადინებით ამ წელს ლიკვიდირებული საზოგადოება „პოლიტკაროლელის“ საქართველოს განყოფილების (რომლის თავმჯდომარე თავად იყო) გამომცემლობა და სტაბბა (ყოფილ პლეზანოვის გამზ. № 181) საქართველოს ცაკის დაღვენილებით მწერალთა კაშირს გადაერთი (ლხცა, 8-1-535; „კომუნისტი“ № 140).

ორთოგრაფი

7 — მწერალთა სამახსრები, მოწყობი შეხვედრა უკრაინულ მწერალთა ჯგუფი

თან, რომელშიც შედიოდნენ; მიკოლა
ბაევინი, ალექსანდრ კორნეიჩევკი, ივან
კულიგი, ივან მიკიტენკო, ლეონიდ ბერ-
ვომასისკი, ა. სენჩენკო, ვლადიმირ სო-
სიურა, პავლო ტიხინიძე „კომუნისტი“,
1935. „ზარია ვოსტოკა“, № 134, 137,
138, 236).

16 — ვაკა-ფშაველას გარდაცვალების

20 წლისთავის აღსანიშნავად პრეზიდენტმა პირველი მომენტის შემთხვევაში მსჯელობისა და მისი დიდი ღირებულების აღიარების შემდეგ ვაკის ნებრი დიდუბიდან მთაწმინდის პანთოოზიში გადავიწინო.

ମହିଳା ମନ୍ଦିର ପାଇଁ କାହାର ଜାଗାରେ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଲାଙ୍ଘବିନ୍ଦୁରେହିତ ନେହୁବନ୍ଦା, ଗାଢାସ୍ଵେବ୍ରଦା
କିଶ୍ତାରରୁବ ଲାମିତ, 22 ସାତିରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଦୟ, ପା-
ତ୍ରାନୀ ଏତିରମାନକ୍ଷାନିତ, ରମ୍ଯେଳିପୁ କ୍ରୂଦ୍ଧ
ଗାଢାଲଙ୍ଘବାରମ୍ଭିତ ନାହୁସ (ଲାଙ୍ଘରେଖୀ ଏଣ ଲା-
ଗ୍ରିଗୋ).

„საქართველო გვაქა-ც შეაველა, ასე საკო-
დავად ჩაიკიტებული მანქანაში. გაუგება-
ენეთ მთაწმინდისაკენ. რატომ ხდებოდა
ასე ჩუმად და საღადუმლოდ ეს ამბავი
ეკრ ამჟანა ჩინენ ქურდებიერთ მოვი-
პარეთ თითქმის მისი სხეული, რომ ქვე-
ყანას აჩ გავეგო.

«Почему так нищенски все это обставлено?»

— მეითხა მიკოლა ბაჟანშია“ (ლევან
ასათიანი, უბის წიგნაჟილან, „მნათობი“,
1960, № 6).

მეორე დღეს მთაშმინდაშვ სამიკულა-
კო პანაშვილი, ხოლო კონსერვატორიის
დარბაზში საღამო გაიმართა („მუშა“,
№ 141, 142).

1936 793

81650-13600

31. III—16. IV — მრავალდღიან დო-
კუსაზე მომსხვებლებმა — მწერალ-
თა კაშირის თავმცდომარებ ა.კ. თათარი-
შვილმა და პ.შვ. მდგრანმა დ. ლემეტრა-
ძემ მწერლებს ს. ჩიქოვანს, ლ. შენგა-
ლიაის, გ. გატრინდაშვილს, გ. ლეონი-
ძეს უსაყველურეს ფორმალიზმით ხო-
ლო მათთან ერთაც პ. იაშვილსა და

ତୁ ପ୍ରାଦୀନ୍ୟେ — ଲୋକୀର୍ବାରୁମିଶ୍ଵରଙ୍କିଷ୍ଟିଗ୍ରହିଣୀ
ଦିନ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା, ଗାର୍ହିତୀରୁମିଶ୍ଵରଙ୍କିଷ୍ଟିଗ୍ରହିଣୀ
ଦିନ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା କୌଣସିଲିଖିତ ଅଳିନାଶ୍ଵରୀ
କୌଣସିଲିଖିତ ଅଳିନାଶ୍ଵରୀ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା
କୌଣସିଲିଖିତ ଅଳିନାଶ୍ଵରୀ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା
କୌଣସିଲିଖିତ ଅଳିନାଶ୍ଵରୀ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା
କୌଣସିଲିଖିତ ଅଳିନାଶ୍ଵରୀ ଗାର୍ତ୍ତାବ୍ୟବୀକ୍ଷା

15-19.VII — საქართველოში იმყოფებოდა ურანგი მწერალი ანდრე ეიდი. მისი მოხატილეობით თბილისში ძერვისკენ კლუბში გამართა. ლიტერატურული საღამო. ა. ეიდმა იმოგზაურა ქახეთში, გორგში, სტალინირში, ბათუმში, სოხუმის პანსონატ „სინოპში“. სამშობლოში დაბრუნებულმა ამ მოგზაურობათა შთაბეჭდილებები ჰამოაჯევყნა. ლიმანის ნიდა, რომ ა. ეიდს ბევრი რამ არ მოსწონებია საბორეოში. ამის გამო სისხლი გაუშერს იმ მწერლებს, რომლებმაც მას უშასასინძლება.

— შეიქმნა შემოქმედებითი სექციები
პოლიტიკისა (ბიუროს თავმჯდომარე —
ა. აშეილი) და პროზაიკულებისა (მ. ჭა-
ვაძემშვილი).

୬୦୫୮୦୨୯୦୬୦

— ამ წელს ისევ ჩიტარდა ახალგაზრდა მწერლობის თაობირი. მწერლობის ახალ თაობასთან მუშაობის თაობაზე ისაუბრებს: პოეტების სეკციის ბიუროს თავმჯდომარე პ. იაშვილმა, „ლიტერატურული საზორცელოს“ პ/მგ მდივანმა ნ. ჩიჩიგამ, ღრამატურგთა სექციიდან ს. მთევარაძემ, „ჩვენი თაობიდან“ პ/მგ რედაქტორიმა დ. დუმეტრაძემ და პ/მგ მდივანმა ა. აბაშელმა, კამათში მონაწილეობა მიიღეს ახალგაზრდა მწერლებმა შელვა ამისოდაშეიღმა, მიხეილ ფოთხაძემ, ია ჩიხიძემ („ჩვენი თაობა“, 1936, № 3).

ნაგინები ი. ჭავჭავაძის შეფასებაში 1934 წელს დაწყებული შემობრუნების გასაღრმავებლად საქართველოს სახელმისაბჭომ შექმნა ილის დაბადების 100 და გარდაცვალების 30 წლისთვის ასანიშვნები საიუბილეო კომისია მ. ტოროშელიძის თავმჯდომარეობით.

1987 წელი

როგორც წინა წლების ქრონიკადან ვიცით, 1937 წელს ქართველ ზალხს ბევრ სხვა რამესათო ერთად ორი დიდი იუბილე ელოდებოდა.

ძნელია ერთმანეთისაგან განაცალევო ის მწევავ დისკუსიები, დრამატული, ტრაგიული მნიშვნელობები და შოთა რუსთაველისა და ილა ჭავჭავაძის საიუბილეო სახეობი დღეები, რაც პარალელურად მიმდინარეობდა.

იანვარი

9 — მწერალთა კავშირის რუსთაველის საიუბილეო კომისიამ მანაწყო მ. ბაჟანის მიერ უკრაინულ ენაში „თარგმნილი „ვეფხისტუასის“ კითხვა.

ამ საღამოზე გამოსულ ა. ჭიჭინაძეს უსსენებია ადამ მიცეკვის არც თუ დაშვერული შეხედულებანი უკრაინულ და რუსულ ენებში, ამაზე მესამე დღეს ვე იმსჯელა სამღივნომ და დაგვინახ: წინადადება მიეცეს ა. ჭიჭინაძეს გადასინჯოს თავისი შეხედულებანი; ა. ჭიჭინაძის გამოსელის უპასუხოდ დატოვების გამო მიეთოთს საღამოს თავმჯდომარეს ს. ჩიქოვანს და გმიგობის მდინებს ვ. გაფრინდაშვილსა და ბ. ლევენტს (ლხუსა, 8-1-60).

29 — მოღალატებად შერაცხილ მწერლებს ზოგიერთი ის თანამოქალმეცეს რაოდა ტალახს, რომელიც ცოტა ხის შემდევ თვითონ დაიღუპებოდა.

მწერლებმა დაგმეს (დაგმობრნეს!) „გაშეშებისა და მოღალატების ბანდა ბრდუ მდინების მეთაურიბით (მახეილ იკუჭავ, ელადიმერ ჭიქია...)“ და მათთან ერთად საქართველოს საბჭოთა მწე-

რლების კავშირის ყოფილი მომსახურების რე მ. ტოროშელიძე.

ამ კრებაზე, რომელსაც დ. ლემეტრაძე უძღვებოდა, სიტყვებით გამოვიდნენ ა. ბაჟანის, ვ. გაფრინდაშვილი, ვ. გორგაძე, პ. იშვილი, გ. ლეონიძე, ი. მისაშვილი, ტ. ტაბიძე, ს. ჩიქოვანი, მ. ჭავახიშვილი, ა. გაგანაშევილი... მწერალთა გამოცილების (30,1) შ. დადიანის, ა. მამაშვილის, გ. ლეონიძისა („ზიზლი ბანდიტებს და ჭვერისმაგლებს“) და მ. გაგანაშევილის („სიცვდილი მუხანათურ ტერის!“) სიტყვებს.

— 13 თებერვალს მწერალთა სასახლეში, 17 თებერვალს კი ოპერის თეატრში გაიმართა ა. პუშკინის გარდაცვალების 100 წლისთვისადმი მიძღვნილი საღამო.

მარტი

16-19 — პუშკინის ზემოაღნიშულითარილისადმი მიძღვნილი საკავშირო მწერალთა კავშირის გამგების პლენურის შედეგების განხილვასთან ერთად ქართველ მწერალთა კრებაზე (მომსახუებელი — დ. ლემეტრაძე) იმაზეც იანგელოს, თუ რატომ თარგმნილენ (მაგ. პ. პასტერნაკი) და აქებდნენ (მაგ. ქრისტიანის დ. მირსე) მხოლოდ პ. იაშვილსა და ტ. ტაბიძეს, გალავტონოს კი არა, ი. ბაჟანის იყითხა: თუ კი ნ. ტიბონოვმა თარგმნა გაღატერიონი, რატომ პასტერნაკმა არ მოინდომო.

პ. იაშვილმა ასე ახსნა პ. პასტერნაკის ეს „მიკერძოება“: „შემთხვევითი არ არის, თუ პასტერნაკმა თარგმნა მერწილად ყოფილი „კისიურულყანწელები“, უხადია, ეს მოხდა მიმორმ, რომ ჩეკინ ნათესაური სკოლების წარმომადგენლები ვიყვით და გვეკონდა ესთეტიკური გემოვნების ერთი და იგივე ფუძე.

ეს არ ნიშნავს იმას, რომ პასტერნაკის შეცდომები არ დავინახოთ, მაგრამ არ შეიძლება მისი ზელალებით უარყოფა.

ამ კრებაზე მწერალთა კავშირის საბჭოს ყოფილი თავმჯდომარე მ. ტოროშე-

ଲୋକେ ଦୂରମୁଖୀଙ୍କୁ: ମନ୍ତ୍ରିଶବ୍ଦରେପ୍ରେଲମ୍ବା
ଏ. ଏମ୍ପେରୀରାଜ୍ୟର ଅଧ୍ୟେତା ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀରମା ମଧ୍ୟ-
ରାଜତା ସାହୁଶିଳୀଙ୍କ ପ୍ରାଣବନ୍ଦାଶ୍ଚ ହେବାନ୍ତି
ଦୂରେଦୂରେ ପାଇଁ କ୍ରିତ-କ୍ରିତି ଫ୍ରେଣ୍ଟର ଅନ୍ତର୍ଭାବ
ମହାରାଜୀ ଦ୍ୱାରାକିର୍ତ୍ତା ଦ୍ୱାରାରିନିବିଲ୍ ମିଶ୍ର ମୌଳିକ-
ଏ କରାନ୍ତିର ଶ୍ରେଷ୍ଠାକ୍ଷରିତାକାରୀଙ୍କିଟିମାତ୍ରା.

შ. აფხაზებმაც და ს. ეულმაც გამცემად და მოღალატედ მოიხსენიეს მ. ტოროშველიძე, პ. საყვარელიძემ კი იყვარა: აქამდე სად იყვაით, ახლა რომ ლაპარაკომბო („სა“, 1937, № 5, 6).

୧୩୬୦୯୦

14 — მწერალთა კავშირის საპტონის
სტდომაზე რუსთაველის იუბილეს მზა-
დებასთან ერთად საორგანიზაციო სა-
კითხის განიხილეს: დააქმაყოფილეს
ა. თათარიშვილის თხოვნა სხვა ორგანი-
ზაციებში მეშვიობით გადატევირთვის გა-
მო მწერალთა კავშირის თავმჯდომარე-
ობილი გათავისუფლების შესახებ (ასე-
თი ფორმულირების მიღმა ხშირად სულ
სხვა რამის დამტკიცების ცდილობდნენ).
თავმჯდომარის თანამდებობაც გაუქმდა
და მწერალთა კავშირში მთავარი ხელმ-
ძლევანელობა შეინდო პასუხისმგებელ
მდივანს — დ. ლემეტრაძეს (ლექსა,
8-1-599; „ლს“, 1937 № 8).

83060

5-11 — საბეჭოს პლენურმზე სასტიკად
ლანდღეს მ. ტოროშვილიძე და პ. ბერ-
ჩიძე, ამ უკანასკნელმა 1933 წელს გა-
მოცემულ წიგნში თქვა: მე ვმეოთაურობ-
დი ამიერკავკასიისა და საქართველოს
პროლეტერალთა ასოციების ხელმძ-
ღვანელობას, რომელიც ძირითადად
სწორ პარტიულ ხას ატარებდათ.

1937 წლის 12 ივნისს „კომუნისტი“ გამოქვეყნდა ბენიტოს უასლოესი მეგობრის შ-რაფანის წერტილი „მრავალ-

ეს სიტყვები საბედისწერო შეიქმნა
ბ. ბუაჩიძისათვის.

27-30 მაისს დაწყებული პრეზიდიუმის გაფართოებული სტრუქტურა ნაკარინა-

ვეის შევი საქმე ხალხის მტრებთან ერთად.

მაგალითად, პავლე იაშვილმა, რომელიც უკვ 40-ზე მეტი წლითაა, დროა ჰქონა ისწავლოს.

სიკეთო არ მოჰყენდა მის ნაერტის ლომინიძისაგან გიქისაკენ, გიქისაგან აღნიაშვილისაკენ, ლოლობერიძისაგან ლომინიძისაკენ და, ბოლოს, კლიავას კლანქებში.

ზედმეტი არ იქნება სერიოზულად ჩაუფიქრდნენ თავის საქციელს აგრეთვე გამოსახურდით, გავახიშვილი, მიწიაშვილი, შეკარდნაძე და კილევ ზოგიერთები...

ჩემ მიერ ჩამოთვლილია მწერლებმა უნდა აცოდნენ, რომ მათი შემდგომი საქციელი, ის გარემოება, თუ რა სწრაფად გარდაიქმნებიან და დაგემობენ ისინი თავის წარსულ საქმეებსა და კაშმირუროსერობას, განსაზღვრავს ჩეკენ პატრიისა და საპეტოთა ხელისუფლების დამკიდებულების მათგამით.

პრეზიდიუმის ამ მრავალდღიან სხდომაზე სინამდვილეში დაიყიდვა ჩატარდა და დემოტრადის დირიქორიბით.

პ. იაშვილმა დილიზნის იმართლა თავი. მოლოს თქვა: „ყოველ წევთში მზად ვარ სტალინს და მის საქმეს შევწირო თავი. ამს, ბერია მოითხოვს ჩემი მექლი საქმეების დაგმობას და გარდაქმნას. მე მიექა სურეილი, შესაძლებლობა ამ გარდაქმნისა, მაქას სურვილი თვედადებული მუშაობისა“. გამომსვლელებიდან კ. მელაძე, ვ. წულუკიძე, ა. არსენიშვილი განსაკუთრებით ჩაუკინდნენ პ. იაშვილს, აგრეთვე ტ. ტაბიძეს და საერთო ცისფრებანწელებს. იმდენად, გაამჭარეს, რომ ტ. ტაბიძემ წამოიძახა: „ამის შესახებ ეთქვა, რომ შემცდარი ვარ, მაზარილაპარია დემოტრაძემ, ბუანიძემ, უფრო დიდ დაწესებულებაშიც იყო საქმე, გამოირკვა, რომ ეს შეგნებით არ მიქნია. მე ის მოეგნანი. აქცე ვოქევი. რა გინდათ, ვირტყა თავში?“

პ. აშვილმა კი მეორეჯერ გმოსცვილი, დროსაც იმართლა თავი, ვინანიცებო და ა. შ. მაგრამ არაფერი გაუცილა იმიტომ,

რომ განწირული იყო... დ. ჭავჭავაძის საბოლოო სიტყვაში სასტიკებრ ფაქტი თხილა:

„პავლე იაშვილმა იყის, რომ ხალხის მტრები აწყობდნენ თაბირებს, ის მათ წერში ტრიალებდა და უფიქრობა, რომ ანეგდოლტების გარდა სხვა რამესაც ის-მენდა. მან ბოლომდე უნდა სოფელი თავის კავშირის შესახებ ხალხის მტრებთან, მიყიბულ-მოკიბული ლამაზე იქ არ გამოდგება. თავისი შეცდომების გულტრფელი აღიარება ერთადერთი გზაა იმ ვაობიადიან ამოსასელელად, რომელშიც ის მოჰქეცა“.

ასევე დაუწუნა გამოსვლები ნ. მიწი-შვილს, გ. ლეონიძეს, კ. გამასახურდიას.

ამ პრეზიდიუმის უკანასკნელი სხდომა 30 მაისს დილის თოხის ნახევარზე დამთაცრდა (ლხცა 8-2-საცდუმლო საქმეები № 29, 30 და 31; „ლს“ 1937, № 13; „კომუნისტი“, 1937, № 115, 116; „ჩეკენი თაობა“, 1937, № 5-6, გვ. 17-19).

— პრეზიდიუმის შემდეგ სხდომამდე თვერის თეატრში ჩატარებული (29. V) სიცუბილეო საღამოთ დაწყიო ილიას დღეები. მწერალთა სასახლეში გაიმართა (2-4. VI) ი. ჭავჭავაძის დაბადების 100 წლისთავის აღსანიშვნევი საიუბილეო პლენური. მომსხსენებლებმა ილაპარაკეს ილია ჭავჭავაძის მსოფლიმხედველობაზე (შ. რადიანი), მის როლზე ქართული კულტურის განვითარებაში (გ. ქიქოძე), პოეტურ მექევიდრეობაზე (ს. ჩიქვავანი), ილიაზე, როგორც რეალიზმის ფუძემდებელზე (ბ. ელინტი), ბოლოს მწერალთა სასახლეში ჩატარდა საიუბილეო საღამო (5. VI).

8-9. VI — პრეზიდიუმის სხდომაზე (ლხცა 8-2-საქმეები 33 ს და 35 ს) წინათ დაწყებული მწერლების დაკათხვის გაგრძელებას, როგორც მკაცრი გაურთხილება, სამი საკითხი წარუმდლავის:

ა) გ ბუხნიაშვილმა, ს. ეცულმა, გ. ლეონიძემ, შ. რადიანმა, ტ. ტაბიძემ,

ლ. ქიანელმა, და პ. ჩხილვაძემ დაგმეს „გამომცდავნებული მტრი და პროცე-
კატორი“, ამ დროისათვის უკეთ დაბა-
რიმრეცული მ. მიწიშვილი, კერთხმად
ღლიარეს, რომ მიწიშვილი მოელი თა-
ვისი მუშაობის მანძილზე ყოველთვის
ორპილულ პოლიტიკას აწარმოებდა,
მწერლებში შელდი და ქიშინავი შექ-
ენდდა და უკანონო გზით ფულებს ით-
ვისებდა“.

୧. ଶାନ୍ତିକାଳେ ପାଦାଳରେ ମହାରାଜାଙ୍କ
୨. ମନ୍ତ୍ରିକାଳେ ମହାରାଜାଙ୍କ ପାଦାଳରେ
୩. ପାଦାଳରେ ପାଦାଳରେ ମହାରାଜାଙ୍କ

କେବେଳିତା ତାପି ଉପର ଶ୍ରେଣୀଗୁଡ଼ା, ସିନ୍ଧୁ-
ରତ୍ନବ୍ୟାଲୀନ, ଶ୍ରେଣୀର୍ବ୍ୟାନ ଗୋଟିଏଟ୍ରେକ୍ ଅଛିଶ୍ରେଣୀ-
ଟ୍ୱେବ୍, ରାପ୍ କ୍ରେନ୍କଲ୍‌ର୍ବ୍ୟାନସର୍କିଳ୍ ମହାନ୍ଦ୍ରାଜିଲ୍
ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଗୋଟିଏକାଠାର୍ : “ଅସେତି ତୁରାଦିଗ୍ରାମ
ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ, ମାହିତୀଲାଙ୍ଘ, କାଳ ମିଶ୍ରକଣ-
ରୀ ଅନ୍ତରେ ଯଦ୍ବ୍ୟାପିତା ଆହୁରଣୀ”

6. მიწისძიებული კი გარეუცხას „როგორც
ხალხის მტრა მშერლის ნიღბით“ (ასე-
თავ სათაურა 30 იქნის „ლატტერატუ-
რულ საქართველოში“ გმირებელნებული
ციფრობის).

2) ასევე ერთხმად, მაგრამ კაშათის გარეშე, გარდაიხის მოსი გვისალია.

3) პრეზიდიუმის ამ სხდომაზეც გამოქვლდა 5-11 მაისს დაწყებული ბ. ბუაჩიძის შეჩვენება. თუ მაშინ მისმა ერთმა უახლოესმა მეცნობარმა გასწირა, ახლა, საკუთარი ტყავის გადასახრენად, მეორეტ დაბრალა კუელაფერი — როცა კ. ლორთქიფანიშვილმ გაისცენა: ს. წვერავა შემოქმედდებითად ნაკლებ სიინტერესო, სუსტ მწერლებზე დაყრდნობით ფუდერაციის წმენდის ატარებდა, რასაც კი ელიტურია, ეს ბ. ბუაჩიძის მითითებით კულტურულია, მე ამაში არ ვერიყო — თავად პროცესტარიულმა მუერაობმა პ.

କେବଳ କାହାର ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ
କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ
କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ
କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଜୀବନକୁ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ କରିବାକୁ ପାଇଁ

အမိန့် ဖျော်လွှာတွေကြပ မြှိုက်ရာလတဲ ပျော်
ဇီဝရေး နှော်မံလွှာနှော်လမာ ဇ. လျှို့တူရာင်္ဂီဒ
စွာဂဲမ ၂. လွှေရာတွေနှော်နိုင်စေး စပ်ဖြော်လွှာ
အဲ လုပ်နှော်များ တွေးဆုံး ပိုင် အမလွှော်နှော်
ဖျော်လွှာနှော် သွေးဆုံး ပိုင် အမလွှော်နှော်များ

ଓইস শ্ৰেষ্ঠত্বে দ. উমেগুৰুষ্মাৰ্জিত গোপনীয়া
সাহাৰা: “আলো কৃতি উন্নতি মনুষ্যসমিন্নত
ইন পৰিস্থিতিগৰ্ভস, হৰ্মুজেলতা গোপনীয়ালুপ
মৰ্মুজেলতা কৃতিৰণৰিস গোপনীয়াৰ্জিত পৰ্যুৎসু-
কৰিলুমো দাৰিদ্ৰ্যাপুনৰ্ত্তীলৈৰ্জিতলোড় বেৰ
চৰন”.

ପାଇଁରେଲାଏ ଡ. କାନ୍ଦାଶ୍ଵରୀଙ୍କୁ ମିଳାଯାଇଥିଲେ
କୁହାରୀରେଣ୍ଡିନ୍‌ର ପ୍ରେପର୍କଲିନ୍‌ ଜ୍ୟୋତି, ମାତ୍ର ସାହୁଟିଠା-
କାର୍ଯ୍ୟ ଉପରେ ତାଙ୍କ, ମାତ୍ରାରୀ ମିଶ୍ରରାଜଙ୍କା
ପାଇଁରେଲାଏ କ୍ଷେତ୍ରମଧ୍ୟରେ ଲୋକଙ୍କ ସାହୁଟିଠାରେ
ଏବଂ ପାଇଁରେଲାଏ ପାଇଁରେଲାଏ ପାଇଁରେଲାଏ

пазырь

და, ამ, სწორედ იმ დროს, როდესაც
ძევთ აკ. თათარიშვილს ათასი იუბილ-
ენ, იქით დაბეჭდების საფუძველზე
აუქმებდნენ მწერალთა კავშირში აკ.
ბელაშვილის შეკვანის თაობაზე წინა
სხლობაზე მიღებულ დაგენილების,

შუალედში კი ეკოვს ესალმებოდნენ
მისი ლენინის ორდენით დაჯილდოების
გამო, სხდომის დარჩაზიდან გამოვიდა
პ. იაშვილი, ერტობა, იყიდება თავის მარ-
თლება არაფრეს მოიტანსო, იყიდა შე-
ორე სართულშე და წინასწარ მოტანი-
ლი სანადირო თავით თავი მოიკლა.
იყი იმდენი ჭიჯგნეს, იმდენი რამ მოუ-
გონეს, შეუთათხნეს, პროვოკაციულად
რაღაც წამოაცდინეს, რომ არაფრეს
კარგს არ ელოდებოდა და თავად დაა-
სწრო — წამებას სიკედილი არჩია...
(ლხცა, 8-2-საიდუმლო საქმეები № 33,
35).

ერთი კეირის თავზე პრეზიდიუმი
იძულებული შეიქნა მკედარიც არ და-
წნდო.

...პავლე იაშვილი მთელი რიგი წლე-
ბის განმავლობაში საბჭოთა მწერლების
ნიღაბს ამოფარებული თვალომაქცეულად
იწარმოებდა მოღალატურ გაშუშურ
ჟუშაობას ქართველი შემრობელი ხალ-
ხისა და ჩვენი სოციალისტური სამმო-
ბლოს წინააღმდეგ.

იყი მშეიღროდ იყო დაკავშირებული
საბჭოთა ხალხის მოსისხლე მტრებთან
— ტროცისტ-ბუჭაძინელ ბანდიტებ-
თან და უშეუალოდ მონაწილეობდა მათს
დაიყრისანტულ-მავნებლურ მუშაობაში
სისხლიანი ფაშიზმის სასარგებლოდ.

და როდესაც მისი მანებლური მო-
ღალატური მუშაობა ურყევი ფაქტე-
ბით საბოლოოდ გამომედავნებულ იქ-
ნა, მან მოინდომა გაქცევიდა საბჭოთა
ხალხის რისხებს და პროლეტარულ
მართლმასახულებას. მისი თეოტკელე-
ლობა მწერალთა სასახლეში, მწერალთა
კავშირის პრეზიდიუმის სხდომის მიმ-
დინარეობის დროს წარმოადგენს პრო-
გრეაციულ იქტი, რომელიც ზინზა და
ძღვეუთებას იწვევს ყოველ პატიოსან
საბჭოთა მწერლის შეგნებაში.

ქართველი საბჭოთა მწერლება მთე-
ლის სიმკაცრით ჰქიცხავს და პემობს
პავლე იაშვილის მოღალატურ მუშაო-
ბას და მის სახელს განუხაზდებულ ზი-
ზღლით მოიხსენიებს ჩვენი სამშობლოს
ყველა გარეწარ მოღალატეთა და გამ-

ფიდეველთა სახელებთან ერთად ^{ქართველი სახელების მიერთებული სახელების მიერთებული 8-1-60-ფ. 5-6).}

რესთაველის გამზირის ბოლოს, მო-
ედანშე დაიწყო გენიოსი პოეტის ძეგ-
ლის შენებლობა. მის აღმართვას ვა-
რაუდობენ სათყიბილე დღევაბისათვის.
საკარგველი ის კი არ არის, რომ ამ
შეფოთვაზე წელს ეს არ მოხერხდა
(მთავარი ქვის გაბზარებისა და სხვა მი-
ზენების გამო), არამედ ის, რომ ძეგლი
არააკლებ მრისხანე 1942 წელს განხ-
ნეს („ლე“, 1937, № 15, 30).

პრეზისტო

15 — გამოენისას დაატუსაღეს ქვაშ-
ხეთში სააგარაკოდ მყოფი მ. ჯავახი-
შვეიძლი.

17 — პრეზიდენტის გაფართოებულ
სხდომაზე დ. დემეტრაძემ გააკეთა ინ-
ფრორმაცია: „მის. ჯავახიშვეიძლი ჩვენი
სამშობლოს და საბჭოთა ხალხის მო-
ღალატეთა ბანდის, ჯაშუშებისა და
დივერსანტების, გარეწარის ხროვის
მონაწილე აღმოჩნდა. ეს ურყევი ფაქ-
ტებით იქნა დადასტურებული, ეს არა-
ვის არ გააკვირებს, რაღაც მის. ჯავახიშვეიძლის მთელი მოქალაქეობრი-
ვი და სამწერლი ბაიტრავია ასათ-
ათებს მას, როგორც მუხანათურად შე-
ნიდებულ და უღრმესი თვალომაქცეუ-
ლით შედარებულ კლასობრივ მტერს
უსასახლევროდ გაციფრებულს პროლეტა-
რიული რევოლუციის მიღწევებისადმი
მტრობით და სიძუღვილით. ცოდილია,
რომ მის. ჯავახიშვეიძლი საქმიოდ დადი
სტაჟი აქვს მოღალატური და ქონტრ-
რევოლუციური „მოღვაწებისახ“. ქარ-
თველ ბურუჟაზიულ-ნაციონალისტური
ინტელიგენციის წიაღმის აღზრდილი,
იგი მტრულად დაუხედა საქართველოში
პროლეტარული რევოლუციის გამარჯ-
ვებას და საბჭოთა საქართველოს არ-
სებიძის პარიველსაე წლებში აქტიუ-
რი მონაწილეობა შიღღო კონტრრევო-
ლუციური კლასების ბატონობის რეს-
ტაციაციისათვის წარმოებულ ბრძოლა-
ში. ის იყო პაროტეტური კომიტეტის

წევრი. მაგრამ როდესაც ბრძოლის ამ კანტე იგი პირის სის შეტყვა საბჭოთა ხალხის ურყვე ძლიერისა დღეს გამოიყენდა, მან კანისრახა შეკვეთა გამარჯვებული მუშათა კლასის წინააღმდეგ ბრძოლის ფორმები და საშუალებანი. მან გაიხსენა თავისი დიდი ხნით მივიწყებული და შემდებული სამწერლი საშუალებანი".

პრეზიდენტმა დაადგინა:

"მიხეილ ჯავახიშვილი როგორც ხალხის მტერი, ჯაშუში და დიკერისანტი გარიცხული იქნას მწერალთა კავშირიდან და ფიზიკურად განადგურებული" (ლიცხა, 8-1-600-ფ. 7-11).

გამოიცხოს — იმ წლებში ბევრჯერ დაუდგენია პრეზიდენტმა, მაგრამ ფიზიკურად განადგურდესთა — სამუდამო დაღად დარჩა მწერალთა კავშირს.

ახეთი სამინისტრო მოთხოვნის შემდეგ როგორ შეეძლო ბ. უღენტის მ. ჯავახიშვილის შესაჩვენებელი წერილისათვის არ მიეცა ახეთი სათაური — „მოდალატური სიტყვა და საქმე“ ("ლი", 1937, 24, VIII, № 19).

— მ. ჯავახიშვილთან ერთად იმავე დღეს ხალხის მტრად, მოღალატედ, ჯაშუშად მიჩნეული აქარის დედასამშობლოსთან შემომტკიცების დაუცხროელი მოღალე მეშედ აბაშიძე და კომუნისტური ხელისუფლების ერთგველი კრ. მუშიშვილიც გარიცხეს. ამ უკანასკნელსაც მოღალატეობა და ჯაშუშობა დააბრალეს და ორივე დახვრიტეს.

სექტემბერი

26 — პრეზიდენტმა სხდომაშე დ. დემეტრაძის ნაცვლად „პასუხისმგებელი შდიენის მოეცალეობის აღმასრულებლად“ დამტკიცეს ხაქართველოს კპ ცენ-ს რეალურულ-საგანმანათლებლო განვითარების გამეცე კანდიდ ჩარქვიანი.

ეს გათავისუფლება კარგს არაუერს უქადა დ. დემეტრაძეს.

30 — „ლატ. საქართველოში“ ტ. ტაბიძეშე იბეჭდება სტატია „პოლიტი-

კურ გახრწის ჭაობში“ უკანასკნელი კურვებელია, ეს თავისი სურვილით გაეცემა ბინათ, მაგრამ ფაქტი ფაქტია. მზადდებოდა ტიტულის გარიცხვა-და-პატიმრება;

ოქტომბერი

8 — პრეზიდენტმა სხდომის ანგარიშიდან: „არც თავის წერილისთვის განცხადებაში და არც პრეზიდენტმა ამ სხდომაშე წარმოოთვეშულ სიტყვაში ტ. ტაბიძემ არ ისურვა ეთქვა სიმართლე და ბოლომლე განაგრძო თვალითაც ცოდნას“.

ეს შესანიშნავი პოეტიც უღმეროოდ მოსპეს.

17-18 თებერვალებრივ დაპატიმრებული დ. დემეტრაძე, რომელსაც ბერია ბინძური საქმე გააკეთებინეს. პ. იავალის, მ. ჯავახიშვილის, ტ. ტაბიძის სამინისტრო და კიბითხვები ჩაატრებინეს, თვითონ გარიცხეს მწერალთა კავშირიდან „როგორც გამომუდავნებული მტკიცია“.

21 — პრეზიდენტმა გამოიცვანეს და კავშირიდან გარიცხეს ა. დუღურავა. მოტოვდ — „გამომედავნებული ხალხის მტკიცი“. მალე ისიც დაღუპეს.

ნოემბერი

26 — მდივნობიდან გაანთავისუფლეს ბ. უღენტი (ხალხის მტრებთან ახლო ურთიერთობა არ აღიარა, ამ სხდომაშეც არადამატებული დღების გამოვიდა). ამ დღეს მწერალთა კავშირიდან გარიცხეს ვ. კოტეტიშვილი, ვ. ლუარსაძიძე, დ. ჩახნელი... ცოტა ხნის წინ ვ. ლუარსაძიძე თვითონ ბეჭდავდა წერილს „ბოლომდე გაენადგუროთ ტროციასტურ-აერძახული აგენტები დატერატურაში“ ("ლი", 1937, № 15). ყველა გარიცხელი სამუდაოოდ გააქრის.

ამ გამოხშირების შემდეგ ბეჭდება მწერალთა სასახლის ბაღის კიბებშე განლაგებული ქადანებისას მწერლების დღიდ ჯავალის ფოტოსურათი ("ლი", 1937, № 25-26).

დეპეშები

24-29 - რუსთაველის თეატრში ჩატარდა სსრკ მწერლათა კავშირის გამგების საიუბილეო პლენუმი, მიმღვინვალი „ვეზენბისტეასხინის“ შექმნის 750 წლისთავისადმი.

პლენუმის მუშაობაში მონაწილეობნენ ცნობილი მწერლები და მეცნიერები საბჭოთა კავშირიდან, რომლებმაც მოისმინეს მოხსენებები: „რუსთაველი და მისი პოემა“ (ვ. ინგოროვა), „პოემა ვეზენბისტეასხინის შესახებ“ (ვ. ჰავლენკო), „რუსთაველი და თანამედროვეობა“ (ვ. გაურინდაშვილი), „საქართველოს მატერიალური და ინტელექტუალური კულტურა რუსთაველის ეპოქაში“ (ი. ჯავახიშვილი) და მწერლათა კავშირის გამგების პ/მე მდივნის ქ. ჩარქვიანის ანგარიში „ქართული საბჭოთა ლიტერატურა უკანასკნელი ხუთი წლის მანილზე“.

მოხსენების წინ, პირველ დღეს სტუმრებს მისახალმებელი სიტყვით მიმართა ბ. ედენტმა. გაუთავებელი ტაშისცემის, „დღადი და შშობლიური“, „ვავ-

ლა შშობლიური დღიდა ბელარუსების – სტალინისადმი, აგრეთვე უშოთისა და ბერიასადმი გაუთავებელი მისაღმებების, ვამას ძახილის შემდეგ ბ. ედენტმაც გაიმურა უკელა ეს რევრანის. თავის ადგილას, რა თქმა უნდა, ისიც თქვა, ტრიუპისტმა ბანდიტებმა, ჯაშემებმა ქართული ლიტერატურის ბოროტად გამოყენება მოინდომესო.

ტრუალად ამბობენ – პირველად და დარწეს ხალხი ამ ხალხს იმის მოგების შემდეგ სტალინმა უწოდაო. დადარწეს ხალხით – ბ. ედენტის ამ სიტყვაშიც გაიხმა და პლენუმისადმი მოხწაველე გოგონას, გოელის მხალმებაშიც (ლხსცა, 8-1-643).

ამბობენ მისახალმებელი სიტვის ახე ფრველმხრივ გამართულ-შემქობილად, თანაც რუსულ ენაზე ზეპირად და მგზნებარედ მთემებლი ხხვა არაენ უკულებოდათ და ბეხო ლაპატიმრებას ამან გადაარჩინაო, თვით ბ. ედენტიც ადასტურებს მოგონებაში: მე დღის გულთან ურთად „ვეზენბისტეასხინი“ დამიცვა.

□ ჩატრიბულისა იმინისა □



ქამილ სახ-სახელი

ისტორია და ლიტერატურა ღრამაში

ხათან ავილოთ ოპერის სიუკეტები, ისტორიიდან თუ ლეგენდებიდან? ამ შეკითხვას აურებელი მელანი დაახარჯას, მაგრამ ჯერ პასუხი ვერავინ გასცა. ჩემი აზრით, უმჯობესი იქნებოდა ეს შეკითხვა არც წილობრივიყო, რადგან პასუხს არც თუ ისე დიდი მნიშვნელობა აქვს. მთავარი ხომ ისაა, თუ როგორ ფლერს მუსიკა და ხაინტერესობა თუ არა ახალი მუსიკალური ხაწარმოები. თავად ეს შეკითხვა ტანცებიზერის, ლოენენგრინის, ტრისტანისა და ზიგფრიდის გამონამ წარმოშვა. მათიც ასე აგეისხნეს: ეს გმირები ისეთი შარავანდედით არიან შემოხალები, ისტორიულ პირებს პრეტენზია რომ ვერ ვქნებათ; ლეგენდარულ გმირებიან გარეგნი მოვლენები მნიშვნელობას კარგავენ, მის ადგილს შინაგანი მოვლენები იკავებენ, ეს კი მუსიკალური დრამისთვის დიდი უპირატესობაა. მიუხედავად ამისა, ზემოთ ჩამოთვლილ გმირთა შორის გმირნდა პანს ზაქარი, ვინც არალეგნდარული და მაინც, საქმაოდ წარმისადევი გმირი განლავოთ. თუმცა ამ შემთხვევაშიც, თავად ინტრიგას თურმე მნიშვნელობა არა აქვს, ინტერესს მხოლოდ შინაგანი ქმედება იწვევს და ეს ერთადერთია, რაც

მუსიკის ღვთაებრივ ენაზე გამოსახვის უფლებას იმსახურებს.

თქმა არ უნდა, მუსიკა საშუალებას იძლევა, გარეგანი მოქმედება გაამარტივი და ამით გრძნობებისა და ვწებების გამდლაცნებას გაუხსნა გშა; მუნჯ სცენებსაც გახავებს ზღაპარი მუსიკა, რომლის გარეშე ყოველი სცენა უაზრობა იქნებოდა. ასეთ შემთხვევაში თავადაც უფრო ლალად გადმოიღერება, მაგრამ, განა ამის გამო უნდა ჩავთვალოთ, რომ ეს უკველივე მუსიკას უცილობლად ჭირდება? რა თქმა უნდა, არა. მუსიკალური ხელოვნება მოქნილი და დამყოლია, იგი ამოუწერავ შესაძლებლობებს იძლევა და მიცარტს „ჯადოსნური ფლეიტს“ მსგავს ფლერის მიაწვდი თუ „ფიგაროს ქორწინების“ მსგავს ცხოველ კომედიას, ძალდაუტანებლად, რომ ვე შემთხვევაში, უკვდავ შედევრებს შექმნის.

არის თუ არა ისტორიასა და ლეგენდას შორის არსებითი განსხვავება?

ისტორია ისაა, რაც, ეტყობა, მოხდა. ლეგენდა ისაა, რაც ეტყობა, არ მომხდარა.

ისტორიაში გეხვდება ლეგენდის ელემენტი, ლეგენდაშიც არის ისტორიის ელემენტი. ლეგენდა ისტორიის წინაპ-

ରୀଦ ହ୍ୟାଙ୍କଲିନ୍କେବା, ଅମେରିକୀ ଫୁଲ୍‌ପ୍ରେରଣ ଏବଂ
ଗ୍ରେନଡା ଫ୍ଲୁସ୍‌ଏବିଟ ଫ୍ଲେମିରାରିଟ୍ରେବାଳ୍ସ ପ୍ରାକ୍‌ଶୈର-
ଲୁହବା. ଏହି ଫ୍ଲୋ ମିଟାଲିଲୁଗାର୍ଜର ଟେମ୍‌ପ୍ରେରଣ-
ବେବଶେ ଠେକ୍‌ରେ ଉନ୍ନତ ମେଟ୍‌ଯିବିଲିଟି, ରୋଗୋର୍ବ
ଗାଇଦାଶ୍ରେଣ୍ଟ୍‌ଲୁହା ଚେଟିପ୍ରେରଣବ୍ୟାବିଳୀର ଏଲଙ୍ଗୁଳିବା
ଅପରିଲୁହାର ମଧ୍ୟ ମେଲ୍‌ପ୍ରେରଣବ୍ୟାବିଳୀ, ଫର୍ମିଲିନ୍‌
ଫର୍ମିଲିନ୍ ରୋମ ଶ୍ରେଣ୍ଟ୍‌ପ୍ରେରଣବ୍ୟାବିଳୀରେ ମେଟ-
ରି ପ୍ରେରଣିଲୋ ଏଲମିର୍ରିନ୍‌ର ଅନ୍ଧାରେ ମେଟା-
ପ୍ରୋଟେରିନ୍‌ର କ୍ଲୋରିଫ୍ଯାର୍ମର୍ରୁଲାର
ଟାକ୍‌ରାଫ୍‌ଲାକ୍‌କାରାରାଣ - ଗୁଣିନିର୍ଦ୍ଦେଖ-
ବୀର ରୂପ ମାର୍କପ୍ରେରଣବ୍ୟାବିଳୀର ଫାଟେକ୍‌ବୋଇ
ଅନ୍ଧାରେ, ଅର୍ଗନ୍‌ବାକ୍‌ରେବ୍‌ର ମୋଟ ଫ୍ଲୋ, ଶେ-
ର୍ରେଗ୍‌ଲୋ ଏକ୍‌ପ୍ଲେଟିଫ୍‌ରେବ୍‌ର କାର୍ବୋକ୍‌ଲ ମେଟ୍‌ପ୍ରେ-
ରଣବୀର ଓ ଏକ୍‌ରିଟ୍‌ର ଏଲମିର୍ରିନ୍‌ରାଖେ ପ୍ରାକ୍-
ଶିରିବୀର. ମିଟିପ୍ରେବ ଆବଶ୍ୟକ ବିନାନିର୍ଦ୍ଦେଖ-
ବୀର ଶେବାର୍କେବ ଲାଇକ ମିଟାଲିଲୁଗାର୍ଜର ଫାଟ୍‌କ୍ରି-
ରିଲାର, ମଧ୍ୟ ପ୍ରାକ୍‌ଶୈରିଲୁହାରେ ପ୍ରାକ୍‌ଶୈରିଲୁହାର
ଟାକ୍‌ରାଫ୍‌ଲାକ୍‌କାରାଣ ଟାକ୍‌ରାଫ୍‌ଲାକ୍‌କାରାଣ ଏକ୍‌ରାବ୍‌ର
ମିଟିପ୍ରେବନିର୍ଦ୍ଦେଖ, ଏବେ କ୍ରୋଟିକ୍‌ରାଫ୍‌ଲାକ୍‌କାରାଣ ଏଲଙ୍ଗୁଳିବା
ରୋଗୋର୍ବନିର୍ଦ୍ଦେଖ, ଏବେ କ୍ରୋଟିକ୍‌ରାଫ୍‌ଲାକ୍‌କାରାଣ
ରୋଗୋର୍ବନିର୍ଦ୍ଦେଖିବା...

ახლა ისტორიის წიგნები გადავშალოთ. აქ ფაქტები იმდევნადა აღწერილია, უდარი მოგვეჩენება, მაგრამ იგივე ფაქტებს, სხვა ისტორიების მიერ გად-მიცემულს, კლარც კი ცეკვისთ.

ରାତ୍ରିଟି? ଅମିତ୍ରମ, ରାମ ମ୍ହିରାଲୁଙ୍କ ଏଣା-
ବେଳୁଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠପଦ୍ଧତି ଏ ଗ୍ରାନ୍ତିବୀରୀରେ, ରାମମ୍ହେଲ-
ନ୍ଦୀ ବେଳୁଙ୍କରାଜ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଯେ ମିଳିବୁଛି ଉଦ୍‌ଘା-
ତି ଆଖିଥିଲୁବା ବ୍ୟାକୁଲମ୍ହିରାଜ ରାଜଗାନିଶ୍ଚିନ୍ମିଳି
ମିଳିଯୁଣିବିଳିବିଳି ଶ୍ରେଷ୍ଠବେଳୁଙ୍କ ଫିନାକ୍ଷାର ଏଣା
ମ୍ହେଲୁଙ୍ଗା ଏବଂ ମିଳି ଉପରିରାତ୍ରୀବେଳୁଙ୍କିଲି ରାମତ୍ରି-
ଜୀବିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠବେଳୁଙ୍କ ଏଣା ଗ୍ରାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରା. ବ୍ୟାକୁଲି
ଯେ ଏଣା ବ୍ୟାକୁଲି, ବେଳୁଙ୍କରାଜିତିବୀରୀରେ ଯୋଜିତ୍ରୀବେ
ଯେତେ ଶ୍ରେଷ୍ଠବେଳୁଙ୍କିଲି ମିଳିଯୁଣିବିଳିବିଳି
ଏକାମ୍ବିନ୍ଦୀ, ଗ୍ରାନ୍ତିନ୍ଦ୍ରାର ଏଣା ରାମମ୍ହିରାଜବେଳୁଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠବେଳୁଙ୍କ ଅର୍ପାଲିଗ୍ରହିବେ ଏବଂ ଏଣାର
ନିରମିତ୍ରମ୍ହିଲାଦ ଅମିତ୍ରବେଳୁଙ୍କିଲି. ରାମ ମ୍ହେ-
ରାଜବେଳୁଙ୍କିଲି, ରାମ ମ୍ହେଲୁଙ୍କିଲି, ମିଳାମ
ଏ ମ୍ହେଲୁଙ୍କରାଜିତି, ମିଳାମ ଏ କାମିଲୁଙ୍କରାଜି,
ରାମ ମ୍ହେଲୁଙ୍କିଲିରେ ଏବଂ ମାନିବ ଅନ୍ତିମବେଳୁଙ୍କ-
ତୀ, ଯେତେ ବାନ୍ଦିଲୁଙ୍କରାଜି ଏବଂ ଶର୍ମିଲୁଙ୍କରାଜ-
କ୍ଷେତ୍ର, ଶ୍ରେଷ୍ଠ ବ୍ୟାକୁଲବେଳୁଙ୍କ ଏବଂ ବ୍ୟାକୁଲମ୍ହିରାଜ-
କ୍ଷେତ୍ର ବ୍ୟାକୁଲବେଳୁଙ୍କରାଜିତି ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରବେଳୁଙ୍କରାଜିତି
ଏଣାକିମ୍ବିଳି ଏଣାକିମ୍ବିଳି ଏଣାକିମ୍ବିଳି ଏଣାକିମ୍ବିଳି

1870 წლის ომის გამომწვევაში მიხსენდებოდა ქართველი მუსლიმები და მათ მიერთებული მუსლიმები, რომელთა უმცირესობა კარგი და მარტინი გადასახლდებოდა. საქონი ვიციან ის კოველივე, რასაც კატასტროფის წანა დღეებში ამბობდნენ და წერდნენ, მაგრამ განა შეგვიძლია მეფეთა, მინისტრთა და ელჩთა იღებად აზრებს ჩავწევდეთ; რაღაც მიუწვდომელი ხომ კვლაბე შორის მჭერეტელი იატორიკონისთვისაც არსებობს. ეს მთეწვდომელი, ადამიანური სინდისის ხილაუკიბია.

თუ თავად ისტორიაც კი იმდენად ახლოა ლეგენდასთან, რომ ხანდახან შეერწყმის კადეც, რაღა უნდა ვთქვაო რომანსა და ისტორიულ ღრამაზე, სადაც მხატვრული ჩანაფიქრი უკუიღებდად იჩინს თავს? როგორ აღვიკეთ ისტორიული პიროვნების გამოსხვები და სიტყვები გნებავთ წიგნში და გნებავთ სცენაზე? როგორ მიეკიდოთ თავად ფაქტები, რომლისგანაც ამ შემოხვევაში ჰქონდარიტებას ვერ მოიხსენო, ოღონძ კი სიმართლეს გავდგის? ისტორიას ერთადერთი რომ იკლია, რათა ხაბილორი და ემტვების ლეგენდას: ზღვისულ-სახა-წაულებრივი ელოტენტი.

მუხავა კა, ამ ღროს, ყველაზე ქარგად სწორედ ზღაპრულ-ხასწაულებრივს იძირნილებს და მისგან ძვირფას შესაძლებლობებს აწოვს. მაგრამ, ეს მუხაძლებლობა განა უცილობლად ჭირდება? არა და არა. მუხავა, უპირველეს ფოლიზა, სიტუაციას რომ ვეძით, იმით შთაგონებული კრისტებებითა და ვნებებით სუნთქვას. არადა, ისტორიის გარემო, ხად შეიძლება იძირნონ მუხაულისი სიტუაციის მეტო რაოდენობა?

ლიურებიდან მცულოებული მეთვრამეტწლე
საუკუნის ბოლომდე, ფრანგული იყენა
ზღაპრული ანუ მითოლოგიური იყო.
და არა მხოლოდ მიმტკი, რომ კრძნო-
ბებს გამოიხატავდა, შეინაგან სიმართლე
ახახავდა და როგორც ამტკიცებენ, შემ-
თვევდათობას თაქ არიდებოდა, (ოჰ, ეს
„შემთხვევითობა“, როგორ აღარ გამო-
იყენეს ეს სიტყვა,) არიდებოდა, ძარითადა.

ბოლოს და ბოლოს მითოლოგია ყველას მოტებრიდა და ახლა ისტორიულ ფანტს მიძღვნოთეს. მათინ „ვესტალი“ და „ფურდინანდ კორტესი“ გამოჩენა (აველი იცის, რა წარმატება ხვდა წილად) და სცენაზე ისტორიული ფანტს გამეცდა, სახამ „რომელი ეშმაკის“ სახით ოქატრში მოკრძალებით კლავ ლევენდა არ დამრუნდა და შემდგომში, რომარც ვაგნერის მუსიკელობით, სრულ გამარჯვებას არ მიაღწია.

ამავე დროს, „რობერტ-ეშმაკის“ შემ-
დგე გამოჩნდა „პუგენტები“, რომელიც
ნახევარი საუკუნის მანძილზე ისტორიუ-
ლი ოქერის მწერებადად გადაიქცა. ახ-
ლაც კი, როცა მისი შესრულების ტრა-
დიციები თითქმის დაიკარგა, ხოლო ინ-
ტერიტორიაცა უწინდელობის ახლოსაც
კურ მიდის, ეს შესანიშნავი ნაწარმო-
ები მანიც ჩამავალ მუხსინთ შოთმეტ-
დავია. ვანა შეიძლება ლევეშვათ, რომ
ამ იმპერიით აღტაცყაული რამდენიმე თა-
ობა მწირედ ცდებოდა ან გაუკერიბად
ჩავთვალით ის ბრწყინვალე წარმატება

მას რომ ხვდა წილად, მხოლოდ იმითმომ,
რომ რაბერტ შემანძი, ვასაც ოქატიის
არაფური ეხმოლა, მისი ღირსება ხადა-
ვილ გახადა? უცნურია, რომ შემანძის
განაჩენს არ დაუპირისპირეს ბერლინ-
ზეს მსჯელობა და „ჰუგენოტებით“ მისი
აღტაცება, რაც გამოიიქვა ცნობილ
ტრაქტატში „ინსტრუმენტობის შესა-
ხებ“.

„ରୋଗେଣ ଏହି ଶ୍ଵେତାଶ୍ରମ ପାଲ୍ଯକୁ, — ଅଦ୍ଦମ୍ବ ଓଡ଼ି, — ଏହି ବୀମିତ୍ରାଜ୍ୟବୀରାଜ୍ୟରେ, ରାଷ୍ଟ୍ରାଜ୍ୟ ନିଃଶ୍ଵାସାଧ୍ୟ ଉଚ୍ଛବ୍ରତରେ, ବ୍ରହ୍ମମାର୍ଗ ଦାନ୍ତିମରିରେ ମହିମାନାନ୍ତରେ—ଶ୍ଵେତରୀତ୍ୟାଗପାଠରେ

ნიჭებ, რთა იოლად მისაღწევე აპლოდი-
სმენტები მოუპოვებინა. ბევრი მასი კო-
ლეგი ხომ სწორედ ასე მოიქცა. მან კი,
პირიქით, მოითხოვა, რომ კველაზე სა-
ხელგანთქმული კირტუოზებიც კი, მოლი-
ანად მისი მუხის მაღალ მოთხოვნებს
დამორჩილებოდნენ; ამის იმ უბრალოო-
ბითა და სიმართლით მიაღწია, რთაც
მისი დრამატული მეღოღია განმიჭვა-
ლული", ასე შეაფას რიძარდ ვაგნერმა
„ურია" 1842 წელს.

საბერძნიეროდ იხდა აღარ მოითხოვენ
მუსიკალური დრამა აუცილებლად ზღა-
პრული იყოს. მაშინ ხომ კველაზე
ცნობილი რუსელი იპერტება უნდა დავი-
წუნოთ, ეს კი სრულიად დაუშენებელია-
ახლა ერთსდა მოითხოვენ, მასალის გა-
ნსაკუთრებულად მოუდევითო. ეს კი დაბ-
ნერდობას იწვევს. სრულიად გაუგება-
რია რატომა ერთი ტრაქტირება დასა-
შევის, მეორე კი დაუშენებულია; ამაში გა-
რკვევა ძალიან რიცელია.

იძულებულიც კი ვარ „პენრი მერკუ"
გავიხსენო, რომელიც თურმე საჭირო მა-
ნერით არა დაწერილი. განა საკუთარი
მუსიკის დაცვას კუდილო, არც იმ
მსჯელობას ვეპირისისირუბი, რომელიც
მას შეიძლება წარმოეშვა. არა და არა-
ეს არა მიღებული. მავრამ ნება მიბო-
ძეთ, თავად პიესაზე ვისაუბრო და ისიც
მოგახსენოთ, მუსიკა როგორი შეეფუძ-
ლე. თურმე ჩემს იპერაში კველადერი
ზედამირულია, ხილრმე აქლია, შხოლოდ
გარეგან მომხიბვლელობა აქვს, მოქ-
მედ პირთა სულიერ მდგრომარეობას კი
არსად აჩენს; თურმე მეფე თავიდან კამ-
ფეტივით ტებილია და ყოველგვარი მომ-
ზალებისა და მიზეზების გარუშე უიშ
მდეინვარე ხდება და ა.შ. და ა.შ.

აბა „ბორის გოლუნოვე" კი არ გავს;
აიო, ამბობენ, ისტორიული დრამა,
რომელიც მოლიანად ემთხვევა მუხი-
კახო.

კახახე მე, ეს „ბორის გოლუნოვე" და
დიდი ინტერესითაც კუსმინე. მკვეთრი,
მეღერი და მთამბეჭდვავი ნაწილებიც მო-
ვისმინე და ისეთებიც, ნაკლებ შთაბეჭ-
დილების რომ ქმნილენ.

მთხოასტრის უბალრუები მსახურობებით და
სურათში უცცებ იმპერატორი გრძელ კუნძულის
თ მოქმედება ხაზეიმო სელით, ზარე-
ბის რეკვით, საბალხო გაღიაბითა და
თვალწარმტაც კოსტუმებით გაძმინ-
ჩეოდა, შემდეგ მოქმედებაში კი, საღაც
ძიძა ბავშვებს ზდაპრებს უკუბოდა,
სრულიად შეუმზადებელი სახიყვარულო
დუეტი გამოჩნდა, რომელიც უშევეგო-
დაც დარჩა; ვნახე გაუგებარი, ნერგათ
მიცული დამის დღესასწაული და ბო-
ლოს, ტრაგიერული სამგლოვიარო სცენე-
ბი, ხადაც ბატონი შეალიანი გარემო-
რებელი იყო და გარემონტებო, ნამდვი-
ლად არა ვარ დამნაშვე თუ კოერლოვი
ამამი კერ შევინიშნე ის სულიერი ცხო-
ვება, ფსიქოლოგია, შემზადება ან გა-
ხსნა, რის ნაკლებობასაც ასე სწორებენ
„ჰერი მერკეს".

„პენრი მერკესთვის არათერია წმინ-
და", ნათევემია პიესის დასაწყისში. მე-
გობრიძე, საყვარელი, ფიცა, მისთვის
არაფერს ნიშნავს; არც სანუკარია ვა-
ანინა რამე, არც სინდისი აქვს არც ნა-
მუსი. და როდესაც ეს მეფე, მახთა მო-
სულ ეღნის, უხაუცვლო დაპირებებით,
დამილით აბრიცებს, ირყესტრო, რო-
მელიც მის სიტყვებს წინა სცენის მუ-
სიკით მოვება, სწორედ მის სულიერ
მდგრომარეობას აშენებს. აი, როგორი
ხერხებითა თავიდან ბოლომდე დაწე-
რილი იპერა და იმის, თურმე, გამარ-
განი მომხიბვლელობა" ქვად. მსენებლი-
სთვის იპერის მუსიკალური თვისებე-
ბის შესახებ განმარტებითი სტატია
არავის ჩაუტარებია. ღლევანდელი მო-
დის მიხედვით არავის აღნუნიშნავს,
რომ არსებობს კერაგობის თემა, სი-
სასტიკის თემა, ორპირობის თემა, ამის
თემა, იმის თემა და კრიტიკას აღნათ
უნდა კაპატიონ, რომ მან ეს ყველა-
ური კერ შეანინა.

ისიც ითქვას არ ისსებობს არც ერთი
სიტყვა, არც ერთი სცენა, რომელიც პე-
ნრი მერკეს სულ გადაგვისხნილათ. რო-
გორ? არც ერთი სცენა? ამა ის დალი
სცენა მასა და ეკტერინეს შირის?
სცენა, საღაც იხე ეთამაშება დედოფალს,

ନେଉ କ୍ୟାଲା ଏହି ଫଳଦିନିବାରୀ କ୍ଷେତ୍ରଗଭିତ୍ତି
ରୁ କ୍ଷେତ୍ରନିବାରୀ ଏହି ଦେଖିବାରୀରୁକ୍ତିରୁକ୍ତି? ଏମିତି ମେ-
ତ୍ରି ରା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ ମୋହାରିତିବାନ ର୍ଯ୍ୟାକ୍ଷେତ୍ରମା
ଦୂରଦର୍ଶିତାରୁମ୍ଭେଦ, ରାଜ୍ ମାନୁଷାତ୍ମେବଦର୍ଶନେ ଏହି
ଦୂରପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଦ୍ୟା?

მაგ შეიცი უულება მესიკოსს ოფად
აირჩიოს საოპერო ღიაბრუტო და ის
ოპერათა ფორმაც კი თვისის ტემპერა-
მენტს შეუსაბამოს. რამდენი ახალგაზრ-
და ნიჭი ღლუპება ღდეს იმის გამო, რომ
უცილებდად არ თვლიან საკუთარი ბუ-
ნების მოთხოვნას მიჰყენ და თავი

კალდებულად მიაჩნიათ მარქიზის შეცვალა
და მოვლენის პრინცესის დაკავების
დღი? კედლა დადა ორტისტი, სხვებზე
მეტად კი გენიალური რიპარლი, დასცი-
ნილნენ კრიტიკოსებს. იგავისეული მე-
წიას ქადაგება ისინი თავის ჰერაზე
დაყალონენ და სწორადაც იქცეონენ.

რაღაც ახალგაზრდა ვაგნერზე ჩამო-
ვარდა სიტყვა, ვისარგებლებ შემთხვე-
ვით და მისი ერთ-ერთი ნაწარმოების
შესახებ იმ პატარა საიდუმლოს გაგიძ-
ხედა, მხოლოდ მე ერთმა რომ ვიცა.
ვაგნერის სიჭაბუკისას, მე ბავშვი ვაფ-
ვა და საკინოერტო სახოგალოების ხა-
დამოებს გულმოლგონებ ვასტრებოდა.
ეს, სიკეთით აღსახვე ქალბატონი მარ-
სელიანა და ფრენის წყალობით გმომ-
დიოდა, რომელსაც აძინობრებო ქონდა
და ლოტაში ჩემთვის აღვიდას ყოველ-
თვის იტრევბდა. მე შევამჩნიდ, რომ
ლიატატრებზე დაქვრეცლს უცნური ჩვე-
ვა ქონდა, ყველაზე იდრე იწყვბდა და-
კრას და როცა მისი შესავალის შემ-
დეგ, ორკესტრში ერთი მოღიანი იკ-
ორდი აუდერლებოდა, ისეთი ეფექტი
იქნებოდა, რაც ნაწარმოების კომპო-
ზიტორს არ ქონდა ჩაფიქრებული, ამ-
იტომ, რა თქმა უნდა, ეს დასაგმობა, თუმცა
თავისებურ ხასიათს მაინც ქმნიდა.
მახსოვებს, მაშინვე ვიფარებ,
კარგი იქნება ეს როდისმე გამოვი-
კინა-მეთები.

რიპარდ განერი, ამ პერიოლში პ-
რისში ცხოვრისძა და ცნობილ ქონ-
ცერტებს ესწრებოდა. მან, როგორც
ჩანს, ფურიდღება მიატყიდ ზემოთ აღნიშ-
ელ ეფექტს და იგი „ფაუსტ-უკერტიუ-
რაში“ გამოიყნა.

თარგმნა ენის ენის ენის



ՀԱՅԵՐԾՈՒՅԹ ԽԱՐԲՈՑՅՈ

ა მ ა გ ი რ ე ბ ა

କୋଡ଼ିଙ୍ଗାରୀ ପରିବହନ ଏବଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ

©0260 II

01530 1

• 90

ამის თაობაზე გამართული ხანგრძლივი
საუბრისას არაერთ პიროვნებასა თუ
ჩაფიქრებულ ღონისძიებაზე ჩამოვაჭ-
დეთ სიტყვად.

რუდესაც ბევრი რამ აქტონ-ლაკტონე,
გაეაცნობიერე, რომ იმ შინისტრთა სა-
შეალო ასაკი, ვინც საომარ მოქმედე-
ბათა გასაძლოლად უძინდეს აღმასრუ-
ლებელ ორგანოში უნდა გაწევრიანებუ-
ლიყო, მეტისმეტად უახლოვდებოდა სი-
ჭარმაგის ზღვის; ამიტომ ნაშეაღმა-
კეს ასეთი რამ მივწერე ნებძერლებს:

2, 9, 39,

„ერთობა ბებრული საკრები ხომ არ
გამოვევიდა?!“ მე გმილოვთალე, რომ
იმ ექსეცულის ასაკი, თქვენ რომ გუ-
შინ დაბრისახელით, ჯამში 386 წელს
უქარენებს, ანუ საშუალოდ 64 წელს
დღემატება! სულ რდაც კრითი წელი
უკლია ზანდაშველის საპენიო ას-
აქ! თუმცა თუ ამ შემაღვევლიბას
სინკლინი (49) და იდენტი (42) შეემ-
ტება, საშუალო ასაკი ირმოცლაზეიდ-
შეთნახოთ ნილობო შემცირდება.

თუკი „დეილინ ჰერალდი“ მართებულ-
ად ატრიცებს, რომ დემონისტები არ
შემოვედეთ დღებან, მაშინ უკველად
თავს დაგვატელდება განუდობებული კრი-

Համբարձում. սկ. „Թեոդոր“ № 8.

ଓଡ଼ିଆ ଭୋଲାଙ୍ଗନାମ.

10. „გეოგრაფია“ № 9-10

ტრიქს ნიაღვარი, ისევე, როგორც არ აშეცდება ათასნაირი მედგაცრუება და მოუღონეულია, რაც ეხოღენ ნიშან-დობლივია ომის დროს. ამიტომაც მით უფრო მნიშვნელოვნად შესახება ღიაბე-რაღური იმორიციის შემომტკიცება ჩვენს რიგებში. იდენის ზეგაულენა კონსერვატორულ დაჯუფებებშე, რომ-ლებიც დაკავშირებულია არიან მასთან და, იმავდროულად, ზომიერ ღიაბერა-ლურ ელემენტებთან, ჩემის თეალისაზ-რისით, უთუოდ გაამფარებდა ჩვენს პოზიციებს.

აა, შევე თცდათი საათია პოლონე-ლებშე სასტრი იქრიში მიაქვთ და მე ძალშე მაშტოთებს ხმები იმის თაობა-ზე, რომ პარიზში ლაპარაკია ახალ ნი-ტაზე, მწამის, რომ თქვენ შეძლებთ გა-მოაქცეყნოთ ჩვენი ერთობლივი ღერღა-რაცია იმის გამოცხადების შესახებ არა უგვიანეს ნაშავადლევისა; ამ დროსაა დანიშნული პარლამენტის სხდომა.

საზღვაო სამინისტრო საგანგებო ღონისძიებებს თუ არ მიიღებს და დღეს-ში თუ არ მიიტემთ სიგნალს, „ბრძმენს“ სელ მაღავ კლარისად მოვახდოთებთ. ეს თუმც ნაკლებად მნიშვნელოვანი საკითხია, მანიც შეიძლება ძალშე უხი-ამონიდ შემოვგაბრუნდეს.

მიუღლეთ თქვენს განკარგულებაში!¹

მე იმან გამაცა, რომ ირ სექტემ-ბრის, — იმ დროს, როცა იგრძნობოდა ქრიზისის უკიდურესი გამამატება, მი-სტერ ჩემბერლენი მოვლი დღის გან-მავლინაში ერთხელაც არ შემშიანე-ბია. შევე იმსა უფიქრობდი, ამ ბოლო წევში შშეიღლობას შენარჩუნების მცდე-ლობას ხომ არ ნიშნავს—მეტე ეს ამბა-ვი; და არც მოუტყუებულეარ. მაგრამ ნაშავადლენ, პარლამენტი რომ შეიკრი-ბა, გაიმართა ზანიოლე, თუმც საქმაოდ ცხარე კამათი, რომილის დროსაც პრე-მინისტრისტრის ირჭოფულ განტა-დებას უთავაზოლ შეხვდენ პალატის წევრები. მისტერ გრინგუდი რომ წა-მოდგა, რათა ღებისორისტული იპოზი-

ციის სახელით ელაპარაკა მუჭტერებულია ერთი — კონსერვატორთა ბანაკის წარ-მომაღენეულმა — მიაძახა, „ინგლისის სახელით ილაპარაკეთო“, რასაც ტა-მის გრიალით შესქდნენ. სათურ აღა-რაჟერი იყო, — პალატა მხარს უჭერდა, იმის დაწყებას. მე ისიც კა მომეჩვენა, რომ იყი ახლა უფრო შემართულ და ერთხულოვანი იყო, ვიდრე 1914 წლის 3 ავგისტოს მსგავს ვითარებაში, — მე ხორ მაშინდელ ამბებშიაც ემონაწილე-ობდი! საღამოთი კველა პარტიის ცნო-ბილ კენტრილისთვის კარგა დიდი ჯგუფი შეწყვა შინ, ბინაზე, უსტმინსტერის ტაბარს რომ გახცეულოდა; ისინი ერთ-ობ დღი შემუოთებას გამოხატავდნენ იმასთან დაკავშირებით, შევძლებდით თუ არა ჩვენი მოვალეობის პირნალიდ შესრულებას პოლონეთის წინაშე. მე-ორე დღეს, შეაღდისას, პალატა კვლავ უნდა შეკრიბილიყო, ღამით პრემიერ-მინისტრს მივწვრე შემდეგი:

„2. 9. 39.

პარასკევის აქეთ, ჩვენი საუბრის შემ-დგე, ერთხელაც აღარ შემშიანებისართ. მე მაშინ მივწედი, რომ მოვალე ვიყავ, თქვენი კალეგა გაემხდარიყავი, თქვენ კა ბრძანეთ, რომ ამას სელ მაღავ სა-ჯარიდ განაცხადებდით. ვერ გამიგდა, რა მოხდა ამ შეფოთიანი დღის მანძილ-ზე; თუმც ასე მოონია, იმდღავრია ახალ-მა აზრებმა, ერთობ განსხვავებულმა იმათვან, ჩემთან საუბრისას ამგვარად რომ გამოხატეთ — „წილი ნაფარისი“. ჩემთვის სრულიდან ნათელია, რომ ვე-როპაში შექმნილ შემაძლწერებელ ვი-თარებასთან დაკავშირებით შესაძლოა უკიდუებლიც შეაქნას სხვა მეოთხის გამოყენება, მაგრამ უფიქრობ, უფლება მაქს გახოვთ, შეაღდისათვას დანიშ-ნული დებატების დაწყებამდე მაცნო-ბოთ, რას ვაკირებთ როგორც საზოგა-ლობრივივი, ისე პირადული თვალსაზრი-სიდან გამომდინარე.

ასე მოონია, თუ ღებისორისტულსა და, როგორც მე ვასკვნა, ლამერალურ პარტიებს ჩამოვისლებთ, გავვაჭირ-

1. Feing, op. cit, page 420.

დება ქმედითი სამხედრო შემართველობის შექმნა იმ ზღვედემორვეულ საძირკეებზე, თქვენ რომ ახსენეთ. საჭიროდ მიმაჩნია, ერთხელ კადეც ცეცილო ლიბერალების მოზიდვა და, ამას განდა, გადატებელით შექმადევნობასა და რიცცის მიმართ კაბინეტისა, რომ ის შესახებაც მე და თქვენ ვამსჯელეთ. დღეს ღამით პალატაში იღრმობოდა, რომ ჩვენი შემართების აძლევა მოღუნებით დახვარი ჩავეცით ერთოვნული მთლიანობის სულისკეთებას. მე არ ვაკინებ იმ სიძნელეებს, თქვენ რომ გზად გეღობებათ ფრანგებთან ურთიერთობისას; მაგრამ ჩვანს, რომ ახლა ჩვენ თავად გადავტრით საკითხს და ამით ფრანგ შეგობრებს ჰუნენებთ მაგალითის, რაც მათ, იქნება, კიდეც სჭირდებათ. ამისათვის დაგვეხმონდება რაც შეიძლება მძღავრი და შეკრული კომბინაცია, ამიტომ გთხოვთ, ნუ გააძმაურებთ სამხედრო კაბინეტის შექმადევნობას, ვიდრე კიდეც ერთხელ არ ვისაუბრიებთ.

როგორც გვშინ დილას გრულით, მთლიანად თქვენს განკარგულებაში მიგულეთ მუდამ მზად მყოფი შემწეობის გახასწევად თქვენი ამიტანის განხილულებაში”.

მოგვიანებით შევიტყვე, რომ პირველ ხელმძღვანელს ხალათის ცხრა საათისა და ოცდათ წუთზე ინგლისმა ულტიმატუმი წაუყინა გერმანიას და რომ სამ ხელტემბერის დილას ცხრა საათზე ამას მოჰყვა კადეც ერთი და ამჯერად უკკე საბოლოო ულტიმატუმი. სამი ხელტემბრის დილას რადიოგადაცემა იტრობინდოდა, რომ პრემიერ-მინისტრი გამოვიდოდა რადიოთით 11 საათისა და 15 წუთზე. რაეთ სანტშუნი ჩანდა, რომ დიდი ბრიტანეთიცა და საფრანგეთიც დაუკონებლივ გამოიკადებდნენ იმს, მოვამზადე მოკლე სიტყვა, რომელიც, ჩემი ფიქრით, ეხმიანებოდა ჩვენი ცხოვერებისა და ისტორიის იმ დიდებულ, ღირსშესანიშნავ წუთებს.

პრემიერ-მინისტრმა რადიოთი გამო-

ცხადა, რომ ჩვენ უკვე საომარ ვითა
რებაში ვამყოფებოდით და ის-ის იყო
დაბარულა თავისი სიტყვა, რომ გა-
ისმა უცნაური, გაბმული, ყმულისებ-
რი ჩემა, რასაც მერე და მერე უკრი-
შევანგიოთ. კაბინეტში შემოვიდა შემა-
შევთხებული ამბებით აღელვებული ჩე-
მი მეუღლე და წესრიგიანიბა-სიყოჩა-
დე შევქმნა გრძელებებს; სახლის სახუ-
რავშე ავედით, რათა იქანობისათვის
თვალი შეკვეცით და გვენახა, რა ზღუ-
ბოდა. სექტემბრის ნათელი, გრძლი-
დებული იღგა და გარშემო ყოველი მხრი-
დან ლინგვონის შენობათა წარვეტებუ-
ლი სახურავები ამოზიდულიყო. მათ
თავშე ნელ-ნელა იკვეთებოდა იყდა-
ათი თუ რამოცი ცილინდრული იერო-
სტატის მიზანულობა. მთავრობას და-
უშმაღლეთ მშადეონის ეს უტყუარი
ნიმანი და რაეთ შეპირებული თხუთმე-
ტი წუთი, რას იმედითაც ვიყავთ, უპ-
ცე იწურებოდა, წევნის კუთვნილ თავ-
შესაფარის მივაშერეთ და თან წავიძლ-
ვანიეთ ერთი ბოთლი ბრენდი და რა-
დაც-რადაც სამკურნალო საშალებები.
ჩვენი თავშესაფარი, რომლისენიც
გზა თავშე მოუკებოდა, ასიღუდე იარდ-
ში იყო და წარმოადგენდა ერთ მოღია-
ვებულ სარდაფს, რომელიც სიღით სა-
ვსე ტორებითაც კი არ იყო ჩახერგო-
ლი; იქ უკკე შეგროვი ლიკვენ ახლო-
მახლო სახლების მობინადრენი. ვკვლ-
ას დადი და ხალისიანი განწყობილება
ქონდა, როგორც ეს შეუცნობლის პირ-
ისპარ მდგრო ინგლისელებსა სწევეთათ.
ზღურბლითან მდგარი ჯერ დაცარი-
ლებულ ქეჩას და შემდგა გადავსხულ
სარდაფს შევავლე მხერა. უმაღ თვალ-
წინ წარმომიდგა სურათები ნერვება
და სისხლიანი სასალეოსი; საშინელი
სიმძლავრის აუთექტიბისა, მიწას რაც
ასანსარებენ; ჩამომწლეული და
მტკვრში ახლოიდ შეონბებისა; სახან-
ძრო რახმებისა და სანიტარული მან-
ქანებისა, კვამლს რომ ამობენ მტრის
თვითმფრინავთა გუვუში. განა იმთა-
ვითვე არა გვმოძღვრავდნენ, თუ რა შე-

საქართველო

მაძრწუნებელი იქნებოდა საპატიო იერაშები?! საკუთარი ღირსების შეგნებით გამსჭვალვულ ავაციის სამინისტროს მეტისმეტად გაეწვიადებინა მათი შეხაძლებლობები. პაციფისტები ხალხში შიშის დათესებას ესწრაფოდნენ; ისინი კი, ვისაც ჩვენი რიგებიდან ჯერ კიდევ კარგა ხნის წინ დაევინებინა სათანადო მომზადებისა და უპირატესი სამხედრო-სამართლო, რომელ მაღალის შექმნის საჭიროება, თუმც სარწმუნოდ არ მიიჩნევდნენ ავ წინასწარმეტყველებას, მაინც იმედოვნებდნენ, რომ იგი ბიძგის შემცემი შეიქნებოდა. ვაკოდი, რომ მთავრობა მოქმნადა და ომის პირველსაუკედებში მის განკარგულებაში იყო 250 ათასზე მეტი საწოლი საპატიო იურიშების შსხერპლიათვის, ასეა თუ ისე, მოცემულ ვითარებაში არსად იყო ნიშანწალიც კი საშიშროების შეუფასებლობისა. აწ კი მასაც ვნახავდით, რაც მოხდებოდა.

ათობილ წუთის მერე კვლავ იმ გმულინებრძა ხმამ გააყრუა არემარე. დაუკვედი, განვიში ხორ არ მეორდება-მეტე, მაგრამ ამ დროს ქუჩაში გამოჩნდა კაცი, რომელიც ყვირილით იუწყებოდა, „განგაში შეწყდაო“. მყის ჩვენ-ჩვენს ბინებს მივაშურეთ და საქმეს შეეუდევთ. გავემართო თემთა პალატაში, რომელიც ზუსტად შეაღდისას შეიკრიბა; იგი მისთვის ჩვეულ აუსქერებელ პროცედურას ასრულებდა და მოკლე ღოცეს აღავლენდა დარბაისლურად. ამ დროს მივიღე ბარათი პრემიერ-მინისტრისაგან, რომელშიაც მოხვედა დებატების დამთავრებისთანავე მასთან შექმნებო. იქ რომ ვიჯექი და გამომსვლელებს კუსმინდი, ჩემს სელში უკიდურესმა სიმშეიღებები დაისიღვერა ბოლო რამდენიმე დღის გამჭვდებული ვნებათაღელებისა და აღტუნების შემდეგ უშუოთველობამ მოიცავა ჩემი სულ და ადამიანურ თუ პირადულ იმბეჭვე ამაღლებისა თუ განდგომილიბის გრძნობა დამუსფლა. მშეიღობისმოუკარე და თუმც ცედად მომზადებული,

მაგრამ თავისი ღირსებულებულებულები მეტად შემართული და მამაცი ძეველი ინგლისის დიდება ავსებდა მთელს ჩემს არსებას და, როგორც ჩანს, ჩვენს ბედიდაღს იმ ზენა სამყაროს აზიარებდა, ძალზე დაშორებული რომ იყო მიწიერი სანამდვილისა და სხეულისმიერი შეკრძნებებისაგან. ჩემს გამოსხლაში შევეცად პალატის წევრთათვის ნაწალობრივ მაინც გამჟღარებინა ის, თუ რაც განვიღდიდი და ამას შშვენივრად გავართვით თავი.

ჩემბერლოუნმა ბრძანა, რომ საკულისხმიად მაინინა ჩემი წერილები; რომ ლიბერალები არ შევიდოდნენ მთავრობის შემადგენლობაში; რომ იგი შზად იყო გარკვეულწილად გაეზიარებინა ჩემი თვალსაზრისი საშუალო ასაკის თაობაზე და სამხედრო კაბინეტის შემადგენლობაში შეეკვანა სამი სამხედრო შინისტრი მათი აღმარტულებელი ფუნქციების მიუხედავად, რის წყალბათაც საშუალო ასაკი სამოც წელზე დაბლა დაიწევდა. მისი სიტყვათ, ამით მას საშუალება მიეცემოდა ჩემთვის შემოეთავაზებინა როგორც საზღვაო სამინისტროს მესკეურობა, ისე აღვიდი სამხედრო კაბინეტში. მე ფრიად ნასიამოვნები დავრჩი და თუმც ამას არ ვამხელდი, ბუნებრივია, მერჩია, უშუალოდ ჩემი საკეთებელი საქმე მქონდა, ვიდრე მესუმუშავა და ტეინი მეჭვლიტა სხეათა მიერ შესრულებულ სამუშაოზე, რაიც შეიძლება წილადა ხედეს ნებისმიერ მინისტრს — რაგინდ გავლენიანც არ უნდა იყოს იგი, — თუმც მის განკარგულებაში არ არის სამინისტრო. ჩემვის მიცემაზე აღვილი განკარგულების გაცემა და უშერბესია, ყმედობის ნაცელად თუნდაც შეზღუდული მოქმედების უფლება გენიკებოდეს. პრემიერ-მინისტრის მთავოთვე რომ შემოეთავაზებინა არჩევანი სამხედრო კაბინეტსა და საზღვაო სამინისტროს შორის, რა თქმა უნდა, უკანასკნელს კარჩევდი, ამლა კი როგორგან ვზა სსინდა მეონდა.



არაფურით ოქტომბერი იმის თაობაზე, თუ რევილიალურად როდის მაკრიზხებდა მისი უდიდებულესობის ხელისუფლება, — და მირთლაც, ხუთ სექტემბრამდე საქმეს თავი არ დასდგმია. მაგრამ საქმე ისაა, რომ იმის პირველივე საათები შეიძლება საბედისწერო აღმოჩნდეს ზღვისანთა თავის. ამიტომ საზღვაო სამინისტროს შეკუთვალე, რომ დაუყოვნებლივ შეკუთვებიდან ჩემი მოვალეობის შესრულებას და გამოკებდებოდა ექვს საათზე. სამინისტრომაც კუთილოსურნეობა გამოიჩინა და ფლოტს აუწეა, უინგტონი დაბრუნდათ. ასე რომ, კალავ შეკუდგა უეხი იმ თავაშში, წერილით და გულისტკივილით რომ დავტოვე თითქმის მეოთხედი საუკუნის წინ, როცა ლორდ უიშერის გადადგომამ გამოიწვა ჩემი — პირველი ლორდის — პისტიდან გადავინდა და, როგორც გაირკვა, დარღანებლის სრუტის ფორმისრების მნიშვნელოვან კონცეფციაზე საბოლოოდ ხელის აღება. ჩემს ძველ სკამს უკან, სულ რამდენიმე ნაბიჯს იქით, ეკიდა ხის ჩარჩოიანი რეა, ჯერ კიდევ 1911 წელს რომ მივამაგრე კლდეზე. — თურმე დღემდე გაწრული ყოფილი წრდილოვათის ზღვის სქემა, რომელზედაც, ჩემი მითითების თანახმად, უმთავრეს თბიერტზე უწარდების გამახვილების მიზნით, სამხედრო-საზღვაო დაზერვის განყოფილების მუშაკები ყოველდღე აღნიშნავდნენ გერმანული სამხედრო-საზღვაო ფლოტის გადადგილებასა და დისტანციებას. 1911 წლიდან მეოთხედ საუკუნეზე ბევრად მეტი გასულიყო და, აი, კვლავ სასიკვდილო სატრიტზე გვემუქრებოდა იმავე კვების შევილავან. ახლაც ნაღდი ავრესის გადამკიდე ლირსებაშელახული და დასაძრობად განწირული სუსტი სახელმწიფოს უშლებათა დაცვამ აგვადგებინა ხელში მახვილი. კლავ სიცოცხლისა და დირსების გადასასრინენად უნდა შევრინიებოდით მოედ ამ ძლევამოსის უბასა და

გააფინირებას შეუპირვანი, დამდებულობრივი
თობის და დაუნდობელი კერძმანული რა-
ხისა! კალავაც! და, აღრი იყოს!

1

სამი სექტემბრის ღამე მეტწილად
დყპარტამენტთა თავკაცებთან საუბარ-
ში გავატარე, ხოლო ოთხი სექტემბრის
დღიათ სანჩევა სამინისტრის წელ-
მძღვანელობას შევუდევქ. ისე, ვით 1914
წელს, საყოფალო მომიღებისამდე
კარგი წინი აღრე გატარდა უსაფრთხ-
ოების ღონისძიებანი წებისმიერ მოუ-
ზოდნელობათ თავითან ასაცალებლად.

კურ კიდევ 15 ივნისს გაიწევის ქარგა ბლობმად ოფიციელი და თადარიგოსნები. ცხრა აგვისტოს მისმა უდიდებელებობამ შეამოწმა საწრთვნელი სწავლებისათვის სრულად დაკომპლექტებული სათადარიგო ფლოტი, 22 აგვისტოს კი დამტებით გაიწევის თადარიგოსანთა სხვადასხვა რაზები. 24 აგვისტოს პარლამენტმა მიიღო კანონი საგანგებო უფლებამოსილებათა შესახებ და იმავლორულად ულოტს უბრძანეს გასულყო თავის სამხედრო ბაზებზე. არსებოთად, ჩვენი მთავარი ძალები კურ კიდევ რამდენიმე კვირის წინ განლაგებულიყვნენ ხეკატულოუში. ფლოტის სრული მობილიზაციის შესახებ გადაწყვეტილების მიღების შემდეგ საზღვაო სამინისტროს სამიანობიზაციით გვეკინა დაუბრულებლად ხორციელდებოდა და რამდენიმე სერიოზული ხარვეზის მოუხედავად — კერძოდ, არ იყო საქმიანის რაოდენობის კრეისერები და გემები წარდებული ნავებოთი საბრძოლვად, — იმის დაწყებისას, ისე, ვით 1914 წელს, ფლოტი აღმოჩნდა მის წინაშე დასახული დიადი ამოცანების სიმაღლეზე...



ვითარება ზღვაზე მკვეთრად განსხვავდებოდა იმ სახითაც ვითარებისაგან, 1914 წელს რომ შეიქმნა. შაშინ იმში ჩავებით ამგვარი შეფარდებით — თექვსმეტი ათასი მსხვილი სამხედრო გემი და ორი ერთხე კრეისერი, იმხანად მობილიზებული გვავდა კვესი საბრძოლო ესკადრა, რომელთაგან თოლეული მიითვლიდა რეა სამწრივო ხილადის, კრეისერთა ესკადრისა და მოცური გემების ფლოტილიას; ბლობმაც გვავდა, ავრცელე, ცალკეული კრეისერები. მაშინ წინ მეონდა გადამწყვეტი ბრძოლა უფრო უფლებით და კიდევ რკადიუმიანი კვემებით აღჭურვილი ორი სწრაფმავალი კრეისერი ათიათასტრიონიანი წარადგევით, კვესი მსებუქი კრეისერი, სამიცი საესკადრო ნამტობანი და სხვა უფრო მომცრო გემები. ასე რომ, გურმანელია წარადგერდა ფლოტი კურ ხელვიულა ზღვაზე ჩვენს ბატონობას, თუმა არ უნდა, ბრიტანელთა სამხედრო საზღვაო ფლოტი გაცილებით უფრო ძლიერიც იყო და რიცხობრივადაც ბევრად სჭაბობდა გურმანელებისას; კრეც იმას დასწავებდა ვინმე, რომ ან საქმის ცოდნა აკლდა, ან კიდევ გაწაფულობა, კრეისერებისა და საესკადრო ნამტობანთა ნაკლებობას თუ არ ჩაეთვლით, ფლოტი, წვეულებისამებრ, მაღალ დონეზე იდგა. მას უამრავი ვებიტოელა პასუხსაცემი საქმე ეკისრებიდა — ისეთი, მტრისთვის თვალის გასწორებას ტოლს რომ არ უდებდა.

ლებდა, მათი რო დიდი სამწრივო ხემალდის „ბისმარკისა“ და „ტიტონის“ გამართვას — ხომალდებისა, რომელთა ტონაეთი მნიშვნელოვანი იდად აღმატებოდა ხელშეკრულებით დაწესებულ შემდებულებს — ერთ წელი მაინც დასჭირდებოდა, მშენებლობა მსუბუქი სამწრივო კრეისერებისა „შარნგრისტონა“ და „გნეიზენაუზი“, რომელთა ტონაეთი გერმანელებმა მოტუშებით გაზარდეს ათი ათასიდან ოცდაექვს ათას ტონამდე, 1938 წელს დასრულდა. ამას გარდა, გურმანელებს ჰყავდათ სამი კუბის სამწრივო ხემალდი: „აღმორალი გრაფ შეე“, „აღმორალი შეერი“ და „დოინილიანდი“, რომელთაგან თითოეულის წარადგევა ათას ათას ტონას უტოლებობოდა და კიდევ რკადიუმიანი კვემებით აღჭურვილი ორი სწრაფმავალი კრეისერი ათიათასტრიონიანი წარადგევით, კვესი მსებუქი კრეისერი, სამიცი საესკადრო ნამტობანი და სხვა უფრო მომცრო გემები. ასე რომ, გურმანელია წარადგერდა ფლოტი კურ ხელვიულა ზღვაზე ჩვენს ბატონობას, თუმა არ უნდა, ბრიტანელთა სამხედრო საზღვაო ფლოტი გაცილებით უფრო ძლიერიც იყო და რიცხობრივადაც ბევრად სჭაბობდა გურმანელებისას; კრეც იმას დასწავებდა ვინმე, რომ ან საქმის ცოდნა აკლდა, ან კიდევ გაწაფულობა, კრეისერებისა და საესკადრო ნამტობანთა ნაკლებობას თუ არ ჩაეთვლით, ფლოტი, წვეულებისამებრ, მაღალ დონეზე იდგა. მას უამრავი ვებიტოელა პასუხსაცემი საქმე ეკისრებიდა — ისეთი, მტრისთვის თვალის გასწორებას ტოლს რომ არ უდებდა.

საზღვაო სამინისტროში რომ მოვედი, უკე ნათელი წარმიმდევრი მქონდა ზღვაზე სტრატეგიული მდგრადირების შესახებ. მტრისთვის სახიცოცხლო მნიშვნელობა პერიდა ბატონის ზღვაზე ბატონობის შენარჩუნებას. სკანდინავიური მომარაგება, შეედური მადანი და,

უპირველეს კოვლისა, რესთა სავარაუდო დესანტისაგან თაედაციის აუცილებლობა კარგა მანძილზე გაშლილ და დაუცილებლი ჩრდილოეთ სანაპიროზე გრძელითისა, საიდანაც ბერლინი ერთ აღგაილას ასილე მიღით თუა დაშორებული, გრიმანის სამხედრო-სახლები ფლოტს ბალტიის ზღვაზე ბატონიბის შენარჩუნების საჭიროებას ჰქარნახობდა. მიტომ დაწინუებული ვიყვავი, რომ ამ საწყის ტრიპზე გრიმანია არ დაომიშდა თავის ბატონიბის ბატიტიგაზე. აქედან გამომდინარე, თუმც გრიმანელებს შეეძლოთ გამოევაზენათ წევალებები ნავები, კრიისერები ან ინებ ერთი „ჯიბის სამწკრიერ ხომალდიც“ კი ჩვენი კუმუნიკაციების დახაზიანებულ, ისინი არ გახსირავდნენ არც ერთ გემს, თუკი იგი ბატიტის ზღვაზე ბატონიბის შესანარჩუნებლად სტირდებილათ. გრიმანელ ფლოტს, ამ დროისათვის ძალებს რომ იკრეულა, არსებულ ვითარებაში ეს უნდა მიეჩნია თავის პირველხარისხისან და ლამის ერთაურით ამოცანად. ჩვენი მოთავრი მიზნების — ზღვაზე ძლევამოსილების შენარჩუნებისა და უმთავრესი საიერიშო ღონისძიების, ბლოკადის — განხანორიცელებლად, რასაკიანელებია, უნდა გვყოლოდა უძლიერესი ფლოტი ჩვენს ჩრდილოეთ წყლებში. თუმცა, როგორც ჩანდა, ბრიტანელებს სულაც არ გვესაჭიროებოდა მაინცამანიც დიდი სამხედრო-სახლებით ძალების ყოლა ბატიტის ზღვიდან თუ ჰელგოლანდის ფურიდან ჯარების გაშლისათვის თვალუერის სადევნებლად.

ბრიტანეთის უსაფრთხოება მნიშვნელოვანწილად გაიზრდებოდა, საპარი იყრიშების წყალობით დროების მაინც რომ შეგვძლებოდა მწყობრილან გამოვლენა კილის არზი — ეს გვერდითი კარი ბატიტის ზღვიდან...

ივ, როგორიც 1914 წელს გვიმარტინება ნავი 21 მიღიონ ტონას აღმატებოდა. გვების საშუალო ხილიდე გაიზარდა, ამიტომ რაოდენობა შემცირდა. თუმცა ეს ტონაზე მოლიანად ვერ გამოდგებოდა სავაჭროდ. სამხედრო-სახლებით ფლოტს სტირდებოდა სრულიად სხვადასხვაგვარი დამხმარე გემები, რომელთა შერჩევა უმთავრესად შესაძლებელი იყო უმაღლესი კლასის დაინერთა რიგებიდან. გამგები ყველა სახეობის შეირაღებულ ძალებს ესაჭიროებოდა საგანგებო მიზნებისათვის: არიანა და სამხედრო-საპარი ძალებს — ჯარისპაციების გადასაყავანად და ტექნიკის გადახაზიდად ზღვის გადაღმა, სამხედრო ფლოტს კი — სხვადასხვაგვარი სამუშაოებისათვის საზღვაო ბაზებსა და სხვა აღდილებში, სახელფობრ, საწვავის გადახატანად მოედ მსოფლიოში გაფანტულ სტრატეგიულ პუნქტებში. ამ მიზნებისათვის საჭირო ტონაზემდებით 3 მლნ. ტონა შეადგინა და ამას კალევ უნდა დაემატოს მოედი იმპერიის ნაისინიბის საჭიროებანი. 1939 წლის ბოლოს შენაძენთა და დანაკრებთა სამოლითი დაანგარიშების შემდეგ აღმოჩნდა, რომ კომერციული მიზნებისათვის დარჩენილი ხევრონი დაახლოებით 15,5 მლნ. ტონას გაუტოლდა.

იტალიას კურ კიდევ არ გამოეცა-ლებინა იმი, მაკრამ ცხადი იყო, რომ მესოლიინ ელოდებოდა მოედნითა განვითარებას. რაგა ეს გაურკეველობა ჩავითვალისწინეთ და ხილურხისი გამოიწინეთ, სანამ ჩვენი სამშაბდისი მოლიანად არ დასრულდებოდა, აუცილებლად მივიჩნიეთ ჩვენი ფლოტის განთავსება კეთილი იმედის კონცხის მიზანებში. თუმცა საკუთარი ფლოტის გარდა, გრიმანელ და იტალიურ ფლოტებს რომ სკოპინიდა, ერთად აღებული, ჩვენს მხარეზე უკვე გვივრდებოდა საფრანგეთის ძლევამოსილი

ფლოტი, რომელსაც დაიხანს მესვეურობდა ღმისალი დარღანთ და რომელიც მისი გასაოცარი ნიჭიერების წყალობით ისე გაძლიერდა და გაიწავა, როგორც არასდროს, მონარქიის ხანიდან მოყოლებული. იტალია თუ იმში ჩაეტებოდა, პირეული ბრძოლის კელი ჩვენთვის ხმელთაშუა ზღვა აღმოჩნდებოდა. მე გადაჭრით ვალაშერებდი ზღვის შუაგულის გაშიშვლებისა და ამ დიდ შიდა ზღვაში შესახელელთა დასაცავ ჩვენი ძალების თავმოყრის კველა გეგმის წინააღმდეგ, თუ ეს ღროვათი აუცილებლობით არ იყო ნაკარსახევი. საქათარი ძალების ამარა, ურანგული ფლოტისა და მიხი გამავრენული ნაესაღვურების შემწეობის გარეშეც განვიღვნიდით იტალიურ გვემებს და ორიოდ თვეში სრულ ბატონიბას მოვიპოვებდით ჩელელთაშუა ზღვაზე.

ბრიტანულთა ბატონიბა ხმელთაშუა ზღვაზე ლაპარს ჩასცემდა მტრულ იტალიას, რასაც, შესაძლოა, ხახედოსწერო წევაკლენა მოეხდინა მის ბრძოლისუნარიანიაბაზე. მთელი მიხი ღაშქარი ლიბიასა და აბისინიიში ურამობისილი დარჩეოდა, ურანგუბოან და ჩვენს ჯარისკაცებისან კვიპრეში შესაძლებელი იქნებოდა საჭირო რაოდენიბის მაშელი ჯარების გაგზავნა, მაშინ, როდესაც იტალიულებით შიმშილით თუ არ დაიხორცებოდნენ, დაძაბუნდებოდნენ მაინც. ხმელთაშუა ზღვის (კიტრალური ნაწილიდან მაღლა გარღება მის განიშნებელი იქნებოდა, რომ იტალიის ლაშქარს გერმანულთა თავაქტობით გზა გაეხსნებოდა კვიპრეშია და არხში, ისეც როგორც ურანგულ ხამილონებულებში შესაჭრებულ ამას გარდა, იგი სწრაფი და ღირსშესანიშნევი გამარჯვებებისა მც სცენაზე, რომელთა მიმოვება რმის პირველაშე იყო შესაძლებელი, ერთობ ჯანსაღ და სახარებელი წევაკლენას ძრავენდა კერძარიასთან გადაწყვეტილობისაც. როგორც ხამხდრო-ხაზლ-

ვათ, ისე სახმელეთი თვალსაზრისით წევენთვის არაფერის არ უნდა შეუძლებელი ხელი ამ შედეგების მიღწევაში.



ჩერ არც კი დაპირუნებულყავი საზღვაო სამინისტროში, რომ ეკვესებით ვიზიარებდი მის თვალსაზრისის იმის თაობაზე, თუ რაოდენ ანგარიშგახატევ ძალას წარმოადგენდა წყალქვემა ნავები. თუმც “ახდიგის” ტენიცერი ღრმებები არაერთხელ წარმოინდა წყალქვეშა ნავებთან შეტაცებებისას იმის დასაწყისში, მათთვის ბრძოლის ჩვენეული საშუალებათი სრულიადაც არა ქმარიდა საიმისილ, რომ თავიდან აგეცილებინა მნიშვნელოვანი და მწარე დანაკარგები. მცდარი როდი განლდათ ჩემი მაშინეული თვალსაზრისი იმის თაობაზე, რომ აჩვენ საესპიატ შეგვწევდა უნარი გაემკლევებოდით წყალქვეშა ნავებს გარეზღვებზე და, უთუოდ, ხმელთაშუაზღვაზედაც; და რომ უცილობლად გვემნებოდა დანაკარგები, მაგრამ ისინი ვრციქინებდნენ ზევაკლენას მოვლენათა მსეულებაზე”. წყალქვეშა ნავებთან ბრძოლის პირველ წელს განსაკუთრებული არაფერი მომზდარია. ატლანტიკისათვის ბრძოლა 1941-42 წლებისათვის გადაიდო.

საზღვაო სამინისტროში იმისდევ გაბატონებული თვალსაზრისის თანახმად, ჯარივნად ერ შევაფასე ჰაერიდან ბრიტანულ ხამხდრო გეშებზე თავდასხმის ხაფრითე თუ შედეგები, „ახე გვინაა, — წწერდი იმის დაწყებამდე რამდენიმე თვით აღრე, — შეეძლება მოკრძალებულად ვიკრაულოთ (ვინდან ამის ზუსტად განსაზღვრა ძალზე მნელია), რომ ავიაციის თავდასხმა ბრიტანულ ხამხდრო ხომალდებზე, თუ გავითვალისწინებთ მათ ახლობელ შეიარაღებასა და თავდაცისუნარიანიბას, ხელს ერ შეუშლის ზღვაზე მათი სრული ბატონის დამკარგებას“. თლიონი, ჩვენი ფლოტის კადააღილებისას

ომის ამ ეტაპზე არ მქონდა მისი შემუშავება
ში, რომ იაპონია გაეშავილა უსლურებელ
და არმიას სინგაპურის ასალებად, თუ-
კი ამ ციხე-სიმაგრის განკრეცულებაში
იქნებოდა სათანადო გარიზონი და ნა-
ხევარი წილით მაინც მოხაზირებული
ექნებოდა სურსათი და საბრძოლო მა-
სალა. სინგაპური ისევე შერს იყო ია-
პონიიდან, როგორც საუთკემეტონი ნიუ-
იორკიდან. იაპონიას 3 ათას მილს იქ-
ით უნდა გაეგზავნა შეტა წილი თავისი
ულოტისა, სატრანსპორტო გემებით
ბაღრაგით გადაყვევანა სუჯ ცოტა 60
ათასი კაცი, რათა მიეტანა იურიში და
შემორტყეა ალყა, რაც მხოლოდ კატა-
სტროფით დასრულდებოდა იმ შემთხ-
ვევაში, თუ იაპონიის სახლევათ კომუ-
ნიკაციები საღლაც გადაიწყებოდა. ეს
მოსახარებანი, რა თქმა უნდა, გაქრა-
წყლდება მას შემდეგ, რაც იაპონე-
ლებმა დაბყრეს ინდონინეთი და სია-
ზი, შექმნეს მძლავრი არმია და უშვა-
ლებელი სამხედრო-საპარტო ძალები
სულ მხოლოდ 300 მილის დაშორებით
იაპონიის ერთიანობა. თუმცა ეს მოხდა მხა-
ლოდ ნლინახებრის შემდეგ.

სტრალიაში ატენიდ ხანგრძლივა და
არაეკემპაზომიერ ბრძოლებში. ხმელ-
თაშვა ზღვაზე კითარების ვარკვევა
კარგა ბლობად სამხედრო-ხაზღვამ ძა-
ლებს გამოითავისუფლებდა და თავდამ-
სხმელებს თავიანთ უუძე-საჭყოფებს მოსწრებდა. არც შეკრობულ შტატებს
გაუქიმინდებოდა იაპონიისათვის განეცხა-
დებინა, რომ იაპონური ულოტისა და
ტრანსპორტის გაგზავნას ეჭვატორი-
დან სამხრეთისაკენ იყო ომის აქტად
შერაცხავდა. იქნებ, სურდა კიდევ ამ-
გვარი რამის განტბადება, და, ამა, რით
იქნებოდა ცედი, მათი აზრი რომ გავ-
ცერება ამ ერთობ შორევდ ეგბისო-
ბაზე...

...მე სრულდად დარწმუნებული ვით
ყავი, რომ პირველ წელს მსოფლიო
ომისა აკსტრალისა და ახალ ზელან-
დისა, რაც არ უნდა დატრიალუბულიყო
ამ ქვეყნებში, არავითარი საფრთხე არ
დამტკრებოდა, პირველი წლის მიწუ-
რულს კ შევვეძლო გვევარაუდა ვევ-
ლა ზღვისა და ოკეანის მტრიასგან ვა-
წენდა. რაც შეეხება პირველ წელი-
წადს იმისა ზღვაზე, ეს წინასწარმე-
ტეველება ამდა, თავის დროზე ვამც-
ნობ 1941-42 წლებში მოწყველ აღ-
მისა ვლეთში დატრიალუბულ ამბებს.

ნებით როდი მოიაწურება. ამიტომ მანისტრები, ხაგარეთ და სამხედრო ხაქმეებს რომ განგვეხნ, უფროდ უნდა გაწევიანაზენ უმაღლეს რეგანიში. ჩვეულებრივ, ზოგიერთებს – „დიდი ხუთეულიძის“ მაინც – მართლაც ირჩევენ ამ როგორიში, თუმცა არა იძღნად განსწავლულობისა და სამხედრო რპერაციათა უნარიანია თავკაცობის, რამდენადაც პოლარიტერი გაედღნიანობის წარმოშობით. ამიტომაა, რომ მათი რიცხვი სულ უფრო და უფრო სცილდება თავდაპირეული შემოსახულებრული წრიას უარღებს. რახაც კი გადაც თავად პრემიერ-მინისტრი ხდება თავდაპირების მინისტრი, კულტურის ურთის მემკოდა შეკრული. პირადად მე თანამდებობაზე ყოფილისას არა ვწყალობდი იმ მინისტრებს, რომლებიც მოედო გულისყრისა რ კონფიდენციან საქმეს. მერჩია საქმე მქონოდა არა მრჩევლებთან, არამედ ორგანიზაციების ხელმძღვანელებთან. კულტურის კარგა ძალი მიმომა უნდა გახსნიოს დაველლდებული და თავის წილ საქმეზე პასუხი აღის; მაშინ არც ტურილ აღიაჭიოს არავინ ატეხავდა და არც არავინ გაიძლინდებოდა.

სამხედრო კაბინეტის თავდაპირეული შემაღლებობა, ჩემბერლენისა რომ დაგეგმა, ლამის მაშინათვე გაიზარდა მოვლენათა მსელელობის ზეგავლენით. ახლა უკვ მასში ირიცხებოდნენ ხაგარეთ ხაქმეთა მინისტრი დარჩდ პალიაგაქსი, პრესის ლორდ-მფარველი სერ ზემუ-ლ პორი, ფინანსთა მინისტრი სერ ჯონ ხაიმონი, თავდაცის კორლინია-ციის მინისტრი ლორდი ჩეტელდი, უპირტული მინისტრი უორდ პენკი, სამხედრო მინისტრი პირ-ბელიში, ავი-აკიის მინისტრი სერ კინგსლი კუდი. მათ გარდა, აუცილებელი იყო, რომ დომინიონების საქმეთა მინისტრი მის-ტრე იდენტი და მინაგან საქმეთა და ერთეული უშიშრიობის მინისტრი სერ ჯონ ანდერსონი ყოფელოვანის დასწრებოდნენ სხდომებს, აუცი ისინი ფაქტი-ურიად არც კოფილან სამხედრო კაბინე-

ტის წევრები. ასე რომ, სამხედრო და მინეტის შემაღლებობაში უკვ თერი-მეტი კაცი კარიცხებოდით, სამი სამხე-დრო მინისტრის გაწევრითანება გვარი-ანად არყევდა ღორი ჩეტელდით, რო-კორც თავდაციის კორლინიაციის მი-ნისტრის, მდგრამარეობას; თუმცა მან ეს ამბავი, ჩევულებისამებრ, გულმშეა-ლად აღიძვა.

ჩემ გარდა, კულტურის სხვა მინისტრი ბილო წლებში კარგა დღიდნან სუმღე-ბოდ ჩვენს საქმეებს ან ჩართული იყო იმ ამბებში, რომელთათვისაც თვალი უნდა გაგვეხსროებინა როგორც დაბლო-მატიური, ისე სამხედრო სფეროებში. იღენ გადადგა ხაგარეთ ხაქმეთა მინ-ისტრის პილტიდან 1938 წლის თებერ-ვალში. ხახელმწიფო პისტიზე თერთმე-ტი წელი აღარ მიმსახურდა, ამიტომ სრულებით არ მომეკითხებოდა პასუხი არც უწინდელ ამბებსა და არც იმ ნაკ-ლოვანებებზე მომზადებაში, ახლა რომ იმინა თავი, პირიქით, ბილო ეპის-ტეილი წლის განმავლობაში გამუშავები-თ ვწინასწარმეტებულები იმ ათასა-ირ უბედულებას, რომელთაც ახლახან პირისპირ შევეჯახეთ. ასე რომ, სახლ-ვარ სამინისტროს მძღვრი მანქანით აღჭურვილი – სამინისტროსი, რომე-ლისაც ახლა აქტიური ბრძოლის მოელი სიმიმე აწერა ტეირთად – არანაირ უხ-ერხელობას არა ფრინიბდი, მარიამ, კიდეც რომ მეგრძნო, პრემიერ-მი-ნისტრისა და მისი კოლეგების კე-თიღმოსურნეობა და ლოიალობა გამი-ქარწყლებდა იმ შეგრძნებას. ამ ხალხს კველას ძალიან კარგად ვიცნობდო. უმ-რავლებობა ჩვენთაგანი ზუთი წლის განსაკუთრებაში ვთანამშრომლობდით ბი-ლდუინის კაბინეტში და, რა თქმა უნ-და, პარლამენტურ ცხოველებაში მიმდი-ნარ ცალილებების უორდ გამუშავებუ-ლი კონტაქტი გვქონდა ერთმანეთიან. იწნებოდა ეს მეგობრული თუ წინააღმ-დევიბრივი ხასიათისა. უნდა ითქვას, რომ მე და სერ ჯონ სამორინი წარმო-ვალებლით უფროს პოლარიტერ თალ-

ას. მე ოუძი ხანგაძოშვებით კმსახურობდი, უკვე თხუთმეტწლიანი სტაეფი მეოთხა ბრიტანეთის ხელისუფლებაში; სამორჩაც დაბლოკირებით მდებნივე პეტნდა ნამსახურევი, სანამ სხვები არ შეცვლილნენ სახელმწიფო ჰაისტზე. მე ვმეხვეურობდი საზღვაო და სამხედრო მომართვების სამინისტროებს პირველი მსოფლიო ომის ავტორიბის წლებში. ოუძი პრემიერ-მინისტრი რამდენიმე წლით ჩემზე უფროსი გახდდათ, მე მაიც ლამის ერთადებოთი კაცი კაფავი აღმისხლილინდედი თაობისა. ეს სულ აუკა ლად შეიძლებოდა გამხდარისო უკავშირილების საბათი ქრიზისის დროს, როდესაც, ბუნებრივია, კველა აღიარებს ახალგაზრდელი ძალებისა და ახლებური აზრითვების საჭიროებას. გამოძინარე აქციდნ, კველაური უნდა მდეონა, რათა უკედავებ ძიებოლოდი წელისუფლების სათავეში მყრიც თაობის და მხარი გამეხწორების ჰაბუქი დევგმირებისათვის, რომლებიც, აღიარ, წუთზე გამოიდობურნენ ახარებზე. სამისო რჩებნას მინერვავდა როგორც ჩემი კანსტაციულობა, იხე საქმისაღმი თავდაცება და კონკრეტიკი შესაძლებობანი.

ამ მიზნით დაკუპრენდი იმ ცხოვრების წესს, რომელსაც ძაღლუნებურად მიეცდება 1914-15 წლებში სახლვაო სამინისტროში ყოფნისას და რომელიც, როგორც დავრწმუნდი, გვარიანად ზრდიდა ჩემს შრომის სუნარიანობას. ყოველდღე ნაშეაღლუებს ერთი საათით მაინც ეწევბოდი დასასკვენებლად და სრულად ეყიდვებოდი ღვთით მომაღლებულ ნიჭებს ძირი ღრმა ძირის მიღებითდა. ახა

რომ, ერთანასკერი დღის გამოყენებულ
კრი დღეში კტევდი. ბუნებას არ განუ-
ზრაბავს შრომის უღელში შეება კა-
ცობრითმა სისხაშ დღილიდან შეაღამებ-
დე და დაეიწყების მაცოტლებელი უნ-
არი არ მიემაღლებინა მისთვის, — და-
ვიწყებისა, რომელიც თუნდაც ოც წუთს
გაფრიელდეს, მაინც სწორულად აღადგნს
ხახიციც ცხლო ძალებს. ყოველდღე, ნა-
შეაღდეს, ბავშვით დანახებით უწევ-
ბოდი მისახავენბლავა, მაგრამ ამის სა-
ნაცილო შემძეგ შემეძლა შემუშავა
დამის თრ საათიდე და უფრო გვიანო-
ბამდეც კი — ზოგჯერ გაცილებით უფ-
რო გვიანამდე — და ანალი სამუშაო
ღლე დილის რეაცხრა საათზე დამტკიც.
ამ განაწევის მიზანშეწონალობაში —
განაწევისა, რომლისაფუძისაც დღილან
ომის დაწყებისა რმის დამთავრებამდე
რ გაღიძინებევა — სხებსაც კარწეუ-
ლებდი, მით უფრო, როდესაც ისინი
კავრდს ვერ აეკლავდნენ ხანგრძლივსა
და ილავისგამნებერ საქმიანობას. ხაზლ-
იათ შტაბის უფროსმა აღმიარება პა-
სუნდმა ჩემი მეთოდი აითვისა თონავი
აახცევლილებით, — ღოგინში ჩაწოლ-
ის ხაცილად სავარიცვაში თვლებდა.
უფრო შეტიც, — ხშირად კაბინეტის
ხელომებენებაც წაუძინებდა ხოლმე.
უძცა საქმიანისი იყო სიტვა დასც-
ენობდა ვინმეს სამხედრო-ხაზლვაო
ცლოტეს, რომ ხელად გამოიუხიზდე-
ოდა და შეიმართებოდა. არაფრი არ
ამოეცარებოდა მის მახვილ გურსა და
ათელ გონებას.

ინგლისურიდან თარიღმნა
რშემდან მახაილადეა.

mbembe: *ambivalence* 3 201

காலைக்காலம் 150.00 : செ. ராஜாவிட்டு - 99-81-81
காலைக்காலம் 150.00 : வினாக்கள் - 99-81-00. மதி காலைக்காலம் - 99-81-00.

გადაწყვეტილი 7. 08. 97 წ. ხელმისაწერის
დღის დასაბუთდა 30. 09. 97 წ., ანუ კონის ზომა
 $21\frac{1}{4} \times 12$, ქალაქის უკრძალი 70X108. ფა-
ნერის ნაბეჭდი ფრჩული 11.8, პირობითი ნა-
ხევლი უტრცული 15.5. საიტრ.საგამომცემლო
თაბეჭ 16.8. ტიჩაეფი 700. შეკვეთი 1030.
ერთნაც-განეცობის გამომცემლაბი „სამიზანის“,
კონკრეტულ ქ. № 14.

97-143
ଓଡ଼ିଆ
ବ୍ୟାଙ୍ଗନ ପରୀକ୍ଷା
୦୬୭୫୮୦୧୦୧୦୧୦
୭୬୧୨୫

98-9
15 50
0419/
/2
ଶାଖା କାନ୍ତପୁରରେଲେଖା
କାନ୍ତପୁର